



MN

MOUNT NICHOLSON

SALES BROCHURE 售樓說明書
Phase II 第二期



You are advised to take the following steps before purchasing first-hand residential properties.

For all first-hand residential properties

1. Important information

- Make reference to the materials available on the Sales of First-hand Residential Properties Electronic Platform (SRPE) on the first-hand residential property market.
- Study the information on the website designated by the vendor for the development, including the sales brochure, price lists, documents containing the sales arrangements, and the Register of Transactions of a development.
- Sales brochure for a development will be made available to the general public at least 7 days immediately before a date of sale while price list and sales arrangements will be made available at least 3 days immediately before the date of sale.
- Information on transactions can be found on the register of transactions on the website designated by the vendor for the development and the SRPE.

2. Fees, mortgage loan and property price

- Calculate the total expenses of the purchase, such as solicitors' fees, mortgage charges, insurance fees and stamp duties.
- Check with banks to find out if you will be able to obtain the needed mortgage loan, select the appropriate payment method and calculate the amount of the mortgage loan to ensure it is within your repayment ability.
- Check recent transaction prices of comparable properties for comparison.
- Check with the vendor or the estate agent the estimated management fee, the amount of management fee payable in advance (if any), special fund payable (if any), the amount of reimbursement of the deposits for water, electricity and gas (if any), and/or the amount of debris removal fee (if any) you have to pay to the vendor or the manager of the development.

3. Price list, payment terms and other financial incentives

- Vendors may not offer to sell all the residential properties that are covered in a price list. To know which residential properties the vendors may offer to sell, pay attention to the sales arrangements which will be announced by the vendors at least 3 days before the relevant residential properties are offered to be sold.
- Pay attention to the terms of payment as set out in a price list. If there are discounts on the price, gift, or any financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of the residential properties, such information will also be set out in the price list.

4. Property area and its surroundings

- Pay attention to the area information in the sales brochure and price list, and price per square foot/metre in the price list. According to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap. 621) (the Ordinance), vendors can only present the area and price per square foot and per square metre of a residential property using saleable area. Saleable area, in relation to a residential property, means the floor area of the residential property, and includes the floor area of every one of the following to the extent that it forms part of the residential property - (i) a balcony; (ii) a utility platform; and (iii) a verandah. The saleable area excludes the area of the following which forms part of the residential property - air-conditioning plant room; bay window; cockloft; flat roof; garden; parking space; roof; stairhood; terrace and yard.
- Visit the development site and get to know the surroundings of the property (including transportation and community facilities). Check town planning proposals and decisions which may affect the property. Take a look at the location plan, aerial photograph, outline zoning plan and cross-section plan that are provided in the sales brochure.

5. Sales brochure

- Ensure that the sales brochure you have obtained is the latest version. According to the Ordinance, the sales brochure made available to the public should be printed or examined, or examined and revised within the previous 3 months.
- Read through the sales brochure and in particular, check the following information in the sales brochure –
 - Whether there is a section on “relevant information” in the sales brochure, under which information on any matter that is known to the vendor but is not known to the general public, and is likely to materially affect the enjoyment of a residential property will be set out. Please note that information contained in a document that has been registered with the Land Registry will not be regarded as “relevant information”;
 - The cross-section plan showing a cross-section of the building in relation to every street adjacent to the building, and the level of every such street in relation to a known datum and to the level of the lowest residential floor of the building. This will help you visualize the difference in height between the lowest residential floor of a building and the street level, regardless of how that lowest residential floor is named;
 - interior and exterior fittings and finishes and appliances;

- the basis on which management fees are shared;
- whether individual owners have obligations or need to share the expenses for managing, operating and maintaining the public open space or public facilities inside or outside the development, and the location of the public open space or public facilities; and
- whether individual owners have responsibility to maintain slopes.

6. Government land grant and deed of mutual covenant (DMC)

- Read the Government land grant and the DMC (or the draft DMC). Information such as ownership of the rooftop and external walls can be found in the DMC. The vendor will provide copies of the Government land grant and the DMC (or the draft DMC) at the place where the sale is to take place for free inspection by prospective purchasers.
- Check the Government land grant on whether individual owners are liable to pay Government rent.
- Check the DMC on whether animals can be kept in the residential property.

7. Agreement for sale and purchase

- Ensure that the preliminary agreement for sale and purchase (PASP) and agreement for sale and purchase (ASP) include the mandatory provisions as required by the Ordinance.
- Pay attention that fittings, finishes and appliances to be included in the sale and purchase of the property are inserted in the PASP and ASP.
- Pay attention to the area plan annexed to the ASP which shows the total area which the vendor is selling to you. The total area which the vendor is selling to you is normally greater than the saleable area of the property.
- A preliminary deposit of **5%** of the purchase price is payable by you to the owner (i.e. the seller) on entering into a PASP.
- If you do not execute the ASP within **5 working days** (working day means a day that is not a general holiday or a Saturday or a black rainstorm warning day or gale warning day) after entering into the PASP, the PASP is terminated, the preliminary deposit (i.e. 5% of the purchase price) is forfeited, and the owner (i.e. the seller) does not have any further claim against you for not executing the ASP.
- If you execute the ASP within 5 working days after the signing of the PASP, the owner (i.e. the seller) must execute the ASP within 8 working days after entering into the PASP.
- The deposit should be made payable to the solicitors' firm responsible for stakeholding purchasers' payments for the property.

8. Expression of intent of purchasing a residential property

- Note that vendors (including their authorized representative(s)) should not seek or accept any specific or general expression of intent of purchasing any residential property before the relevant price lists for such properties are made available to the public. You therefore should not make such an offer to the vendors or their authorized representative(s).
- Note that vendors (including their authorized representative(s)) should not seek or accept any specific expression of intent of purchasing a particular residential property before the sale of the property has commenced. You therefore should not make such an offer to the vendors or their authorized representative(s).

9. Appointment of estate agent

- Note that if the vendor has appointed one or more than one estate agents to act in the sale of any specified residential property in the development, the price list for the development must set out the name of all the estate agents so appointed as at the date of printing of the price list.
- You may appoint any estate agent (not necessarily from those estate agency companies appointed by the vendor) to act in the purchase of any specified residential property in the development, and may also not appoint any estate agent to act on your behalf.
- Before you appoint an estate agent to look for a property, you should –
 - find out whether the agent will act on your behalf only. If the agent also acts for the vendor, he/she may not be able to protect your best interests in the event of a conflict of interest;
 - find out whether any commission is payable by you to the estate agent and, if so, its amount and the time of payment; and
 - note that only licensed estate agents or salespersons may accept your appointment. If in doubt, you should request the estate agent or salesperson to produce his/her Estate Agent Card, or check the Licence List on the Estate Agents Authority website: www.eaa.org.hk.

10. Appointment of solicitor

- Consider appointing your own solicitor to protect your interests. If the solicitor also acts for the vendor, he/she may not be able to protect your best interests in the event of a conflict of interest.
- Compare the charges of different solicitors.

NOTES TO PURCHASERS OF FIRST-HAND RESIDENTIAL PROPERTIES

一手住宅物業買家須知

For first-hand uncompleted residential properties

11. Pre-sale Consent

- For uncompleted residential property under the Lands Department’s Consent Scheme, seek confirmation from the vendor whether the “Pre-sale Consent” has been issued by the Lands Department for the development.

12. Show flats

- While the vendor is not required to make any show flat available for viewing by prospective purchasers or the general public, if the vendor wishes to make available show flats of a specified residential property, the vendor must first of all make available an unmodified show flat of that residential property and that, having made available such unmodified show flat, the vendor may then make available a modified show flat of that residential property. In this connection, the vendor is allowed to make available more than one modified show flat of that residential property.
- If you visit the show flats, you should always look at the unmodified show flats for comparison with the modified show flats. That said, the Ordinance does not restrict the discretion of the vendor in arranging the sequence of the viewing of unmodified and modified show flats.
- Sales brochure of the development should have been made available to the public when the show flat is made available for viewing. You are advised to get a copy of the sales brochure and make reference to it when viewing the show flats.
- You may take measurements in modified and unmodified show flats, and take photographs or make video recordings of unmodified show flats, subject to reasonable restriction(s) which may be set by the vendor for ensuring safety of the persons viewing the show flat.

For first-hand uncompleted residential properties and completed residential properties pending compliance

13. Estimated material date

- Check the estimated material date¹ for the development in the sales brochure.
- Please note that:
 - For development which is subject to the Lands Department Consent Scheme, the vendor shall notify the purchaser in writing that it is in a position validly to assign the property within one month after the issue of the Certificate of Compliance or the Consent to Assign, whichever first happens.
 - For development which is not subject to the Lands Department Consent Scheme, the vendor shall notify the purchaser in writing that it is in a position validly to assign the property within 6 months after the issue of the Occupation Document including Occupation Permit.

For first-hand completed residential properties

14. Vendor’s information form

- Ensure that you obtain the “vendor’s information form(s)” printed within the previous 3 months in relation to the residential property/properties you intend to purchase.

15. Viewing of property

- Ensure that, before you purchase a residential property, you are arranged to view the residential property that you would like to purchase or, if it is not reasonably practicable to view the property in question, a comparable property in the development, unless you agree in writing that the vendor is not required to arrange such a comparable property for viewing for you. You are advised to think carefully before signing any waiver.
- You may take measurements, take photographs or make video recordings of the property, unless the property is held under a tenancy or reasonable restriction(s) is/are needed to ensure safety of the persons viewing the property.

For complaints and enquiries relating to the sales of first-hand residential properties by the vendors which the Ordinance applies, please contact the Sales of First-hand Residential Properties Authority–

Other useful contacts -

	Telephone	Fax
Consumer Council	2929 2222	2590 6271
Estate Agents Authority	2111 2777	2598 9596
Real Estate Developers Association of Hong Kong	2826 0111	2845 2521

Sales of First-hand Residential Properties Authority
Transport and Housing Bureau
April 2014

¹ Generally speaking, "material date" means the date on which the conditions of the land grant are complied with in respect of the development, or the date on which the development is completed in all respects in compliance with the approved building plans or the conditions subject to which the certificate of exemption is issued. For details, please refer to section 2 of the Ordinance.

您在購置一手住宅物業之前，應留意下列事項：

適用於所有一手住宅物業

1. 重要資訊

- 瀏覽一手住宅物業銷售資訊網(下稱「銷售資訊網」)，參考「銷售資訊網」內有關一手住宅物業的市場資料。
- 閱覽賣方就該發展項目所指定的互聯網網站內的有關資訊，包括售樓說明書、價單、載有銷售安排的文件，及成交紀錄冊。
- 發展項目的售樓說明書，會在緊接該項目的出售日期前最少七日內向公眾發布，而有關價單和銷售安排，亦會在緊接該項目的出售日期前最少三日內公布。
- 在賣方就有關發展項目所指定的互聯網網站，以及「銷售資訊網」內，均載有有關物業成交資料的成交紀錄冊，以供查閱。

2. 費用、按揭貸款和樓價

- 計算置業總開支，包括律師費、按揭費用、保險費，以及印花稅。
- 向銀行查詢可否取得所需的按揭貸款，然後選擇合適的還款方式，並小心計算按揭貸款金額，以確保貸款額沒有超出本身的負擔能力。
- 查閱同類物業最近的成交價格，以作比較。
- 向賣方或地產代理瞭解，您須付予賣方或該發展項目的管理人的預計的管理費、管理費上期金額(如有)、特別基金金額(如有)、補還的水、電力及氣體按金(如有)、以及/或清理廢料的費用(如有)。

3. 價單、支付條款，以及其他財務優惠

- 賣方未必會把價單所涵蓋的住宅物業悉數推售，因此應留意有關的銷售安排，以了解賣方會推售的住宅物業為何。賣方會在有關住宅物業推售日期前最少三日公布銷售安排。
- 留意價單所載列的支付條款。倘買家可就購置有關住宅物業而連帶獲得價格折扣、贈品，或任何財務優惠或利益，上述資訊亦會在價單內列明。

4. 物業的面積及四周環境

- 留意載於售樓說明書和價單內的物業面積資料，以及載於價單內的每平方呎/每平方米售價。根據《一手住宅物業銷售條例》(第621章)(下稱「條例」)，賣方只可以實用面積表達住宅物業的面積和每平方呎及平方米的售價。就住宅物業而言，實用面積指該住宅物業的樓面面積，包括在構成該物業的一部分的範圍內的以下每一項目的樓面面積：(i)露台；(ii)工作平台；以及(iii)陽台。實用面積並不包括空調機房、窗台、閣樓、平台、花園、停車位、天台、梯屋、前庭或庭院的每一項目的面積，即使該些項目構成該物業的一部分的範圍。
- 親臨發展項目的所在地實地視察，以了解有關物業的四周環境(包括交通和社區設施)；亦應查詢有否任何城市規劃方案和議決，會對有關的物業造成影響；參閱載於售樓說明書內的位置圖、鳥瞰照片、分區計劃大綱圖，以及橫截面圖。

5. 售樓說明書

- 確保所取得的售樓說明書屬最新版本。根據條例，提供予公眾的售樓說明書必須是在之前的三個月之內印製或檢視、或檢視及修改。
- 閱覽售樓說明書，並須特別留意以下資訊 —
 - 售樓說明書內有否關於「有關資料」的部分，列出賣方知悉但並非為一般公眾人士所知悉，關於相當可能對享用有關住宅物業造成重大影響的事宜的資料。請注意，已在土地註冊處註冊的文件，其內容不會被視為「有關資料」；
 - 橫截面圖會顯示有關建築物相對毗連該建築物的每條街道的橫截面，以及每條上述街道與已知基準面和該建築物最低的一層住宅樓層的水平相對的水平。橫截面圖能以圖解形式，顯示出建築物最低一層住宅樓層和街道水平的高低差距，不論該最低住宅樓層以何種方式命名；
 - 室內和外部的裝置、裝修物料和設備；
 - 管理費按甚麼基準分擔；
 - 小業主有否責任或需要分擔管理、營運或維持有關發展項目以內或以外的公眾休憩用地或公共設施的開支，以及有關公眾休憩用地或公共設施的位置；以及
 - 小業主是否須要負責維修斜坡。

6. 政府批地文件和公契

- 閱覽政府批地文件和公契(或公契擬稿)。公契內載有天台和外牆業權等相關資料。賣方會在售樓處提供政府批地文件和公契(或公契擬稿)的複本，供準買家免費閱覽。
- 留意政府批地文件內所訂明小業主是否須要負責支付地租。
- 留意公契內訂明有關物業內可否飼養動物。

7. 買賣合約

- 確保臨時買賣合約和買賣合約包含條例所規定的強制性條文。
- 留意有關物業買賣交易所包括的裝置、裝修物料和設備，須在臨時買賣合約和買賣合約上列明。
- 留意夾附於買賣合約的圖則。該圖則會顯示所有賣方售予您的物業面積，而該面積通常較該物業的實用面積為大。
- 訂立臨時買賣合約時，您須向擁有人(即賣方)支付樓價**5%**的臨時訂金。
- 如您在訂立臨時買賣合約後**五個工作日**(工作日指並非公眾假日、星期六、黑色暴雨警告日或烈風警告日的日子)之內，沒有簽立買賣合約，該臨時買賣合約即告終止，有關臨時訂金(即樓價的5%)會被沒收，而擁有人(即賣方)不得因您沒有簽立買賣合約而對您提出進一步申索。
- 在訂立臨時買賣合約後的五個工作日之內，倘您簽立買賣合約，則擁有人(即賣方)必須在訂立該臨時買賣合約後的八個工作日之內簽立買賣合約。
- 有關的訂金，應付予負責為所涉物業擔任保證金保存人的律師事務所。

8. 表達購樓意向

- 留意在賣方(包括其獲授權代表)就有關住宅物業向公眾提供價單前，賣方不得尋求或接納任何對有關住宅物業的購樓意向(不論是否屬明確選擇購樓意向)。因此您不應向賣方或其授權代表提出有關意向。
- 留意在有關住宅物業的銷售開始前，賣方(包括其獲授權代表)不得尋求或接納任何對該物業的有明確選擇購樓意向。因此您不應向賣方或其授權代表提出有關意向。

9. 委託地產代理

- 留意倘賣方委任一個或多於一個地產代理，以協助銷售其發展項目內任何指明住宅物業，該發展項目的價單必須列明在價單印刷日期當日所有獲委任為地產代理的姓名/名稱。
- 您可委託任何地產代理(不一定是賣方所指定的地產代理)，以協助您購置發展項目內任何指明住宅物業；您亦可不委託任何地產代理。
- 委託地產代理以物色物業前，您應該 —
 - 了解該地產代理是否只代表您行事。該地產代理若同時代表賣方行事，倘發生利益衝突，未必能夠保障您的最大利益；
 - 了解您須否支付佣金予該地產代理。若須支付，有關的佣金金額和支付日期為何；以及
 - 留意只有持牌地產代理或營業員才可以接受您的委託。如有疑問，應要求該地產代理或營業員出示其「地產代理證」，或瀏覽地產代理監管局的網頁(網址：www.eaa.org.hk)，查閱牌照目錄。

10. 委聘律師

- 考慮自行委聘律師，以保障您的利益。該律師若同時代表賣方行事，倘發生利益衝突，未必能夠保障您的最大利益。
- 比較不同律師的收費。

適用於一手未落成住宅物業

11. 預售樓花同意書

- 洽購地政總署「預售樓花同意方案」下的未落成住宅物業時，應向賣方確認地政總署是否已就該發展項目批出「預售樓花同意書」。

12. 示範單位

- 賣方不一定須設置示範單位供準買方或公眾參觀，但賣方如為某指明住宅物業設置示範單位，必須首先設置該住宅物業的無改動示範單位，才可設置該住宅物業的經改動示範單位，並可以就該住宅物業設置多於一個經改動示範單位。

NOTES TO PURCHASERS OF FIRST-HAND RESIDENTIAL PROPERTIES

一手住宅物業買家須知

- 參觀示範單位時，務必視察無改動示範單位，以便與經改動示範單位作出比較。然而，條例並沒有限制賣方安排參觀無改動示範單位及經改動示範單位的先後次序。
- 賣方設置示範單位供公眾參觀時，應已提供有關發展項目的售樓說明書。因此，緊記先行索取售樓說明書，以便在參觀示範單位時參閱相關資料。
- 您可以在無改動示範單位及經改動示範單位中進行量度，並在無改動示範單位內拍照或拍攝影片，惟在確保示範單位參觀者人身安全的前提下，賣方可能會設定合理的限制。

適用於一手未落成住宅物業及尚待符合條件的已落成住宅物業

13. 預計的關鍵日期

- 查閱售樓說明書中有關發展項目的預計的關鍵日期¹。
- 請注意：
 - 就地政總署預售樓花同意方案規管的發展項目，賣方須在合格證明書或轉讓同意書發出後的一個月內(以何者較早為準)，就賣方有能力有效地轉讓有關物業一事，以書面通知買方。
 - 至於並非地政總署預售樓花同意方案規管的發展項目，賣方須在佔用文件(包括佔用許可證)發出後的六個月內，就賣方有能力有效地轉讓有關物業一事，以書面通知買方。

適用於一手已落成住宅物業

14. 賣方資料表格

- 確保取得最近三個月內印製有關您擬購買的一手已落成住宅物業的「賣方資料表格」。

15. 參觀物業

- 購置住宅物業前，確保已獲安排參觀您打算購置的住宅物業。倘參觀有關物業並非合理地切實可行，則應參觀與有關物業相若的物業，除非您以書面同意賣方無須開放與有關物業相若的物業供您參觀。您應仔細考慮，然後才決定是否簽署豁免上述規定的書面同意。
- 除非有關物業根據租約持有，或為確保物業參觀者的人身安全而須設定合理限制，您可以對該物業進行量度、拍照或拍攝影片。

任何與賣方銷售受條例所規管的一手住宅物業有關的投訴和查詢，請與一手住宅物業銷售監管局聯絡。

電話：2817 3313	電郵：enquiry_srpa@hd.gov.hk
傳真：2219 2220	

其他相關聯絡資料：

	電話	傳真
消費者委員會	2929 2222	2590 6271
地產代理監管局	2111 2777	2598 9596
香港地產建設商會	2826 0111	2845 2521

運輸及房屋局
一手住宅物業銷售監管局
2014年4月

¹一般而言，「關鍵日期」指該項目符合批地文件的條件的日期，或該項目在遵照經批准的建築圖則的情況下或按照豁免證明書的發出的條件在各方面均屬完成的日期。有關詳情請參閱條例第2條。

Name of the Phase of the Development
Phase II of Mount Nicholson

Name of the street at which the Phase is situated and the street number
8 Mount Nicholson Road

Houses
Total number of houses
The Phase includes of 2 houses
House numbering
House 21 & 22

Multi-unit buildings
Total number of storeys of each multi-unit building
Towers A and B: 12 storeys
The above number of storeys has not included basement floor(s) and roof
Floor numbering in each multi-unit building as provided in the approved building plans for the Phase
Towers A and B: 3/F, 5/F-12/F, 15/F, 16/F, PH/F & Roof
Omitted floor numbers in each multi-unit building in which the floor numbering is not in consecutive order
Towers A and B: 4/F, 13/F & 14/F
Refuge floors (if any) of each multi-unit building
Towers A and B: Not applicable

發展項目期數名稱
Mount Nicholson 第二期
期數所位於的街道名稱及門牌號數
聶歌信山道8號
洋房
洋房的總數
期數包含2座洋房
洋房的門牌號數
洋房21及22
多單位建築物
每幢多單位建築物的樓層的總數
A座及B座：12層
上述樓層數目並不包括地庫層及天台
期數的經批准的建築圖則所規定的每幢多單位建築物內的樓層號數
A座及B座：3樓、5樓至12樓、15樓、16樓、頂層及天台
每幢有不依連續次序的樓層號數的多單位建築物內被略去的樓層號數
A座及B座：4樓、13樓及14樓
每幢多單位建築物內的底護層(如有的話)
A座及B座：不適用

INFORMATION ON VENDOR AND OTHERS INVOLVED IN THE PHASE
賣方及有參與期數的其他人的資料

Vendor

Market Prospect Limited

Holding Companies of the Vendor

Not applicable

Authorized Person for the Phase

Mr. Artur C. K. Au-Yeung

The firm or corporation of which an authorized person for the Phase is a proprietor, director or employee in his or her professional capacity

Wong & Ouyang (HK) Ltd

Building Contractor for the Phase

Gammon Construction Limited

The firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Phase

Woo Kwan Lee & Lo

Authorized institution that has made a loan, or has undertaken to provide finance, for the construction of the Phase

Hang Seng Bank Limited, The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, Bank of China (Hong Kong) Limited

Other person who has made a loan for the construction of the Phase

Not applicable

賣方

顯領有限公司

賣方的控權公司

不適用

期數的認可人士

歐陽治經先生

期數的認可人士以其專業身分擔任經營人、董事或僱員的商號或法團

王歐陽(香港)有限公司

期數的承建商

金門建築有限公司

就期數中的住宅物業的出售而代表擁有人行事的律師事務所的名稱

胡關李羅律師行

已為期數的建造提供貸款或已承諾為該項建造提供融資的認可機構

恒生銀行有限公司、香港上海滙豐銀行有限公司、中國銀行(香港)有限公司

已為期數的建造提供貸款的其他人

不適用

RELATIONSHIP BETWEEN PARTIES INVOLVED IN THE PHASE

有參與期數的各方的關係

There does not exist any relationship referred to in section 3 of Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

並無任何《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第3條提及的關係。

INFORMATION ON DESIGN OF THE PHASE

期數的設計的資料

There are non-structural prefabricated external walls forming part of the enclosing walls of the Phase.

期數有構成圍封牆的一部分的非結構的預製外牆。

There are no curtain walls forming part of the enclosing walls of the Phase.

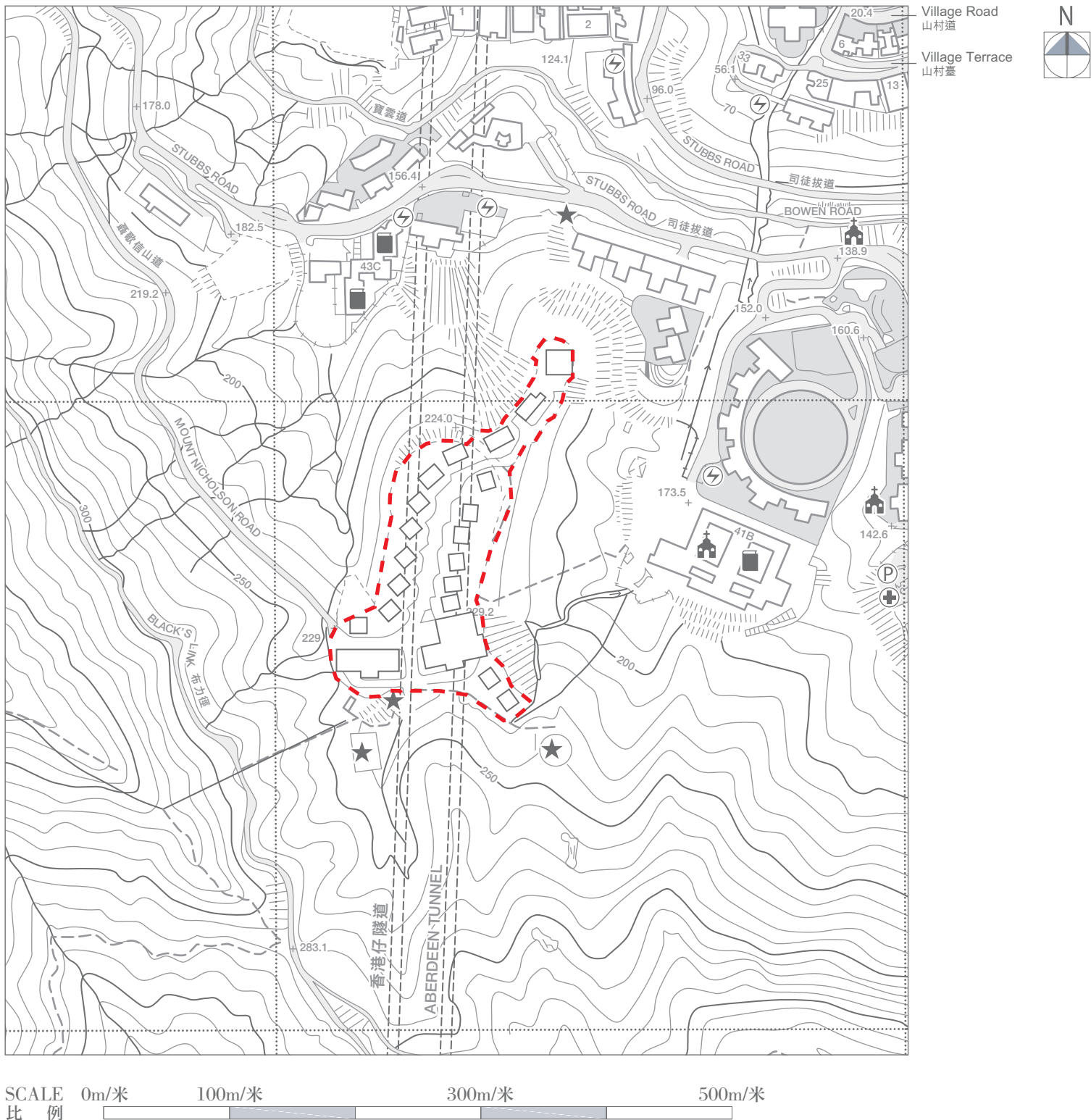
期數沒有構成圍封牆的一部分的幕牆。

INFORMATION ON PROPERTY MANAGEMENT
物業管理的資料

Person appointed as the manager of the Phase under the latest draft deed of mutual covenant:
Mount Nicholson Property Management Limited

根據有關公契的最新擬稿，獲委任為該期數的管理人：
Mount Nicholson Property Management Limited

LOCATION PLAN OF THE DEVELOPMENT
發展項目的所在位置圖



Boundary of the Development 發展項目的界線

The Location Plan is made with reference to the survey sheet No. 11-SW-D dated 7 September 2016 from Survey and Mapping Office of the Lands Department, with adjustments where necessary.
此位置圖參考於2016年9月7日修訂之地政總署之測繪處之繪圖編號11-SW-D編製，有需要處經修正處理。

NOTATION 圖例

	Power plant (including electricity sub-stations)	發電廠(包括電力分站)
	Public utility installation	公用事業設施裝置
	Religious institution (including church, temple and Tsz Tong)	宗教場所(包括教堂、廟宇及祠堂)
	School (including kindergarten)	學校(包括幼稚園)
	Public carpark (including lorry park)	公眾停車場(包括貨車停泊處)
	Hospital	醫院

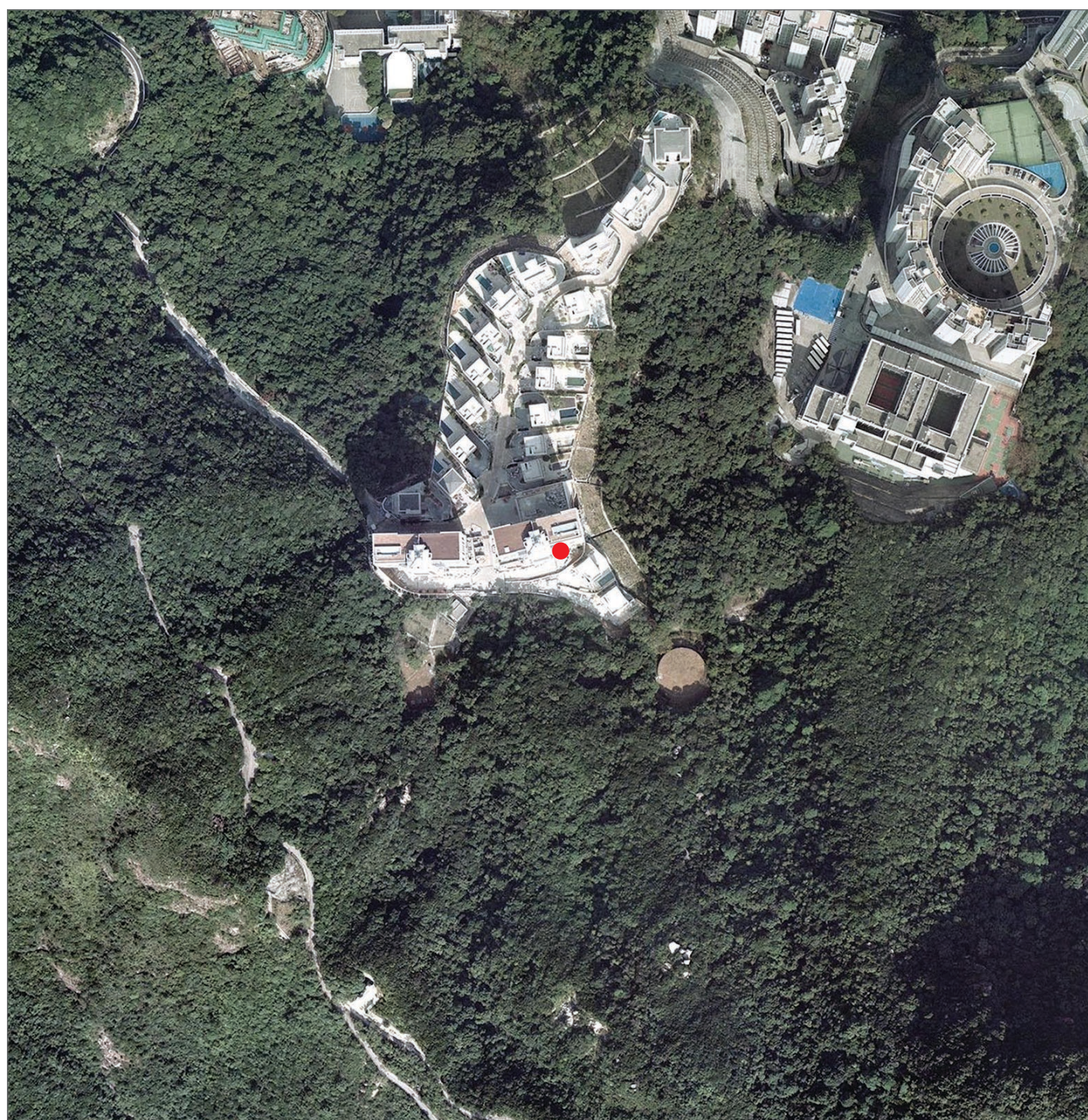
Notes:

- The map is reproduced with permission of the Director of Lands © The Government of Hong Kong SAR. Licence No. 23/2015.
- The vendor advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.
- Due to technical reasons (such as the shape of the Development), the Location Plan may show more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

備註：

- 地圖版權屬香港特別行政區政府，經地政總署准許複印，版權特許編號23/2015。
- 賣方建議準買方到該發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。
- 因技術原因(例如發展項目之形狀)，所在位置圖所顯示的範圍可能多於《一手住宅物業銷售條例》所要求。

AERIAL PHOTOGRAPH OF THE PHASE 期數的鳥瞰照片



● Location of the Phase 期數的位置

Survey and Mapping Office, Lands Department, The Government of HKSAR © Copyright reserved - reproduction by permission only.
香港特別行政區政府地政總署測繪處©版權所有，未經許可，不得複製。

Adopted from part of the aerial photograph taken by the Survey and Mapping Office of Lands Department at a flying height of 6,000 feet, photo No. CS62519, dated 1 January 2016.

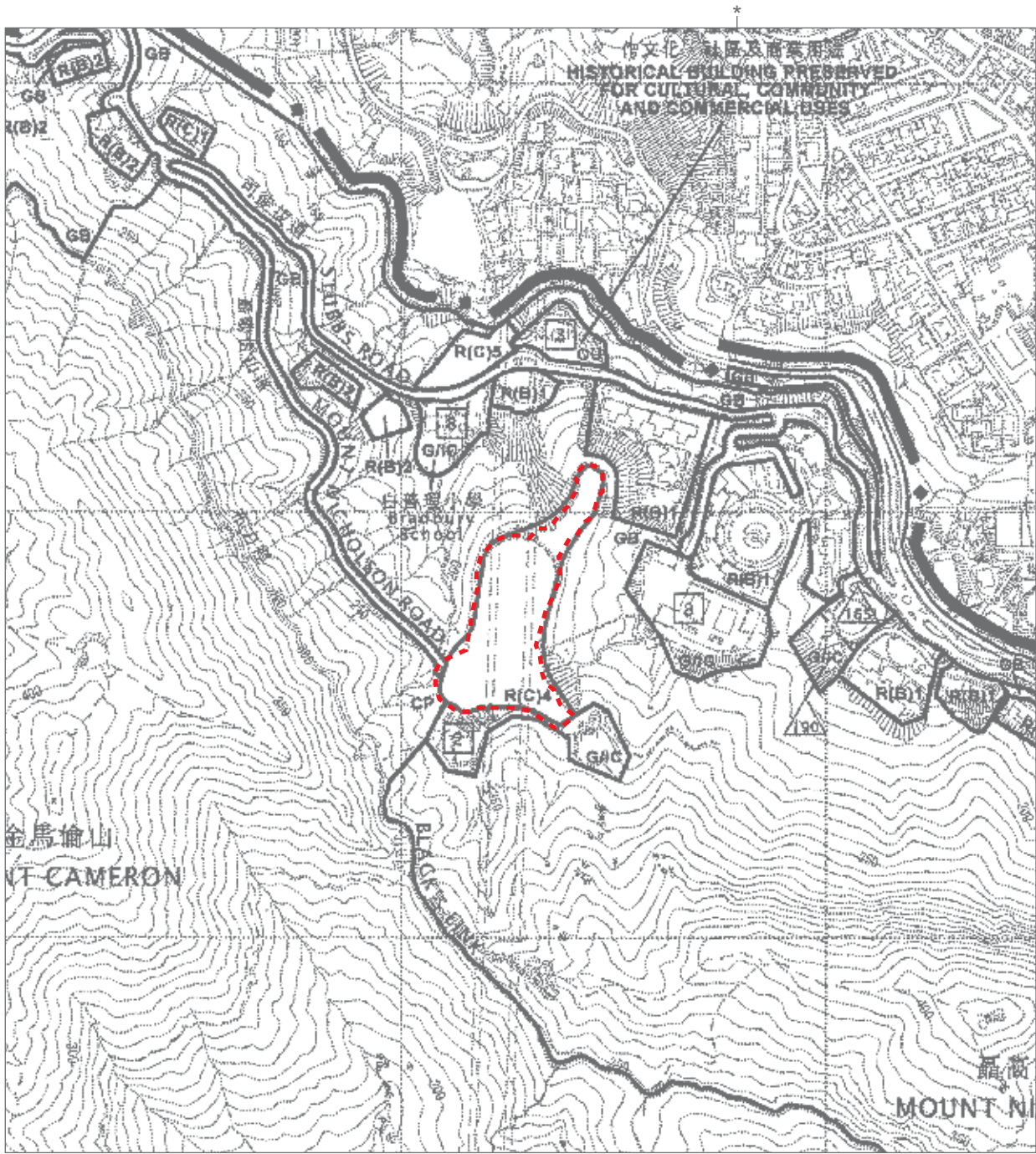
摘錄自地政總署測繪處於2016年1月1日在6,000呎飛行高度拍攝之鳥瞰照片，編號為CS62519。

Notes:

1. The aerial photograph is available for free inspection during normal office hours at the sales office.
2. Due to technical reasons (such as the shape of the Phase), the aerial photograph may show more than the area required under the “Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance”.

備註：

1. 該鳥瞰照片存於售樓處，於正常辦公時間內供免費查閱。
2. 因技術原因(例如期數之形狀)，鳥瞰照片所顯示的範圍可能多於《一手住宅物業銷售條例》所要求。



R(B)1

* HISTORICAL BUILDING PRESERVED FOR CULTURAL, COMMUNITY AND COMMERCIAL USES
歷史建築物保存作文化、社區及商業用途







SCALE 0m/米 100m/米 300m/米 500m/米
比 例

 Boundary of the Development 發展項目的界線

Part of the draft The Peak Area Outline Zoning Plan with plan No.S/H14/12 gazetted on 29 April 2016.
摘錄自2016年4月29日憲報公布之山頂區分區計劃大綱草圖，圖則編號為S/H14/12。

NOTATION 圖例






ZONES 地帶

	Residential (Group B)	住宅(乙類)
	Residential (Group C)	住宅(丙類)
	Government, Institution or Community	政府、機構或社區
	Other Specified Uses	其他指定用途
	Green Belt	綠化地帶
	Country Park	郊野公園

COMMUNICATIONS 交通

 Major Road and Junction 主要道路及路口

MISCELLANEOUS 其他

	Boundary of Planning Scheme	規劃範圍界線
	Boundary of Country Park	郊野公園界線
	Building Height Control Zone Boundary	建築物高度管制區界線
	Maximum Building Height (in metres above principal datum)	最高建築物高度 (在主水平基準上若干米)
	Maximum Building Height (in number of storeys)	最高建築物高度 (樓層數目)

Notes:

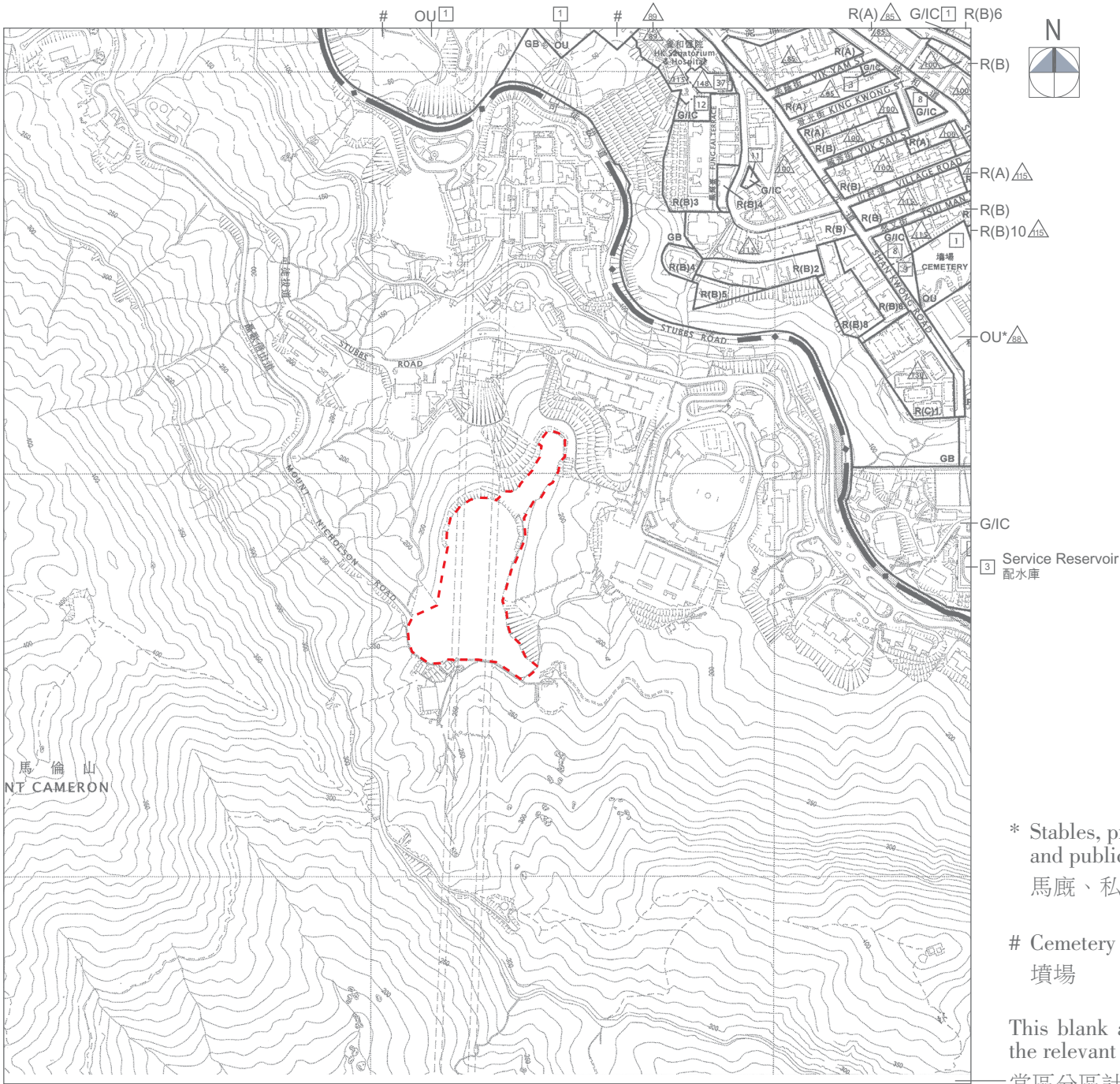
- The last updated version of the Outline Zoning Plan and the attached schedule as of the date of printing of the sales brochure are available for free inspection during normal office hours at the sales office.
- The map, prepared by the Planning Department under the direction of the Town Planning Board, is reproduced with permission of the Director of Lands © The Government of Hong Kong SAR.
- The vendor advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.
- Due to technical reasons (such as the shape of the Development), the Outline Zoning Plan may show more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

備註：

- 在印製售樓說明書當日適用的最近更新版本分區計劃大綱圖及其附表存於售樓處，於正常辦公時間內供免費查閱。
- 地圖為規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備，版權屬香港特別行政區政府，經地政總署准許複印。
- 賣方建議準買方到該發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。
- 因技術原因(例如發展項目之形狀)，分區計劃大綱圖所顯示的範圍可能多於《一手住宅物業銷售條例》所要求。

OUTLINE ZONING PLAN ETC. RELATING TO THE DEVELOPMENT

關乎發展項目的分區計劃大綱圖等



Boundary of the Development 發展項目的界線

Part of the approved Wong Nai Chung Outline Zoning Plan with plan No. S/H7/19 gazetted on 26 August 2016.
摘錄自2016年8月26日憲報公布之黃泥涌分區計劃大綱核准圖，圖則編號為S/H7/19。

NOTATION 圖例

ZONES 地帶

	Residential (Group A)	住宅(甲類)
	Residential (Group B)	住宅(乙類)
	Residential (Group C)	住宅(丙類)
	Government, Institution or Community	政府、機構或社區
	Other Specified Uses	其他指定用途
	Green Belt	綠化地帶

COMMUNICATIONS 交通

	Major Road and Junction	主要道路及路口
	Elevated Road	高架道路

Notes:

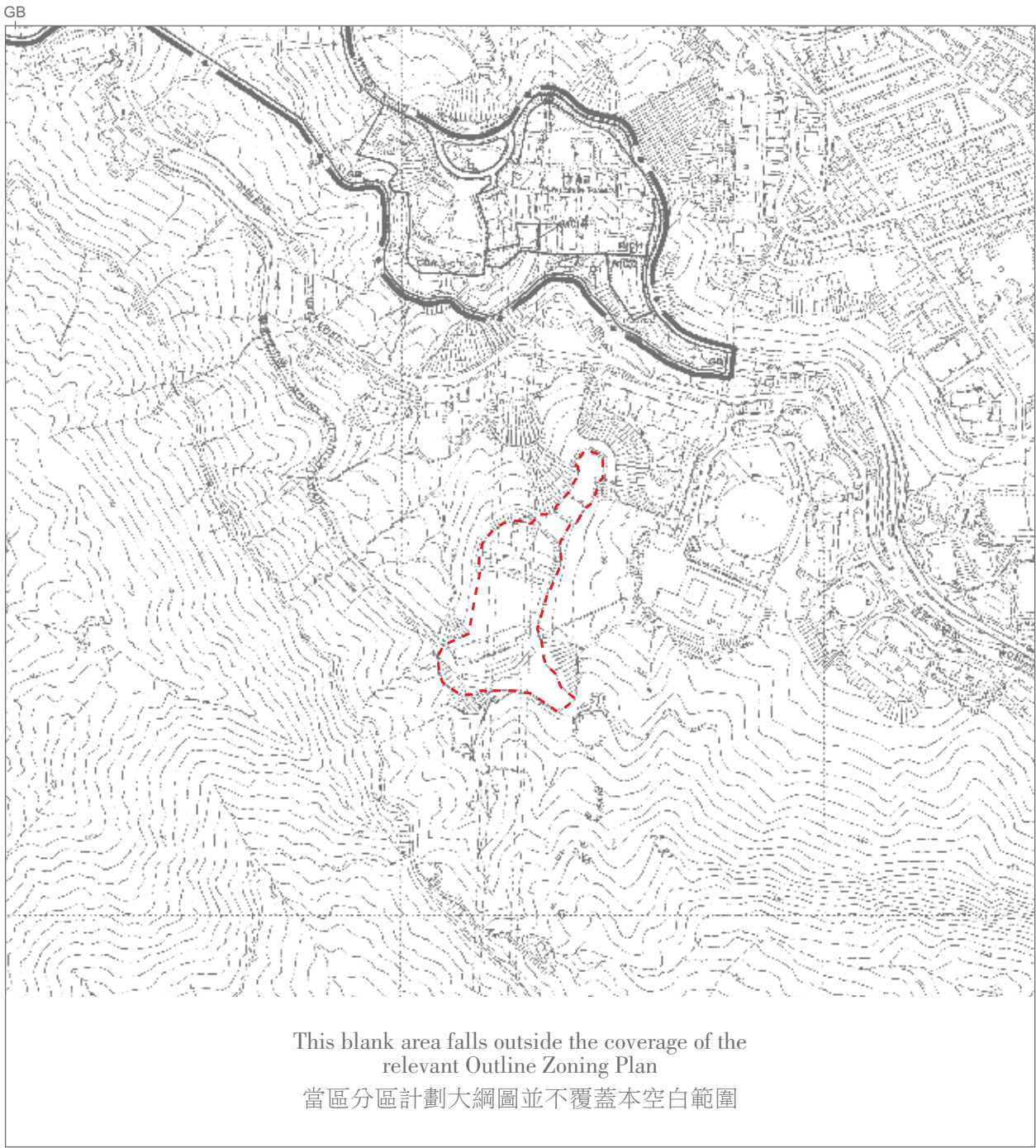
- The last updated version of the Outline Zoning Plan and the attached schedule as of the date of printing of the sales brochure are available for free inspection during normal office hours at the sales office.
- The map, prepared by the Planning Department under the direction of the Town Planning Board, is reproduced with permission of the Director of Lands © The Government of Hong Kong SAR.
- The vendor advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.
- Due to technical reasons (such as the shape of the Development), the Outline Zoning Plan may show more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

MISCELLANEOUS 其他

	Boundary of Planning Scheme	規劃範圍界線
	Building Height Control Zone Boundary	建築物高度管制區界線
	Maximum Building Height (in metres above principal datum)	最高建築物高度 (在主水平基準上若干米)
	Maximum Building Height (in number of storeys)	最高建築物高度 (樓層數目)

備註：

- 在印製售樓說明書當日適用的最近更新版本分區計劃大綱圖及其附表存於售樓處，於正常辦公時間內供免費查閱。
- 地圖為規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備，版權屬香港特別行政區政府，經地政總署准許複印。
- 賣方建議準買方到該發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。
- 因技術原因(例如發展項目之形狀)，分區計劃大綱圖所顯示的範圍可能多於《一手住宅物業銷售條例》所要求。



SCALE 0m/米 100m/米 300m/米 500m/米
比 例

Boundary of the Development 發展項目的界線

Part of the approved Mid-Levels East Outline Zoning Plan with plan No.S/H12/12 gazetted on 17 September 2010.
摘錄自2010年9月17日憲報公布之半山區東部分區計劃大綱核准圖，圖則編號為S/H12/12。

NOTATION 圖例

ZONES 地帶

CDA	Comprehensive Development Area	綜合發展區
R(C)	Residential (Group C)	住宅(丙類)
G/I/C	Government, Institution or Community	政府、機構或社區
O	Open Space	休憩用地
GB	Green Belt	綠化地帶

COMMUNICATIONS 交通

Major Road and Junction	主要道路及路口
-------------------------	---------

MISCELLANEOUS 其他

Boundary of Planning Scheme	規劃範圍界線
-----------------------------	--------

Notes:

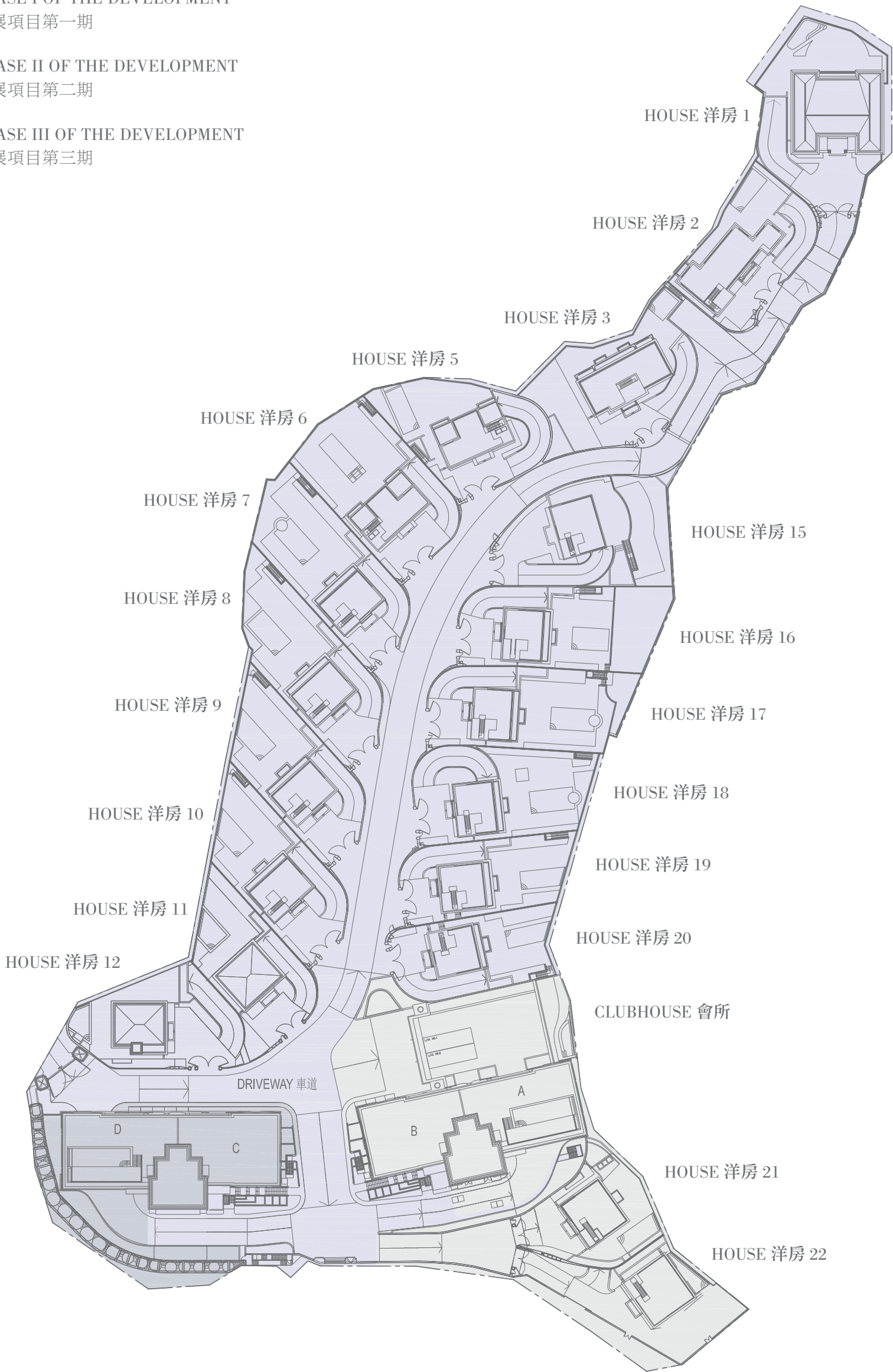
- The last updated version of the Outline Zoning Plan and the attached schedule as of the date of printing of the sales brochure are available for free inspection during normal office hours at the sales office.
- The map, prepared by the Planning Department under the direction of the Town Planning Board, is reproduced with permission of the Director of Lands © The Government of Hong Kong SAR.
- The vendor advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.
- Due to technical reasons (such as the shape of the Development), the Outline Zoning Plan may show more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

備註：

- 在印製售樓說明書當日適用的最近更新版本分區計劃大綱圖及其附表存於售樓處，於正常辦公時間內供免費查閱。
- 地圖為規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備，版權屬香港特別行政區政府，經地政總署准許複印。
- 賣方建議準買方到該發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。
- 因技術原因(例如發展項目之形狀)，分區計劃大綱圖所顯示的範圍可能多於《一手住宅物業銷售條例》所要求。

LAYOUT PLAN OF THE DEVELOPMENT
發展項目的布局圖

- BOUNDARY LINE OF DEVELOPMENT
發展項目的地界線
- PHASE I OF THE DEVELOPMENT
發展項目第一期
- PHASE II OF THE DEVELOPMENT
發展項目第二期
- PHASE III OF THE DEVELOPMENT
發展項目第三期



SCALE 0m/米 30m/米 60m/米
比 例

Notes:

This plan shows the layout of the Development from an aerial view only. The boundaries and areas of the phases on different floors could be different from those shown here.

備註：

本圖僅顯示從上空鳥瞰可見之發展項目布局。各期數於不同樓層上的邊界和範圍可能與本圖所示者不同。

FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL
PROPERTIES IN THE PHASE
期數的住宅物業的樓面平面圖

HOUSE 洋房 21 AND 及 22
TOWER A AND 及 B 座

FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE
期數的住宅物業的樓面平面圖

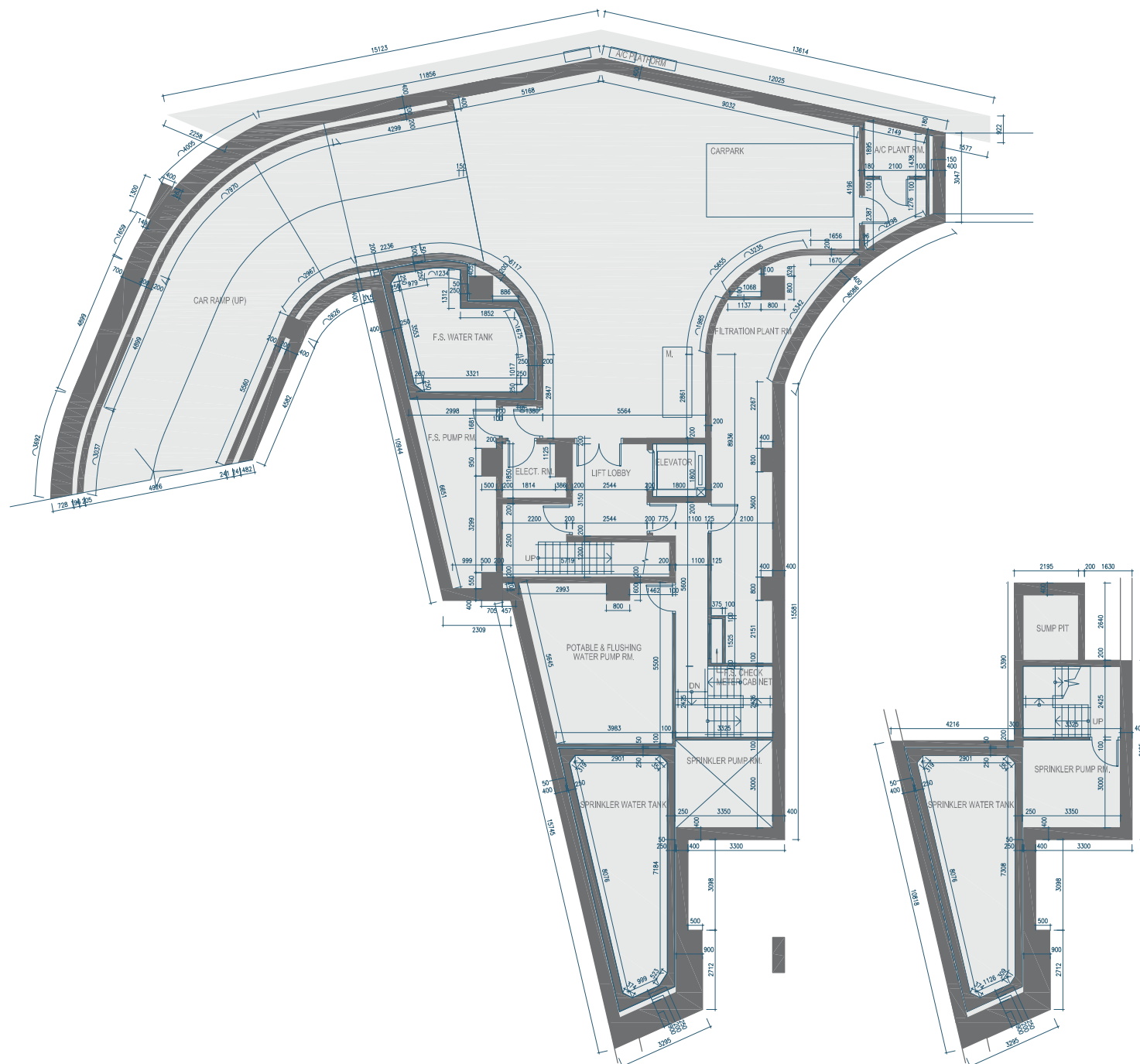
Legend of Terms and Abbreviations used on floor plans 平面圖中所使用名詞及簡稱之圖例

A/C Platform = Air-Conditioning Platform	空調機平台
A/C Plant Rm. = Air-Conditioning Plant Room	空調機房
Balcony	露台
Bathsuite	浴室
Cable Riser Duct	電線槽
Carpark	停車位
Car Ramp	汽車斜道
Dining Room	宴會飯廳
DN = Down	向下
Dressing Room	衣帽間
Emergency Generator Room	應急發電機房
EMR = Electrical Meter Room	電錶房
Elect. Rm. = Electrical Room	電錶房
Elevator	升降機
Ensuite	套房
Fill	回填
Filtration Plant Rm. = Filtration Plant Room	泳池濾水泵房
Flat Roof	平台
Flushing Water Pump Rm. = Flushing Water Pump Room	沖廁水泵房
Foyer	前廳
F.S. Cabinet = Fire Services Cabinet	消防掣箱
F.S. Check Meter Cabinet = Fire Services Check Meter Cabinet	消防錶箱
F.S. Pump Rm. = Fire Services Pump Room	消防泵房
F.S. & Sprinkler Cabinet = Fire Services and Sprinkler Cabinet	消防及花灑掣箱
F.S. Tank and Pump Room	消防水缸及泵房
F.S. Water Tank = Fire Services Water Tank	消防水缸
Garden	花園
Gas Meter Cabinet	煤氣錶箱
Her Dressing Room	女主人衣帽間
His Dressing Room	男主人衣帽間
H.R. = Hose Reel	消防喉轆
Kitchen	廚房
LAV. = Lavatory	盥洗室
Lift Lobby	升降機大堂
Living Room	客廳
M. = Motor Cycle Parking Space	電單車停車位
Master Bathsuite	主人浴室
Multi-Purpose Room	多用途房間
P.D. = Pipe Duct	管槽
Planter	花槽
Pool Deck	泳池平台
Potable & Flushing Water Pump Rm. = Potable & Flushing Water Pump Room	食水和沖廁水泵房
Potable Water Pump Rm. = Potable Water Pump Room	食水泵房
Powder Room	化妝間
Refuse Room	垃圾房
Restroom	洗手間
Roof	天台
Satellite Equip. Room = Satellite Equipment Room	衛星儀器房
Sprinkler Cabinet	消防花灑掣箱
Sprinkler Pump Rm. = Sprinkler Pump Room	消防花灑泵房
Sprinkler Water Tank	消防花灑水缸
Staff Room	傭人房
Store	儲物室
Sump Pit	污水井
Swimming Pool	游泳池
The Great Chamber	主人廂房
UP	向上
U/P = Utility Platform	工作平台
W.M.C. = Water Meter Cabinet	水錶箱
Yard	庭院

Note applicable to this section:

本節適用之備註：

Floor-to-floor height: refer to the height between the top surface of the structural slab of the floor and the top surface of the structural slab of its immediate upper floor
層與層之間的高度：指該樓層之石屎地台面與上一層石屎地台面之高度距離



Floor Plan B/F 地庫平面圖

Floor Plan B/F
(Lower Part Plan of Sprinkler Pump Room)
地庫平面圖(消防花灑泵房的下層平面圖)

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.00m, 3.15m, 3.70m, 4.00m, 4.40m, 7.00m and 8.00m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 200mm, 225mm, 250mm, 300mm and 700mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- Saleable Area of this House includes the areas of the Elect. Rm., F.S. Water Tank, F.S. Pump Rm., Filtration Plant Rm., Potable & Flushing Water Pump Rm., Sprinkler Water Tank, Sprinkler Pump Rm. and relevant lobbies or corridors (the total area is 2167 sq. ft. / 201.363 sq. m.). Saleable Area does not include the area of Air-Conditioning Plant Room.

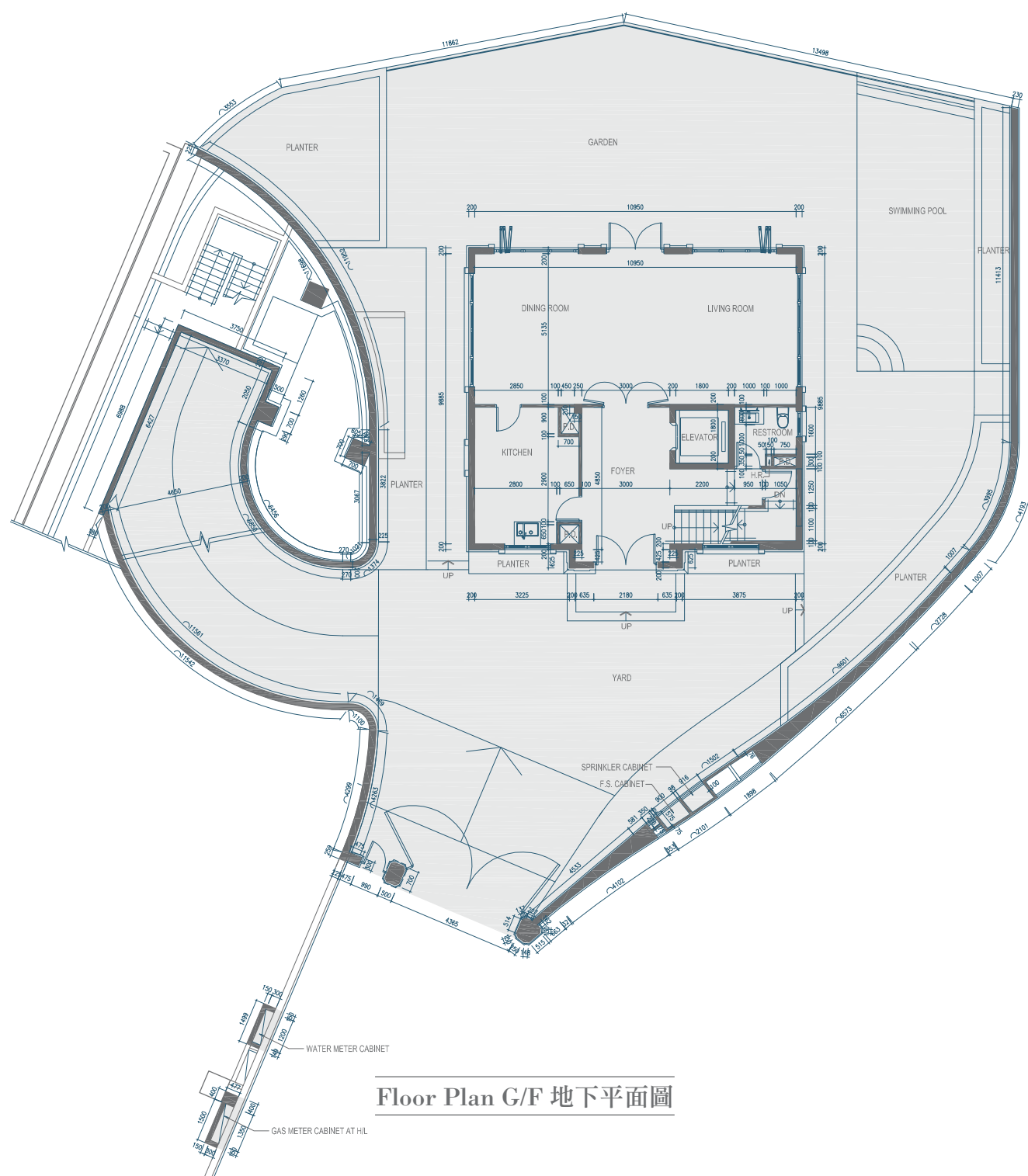
住宅物業的層與層之間的高度為：3.00米、3.15米、3.70米、4.00米、4.40米、7.00米及8.00米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：200毫米、225毫米、250毫米、300毫米及700毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- 本洋房實用面積包括電錶房、消防水缸、消防泵房、泳池濾水泵房、食水和沖廁水泵房、消防花灑水缸、消防花灑泵房及相關大堂或走廊面積(合共面積為2167平方呎/201.363平方米)。實用面積並不包括空調機房面積。



SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 4.25m and 4.50m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 200mm and 250mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Note:

Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.

住宅物業的層與層之間的高度為：4.25米及4.50米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、200毫米及250毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

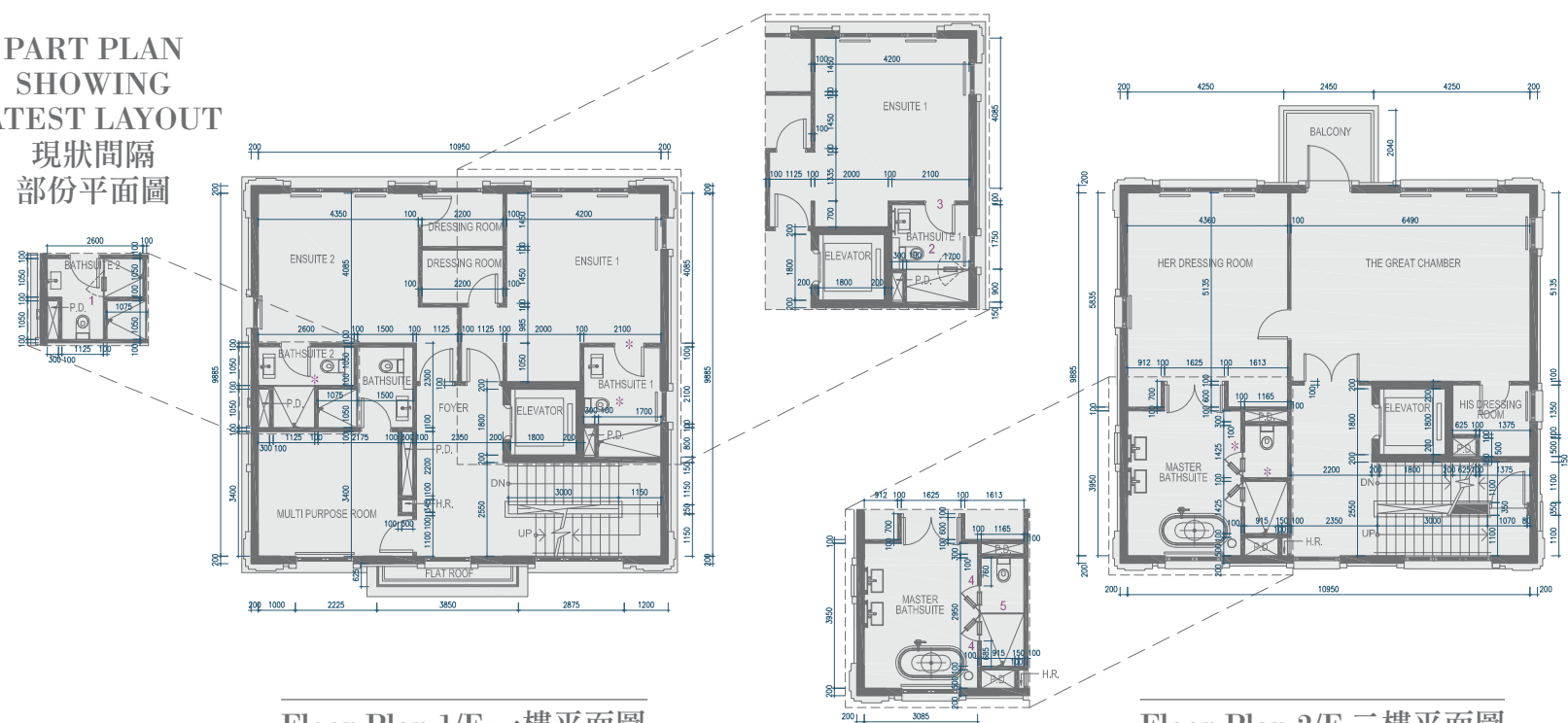
備註：

以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。



PART PLAN
SHOWING
LATEST LAYOUT
現狀間隔
部份平面圖

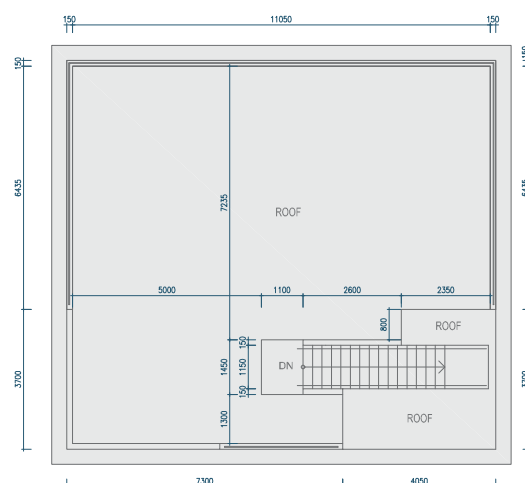
PART PLAN
SHOWING
LATEST LAYOUT
現狀間隔
部份平面圖



Floor Plan 1/F 一樓平面圖

Floor Plan 2/F 二樓平面圖

PART PLAN
SHOWING
LATEST LAYOUT
現狀間隔
部份平面圖



Floor Plan R/F 天台平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property on 1/F: 3.70m and 4.00m; 2/F: 4.00m and 4.30m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property on 1/F and 2/F: 150mm, 200mm and 250mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- Saleable Area of this House includes the areas of the Elect. Rm., F.S. Water Tank, F.S. Pump Rm., Filtration Plant Rm., Potable & Flushing Water Pump Rm., Sprinkler Water Tank, Sprinkler Pump Rm. and relevant lobbies or corridors (the total area is 2167 sq. ft. / 201.363 sq. m.). Saleable Area does not include the area of Air-Conditioning Plant Room.

- * This part of House 21 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:
- Positions of sanitary fittings and drainage works within Bathsuite 2 on 1/F have been amended.
 - Positions of sanitary fittings and drainage works within Bathsuite 1 on 1/F have been amended.
 - Position of the swing door between Ensuite 1 and Bathsuite 1 on 1/F has been amended.
 - Partition walls in Master Bathsuite on 2/F has been amended.
 - Partition wall for shower area within Master Bathsuite on 2/F has been replaced by glass wall.

住宅物業的層與層之間的高度為一樓：3.70米及4.00米；二樓：4.00米及4.30米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為一樓及二樓：150毫米、200毫米及250毫米。

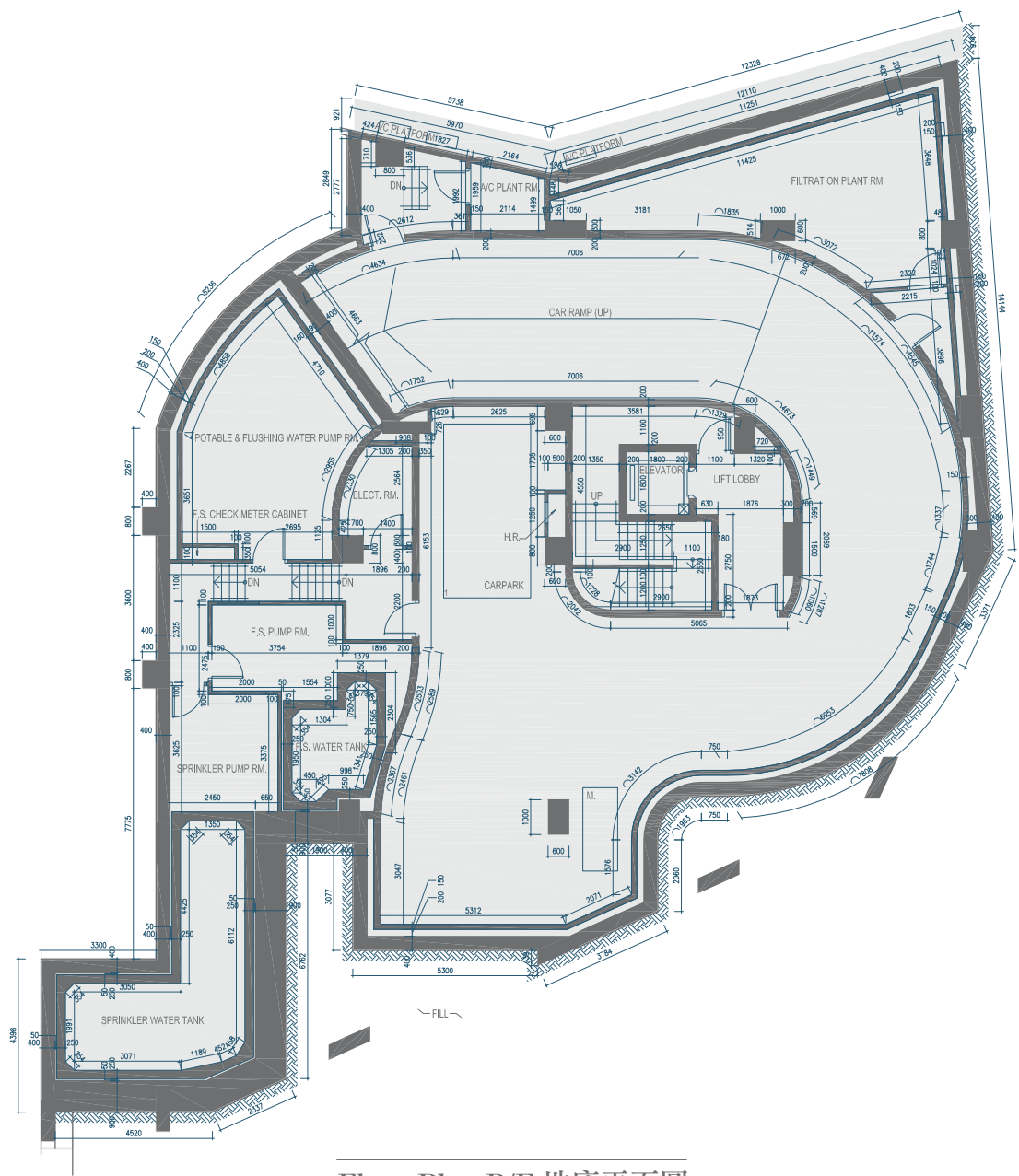
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- 本洋房實用面積包括電錶房、消防水缸、消防泵房、泳池濾水泵房、食水和沖廁水泵房、消防花灑水缸、消防花灑泵房及相關大堂或走廊面積(合共面積為2267平方呎/201.363平方米)。實用面積並不包括空調機房面積。

* 洋房21部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

- 一樓浴室2衛浴潔具及排水渠位置改動。
- 一樓浴室1衛浴潔具及排水渠位置改動。
- 一樓套房1與浴室1之間的擺門移位。
- 二樓主人浴室間隔牆改動。
- 二樓主人浴室淋浴間間隔牆更改為玻璃牆。



Floor Plan B/F 地庫平面圖

FILL 回填

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.02m, 3.70m, 4.00m, 4.60m, 6.52m, 7.50m and 8.30m.
The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 200mm, 250mm, 300mm and 700mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- i. Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ii. Saleable Area of this House includes the areas of the Elect. Rm., F.S. Water Tank, F.S. Pump Rm., Filtration Plant Rm., Potable & Flushing Water Pump Rm., Sprinkler Water Tank, Sprinkler Pump Rm. and relevant lobbies or corridors (the total area is 2257 sq. ft. / 209.709 sq. m.). Saleable Area does not include the area of Air-Conditioning Plant Room.

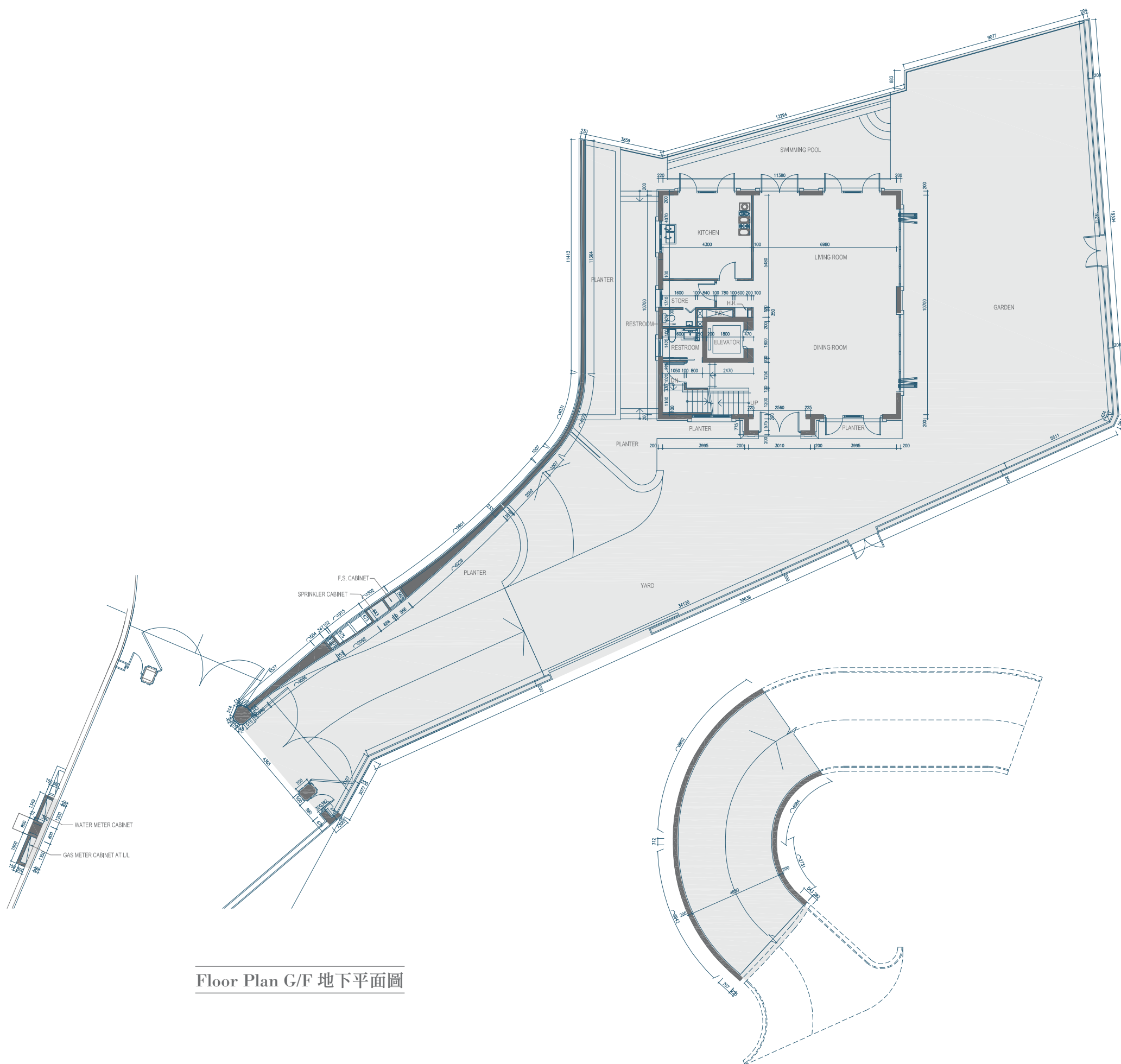
住宅物業的層與層之間的高度為：3.02米、3.70米、4.00米、4.60米、6.52米、7.50米及8.30米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：200毫米、250毫米、300毫米及700毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

- i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ii. 本洋房實用面積包括電錶房、消防水缸、消防泵房、泳池濾水泵房、食水和沖廁水泵房、消防花灑水缸、消防花灑泵房及相關大堂或走廊面積(合共面積為2257平方呎/209.709平方米)。實用面積並不包括空調機房面積。



Floor Plan G/F 地下平面圖

Floor Plan G/F
(Part Plan of Car Ramp)
地庫平面圖(車道的部分平面圖)

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 4.25m and 4.50m.
The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm and 300mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Note:

Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.

住宅物業的層與層之間的高度為：4.25米及4.50米。

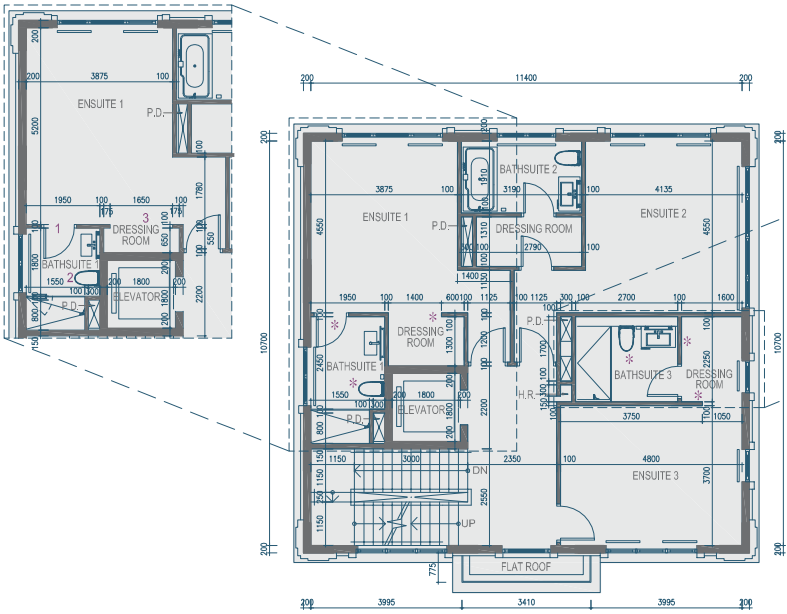
住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米及300毫米。
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。



PART PLAN
SHOWING
LATEST LAYOUT
現狀間隔
部份平面圖

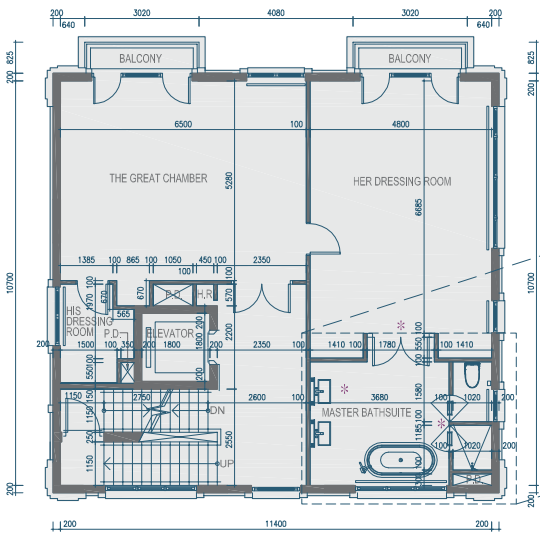


Floor Plan 1/F 一樓平面圖

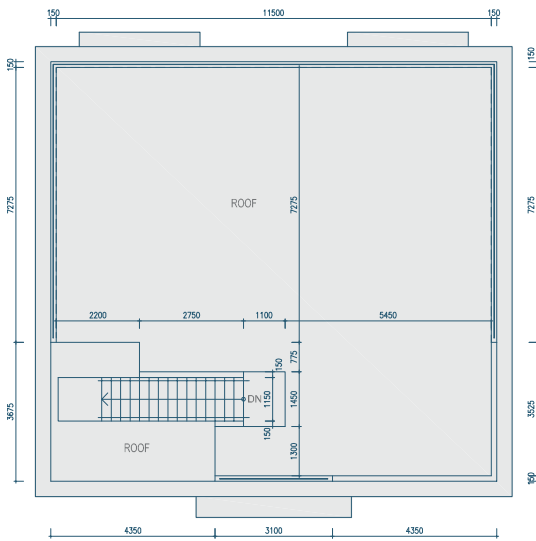
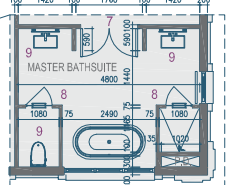
PART PLAN
SHOWING
LATEST LAYOUT
現狀間隔
部份平面圖



PART PLAN
SHOWING
LATEST LAYOUT
現狀間隔
部份平面圖



Floor Plan 2/F 二樓平面圖



Floor Plan R/F 天台平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property on 1/F: 3.60m and 4.00m; 2/F: 4.00m and 4.40m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property on 1/F: 150mm, 175mm and 300mm; 2/F: 150mm, 175mm, 250mm and 300mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- Saleable Area of this House includes the areas of the Elect. Rm., F.S. Water Tank, F.S. Pump Rm., Filtration Plant Rm., Potable & Flushing Water Pump Rm., Sprinkler Water Tank, Sprinkler Pump Rm. and relevant lobbies or corridors (the total area is 2257 sq. ft. / 209.709 sq. m.). Saleable Area does not include the area of Air-Conditioning Plant Room.

* This part of House 22 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

- Position of the swing door between Ensuite 1 and Bathsuite 1 on 1/F has been amended.
- Positions of sanitary fittings and drainage works within Bathsuite 1 on 1/F have been amended.
- Non-structural wall between Ensuite 1 and Dressing Room have been amended.
- Positions of sanitary fittings and drainage works within Bathsuite 3 on 1/F have been amended.
- Non-structural wall between Bathsuite 3 and Dressing Room have been amended.
- Non-structural wall between Ensuite 3 and Dressing Room have been amended.
- Non-structural wall between Her Dressing Room and Master Bathsuite have been amended and swing doors have been shifted.
- Partition walls in Master Bathsuite on 2/F has been amended.
- Positions of sanitary fittings and drainage works within Master Bathsuite on 2/F have been amended.

住宅物業的層與層之間的高度為一樓：3.60米及4.00米；二樓：4.00米及4.40米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為一樓：150毫米、175毫米及300毫米；二樓：150毫米、175毫米、250毫米及300毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。

ii. 本洋房實用面積包括電錶房、消防水缸、消防泵房、泳池濾水泵房、食水和沖廁水泵房、消防花灑水缸、消防花灑泵房及相關大堂或走廊面積(合共面積為2257平方呎/209.709平方米)。實用面積並不包括空調機房面積。

* 洋房22部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

- 一樓套房1與浴室1之間的擺門移位。
- 一樓浴室1衛浴潔具及排水渠位置改動。
- 一樓套房1與衣帽間及浴室1之間的非結構牆移位。
- 一樓套房3衛浴潔具及排水渠位置改動。
- 一樓浴室3與衣帽間之間的非結構牆移位。
- 一樓套房3與衣帽間之間的非結構牆移位。
- 二樓女主人衣帽間與主人浴室的非結構牆移位，及擺門移位。
- 二樓主人浴室間隔牆改動。
- 一樓二樓主人浴室衛浴潔具及排水渠位置改動。



Floor Plan 3/F 三樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.00m, 3.20m, 3.35m, 3.40m, 3.50m, 3.60m and 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower A 3/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.00米、3.20米、3.35米、3.40米、3.50米、3.60米及3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。

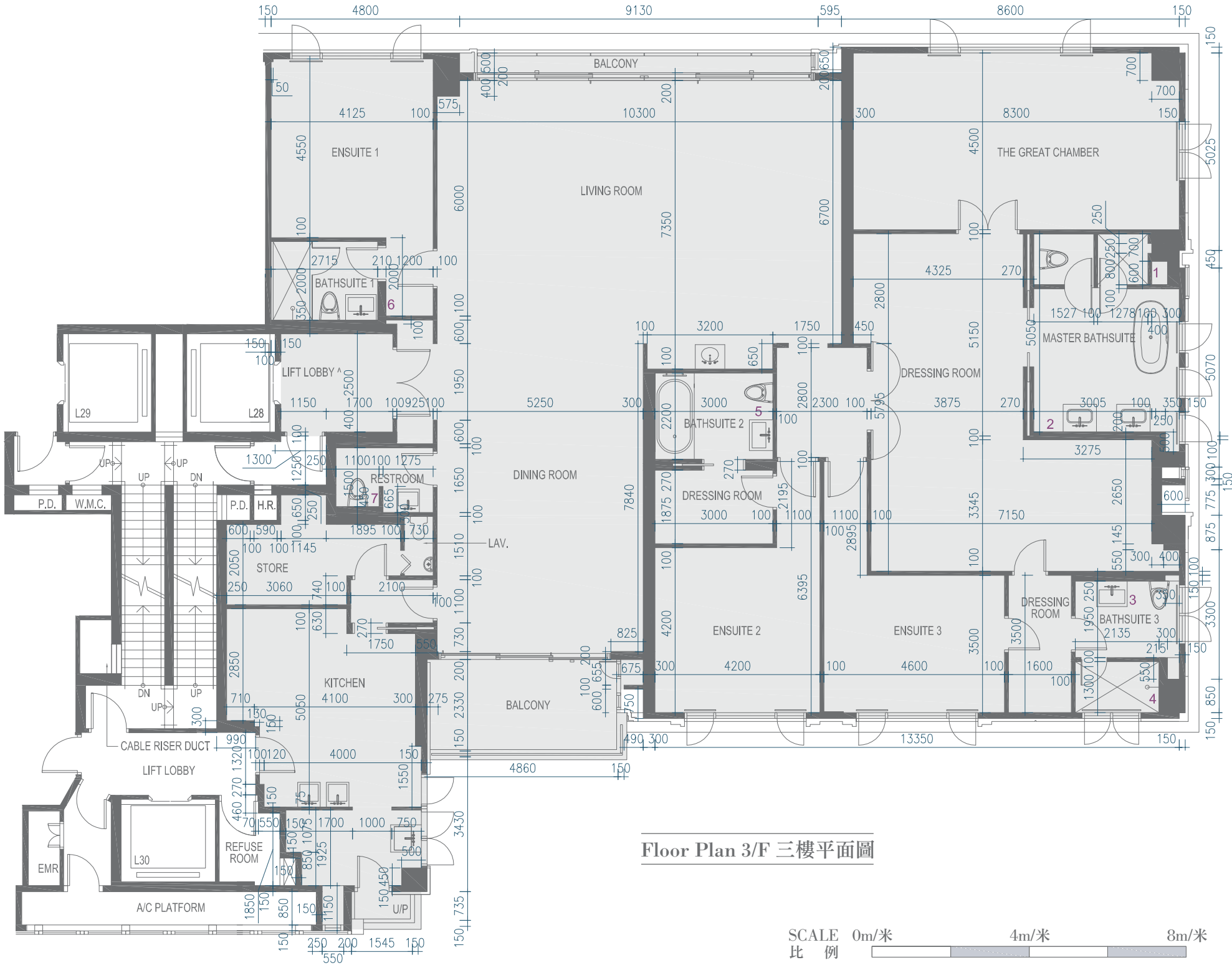
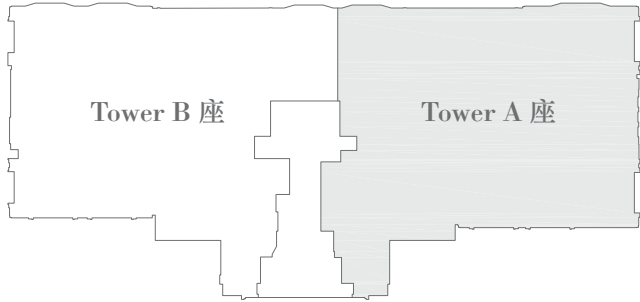
ii.^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* A座三樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。

TOWER A 座



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



Floor Plan 3/F 三樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.00m, 3.20m, 3.35m, 3.40m, 3.50m, 3.60m and 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- i. Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ii. ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower A 3/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

- 1.Non-structural walls have been added to Master Bathsute.
- 2.Thickness of non-structural wall in Master Bathsute has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- 3.Thickness of non-structural wall in Bathsute 3 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- 4.Thickness of non-structural wall in Bathsute 3 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- 5.Positions of sanitary fittings in Bathsute 2 have been amended.
- 6.Thickness of non-structural wall in Bathsute 1 has been amended and the door thereof and sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- 7.Positions of sanitary fittings and drainage works in restroom have been amended.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.00米、3.20米、3.35米、3.40米、3.50米、3.60米及3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

- i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ii. ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節列出該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* A座三樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

- 1. 主人浴室新增非結構牆。
- 2. 主人浴室非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 3. 浴室3非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 4. 浴室3非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 5. 浴室2衛浴潔具移位。
- 6. 浴室1非結構牆厚度改動；門及衛浴潔具相應移位。
- 7. 洗手間衛浴潔具移位及排水渠改動。



The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower A 5/F-11/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

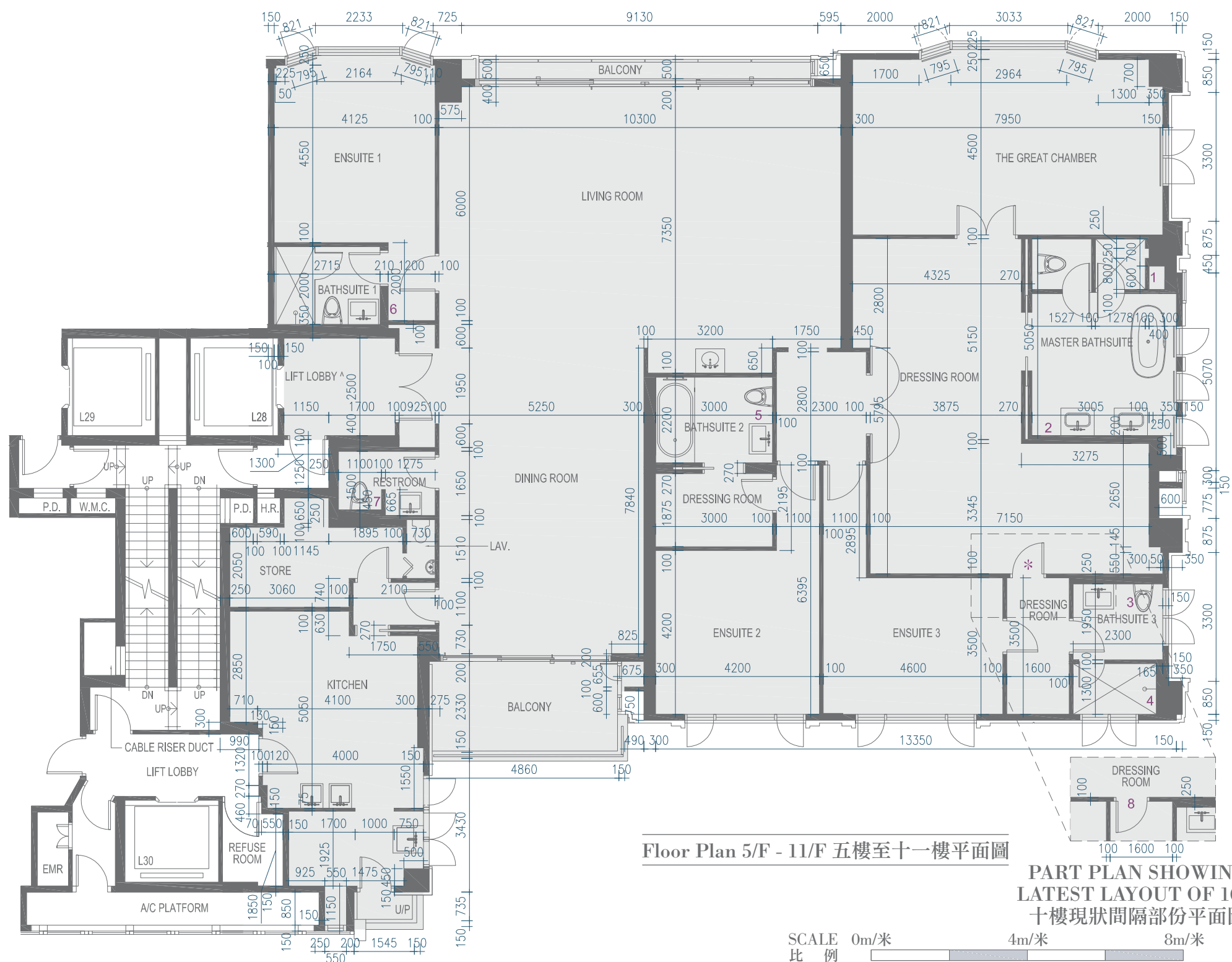
- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* A座五樓至十一樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。

TOWER A 座



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower A 5/F-11/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

- Non-structural walls have been added to Master Bathsuite.
- Thickness of non-structural wall in Master Bathsuite has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- Positions of sanitary fittings in Bathsuite 2 have been amended.
- Thickness of non-structural wall in Bathsuite 1 has been amended and the door thereof and sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- Positions of sanitary fittings and drainage works in restroom have been amended.
- Swing direction of the door between Dressing Rooms on 10/F has been changed.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

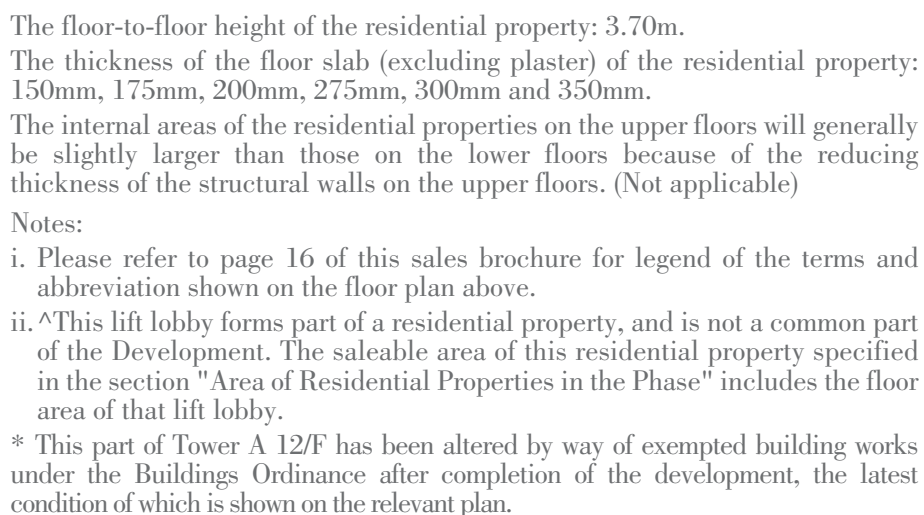
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* A座五樓至十一樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

- 主人浴室新增非結構牆。
- 主人浴室非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 浴室3非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 浴室3非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 浴室2衛浴潔具移位。
- 浴室1非結構牆厚度改動；門及衛浴潔具相應移位。
- 洗手間衛浴潔具移位及排水渠改動。
- 十樓兩個衣帽間中間之門戶擺門方向改動。

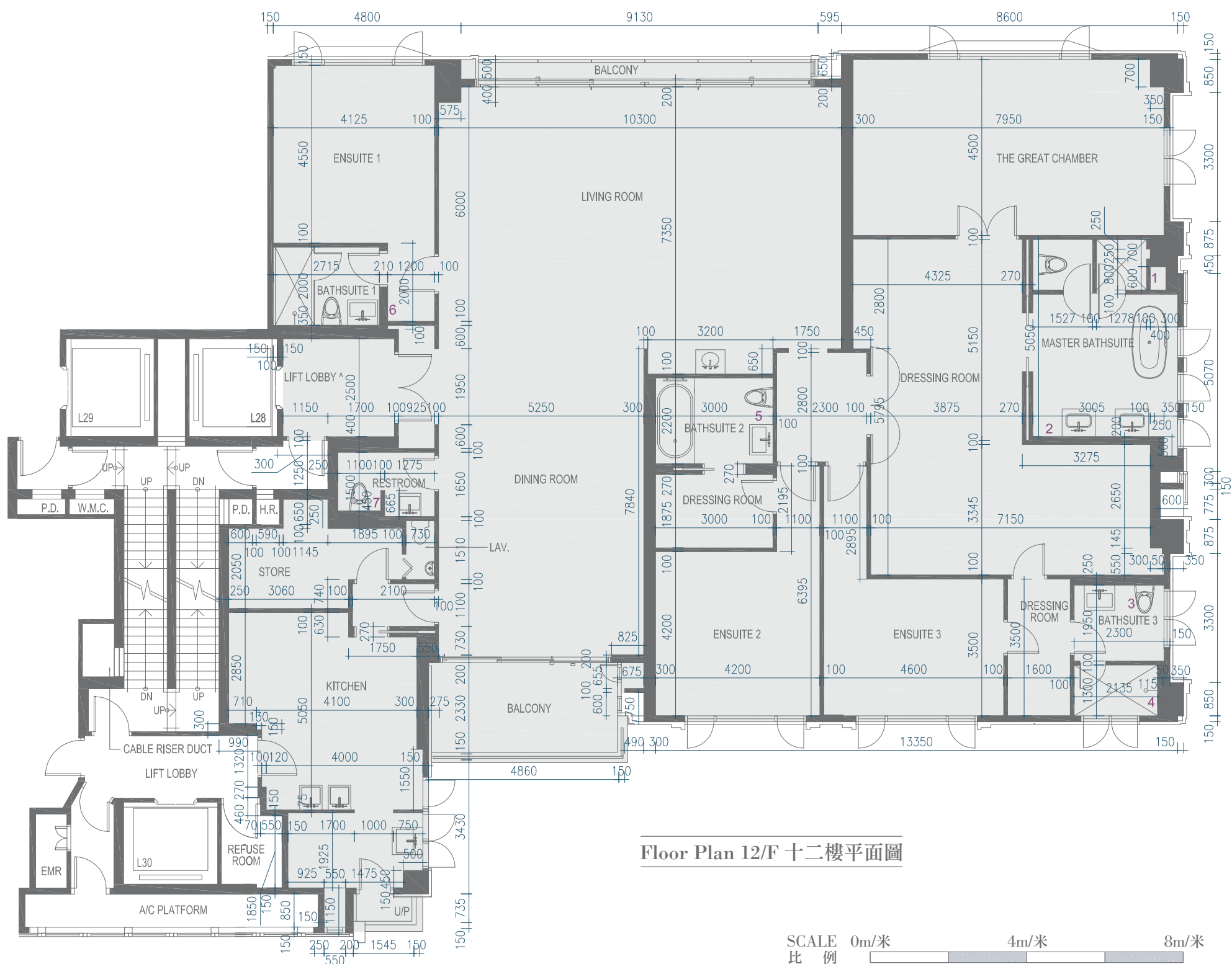
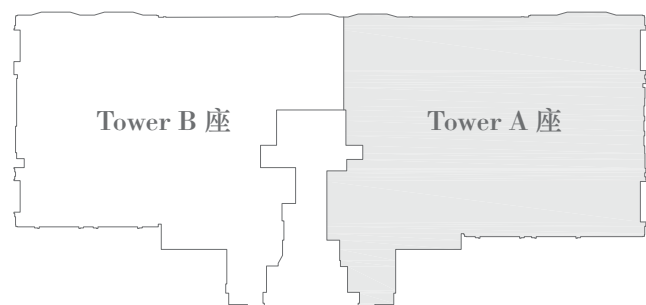


* A座十二樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。

TOWER A 座



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



Floor Plan 12/F 十二樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^ This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower A 12/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

- Non-structural walls have been added to Master Bathsuite.
- Thickness of non-structural wall in Master Bathsuite has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- Positions of sanitary fittings in Bathsuite 2 have been amended.
- Thickness of non-structural wall in Bathsuite 1 has been amended and the door thereof and sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- Positions of sanitary fittings and drainage works in restroom have been amended.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

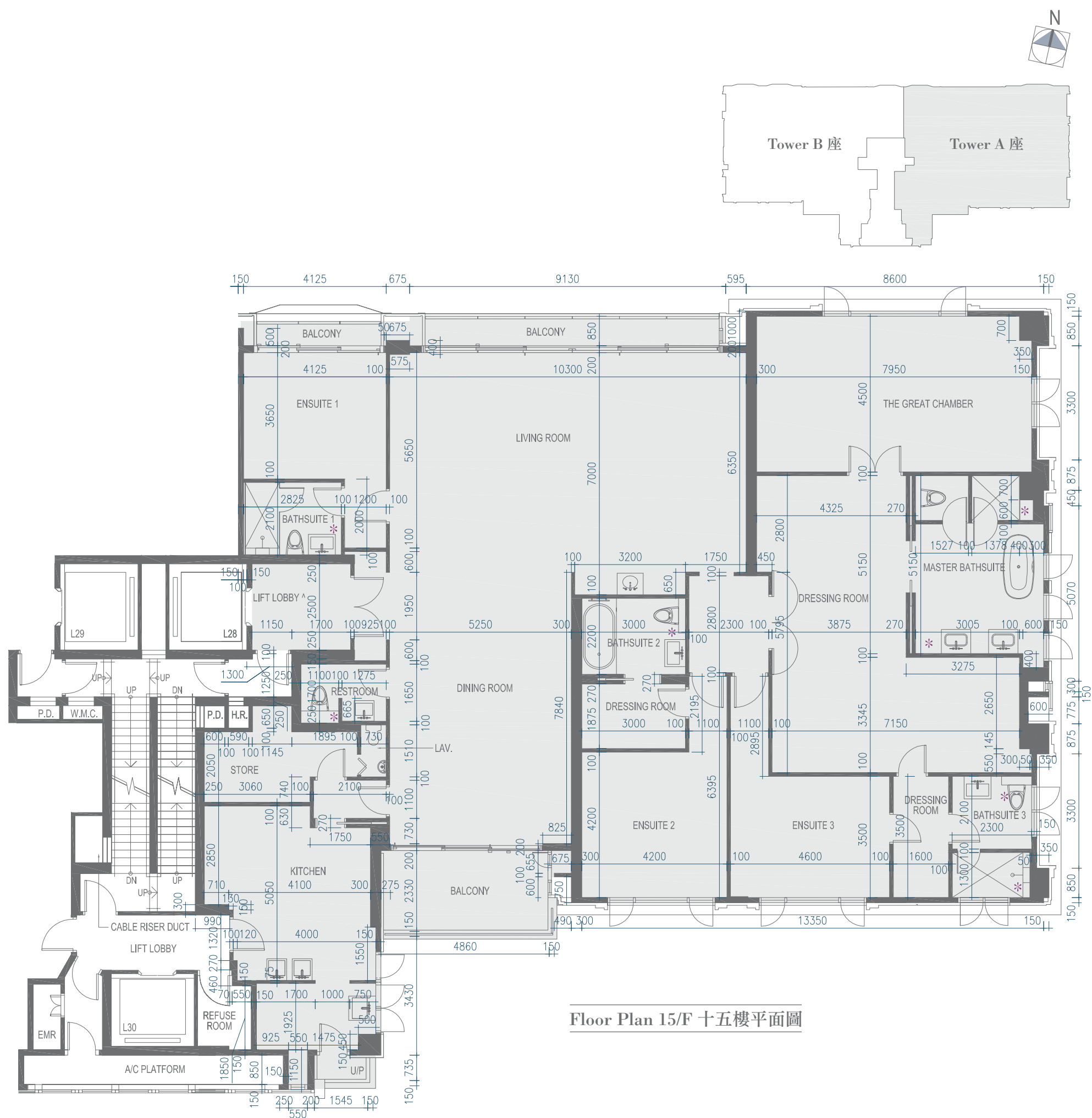
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^ 此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* A座十二樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

- 主人浴室新增非結構牆。
- 主人浴室非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 浴室3非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 浴室3非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 浴室2衛浴潔具移位。
- 浴室1非結構牆厚度改動；門及衛浴潔具相應移位。
- 洗手間衛浴潔具移位及排水渠改動。



Floor Plan 15/F 十五樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower A 15/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

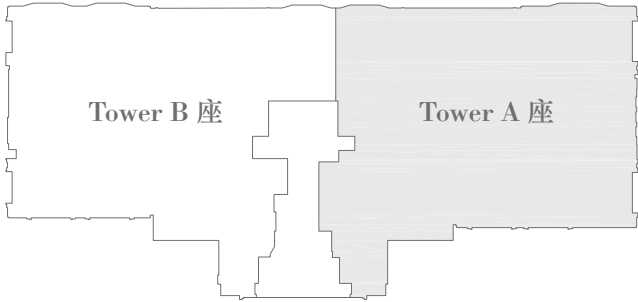
備註：

i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。

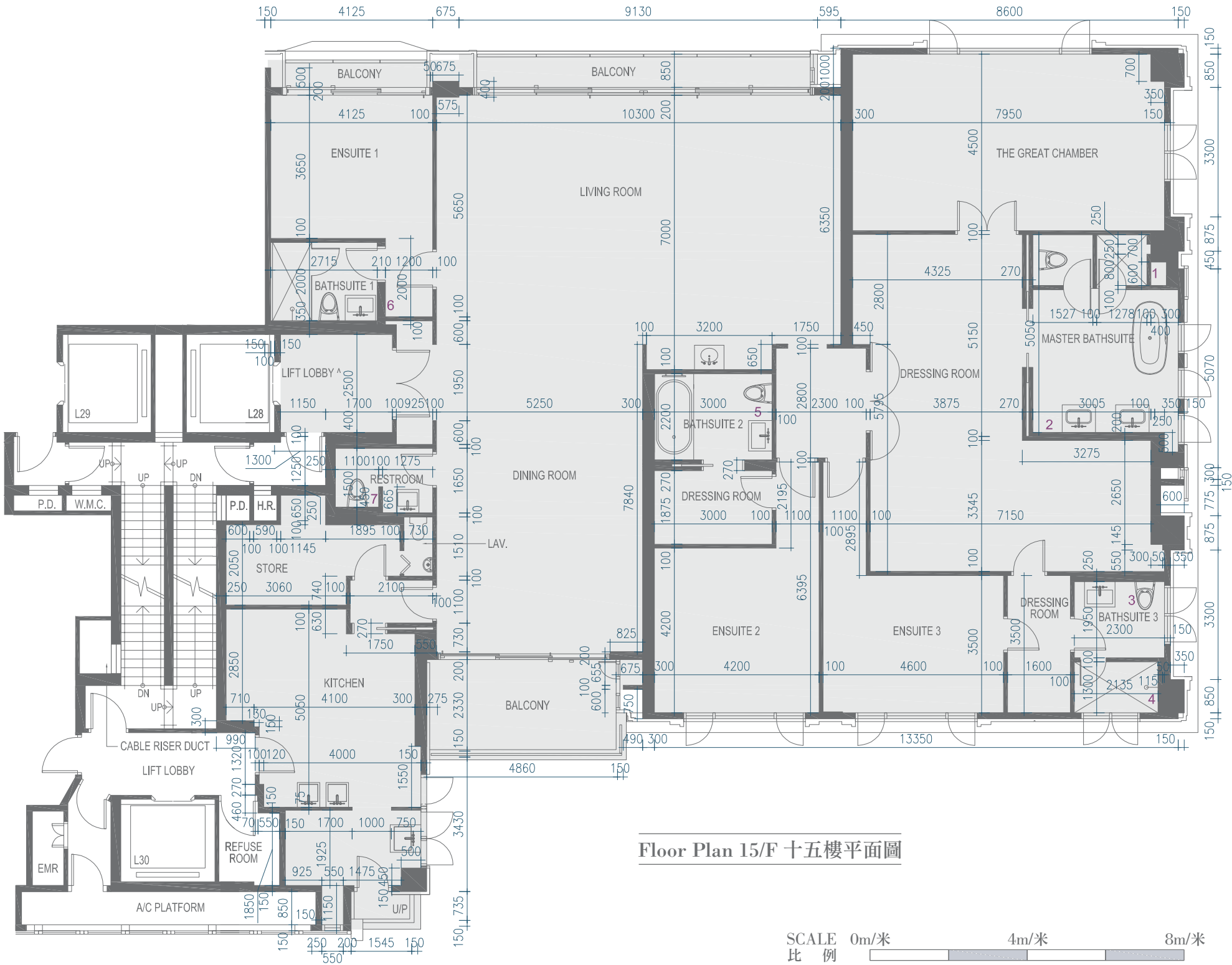
ii.^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* A座十五樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。

TOWER A 座



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



Floor Plan 15/F 十五樓平面圖

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.
The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 275mm, 300mm and 350mm.
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- i. Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ii. ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower A 15/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

- 1.Non-structural walls have been added to Master Bathsuite.
- 2.Thickness of non-structural wall in Master Bathsuite has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- 3.Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- 4.Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- 5.Positions of sanitary fittings in Bathsuite 2 have been amended.
- 6.Thickness of non-structural wall in Bathsuite 1 has been amended and the door thereof and sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- 7.Positions of sanitary fittings and drainage works in restroom have been amended.

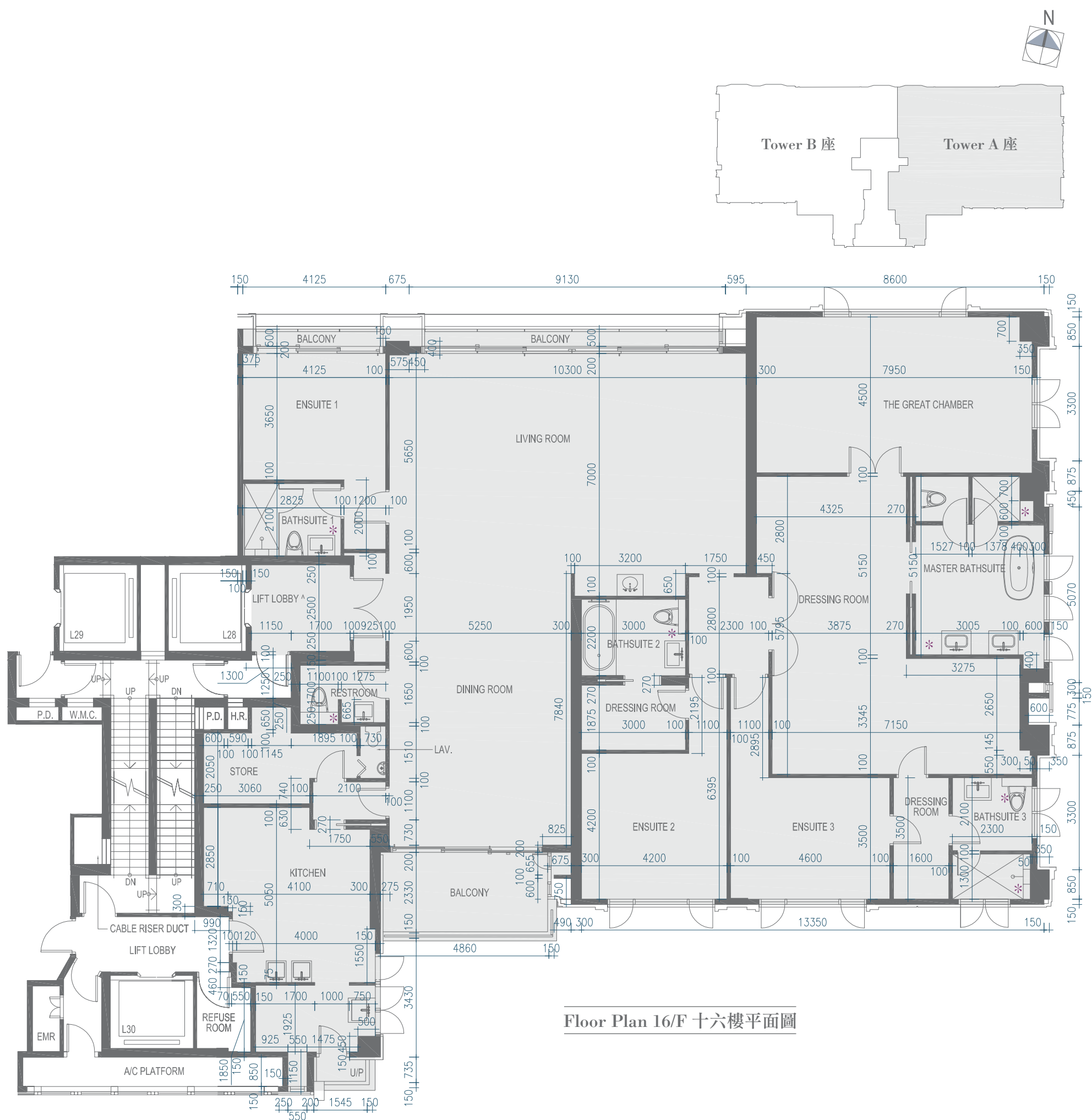
住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。
住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、275毫米、300毫米及350毫米。
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

- i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ii.^ 此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列出的該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* A座十五樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

- 1. 主人浴室新增非結構牆。
- 2. 主人浴室非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 3. 浴室3非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 4. 浴室3非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 5. 浴室2衛浴潔具移位。
- 6. 浴室1非結構牆厚度改動；門及衛浴潔具相應移位。
- 7. 洗手間衛浴潔具移位及排水渠改動。



Floor Plan 16/F 十六樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower A 16/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

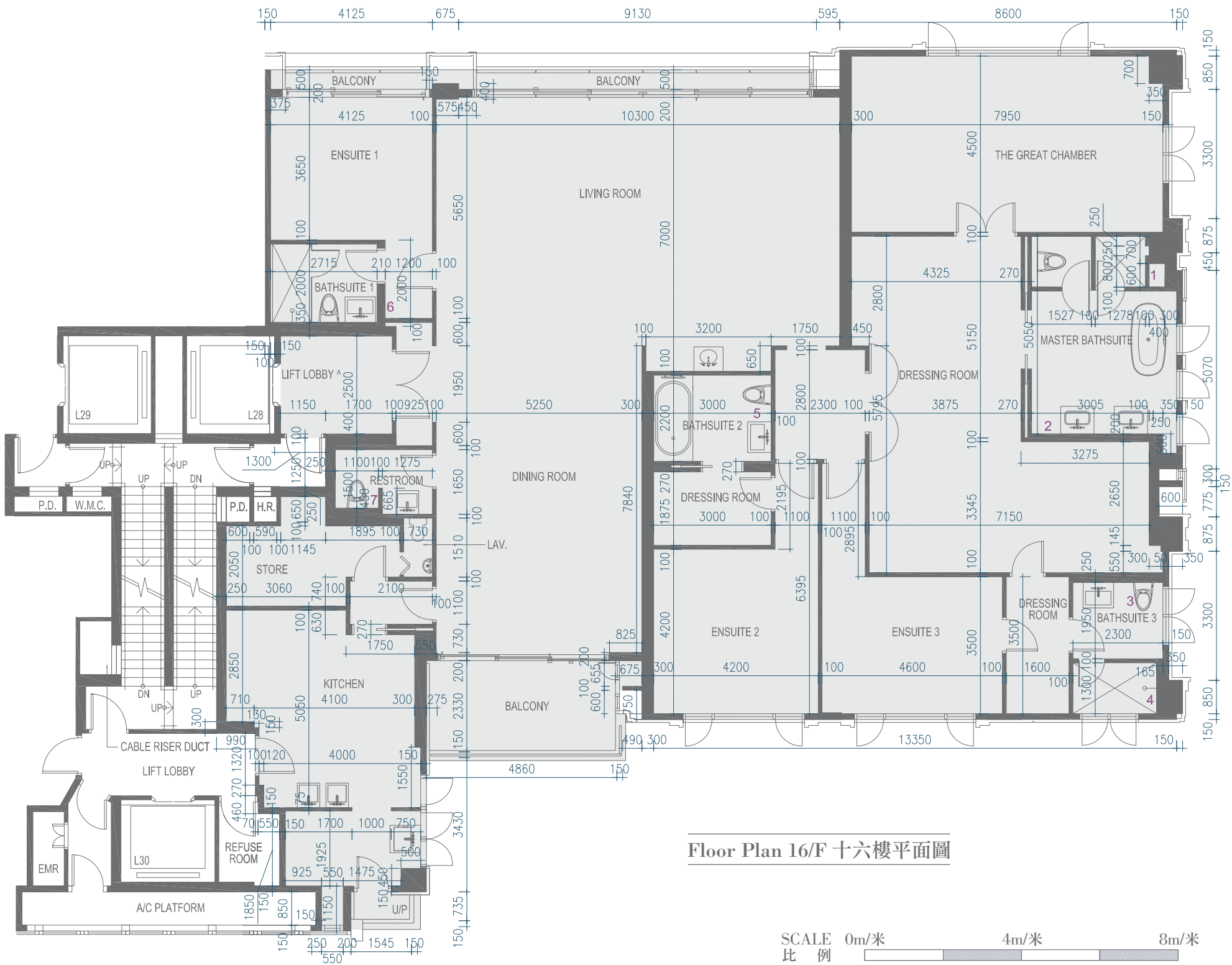
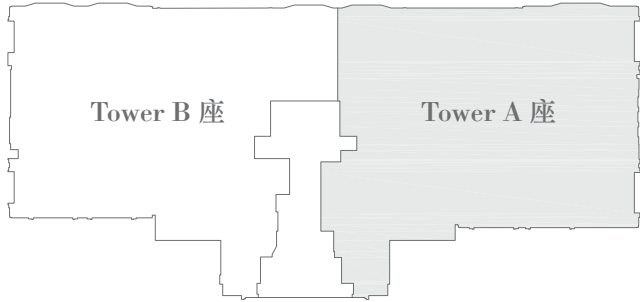
- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* A座十六樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。

TOWER A 座



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



Floor Plan 16/F 十六樓平面圖

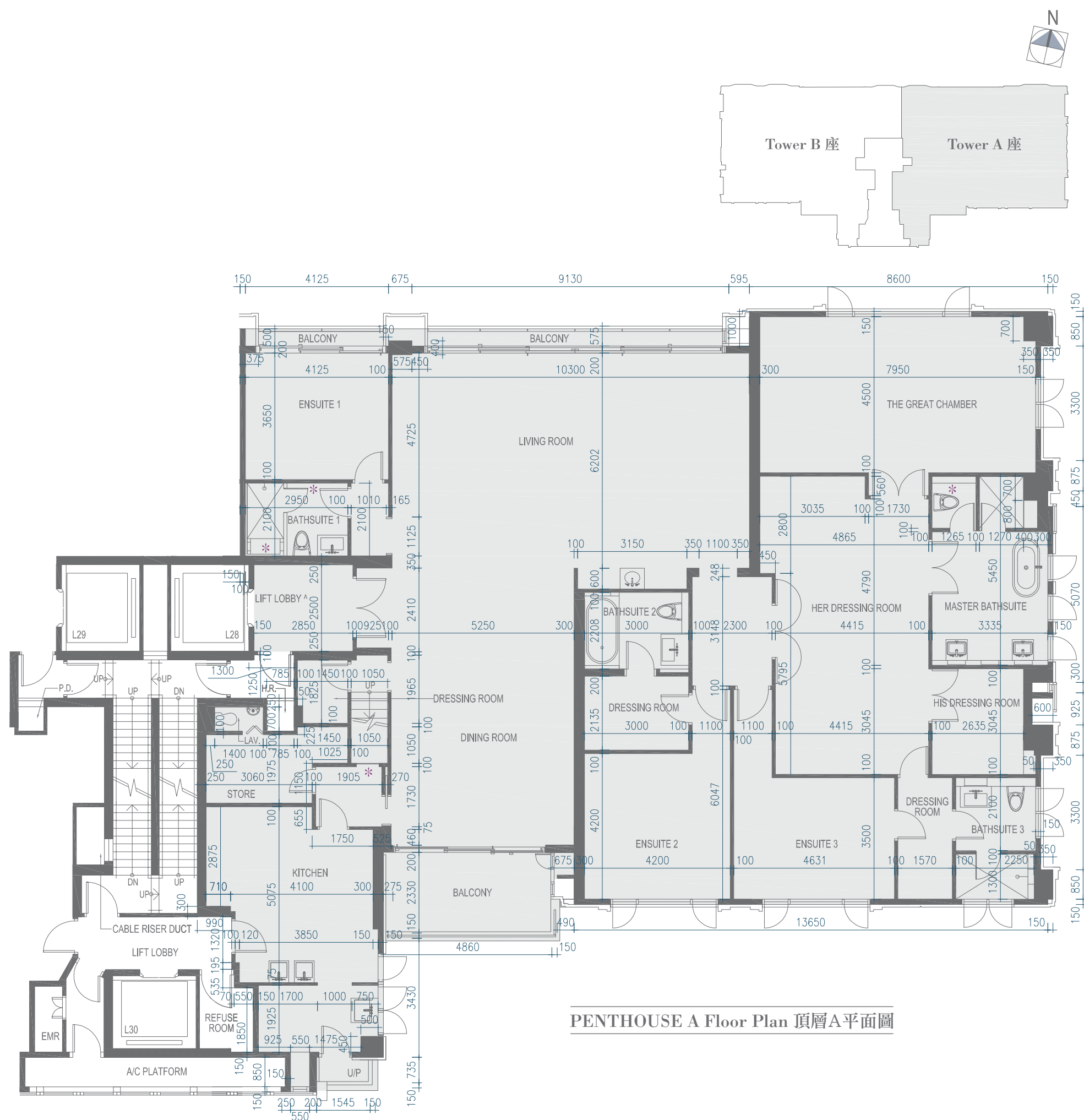
SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.
The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 275mm, 300mm and 350mm.
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

- Notes:
- i. Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
 - ii. ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.
- * This part of Tower A 16/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:
- 1.Non-structural walls have been added to Master Bathsuite.
 - 2.Thickness of non-structural wall in Master Bathsuite has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
 - 3.Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
 - 4.Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
 - 5.Positions of sanitary fittings in Bathsuite 2 have been amended.
 - 6.Thickness of non-structural wall in Bathsuite 1 has been amended and the door thereof and sanitary fittings therein are shifted accordingly.
 - 7.Positions of sanitary fittings and drainage works in restroom have been amended.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。
住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、275毫米、300毫米及350毫米。
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

- 備註：
- i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
 - ii.^ 此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。
- * A座十六樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：
- 1. 主人浴室新增非結構牆。
 - 2. 主人浴室非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
 - 3. 浴室3非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
 - 4. 浴室3非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
 - 5. 浴室2衛浴潔具移位。
 - 6. 浴室1非結構牆厚度改動；門及衛浴潔具相應移位。
 - 7. 洗手間衛浴潔具移位及排水渠改動。



The floor-to-floor height of the residential property: 3.50m, 3.55m, 3.75m, 3.85m, 3.90m, 4.05m and 4.25m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 200mm, 250mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Penthouse A has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.50米、3.55米、3.75米、3.85米、3.90米、4.05米及4.25米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、200毫米、250毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

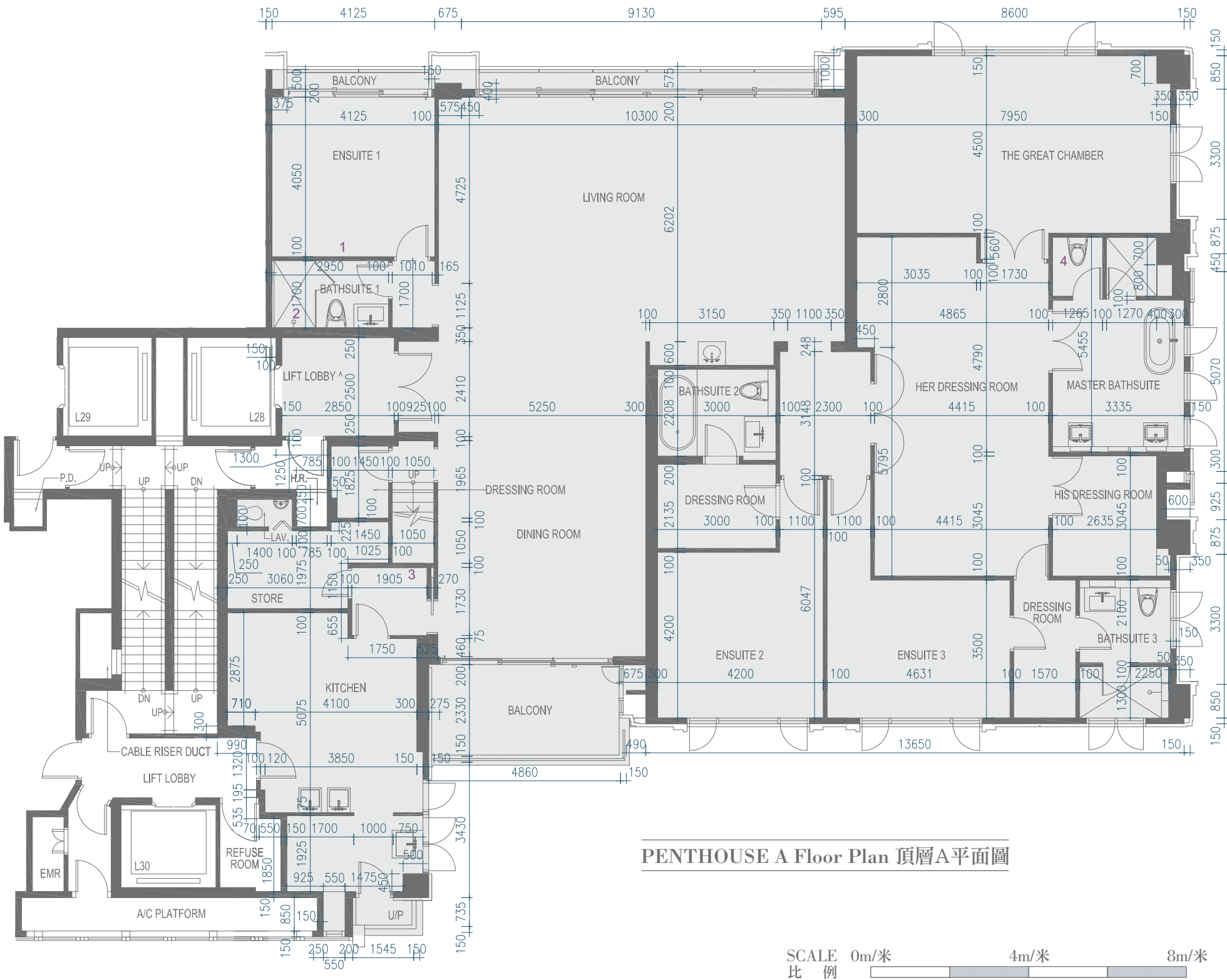
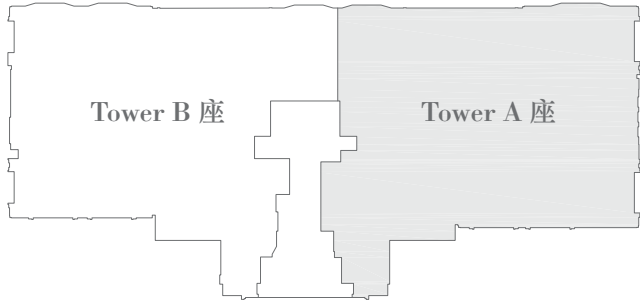
- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* 頂層A此部份因在發展項目落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。

TOWER A 座



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



PENTHOUSE A Floor Plan 頂層A平面圖

The floor-to-floor height of the residential property: 3.50m, 3.55m, 3.75m, 3.85m, 3.90m, 4.05m and 4.25m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 200mm, 250mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- i. Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ii. ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Penthouse A has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

- 1. Non-structural wall between Ensuite 1 and Bathsuite 1 has been slightly shifted. Positions of door of Bathsuite 1 and Ensuite 1 have been shifted accordingly.
- 2. Positions of sanitary fittings and drainage works within Bathsuite 1 have been amended.
- 3. Thickness of non-structural wall next to Store Room has been amended.
- 4. Positions of sanitary fittings and drainage works in Master Bathsuite have been amended.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.50米、3.55米、3.75米、3.85米、3.90米、4.05米及4.25米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、200毫米、250毫米及350毫米。

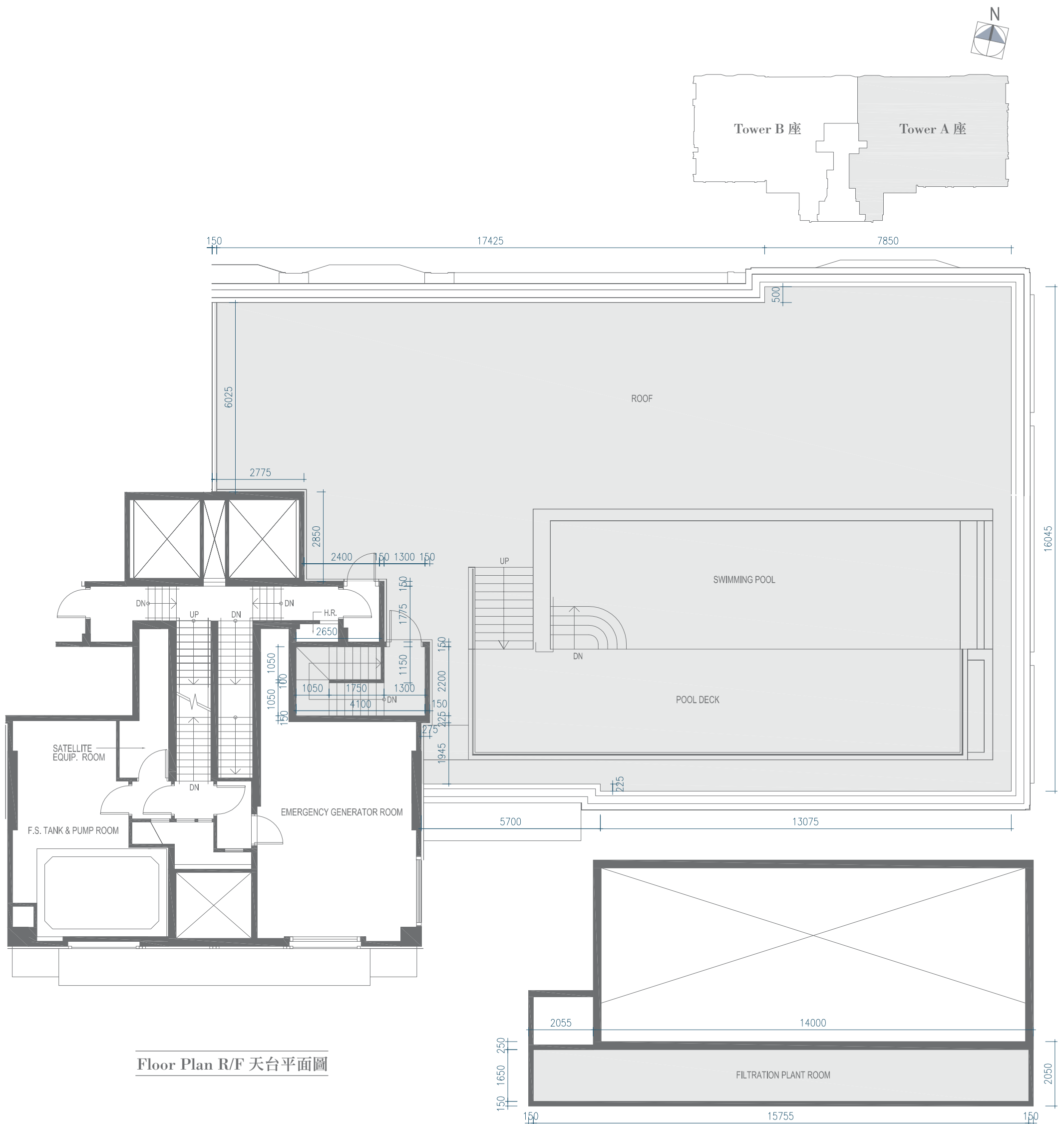
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

- i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ii. ^ 此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* 頂層A此部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

- 1. 套房1和浴室1之間的非結構牆移位，浴室1及套房1的門相應移位。
- 2. 浴室1衛浴潔具移位及排水渠改動。
- 3. 儲物室旁的非結構牆厚度改動。
- 4. 主人浴室衛浴潔具移位及排水渠改動。



Floor Plan R/F 天台平面圖

Floor Plan R/F (Lower Part of Pool Deck 天台平面圖(泳池平台的下層平面圖))

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property on Lower Part of Pool Deck (Filtration Plant Room): 2.00m, Roof: Not applicable

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property on Lower Part of Pool Deck (Filtration Plant Room): 200mm, Roof: Not applicable

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Note:

Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.

住宅物業的層與層之間的高度為泳池平台下層(泳池濾水泵房): 2.00米, 天台: 不適用

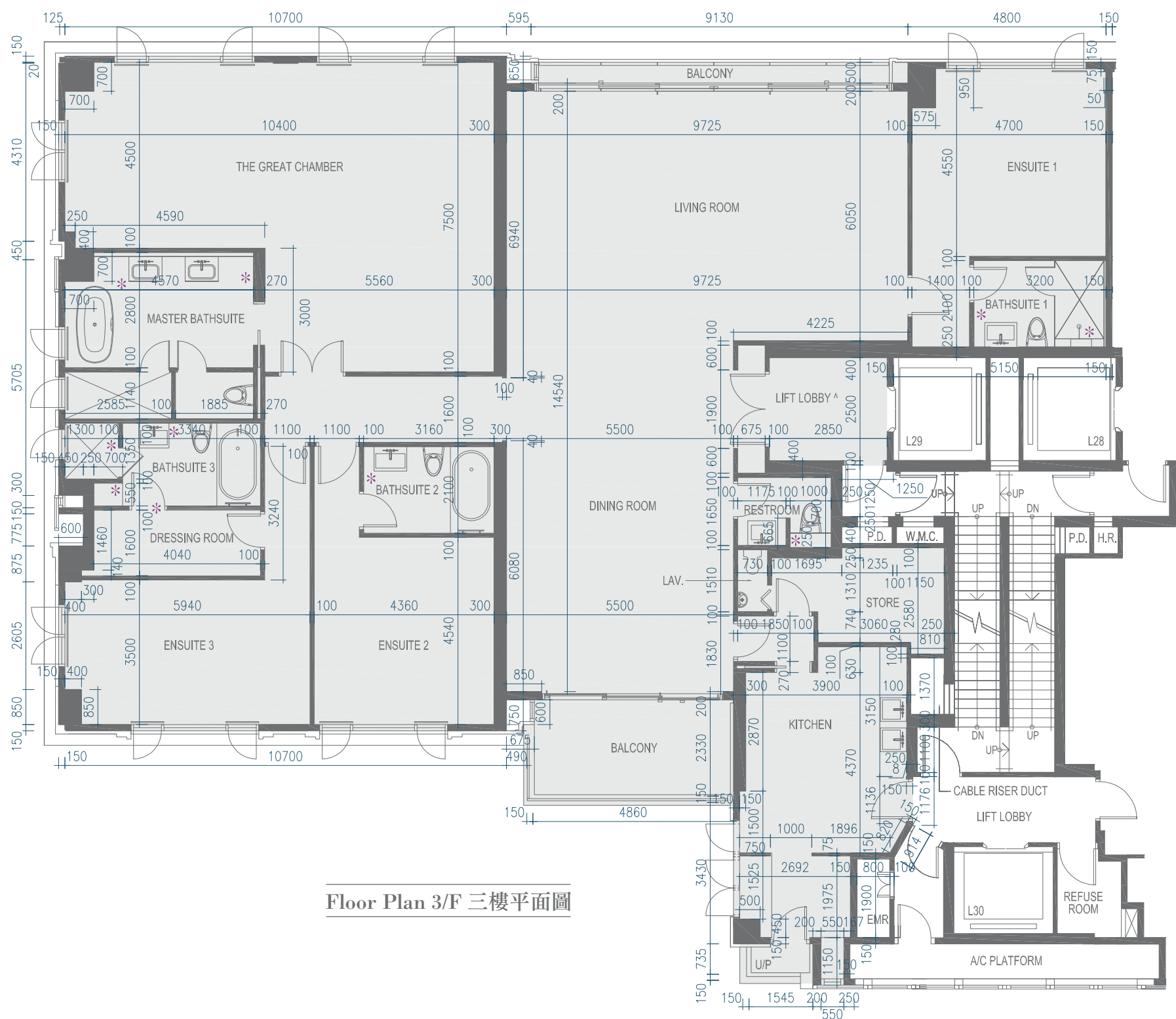
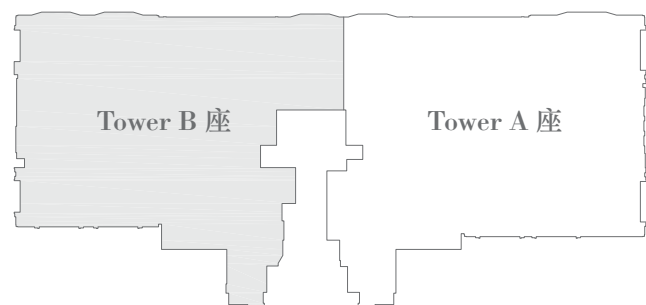
住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為泳池平台下層(泳池濾水泵房): 200毫米, 天台: 不適用

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減, 較高樓層的內部面積, 一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註:

以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。

TOWER B 座



Floor Plan 3/F 三樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.00m, 3.20m, 3.35m, 3.40m, 3.50m, 3.60m and 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^ This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 3/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.00米、3.20米、3.35米、3.40米、3.50米、3.60米及3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

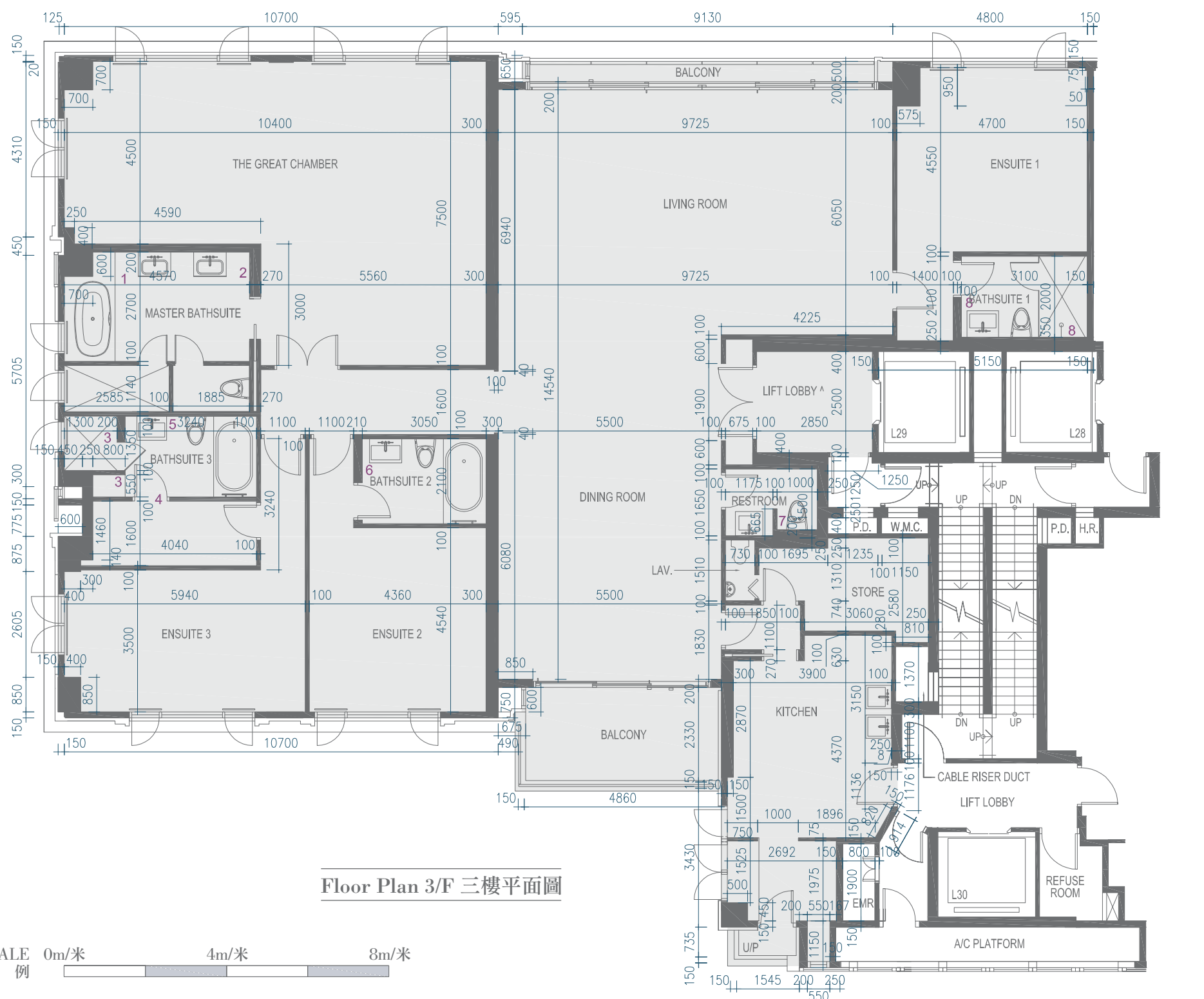
備註：

- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^ 此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座三樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



The floor-to-floor height of the residential property: 3.00m, 3.20m, 3.35m, 3.40m, 3.50m, 3.60m and 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- i. Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ii. ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 3/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

1. Position of sanitary fittings in Master Bathsuite has been amended.
2. Thickness of non-structural wall in Master Bathsuite has been amended.
3. Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended.
4. The swing door of Bathsuite 3 has been slightly shifted.
5. Position of sanitary fittings in Bathsuite 3 has been amended.
6. Thickness of non-structural wall for Bathsuite 2 has been amended.
7. Thickness of non-structural wall for Restroom has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
8. Thickness of non-structural wall for Bathsuite 1 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.00米、3.20米、3.35米、3.40米、3.50米、3.60米及3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

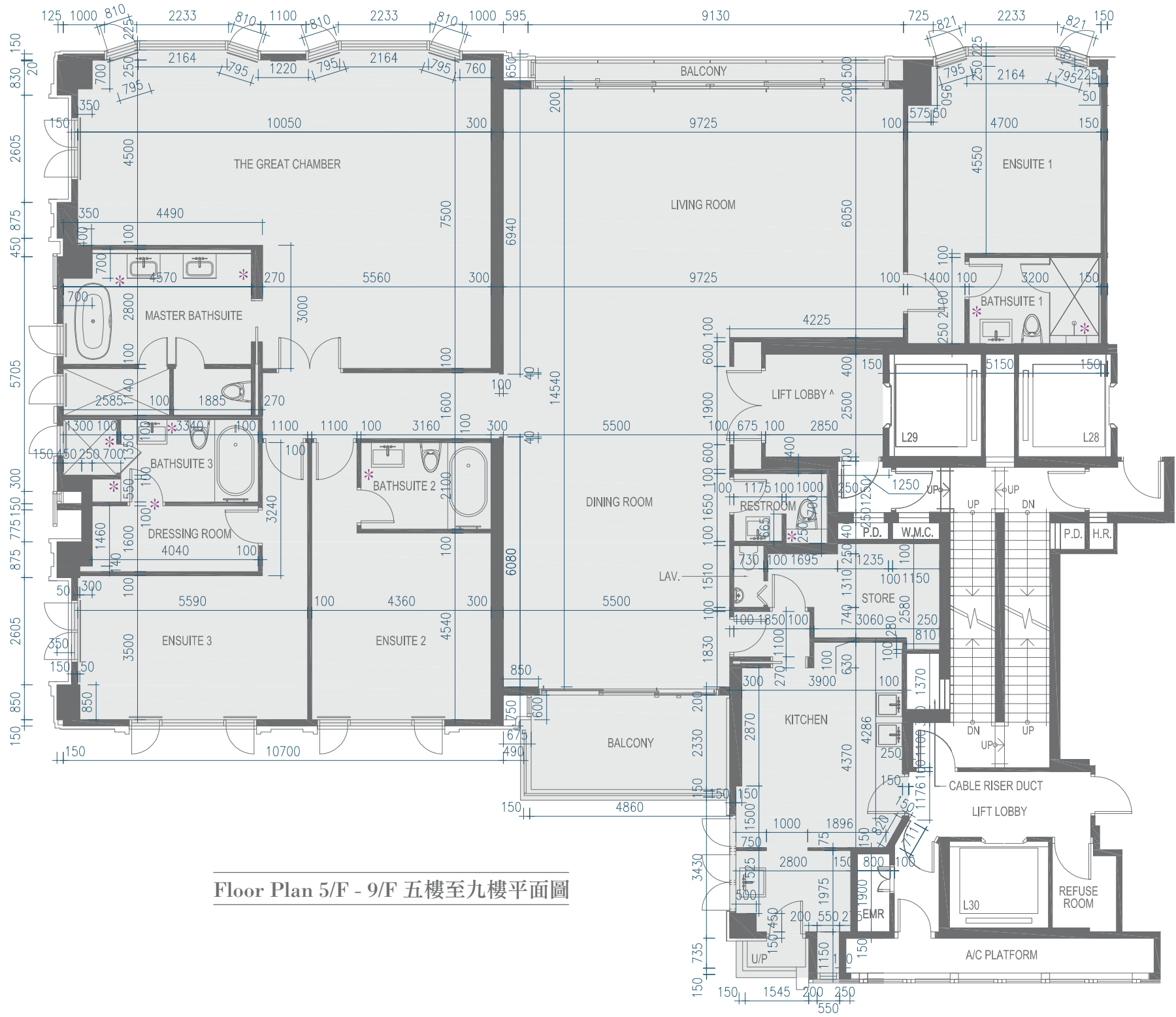
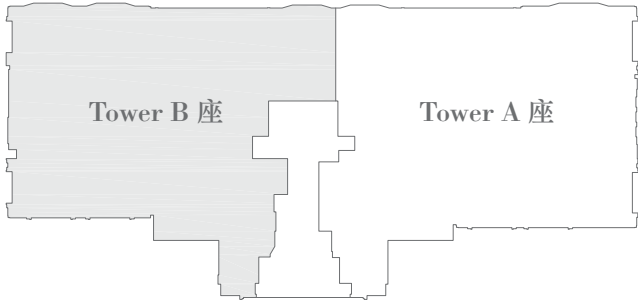
備註：

- i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ii. ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座三樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

1. 主人浴室衛浴潔具移位。
2. 主人浴室的非結構牆厚度改動。
3. 浴室3的非結構牆厚度改動。
4. 浴室3的擺門移位。
5. 浴室3衛浴潔具移位。
6. 浴室2的非結構牆厚度改動。
7. 洗手間的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
8. 浴室1的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。

TOWER B 座



Floor Plan 5/F - 9/F 五樓至九樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.
The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

i. Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.

ii. ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 5/F-9/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

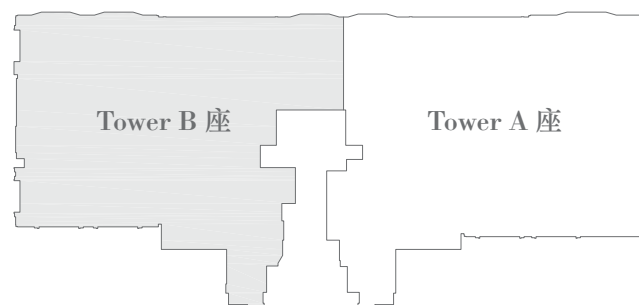
住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。
住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

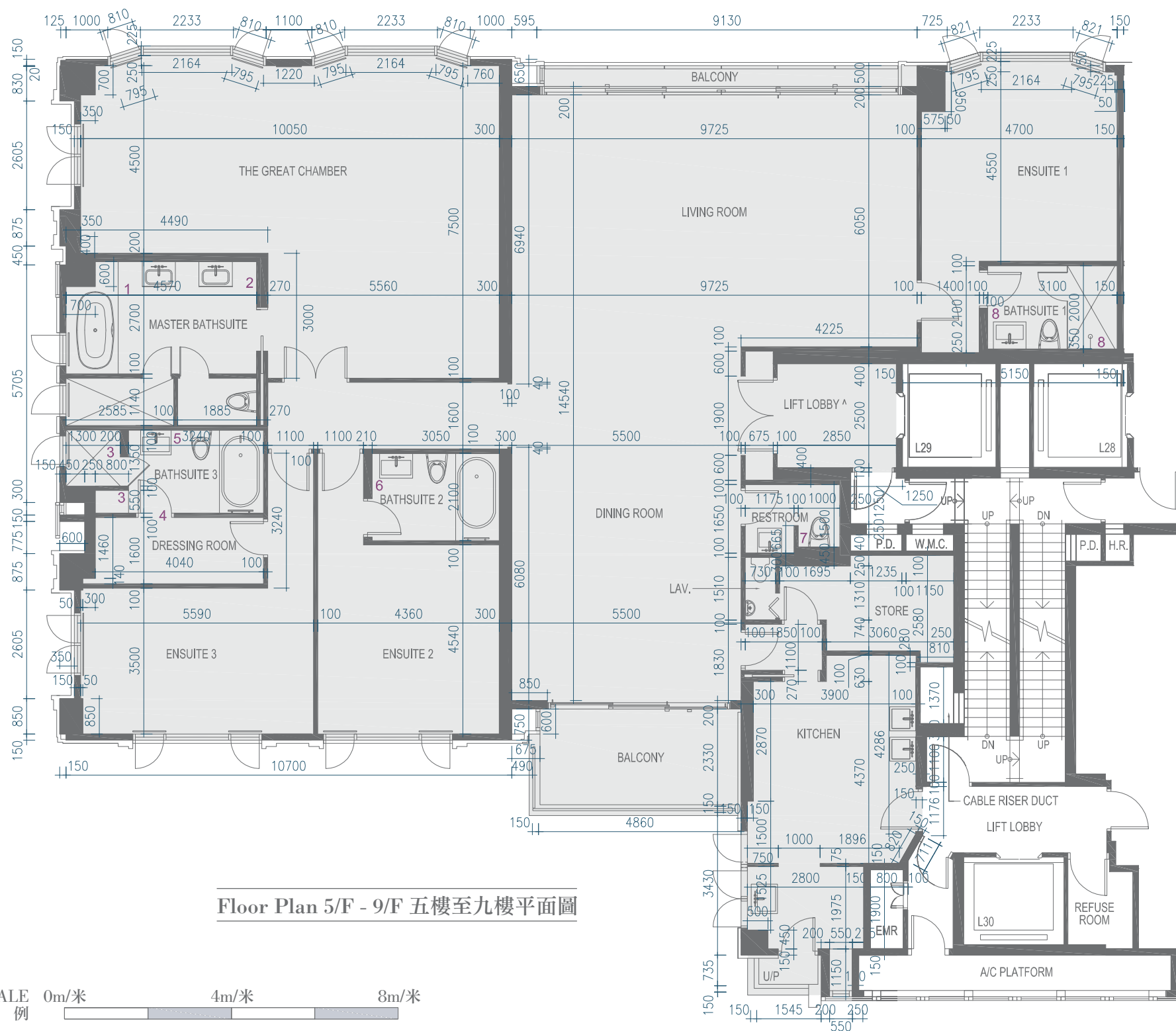
i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。

ii. ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座五樓至九樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- i. Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ii. ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 5/F-9/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

1. Position of sanitary fittings in Master Bathsuite has been amended.
2. Thickness of non-structural wall in Master Bathsuite has been amended.
3. Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended.
4. The swing door of Bathsuite 3 has been slightly shifted.
5. Position of sanitary fittings in Bathsuite 3 has been amended.
6. Thickness of non-structural wall for Bathsuite 2 has been amended.
7. Thickness of non-structural wall for Restroom has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
8. Thickness of non-structural wall for Bathsuite 1 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

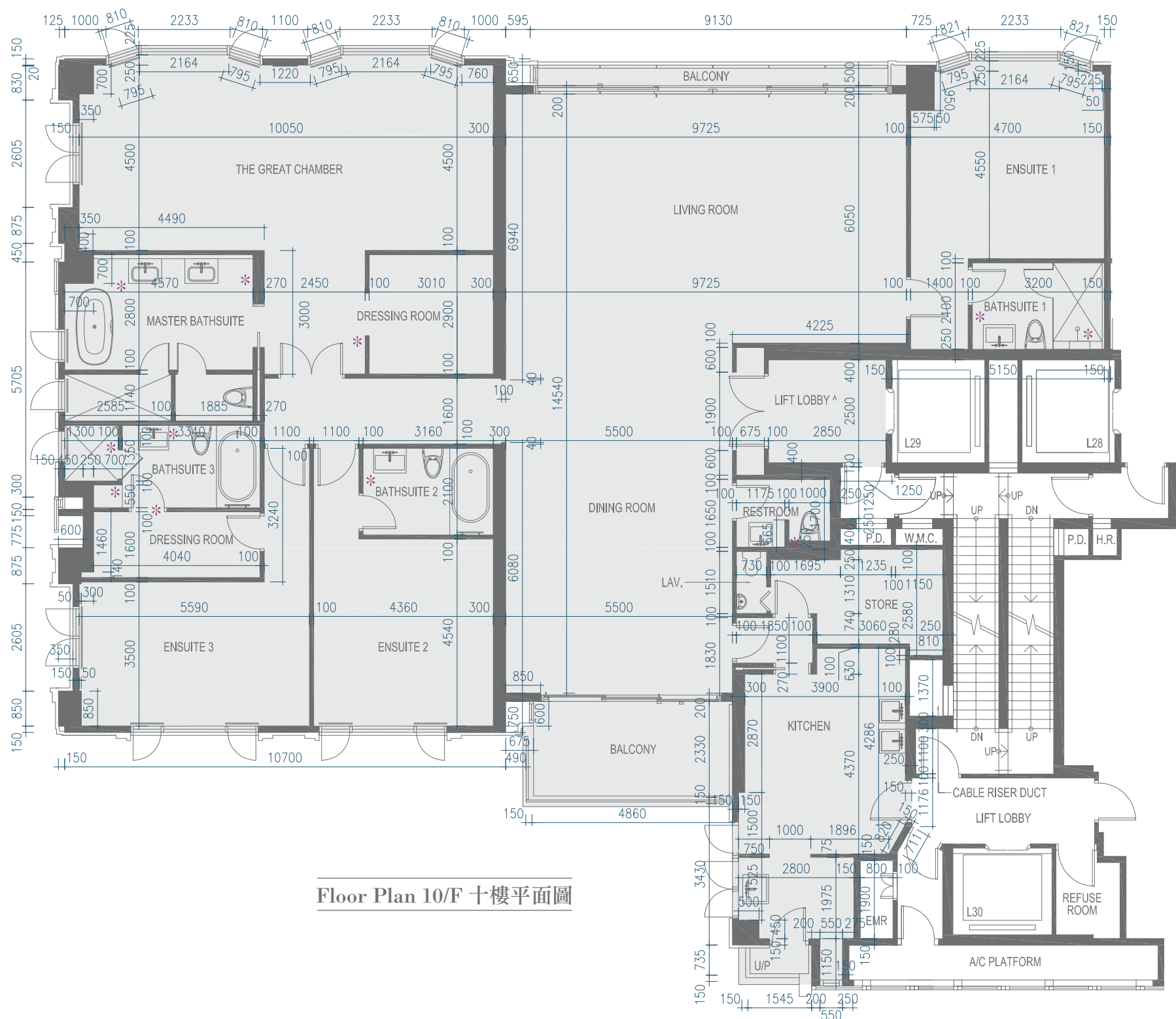
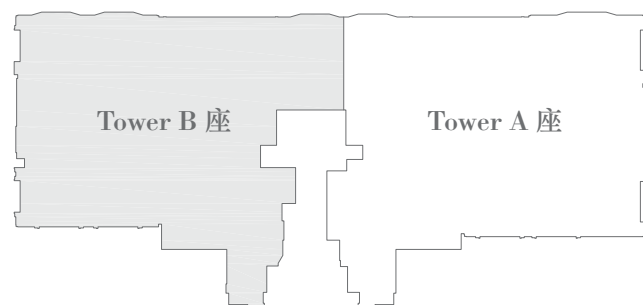
備註：

- i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ii. ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座五樓至九樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

1. 主人浴室衛浴潔具移位。
2. 主人浴室的非結構牆厚度改動。
3. 浴室3的非結構牆厚度改動。
4. 浴室3的擺門移位。
5. 浴室3衛浴潔具移位。
6. 浴室2的非結構牆厚度改動。
7. 洗手間的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
8. 浴室1的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。

TOWER B 座



Floor Plan 10/F 十樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^ This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 10/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

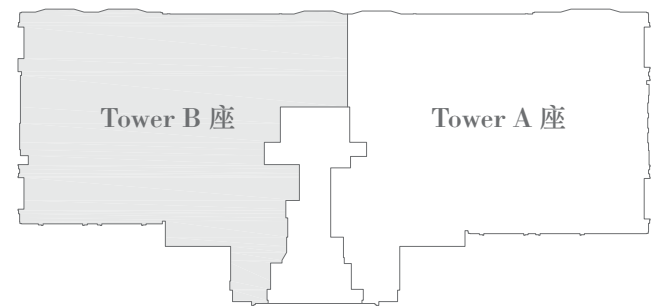
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

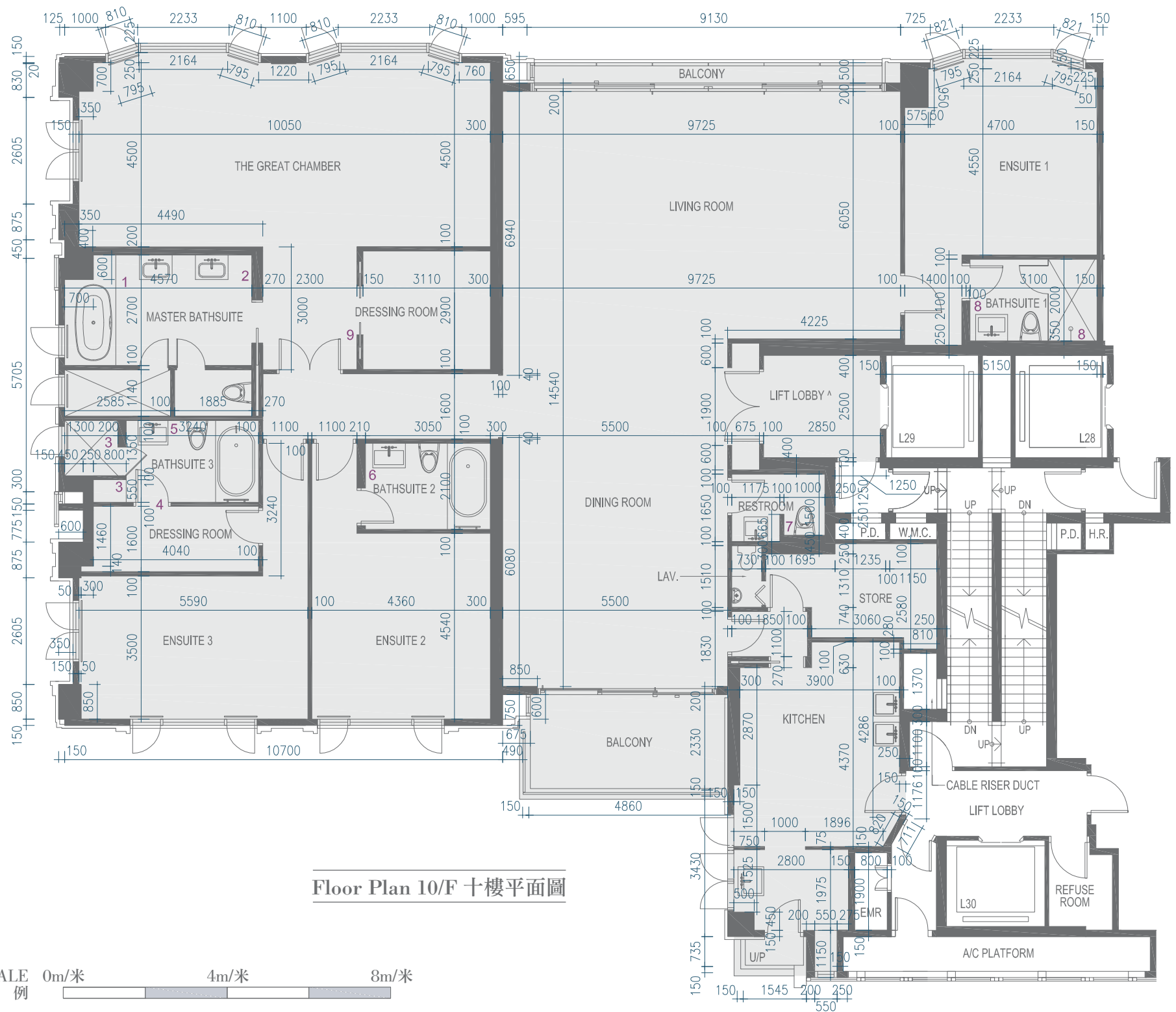
- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。

- ^ 此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座十樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- i. Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ii. ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 10/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

1. Position of sanitary fittings in Master Bathsuite has been amended.
2. Thickness of non-structural wall in Master Bathsuite has been amended.
3. Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended.
4. The swing door of Bathsuite 3 has been slightly shifted.
5. Position of sanitary fittings in Bathsuite 3 has been amended.
6. Thickness of non-structural wall for Bathsuite 2 has been amended.
7. Thickness of non-structural wall for Restroom has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
8. Thickness of non-structural wall for Bathsuite 1 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
9. The non-structural wall in Dressing Room of The Great Chamber has been slightly shifted. Thickness of the non-structural wall has been amended and sliding doors have been added.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

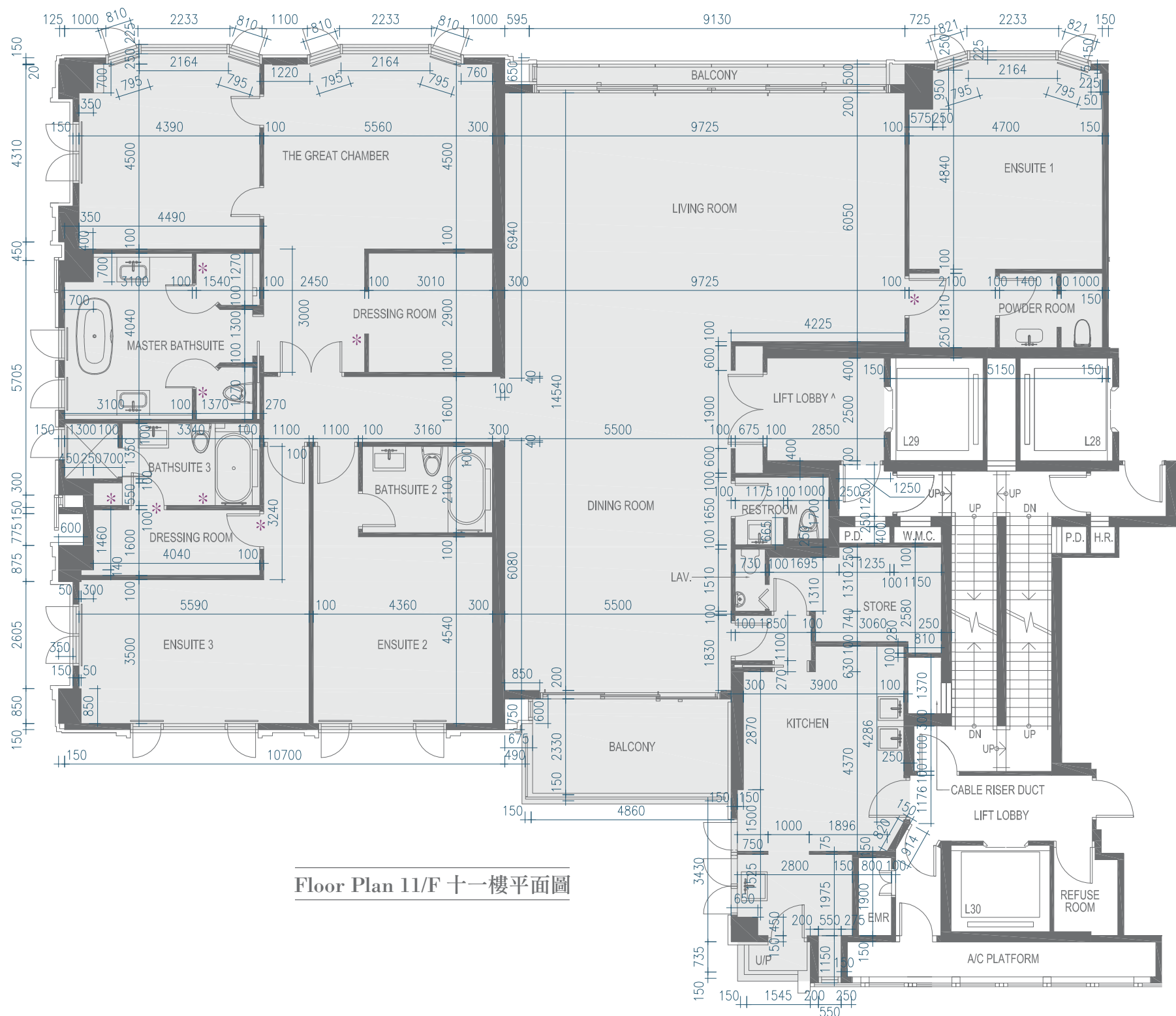
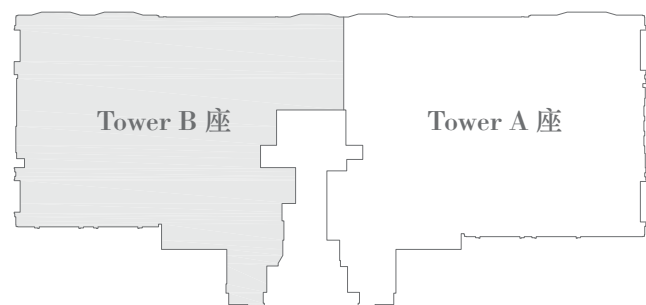
備註：

- i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ii. ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座十樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

1. 主人浴室衛浴潔具移位。
2. 主人浴室的非結構牆厚度改動。
3. 浴室3的非結構牆厚度改動。
4. 浴室3的擺門移位。
5. 浴室3衛浴潔具移位。
6. 浴室2的非結構牆厚度改動。
7. 洗手間的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
8. 浴室1的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
9. 主人廂房內衣帽間的非結構牆移位及厚度改動，並新增趟門。

TOWER B 座



Floor Plan 11/F 十一樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^ This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 11/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

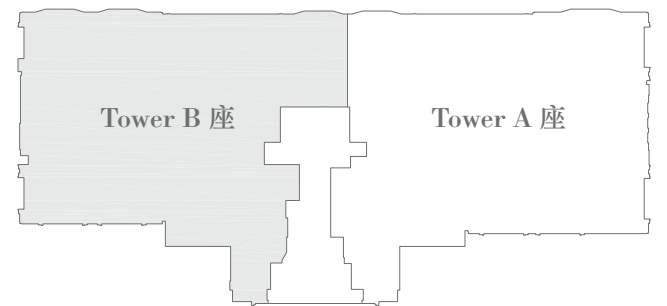
住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

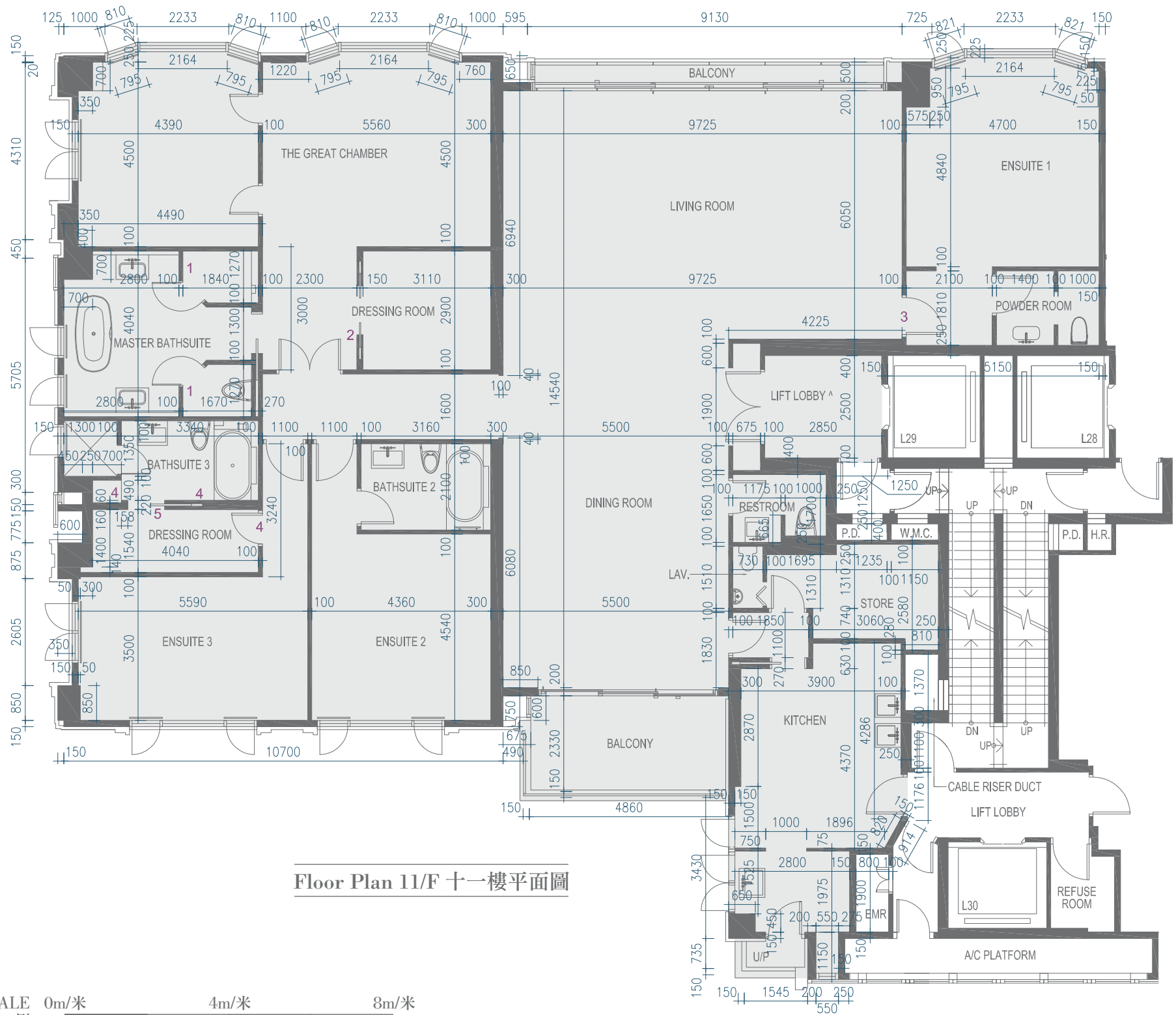
備註：

- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^ 此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節列出該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座十一樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



Floor Plan 11/F 十一樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 11/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

- Partition walls within Master Bathsuite have been slightly shifted.
- The non-structural wall in Dressing Room of The Great Chamber has been slightly shifted. Thickness of the non-structural wall has been amended and sliding doors have been added.
- The swing door of Ensuite 1 has been slightly shifted.
- Thickness of non-structural wall between Bathsuite 3 and Dressing Room has been amended and position of door of Dressing Room has been shifted accordingly.
- Swing door of Bathsuite 3 has been changed to sliding door.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座十一樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

- 主人浴室內的間隔牆移位。
- 主人廂房內衣帽間的非結構牆移位及厚度改動，並新增趟門。
- 套房1的擺門移位。
- 浴室3與衣帽間之間的非結構牆厚度改動及衣帽間的門相應移位。
- 浴室3的擺門更改為趟門。

TOWER B 座



Floor Plan 12/F 十二樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 12/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

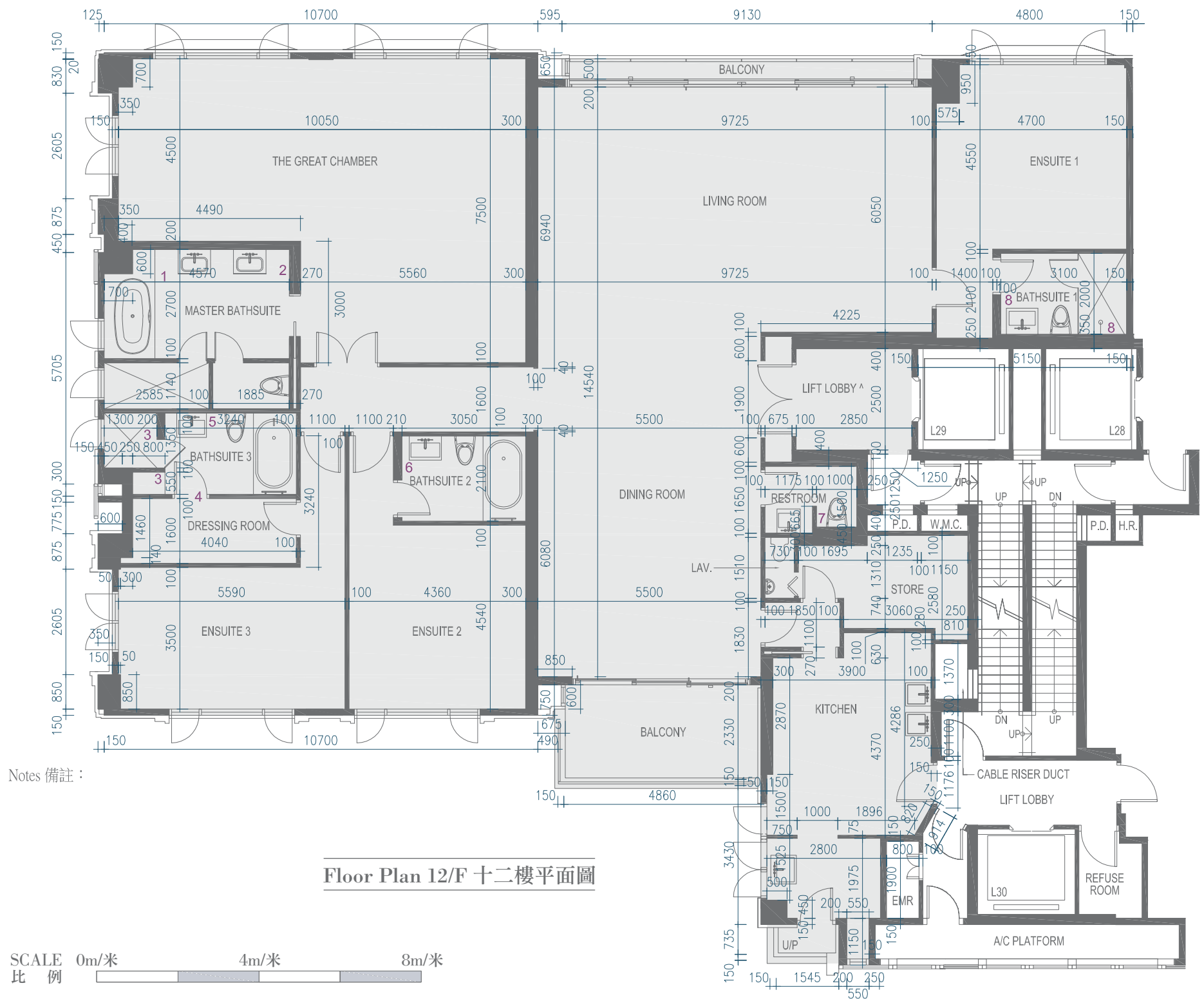
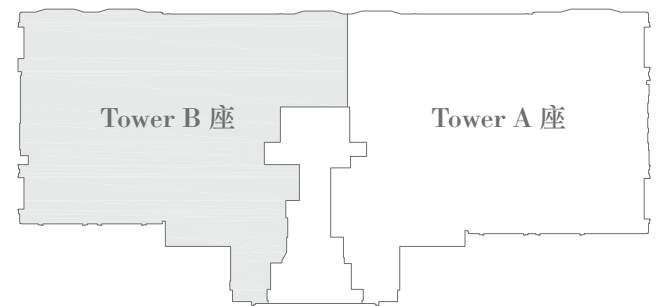
備註：

- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座十二樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 12/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

- Position of sanitary fittings in Master Bathsuite has been amended.
- Thickness of non-structural wall in Master Bathsuite has been amended.
- Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended.
- The swing door of Bathsuite 3 has been slightly shifted.
- Position of sanitary fittings in Bathsuite 3 has been amended.
- Thickness of non-structural wall for Bathsuite 2 has been amended.
- Thickness of non-structural wall for Restroom has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
- Thickness of non-structural wall for Bathsuite 1 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

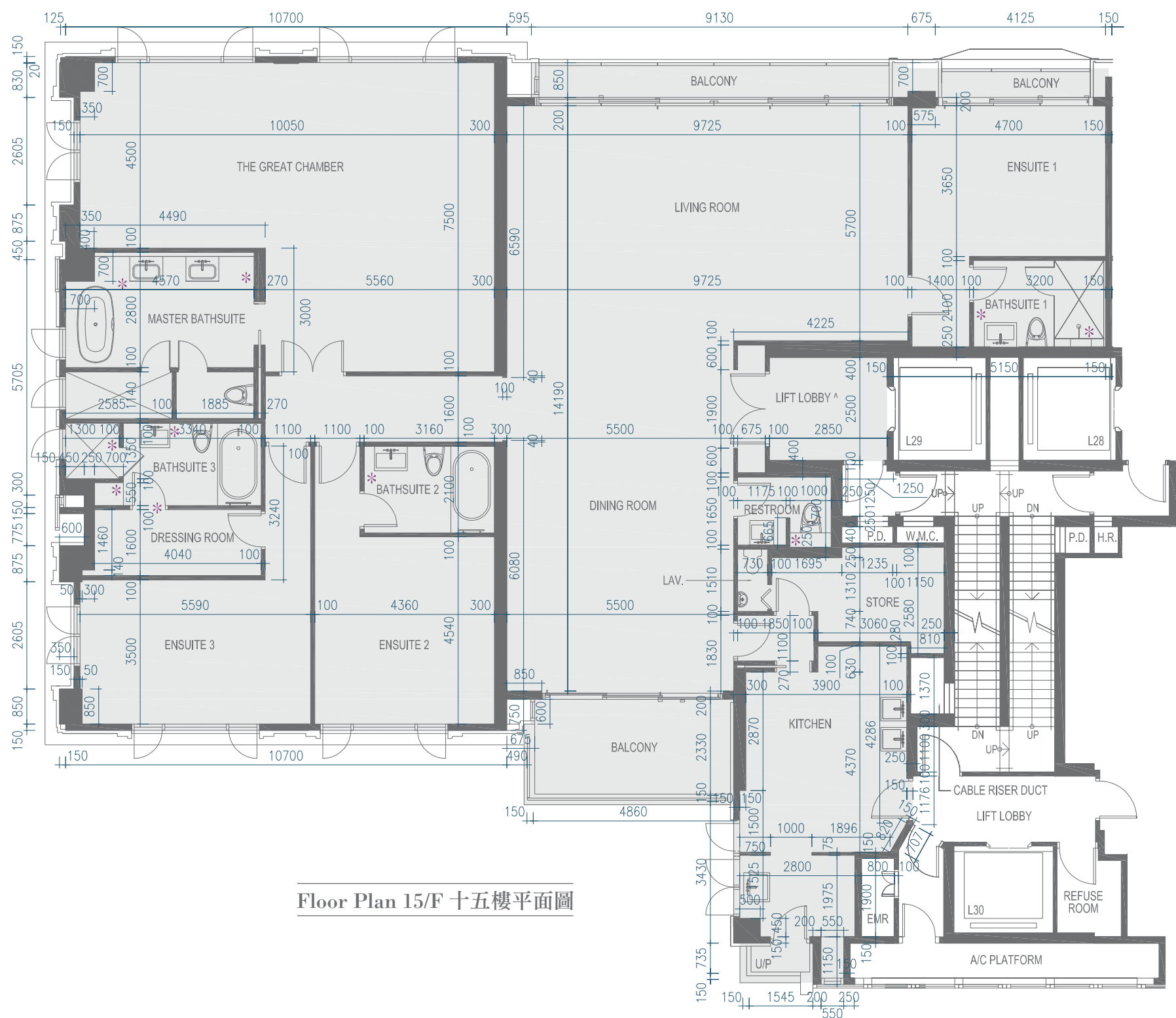
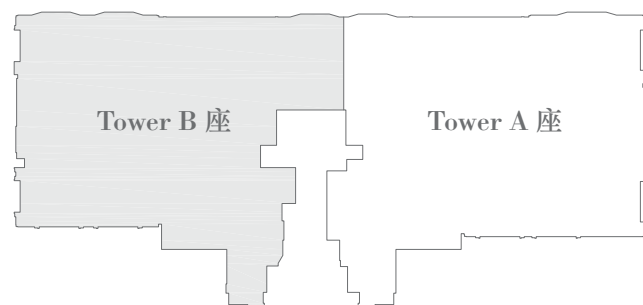
備註：

- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座十二樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

- 主人浴室衛浴潔具移位。
- 主人浴室的非結構牆厚度改動。
- 浴室3的非結構牆厚度改動。
- 浴室3的擺門移位。
- 浴室3衛浴潔具移位。
- 浴室2的非結構牆厚度改動。
- 洗手間的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 浴室1的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。

TOWER B 座



Floor Plan 15/F 十五樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^ This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 15/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

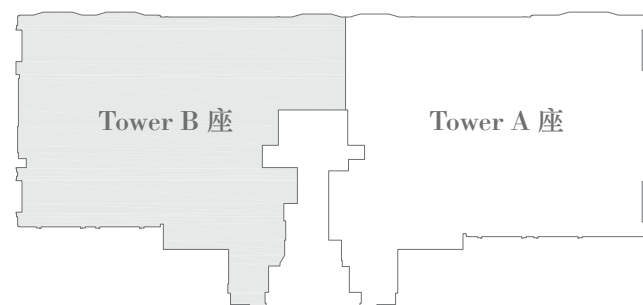
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

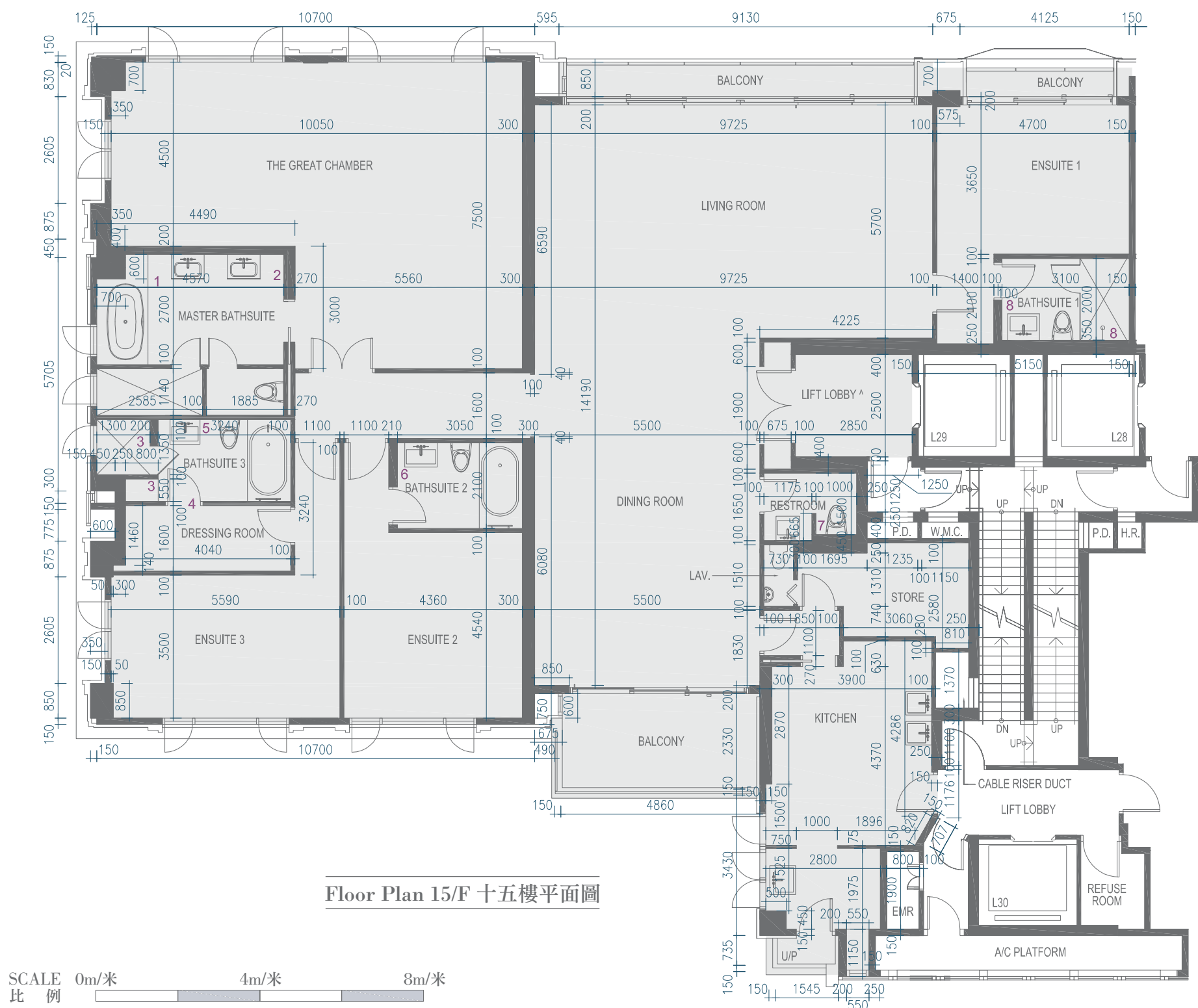
- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。

- ^ 此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座十五樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.
The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
 - ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.
- * This part of Tower B 15/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:
- Position of sanitary fittings in Master Bathsuite has been amended.
 - Thickness of non-structural wall in Master Bathsuite has been amended.
 - Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended.
 - The swing door of Bathsuite 3 has been slightly shifted.
 - Position of sanitary fittings in Bathsuite 3 has been amended.
 - Thickness of non-structural wall for Bathsuite 2 has been amended.
 - Thickness of non-structural wall for Restroom has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
 - Thickness of non-structural wall for Bathsuite 1 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

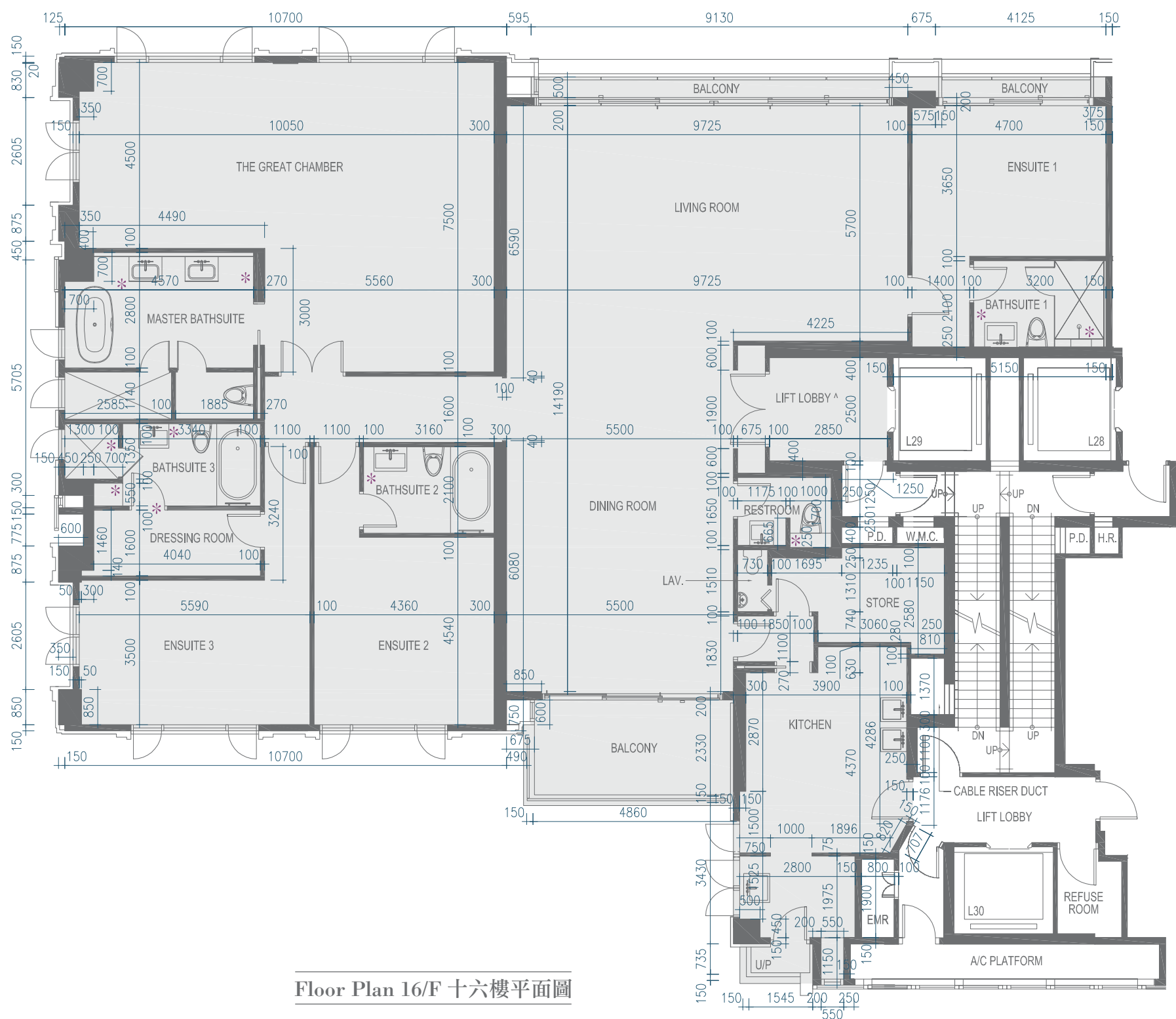
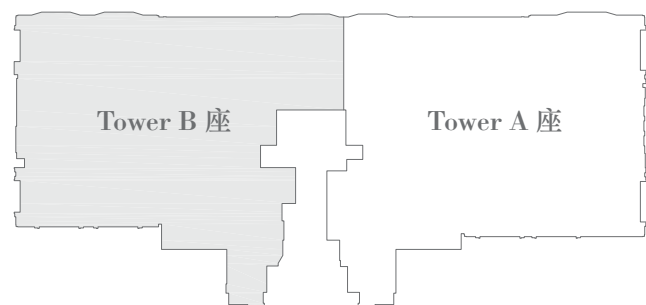
備註：

- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座十五樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

- 主人浴室衛浴潔具移位。
- 主人浴室的非結構牆厚度改動。
- 浴室3的非結構牆厚度改動。
- 浴室3的擺門移位。
- 浴室3衛浴潔具移位。
- 浴室2的非結構牆厚度改動。
- 洗手間的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
- 浴室1的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。

TOWER B 座



Floor Plan 16/F 十六樓平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^ This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 16/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant plan.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

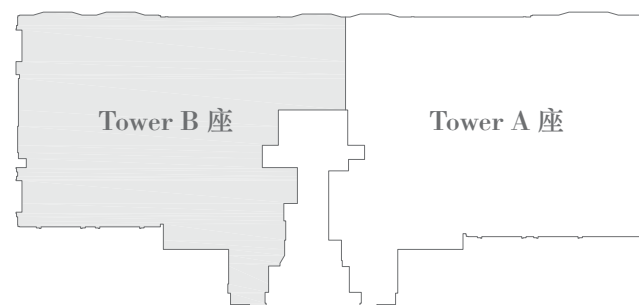
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

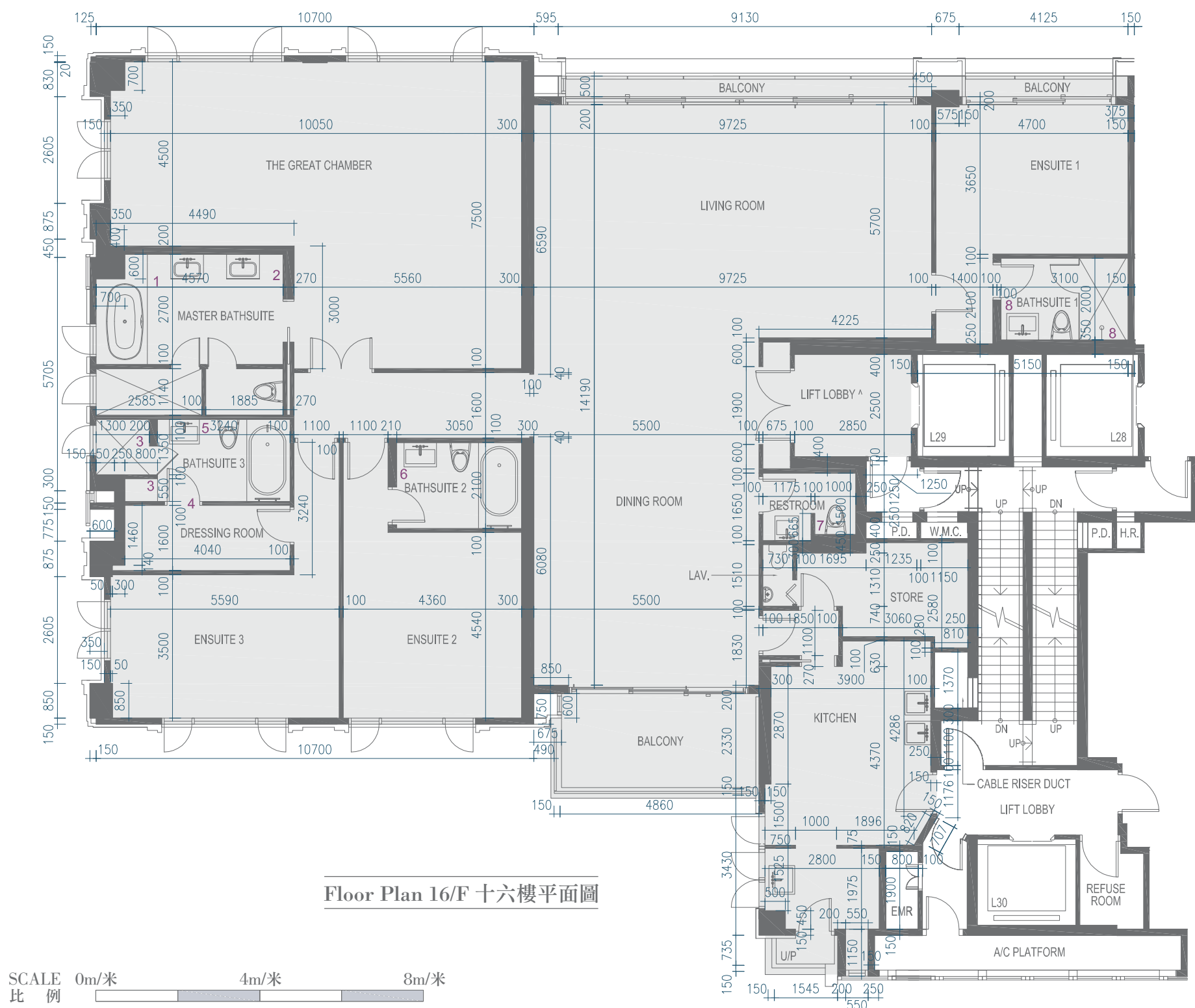
- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。

ii. ^ 此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座十六樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。



PLAN SHOWING LATEST LAYOUT*
現狀間隔平面圖*



The floor-to-floor height of the residential property: 3.70m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 175mm, 200mm, 250mm, 275mm, 300mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- i. Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ii. ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

* This part of Tower B 16/F has been altered by way of exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the development, the latest condition of which is shown on the relevant part plan. The alteration works are as follows:

1. Position of sanitary fittings in Master Bathsuite has been amended.
2. Thickness of non-structural wall in Master Bathsuite has been amended.
3. Thickness of non-structural wall in Bathsuite 3 has been amended.
4. The swing door of Bathsuite 3 has been slightly shifted.
5. Position of sanitary fittings in Bathsuite 3 has been amended.
6. Thickness of non-structural wall for Bathsuite 2 has been amended.
7. Thickness of non-structural wall for Restroom has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.
8. Thickness of non-structural wall for Bathsuite 1 has been amended and the sanitary fittings therein are shifted accordingly.

住宅物業的層與層之間的高度為：3.70米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、175毫米、200毫米、250毫米、275毫米、300毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

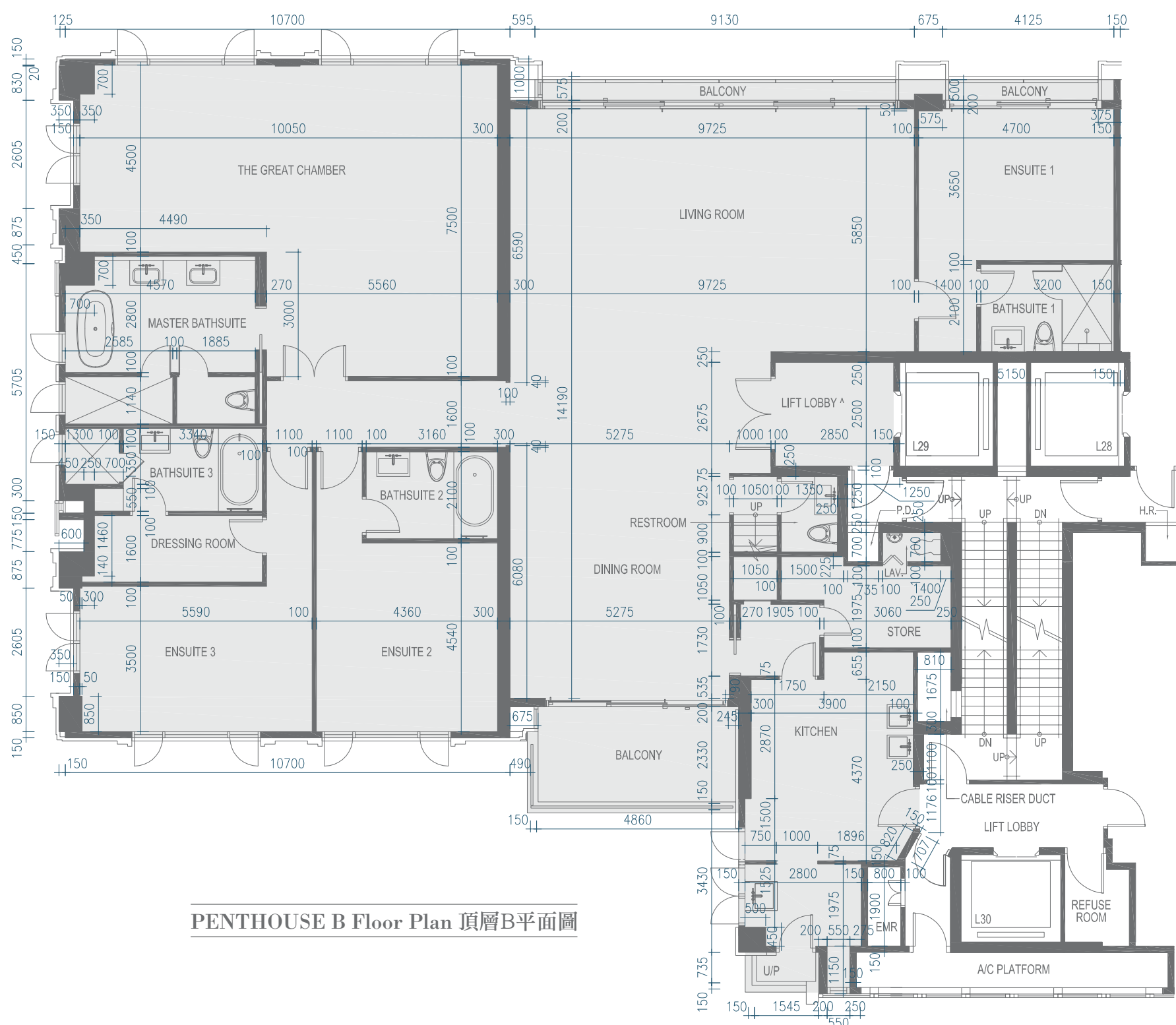
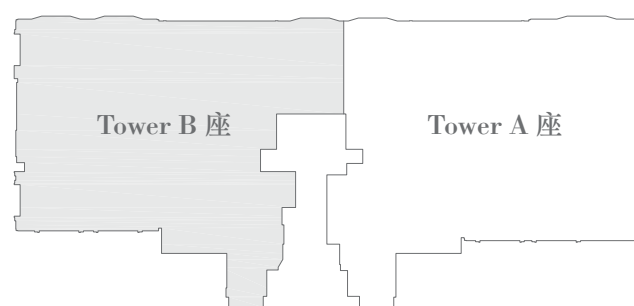
備註：

- i. 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ii. ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。

* B座十六樓部份因在發展項目落成後進行《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關部份平面圖。該等改動如下：

1. 主人浴室衛浴潔具移位。
2. 主人浴室的非結構牆厚度改動。
3. 浴室3的非結構牆厚度改動。
4. 浴室3的擺門移位。
5. 浴室3衛浴潔具移位。
6. 浴室2的非結構牆厚度改動。
7. 洗手間的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。
8. 浴室1的非結構牆厚度改動及衛浴潔具相應移位。

TOWER B 座



PENTHOUSE B Floor Plan 頂層B平面圖

SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比例

The floor-to-floor height of the residential property: 3.50m, 3.55m, 3.75m, 3.85m, 4.05m and 4.25m.

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property: 150mm, 200mm, 250mm and 350mm.

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Notes:

- Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.
- ^This lift lobby forms part of a residential property, and is not a common part of the Development. The saleable area of this residential property specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.

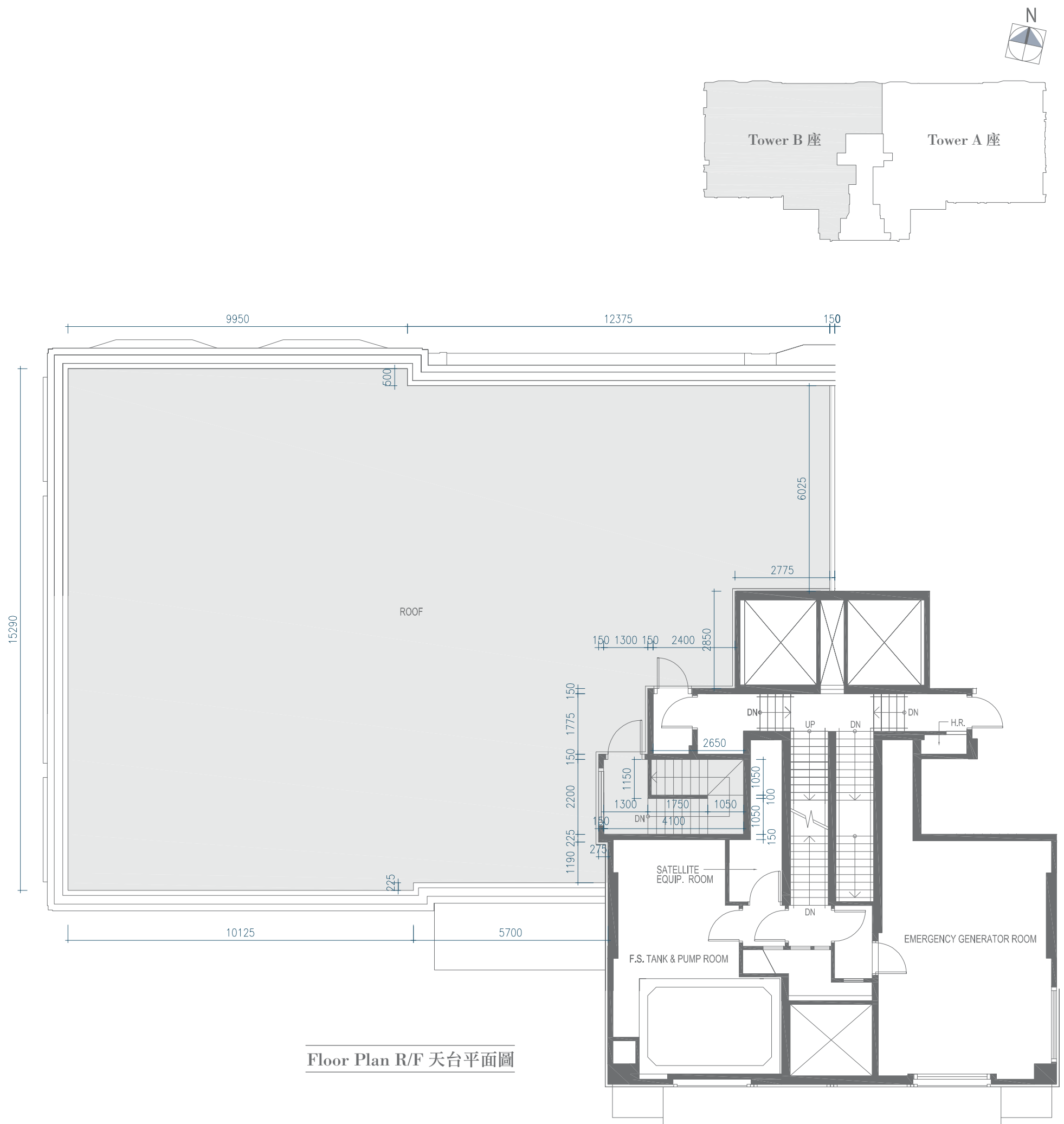
住宅物業的層與層之間的高度為：3.50米、3.55米、3.75米、3.85米、4.05米及4.25米。

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為：150毫米、200毫米、250毫米及350毫米。

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註：

- 以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。
- ^此電梯大堂屬住宅物業一部分，並非發展項目之公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列出該住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。



SCALE 0m/米 4m/米 8m/米
比 例

The floor-to-floor height of the residential property on Lower Part of Pool Deck (Filtration Plant Room): 2.00m, Roof: Not applicable

The thickness of the floor slab (excluding plaster) of the residential property on Lower Part of Pool Deck (Filtration Plant Room): 200mm, Roof: Not applicable

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Not applicable)

Note:

Please refer to page 16 of this sales brochure for legend of the terms and abbreviation shown on the floor plan above.

住宅物業的層與層之間的高度為泳池平台下層(泳池濾水泵房): 2.00米, 天台: 不適用

住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度為泳池平台下層(泳池濾水泵房): 200毫米, 天台: 不適用

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減, 較高樓層的內部面積, 一般比較低樓層的內部面積稍大(不適用)。

備註:

以上平面圖中顯示之名詞及簡稱請參閱本售樓說明書第16頁。

AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE
期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 物業的描述	Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah (if any)) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) sq. metre (sq. ft.) 平方米 (平方呎)									
House No. 洋房編號		Air-Conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cock-loft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stair-hood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
House 21 洋房 21	587.732 (6,326) Balcony 露台：4.998 (54) Utility Platform 工作平台：-	3.499 (38)	-	-	1.686 (18)	283.573 (3,052)	241.468 (2,599)	111.475 (1,200)	-	-	144.291 (1,553)
House 22 洋房 22	651.105 (7,008) Balcony 露台：4.984 (54) Utility Platform 工作平台：-	3.656 (39)	-	-	1.944 (21)	256.480 (2,761)	271.327 (2,921)	125.382 (1,350)	-	-	246.464 (2,653)

- 1.The saleable area is calculated in accordance with Section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.
- 2.The floor areas of balcony, utility platform and verandah, if any, are calculated in accordance with Section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.
- 3.The areas of other specified items (not included in the saleable area) are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

Notes: The areas in square metres have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer.

The area of the Parking Space specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" in this sales brochure includes the area of the entire carport of the House (as indicated in the section "Floor Plans of Parking Spaces in the Phase" in this sales brochure). For the area inside the carport which is designated under the land grant for the parking purpose, please refer to the area of parking space under the section "Floor Plans of Parking Spaces in the Phase" in this sales brochure.

- 1.實用面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。
- 2.露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。
- 3.其他指明項目的面積(不計算入實用面積)是按《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

備註：以平方呎列出的面積以1平方米=10.764平方呎換算，並以四捨五入至整數。

本售樓說明書「期數中的住宅物業的面積」一節所列停車位之面積包括相關洋房之車房(車房於本售樓說明書「期數中的停車位的樓面平面圖」一節有所標示)之全部面積。批地文件指明車房內用作停放車輛的地方之面積，請參閱本售樓說明書「期數中的停車位的樓面平面圖」一節之車位面積。

Description of Residential Property 物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah (if any)) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) sq. metre (sq. ft.) 平方米(平方呎)									
Block Name 大廈名稱	Floor 樓層		Air-Conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cock-loft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stair-hood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
Tower A A座	3/F	424.459 (4,569) Balcony 露台：17.360 (187) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	5/F - 11/F	424.185 (4,566) Balcony 露台：17.360 (187) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	12/F	422.483 (4,548) Balcony 露台：17.360 (187) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	15/F	421.544 (4,538) Balcony 露台：23.830 (257) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	16/F	417.374 (4,493) Balcony 露台：19.660 (212) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Penthouse A 頂層A	418.009 (4,499) Balcony 露台：19.660 (212) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	345.828 (3,722)	9.020 (97)	—	—
Tower B B座	3/F	397.733 (4,281) Balcony 露台：16.990 (183) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	5/F - 11/F	398.414 (4,289) Balcony 露台：16.990 (183) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	12/F	396.160 (4,264) Balcony 露台：16.990 (183) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	15/F	395.221 (4,254) Balcony 露台：23.460 (253) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	16/F	391.051 (4,209) Balcony 露台：19.290 (208) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Penthouse B 頂層B	391.788 (4,217) Balcony 露台：19.290 (208) Utility Platform 工作平台：1.500 (16)	—	—	—	—	—	—	289.068 (3,112)	9.020 (97)	—	—

1. The saleable area is calculated in accordance with Section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

2. The floor areas of balcony, utility platform and verandah, if any, are calculated in accordance with Section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

3. The areas of other specified items (not included in the saleable area) are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

Notes: The areas in square metres have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer.

The area of the Parking Space specified in the section "Area of Residential Properties in the Phase" in this sales brochure includes the area of the entire carport of the House (as indicated in the section "Floor Plans of Parking Spaces in the Phase" in this sales brochure). For the area inside the carport which is designated under the land grant for the parking purpose, please refer to the area of parking space under the section "Floor Plans of Parking Spaces in the Phase" in this sales brochure.

1. 實用面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。

2. 露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。

3. 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)是按《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

備註：以平方呎列出的面積以1平方米＝10.764平方呎換算，並以四捨五入至整數。

本售樓說明書「期數中的住宅物業的面積」一節所列停車位之面積包括相關洋房之車房(車房於本售樓說明書「期數中的停車位的樓面平面圖」一節有所標示)之全部面積。批地文件指明車房內用作停放車輛的地方之面積，請參閱本售樓說明書「期數中的停車位的樓面平面圖」一節之車位面積。

FLOOR PLANS OF PARKING SPACES IN THE PHASE
期數中的停車位的樓面平面圖

Location of Parking Space 停車位的位置 Basement Floor 地庫

Category of Parking Spaces 停車位類別	House No. 洋房編號	Number 數目	Dimensions (L X W) (m) 尺寸 (長 X 闊) (米)	Area of each Parking Space (sq.m.) 每個停車位面積 (平方米)
Residential Parking Space 住客停車位	House 洋房 21	1	5.0 X 2.5	12.5
	House 洋房 22	1	5.0 X 2.5	12.5
	N/A (Individual Parking Spaces) 不適用(獨立停車位)	46	5.0 X 2.5	12.5
Motor Cycle Parking Space 電單車停車位	House 洋房 21	1	2.4 X 1.0	2.4
	House 洋房 22	1	2.4 X 1.0	2.4
Disable Parking Space 傷健人士停車位	N/A (Individual Parking Spaces) 不適用(獨立停車位)	1	5.0 X 3.5	17.5
Visitor's Parking Space 訪客停車位	N/A (Individual Parking Spaces) 不適用(獨立停車位)	1	5.0 X 3.5	17.5



LEGEND 圖例

- Boundary Line of The Development 發展項目的地界線
- CARPORT (AREAS OTHER THAN THOSE DESIGNATED FOR PARKING PURPOSE) 車房(指明用作停放車輛地方外之範圍)

- (a) A preliminary deposit of 5% is payable on the signing of the preliminary agreement for sale and purchase.

(b) The preliminary deposit paid by the purchaser on the signing of that preliminary agreement will be held by a firm of solicitors acting for the owner, as stakeholders.

(c) If the purchaser fails to execute the agreement for sale and purchase within 5 working days after the date on which the purchaser enters into that preliminary agreement—

(i) that preliminary agreement is terminated;

(ii) the preliminary deposit is forfeited; and

(iii) the owner does not have any further claim against the purchaser for the failure.

(a) 在簽署臨時買賣合約時須支付款額為5%的臨時訂金。

(b) 買方在簽署該臨時合約時支付的臨時訂金，會由代表擁有人行事的律師事務所以保證金保存人的身分持有。

(c) 如買方沒有於訂立該臨時合約的日期之後5個工作日內簽立買賣合約—

(i) 該臨時合約即告終止；

(ii) 有關的臨時訂金即予沒收；及

(iii) 擁有人不得就買方沒有簽立買賣合約而針對買方提出進一步申索。

SUMMARY OF DEED OF MUTUAL COVENANT

公契的摘要

(1) Common Parts of the Development

A Deed of Mutual Covenant and Management Agreement ("the DMC") of the Development provides for the following common areas and common facilities:-

1. "General Common Areas" are the Estate Common Areas, the Carpark Common Areas, the Residential Common Areas and the Towers Common Areas.
2. "General Common Facilities" are the Estate Common Facilities, the Carpark Common Facilities, the Residential Common Facilities and the Towers Common Facilities.
3. "Estate Common Areas" are such of the entrance lobby, electrical room, telecommunication and broadcasting equipment room, transformer room, cable chamber, High Voltage switch room, Low Voltage switch room, fan room, master meter room, portable water pump room, flushing water pump room, street fire hydrant pump room, street fire hydrant water tank, drainage chamber, flat roof of carpark passenger lift lobby, satellite equipment room, cleansing water pump room, parking space for WSD vehicle, FS control room, emergency generator set rooms, management office, caretakers' offices and quarters, passageways, emergency vehicular access, staircases, architectural fins and external walls and fences of the whole Estate (other than those of the Towers, the Club and the Villas Accommodation), refuse storage and material recovery chamber, parking space for refuse collection vehicle, office of the Owners' Committee/Owners' Corporation and other areas and spaces containing the Estate Common Facilities and other areas and spaces in any part or parts of the Estate which are designated as being for the common use and benefit of the Owners of the Estate, PROVIDED THAT, where appropriate, if (a) any parts of the Estate covered by paragraph (a) of the definition of "common parts" set out in section 2 of the Building Management Ordinance and/or (b) any parts specified in the Schedule 1 to the Building Management Ordinance and included under paragraph (b) of the definition of "common parts" set out in section 2 of the Building Management Ordinance, shall also be covered by the provisions hereinbefore provided, such parts shall be deemed to have been included as, and shall form part of, the Estate Common Areas and the Estate Common Areas which are shown for the purpose of identification on the plan(s) annexed to the DMC, the accuracy of such plan(s) has been certified by or on behalf of the Authorised Person, and thereon coloured Indigo, EXCLUDING those areas designated as being part of the Residential Common Areas, the Towers Common Areas, the Carpark Common Areas and the Units.
4. "Carpark Common Areas" are all spaces and areas in the Carpark intended for use in common by Owners of the Parking Spaces including (but not limited to) accessory areas, circulation passages, void spaces, driveways, ramps, entrances, exits and other spaces or areas containing the Carpark Common Facilities, PROVIDED THAT, where appropriate, if (a) any parts of the Estate covered by paragraph (a) of the definition of "common parts" set out in section 2 of the Building Management Ordinance and/or (b) any parts specified in the Schedule 1 to the Building Management Ordinance and included under paragraph (b) of the definition of "common parts" set out in section 2 of the Building Management Ordinance, shall also be covered by the provisions hereinbefore provided, such parts shall be deemed to have been included as, and shall form part of, the Carpark Common Areas and the Carpark Common Areas which are shown for the purpose of identification on the plan(s) annexed to the DMC, the accuracy of such plan(s) has been certified by or on behalf of the Authorised Person, and thereon coloured Yellow EXCLUDING those areas designated as being part of the Estate Common Areas, the Residential Common Areas, the Towers Common Areas and the Units.
5. "Residential Common Areas" are such of the Recreational Areas and Facilities, lift lobby, filtration plant room, FS pump room, FS water tank, sprinkler pump room, sprinkler water tank, sunken garden, passageways, staircases, planters, Visitors' Carparking Space, the loading and unloading bays and platforms designated as being for the common use of the Owners of the Residential Accommodation provided pursuant to Special Condition No.(21)(a) of the Conditions, such areas and spaces containing the Residential Common Facilities and other areas and spaces in any part or parts of the Estate which are designated as being for the common use and benefit of the Owners of the Residential Accommodation, PROVIDED THAT, where appropriate, if (a) any parts of the Estate covered by paragraph (a) of the definition of "common parts" set out in section 2 of the Building Management Ordinance and/or (b) any parts specified in the Schedule 1 to the Building Management Ordinance and included under paragraph (b) of the definition of "common parts" set out in section 2 of the Building Management Ordinance, shall also be covered by the provisions hereinbefore provided, such parts shall be deemed to have been included as, and shall form part of, the Residential Common Areas and the Residential Common Areas which are shown for the purpose of identification on the plan(s) annexed to the DMC, the accuracy of such plan(s) has been certified by or on behalf of the Authorised Person, and thereon coloured Red EXCLUDING those areas designated as being part of the Estate Common Areas, the Towers Common Areas and the Carpark Common Areas and the Units .
6. "Towers Common Areas" are such of the Roofs (unless otherwise specifically included in the premises assigned), Upper Roofs (unless otherwise specifically included in the premises assigned) and flat roofs (unless otherwise specifically included in the premises assigned); Mail Delivery Rooms, fire service pump room, FS upfeed pump room, FS upfeed water tank, Quarter for watchman, Quarter for care-taker, refuse room, A/C plant rooms, EMR (Electric meter rooms), Flat roof, FS tank and pump room, Emergency generator room, portable/flushing water pump room, top roof, lift machine room, refuse rooms, entrance lobbies, lift lobbies, halls, lift pits and lift shafts of the Towers, passageways, staircases, corridors, planters, external walls of the Towers, such areas and spaces containing the Towers Common Facilities and other areas and spaces in any part or parts of the Estate which are for the common use and benefit of the Owners of the Towers, PROVIDED THAT, where appropriate, if (a) any parts of the Estate covered by paragraph (a) of the definition of "common parts" set out in section 2 of the Building Management Ordinance and/or (b) any parts specified in the Schedule 1 to the Building Management Ordinance and included under paragraph (b) of the definition of "common parts" set out in section 2 of the Building Management Ordinance, shall also be covered by the provisions hereinbefore provided, such parts shall be deemed to have been included as, and shall form part of, the Towers Common Areas and for the purpose of identification the Towers Common Areas are shown on the plan(s) annexed to the DMC certified as to their accuracy by or on behalf of the Authorised Person and thereon coloured Green EXCLUDING those areas being part of the Estate Common Areas, the Carpark Common Areas, the Residential Common Areas and such areas within the Estate in respect of which the exclusive right and privilege to hold, use, occupy and enjoy the same belongs to any particular Owner.
7. "Estate Common Facilities" are all equipment, facilities and systems designated as being for the use, benefit or service of the Estate Common Areas and without limiting the generality of the foregoing, include :-
 - (a) Such of the sewers, drains, water courses, pipes, gutters, wires and cables and other service facilities whether ducted or otherwise which are or at any time may be in, under or over or passing through the Estate through which water, sewage, gas, electricity and any other services are supplied to the Estate or any part or parts thereof;
 - (b) Fire fighting installation and equipment;
 - (c) Lamp posts, traffic lights and lighting within the Estate;
 - (d) Lightning conductor of the Estate;
 - (e) Lift installation and equipment; and
 - (f) Other facilities and systems other than those facilities designated as being part of the Residential Common Facilities or the Towers Common Facilities or the Carpark Common Facilities for the use and benefit of the Estate and not for the use and benefit of any particular Owner.
8. "Carpark Common Facilities" are such facilities, equipment, machines, apparatus and installations in, under or above the Land and the Estate for the general benefit and service of the Parking Spaces only but no Owner of Parking Spaces has the exclusive right to use or enjoy, and shall include (but not limited to) lighting, security system, fire service installation system, air-conditioning and mechanical ventilation system (if any) and other electrical, mechanical and sanitary installations within the Carpark Common Areas and are for the common use and benefit of the Owners of the Parking Spaces EXCLUDING those being part of the Estate Common Facilities, the Residential Common Facilities, the Towers Common Facilities.
9. "Residential Common Facilities" are all those facilities, equipment, machines, apparatus and installations in, under or above the Land and the Estate designated as being for the general benefit and service of the Residential Accommodation only but to which no Owner of a Residential Unit has the exclusive right to use or enjoy the same including (but not limited to) lighting, communal television antennae, water tanks, satellite dishes, recreational facilities, security system, fire service installation system and such electrical, mechanical and sanitary installations which are designated as being for the common use and benefit of the Owners of the Residential Accommodation EXCLUDING those facilities designated as being part of the Estate Common Facilities, the Towers Common Facilities and the Carpark Common Facilities.
10. "Towers Common Facilities" are all those facilities, equipment, machines, apparatus and installations in, under or above the Land and the Estate for the general benefit and service of the Towers only but no Owner of Flat has the exclusive right to use or enjoy and shall include (but not limited to) lifts, lighting, communal television antennae (if any), water tanks, satellite dishes, gondola lightning pole, recreational facilities, security system, fire service installation system and other electrical, mechanical and sanitary installations which are for the common use and benefit of the Owners of the Towers EXCLUDING those being part of the Estate Common Facilities or the Residential Common Facilities or the Carpark Common Facilities.

(2) Number of Undivided Shares assigned to each residential property in the Phase

Please refer to the table below titled “Allocation of Undivided Shares of Residential Properties in the Phase” for Undivided Shares allocated to each residential property.

(3) Term of years for which the Manager of the Development is appointed

The Manager will be appointed for an initial term of two years from the date of the DMC. The appointment of the Manager may be terminated in accordance with the provisions of the DMC.

(4) Basis on which the Management Expenses are shared among the owners of residential properties in the Development

Each Owner shall contribute towards the Management Expenses (which shall be the costs, charges and expenses necessarily and reasonably incurred in the management and maintenance of the Development, and shall be based on the budget prepared by the Manager) (including the Manager’s Remuneration) of the Development in such manner, amount and proportion as provided in the DMC by reference to the Management Shares (#) allocated to his Unit and the principles provided in the DMC. In general, each Owner of a unit shall contribute towards the Management Expenses relating to the Estate Common Areas and Estate Common Facilities in proportion to the Management Shares allocated to his unit, and each Owner of a residential property shall also contribute towards the Management Expenses relating to the Residential Common Areas and Residential Common Facilities (which is deemed to include 1/75 of the Management Expenses relating to the Carpark Common Areas and Carpark Common Facilities) in proportion to the Management Shares allocated to his residential property, each Owner of a House shall also contribute towards the Management Expenses relating to the Villas Accommodation in proportion to the Management Shares allocated to his House, and each Owner of a flat shall also contribute towards the Management Expenses relating to the Towers Common Areas and Towers Common Facilities in proportion to the Management Shares allocated to his flat.

Note (#): The number of Undivided Shares allocated to each of the residential properties is the same as the number of Management Shares allocated to each of the residential properties in the Development. However, the total number of Undivided Shares in the whole Development is different from the total number of Management Shares in the whole Development. The total number of Management Shares of all flats is 19,816, the total number of Management Shares of all houses is 12,187, the total number of Management Shares of all residential properties is 32,003 and the total number of Management Shares of the whole Development is 32,228.

(5) Basis on which the management fee deposit is fixed

The amount of management fees deposit is 3 months’ monthly Management Fee.

(6) Area (if any) in the Development retained by the owner for its own use

There is no area in the Development which is retained by the owner (Market Prospect Limited) for that owner’s own use as referred to in section 14(2)(f), Part 1, Schedule 1 of Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

Note: 1. The Development is/will be governed under one deed of mutual covenant. There is/will be no separate sub-deed of mutual covenant for a phase in the Development.
2. Unless otherwise defined in the sales brochure, capitalized terms used in the above shall have the same meaning of such terms in the DMC.
3. For full details, please refer to the DMC which is free for inspection during opening hours at the sales office. Full script of the DMC is available for inspection upon request and copies of the DMC can be obtained upon paying necessary photocopying charges.

SUMMARY OF DEED OF MUTUAL COVENANT
公契的摘要

(1) 發展項目的公用部分

發展項目的大廈公契及管理協議(下稱「公契」)包括以下公用地方及公用設施:-

1. 「一般公用地方」指「屋苑公用地方」、「停車場公用地方」、「住宅公用地方」及「大廈公用地方」;
2. 「一般公用設施」指「屋苑公用設施」、「停車場公用設施」、「住宅公用設施」及「大廈公用設施」。
3. 「屋苑公用地方」指該等為屋苑業主的共同使用和利益而設的入口大堂、電力房、電訊廣播設備室、變壓房、電線間、高壓電掣室、低壓電掣室、通風機房、主儀錶室、食水泵房、沖廁水泵房、街上消防栓泵房、街上消防栓水箱、排水池、車場客用電梯大堂之平台、衛星設備房、清洗用水泵房、水務署車輛停車位、消防控制室、緊急發電機室、管理處、管理員辦公室及宿舍、通道、緊急車輛通道、樓梯、建築鰭及外牆及整個屋苑的圍欄(大廈、會所及洋房部分圍欄除外)、垃圾儲存及物料回收室、垃圾收集車輛停車位、業主委員會/業主立案法團辦公室及包含屋苑公用設施的其他地方及空間及屋苑中一個或多個部分的其他地方及空間，**但**(如適用)如(a)受《建築物管理條例》第2條所列「公用部分」定義中的(a)段涵蓋的屋苑任何一部分及/或(b)《建築物管理條例》附表一指明的及受《建築物管理條例》第2條所列「公用部分」定義中的(b)段涵蓋的任何地方，而該等部分亦受以上條文涵蓋，則該等部分將被視作納入及成為屋苑公用地方一部分；為識別目的，屋苑公用地方於公契附圖則(其準確性經認可人士核實)中以藍靛色標示；**但不包括**該等屬於住宅公用地方、大廈公用地方、停車場公用地方及單位的地方。
4. 「停車場公用地方」指於停車場內為停車位業主的共同使用而設的所有空間及地方，包括(但不限於)附屬地方、流通通道、空置空間、車道、坡道、入口、出口及包含停車場公用設施的其他地方及空間，**但**(如適用)如(a)受《建築物管理條例》第2條所列「公用部分」定義中的(a)段涵蓋的屋苑任何一部分及/或(b)《建築物管理條例》附表一指明的及受《建築物管理條例》第2條所列「公用部分」定義中的(b)段涵蓋的任何地方，而該等部分亦受以上條文涵蓋，則該等部分將被視作納入及成為停車場公用地方一部分；為識別目的，停車場公用地方於公契附圖則(其準確性經認可人士核實)中以黃色標示；**但不包括**該等屬於屋苑公用地方、住宅公用地方、大廈公用地方及單位的地方。
5. 「住宅公用地方」指該等為住宅部分業主的共同使用和利益而設的休憩地方及設施、電梯大堂、濾水機房、消防泵房、消防水箱、花灑泵房、花灑水箱、低窪花園、通道、樓梯、花槽、訪客停車位、根據批地文件特別條件第(21)(a)條為住宅部分業主的共同使用而設的裝卸貨物區及平台、包含住宅公用設施的其他地方及空間及屋苑中一個或多個部分的其他地方及空間，**但**(如適用)如(a)受《建築物管理條例》第2條所列「公用部分」定義中的(a)段涵蓋的屋苑任何一部分及/或(b)《建築物管理條例》附表一指明的及受《建築物管理條例》第2條所列「公用部分」定義中的(b)段涵蓋的任何地方，而該等部分亦受以上條文涵蓋，則該等部分將被視作納入及成為住宅公用地方一部分；為識別目的，住宅公用地方於公契附圖則(其準確性經認可人士核實)中以紅色標示；**但不包括**該等屬於屋苑公用地方、大廈公用地方、停車場公用地方及單位的地方。
6. 「大廈公用地方」指該等為大廈部分業主的共同使用和利益而設的天台(除明確納入及成為轉讓單位一部分的天台外)，上層天台(除明確納入及成為轉讓單位一部分的上層天台外)和平台(除明確納入及成為轉讓單位一部分的平台外)；郵件派遞室、消防泵房、消防上水泵房、消防上水水箱、看更宿舍、管理員宿舍、垃圾房、冷氣機房、EMR(電錶房)、平台、消防水箱及泵房、緊急發電機房、食水/沖廁水泵房、頂層天台、電梯機房、垃圾房、入口大堂、升降機大堂、大廳、大廈的升降機井底坑及升降機槽、通道、樓梯、走廊、花槽、大廈外牆、包含大廈公用設施的其他地方及空間及屋苑中一個或多個部分的其他地方及空間，**但**(如適用)如(a)受《建築物管理條例》第2條所列「公用部分」定義中的(a)段涵蓋的屋苑任何一部分及/或(b)《建築物管理條例》附表一指明的及受《建築物管理條例》第2條所列「公用部分」定義中的(b)段涵蓋的任何地方，而該等部分亦受以上條文涵蓋，則該等部分將被視作納入及成為大廈公用地方一部分；為識別目的，大廈公用地方於公契附圖則(其準確性經認可人士核實)中以綠色標示；**但不包括**屬於屋苑公用地方、停車場公用地方、住宅公用地方及屋苑內供任何個別業主擁有獨有權利持有、使用、佔用及享用的該等地方。
7. 「屋苑公用設施」指所有為屋苑公用地方的共同使用、利益或服務而設的設備、設施及系統。在不局限上文的一般性的原則下，包括：

- (a)該等在屋苑之內、之下、之上或穿過屋苑，或在任何時間可能如此，而水、污水、氣體、電及任何其他服務透過前述項目供應到屋苑或其中任何一個或多個部分的污水渠、排水渠、水道、管道、雨水渠、電線及電纜及其他服務設施，不論是否在管道中；
 - (b)滅火裝置及設備；
 - (c)燈柱、交通燈及屋苑內照明設施；
 - (d)屋苑避雷針；
 - (e)升降機裝置及設備；及
 - (f)其他不屬於住宅公用設施或大廈公用設施或停車場公用設施一部分而為屋苑的共同使用和利益而設，亦非為個別業主的使用和利益而設的設施及系統。
8. 「停車場公用設施」指於該地段及屋苑之內、之下或之上，只為停車位的一般利益及服務而設亦非供停車位業主專門使用或享用的設施、設備、機器、器具及裝置，並包括(但不限於)在停車場公用地方內的及為停車位業主的共同使用和利益而設的照明設施、保安系統、消防裝置系統、空調及機械通風系統(如有)及其他電力、機械及衛生裝置，**但不包括**屬於屋苑公用設施、住宅公用設施及大廈公用設施一部分的設施、設備、機器、器具及裝置。
 9. 「住宅公用設施」指所有於該地段及屋苑之內、之下或之上，只為住宅部分的一般利益及服務而設而非供住宅單位業主專門使用或享用的設施、設備、機器、器具及裝置，並包括(但不限於)為住宅部分業主的共同使用和利益而設的照明設施、公用電視天線、水箱、碟形衛星天線、康樂設施、保安系統、消防裝置系統及其他電力、機械及衛生裝置，**但不包括**屬於屋苑公用設施、大廈公用設施及停車場公用設施一部分的設施、設備、機器、器具及裝置。
 10. 「大廈公用設施」指於該地段及屋苑之內、之下或之上，只為大廈的一般利益及服務而設而非供大廈單位業主專門使用或享用的設施、設備、機器、器具及裝置，並包括(但不限於)為大廈業主的共同使用和利益而設的升降機、照明設施、公用電視天線(如有)、水箱、碟形衛星天線、吊船避雷針、康樂設施、保安系統、消防裝置系統及其他電力、機械及衛生裝置，**但不包括**屬於屋苑公用設施或住宅公用設施或停車場公用設施一部分的設施、設備、機器、器具及裝置。

(2) 分配予期數中的每個住宅物業的不分割份數的數目

每個住宅物業獲分配的不分割份數，詳見下表(標題為「期數住宅物業不分割份數的分配」)。

(3) 發展項目的管理人的委任年期

管理人首屆任期將為公契日期起兩年。管理人的委任可按公契的條款終止。

(4) 在發展項目中的住宅物業的擁有人之間分擔管理開支的基準

每位業主須按公契列明的方式、款額及比例及根據其單位獲分配的管理份數⁽ⁱ⁾及公契列明之準則，分擔發展項目的管理開支(指管理及保養發展項目時必須及合理地招致的費用、收費及支出，及須以管理人編制的預算作根據)(包括管理人的酬金)。一般而言，每位單位業主須按其單位的管理份數分擔屋苑公用地方及屋苑公用設施的管理開支，每位住宅物業業主須按其所持有之住宅物業的管理份數分擔住宅公用地方及住宅公用設施的管理開支(其須被視作包括停車場公用地方及停車場公用設施的管理開支的七十五分之一)，每位洋房業主須按其所持有之洋房的管理份數分擔與洋房部分有關的管理開支，每位分層單位業主須按其所持有之分層單位的管理份數分擔大廈公用地方及大廈公用設施的管理開支。

附註⁽ⁱ⁾：每個住宅物業獲分配的不分割份數與每個發展項目住宅物業獲分配的管理份數相同，但整個發展項目之不分割份數總數與整個發展項目之管理份數總數不同。所有分層單位之管理份數總數為19,816，所有洋房之管理份數總數為12,187，所有住宅物業之管理份數總數為32,003，而整個發展項目之管理份數總數為32,228。

(5) 計算管理費按金的基準

管理費按金為三個月的每月管理費。

(6) 擁有人在發展項目中保留作自用的範圍(如有的話)

擁有人(顯領有限公司)在發展項目中並無《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第14(2)(f)條所述之保留作自用的範圍。

- 註：1.發展項目由 / 將由一份公契規管。發展項目之期數並無 / 將並無各自之分公契。
- 2.除非本售樓說明書另設定義，否則上述名詞具有公契中該等名詞的相同意義。
- 3.請查閱公契了解全部詳情。完整公契文本現存於售樓處，於開放時間可應要求供免費查閱，並可在支付所需影印費後取得公契之複本。

Allocation of Undivided Shares of Residential Properties in the Phase
期數住宅物業不分割份數的分配

House No. 洋房編號	Undivided Shares 不分割份數
House 洋房 21	509
House 洋房 22	583

Tower A 座

Floor 樓層	Undivided Shares 不分割份數
3/F 三樓	425
5/F 五樓	424
6/F 六樓	424
7/F 七樓	424
8/F 八樓	424
9/F 九樓	424
10/F 十樓	424
11/F 十一樓	424
12/F 十二樓	423
15/F 十五樓	422
16/F 十六樓	417
Penthouse A 頂層A	457

Tower B 座

Floor 樓層	Undivided Shares 不分割份數
3/F 三樓	398
5/F 五樓	398
6/F 六樓	398
7/F 七樓	398
8/F 八樓	398
9/F 九樓	398
10/F 十樓	398
11/F 十一樓	398
12/F 十二樓	396
15/F 十五樓	395
16/F 十六樓	391
Penthouse B 頂層B	422

SUMMARY OF LAND GRANT

批地文件的摘要

- (1) The relevant land grant is Conditions of Sale No.20109 (“the Land Grant”).
- (2) The Development is constructed on Inland Lot No.9007 (“the lot”).
- (3) The lot is granted for a term of 50 years commencing from 28th July 2010.
- (4) The lot or any part thereof or any building or part of any building erected or to be erected thereon shall not be used for any purpose other than for private residential purposes.
- (5) Special Condition No.(2) provides that the Grantee acknowledges that as at the date of the Land Grant, there are some buildings, structures and foundations existing on the lot (hereinafter collectively referred to as “the Existing Structures”). The Grantee undertakes to demolish and remove at his own expense and in all respects to the satisfaction of the Director the Existing Structures from the lot. The Government will accept no responsibility or liability for any damage, nuisance or disturbance caused to or suffered by the Grantee by reason of the presence and the subsequent demolition and removal of the Existing Structures and the Grantee indemnifies and shall keep indemnified the Government from and against all liabilities, claims, costs, demands, actions or other proceedings whatsoever arising whether directly or indirectly out of or in connection with the presence and subsequent demolition and removal of the Existing Structures.
- (6) Special Condition No.(3) provides that the Grantee shall develop the lot by the erection thereon of buildings complying in all respects with the Conditions and all Ordinances, byelaws and regulations relating to building, sanitation and planning which are or may at any time be in force in Hong Kong, such building or buildings to be completed and made fit for occupation on or before the 31st day of March, 2016. (Note: that date has been extended to 30th June 2016.)
- (7) Special Condition No.(7) provides that the Grantee expressly agrees and accepts that there is no guarantee that the maximum gross floor areas as stipulated in Special Condition No.(6)(c); the maximum numbers of storeys as stipulated in Special Condition No.(6)(d), and the maximum site coverages as stipulated in Special Condition No.(6)(e); or any of them, can be attained.
- (8) Special Condition No.(8)(a) provides that except with the prior written consent of the Director, no building or structure or support for any building or structure, except such driveway, passageway, boundary walls or fences as may be approved by the Director of Lands (“Director”), may be erected or constructed within the areas shown coloured pink hatched black (hereinafter referred to as “the Pink Hatched Black Areas”) and pink hatched black stippled black (hereinafter referred to as “the Pink Hatched Black Stippled Black Areas”) on the plan annexed to the Land Grant.
- (9) Special Condition No.(8)(b) provides that except with the prior written consent of the Director and subject to any terms and conditions he may impose (including payment of additional premium), no building or structure or support for any building or structure except boundary walls or fences or both may be erected or constructed within the areas shown coloured pink cross-hatched black (hereinafter referred to as “the Pink Cross-hatched Black Area”) and pink cross-hatched black stippled black (hereinafter referred to as “the Pink Cross-hatched Black Stippled Black Area”) on the plan annexed to the Land Grant.
- (10) Special Condition No.(10)(a) provides that the Grantee may erect, construct and provide within the lot such recreational facilities and facilities ancillary thereto (hereinafter referred to as “the Facilities”) as may be approved in writing by the Director.
- (11) Special Condition No.(11) provides that no tree growing on the lot or adjacent thereto shall be removed, or interfered with without the prior written consent of the Director who may, in granting consent, impose such conditions as to transplanting, compensatory landscaping or replanting as he may deem appropriate.
- (12) Special Condition No.(12)(a) provides that the Grantee shall submit or cause to be submitted to the Director for his approval a landscape master plan indicating the landscaping proposals for the lot.
- (13) Special Condition No.(12)(b) provides that the landscape master plan shall be at a scale of 1:500 and shall contain information on the landscaping proposals including a survey and treatment of existing trees, site layout and formation levels, conceptual form of building development, illustrative layout of hard and soft landscaping areas and such other information as the Director may require.
- (14) Special Condition No.(12)(c) provides that the Grantee shall at his own expense landscape the lot in accordance with the approved landscape master plan and no amendment, variation, alteration, modification or substitution shall be made without the prior written consent of the Director.
- (15) Special Condition No.(12)(d) provides that the Grantee shall thereafter at his own expense keep and maintain the landscaped works in a safe, clean, neat, tidy, functional and healthy condition all to the satisfaction of the Director.
- (16) Special Condition No.(13)(a) provides that office accommodation for watchmen or caretakers or both may be provided within the lot.
- (17) Special Condition No.(14)(a) provides that quarters for watchmen or caretakers or both may be provided within the lot.
- (18) Special Condition No.(15)(a) provides that one office for the use of the Owners’ Corporation or the Owners’ Committee may be provided within the lot.
- (19) Special Condition No.(20)(a)(i) provides that spaces shall be provided within the lot to the satisfaction of the Director for the parking of motor vehicles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the residents of the residential units in the building or buildings erected or to be erected on the lot and their bona fide guests, visitors or invitees (hereinafter referred to as “the Residential Parking Spaces”). Special Condition No.(20)(a)(ii) provides that the total number of the Residential Parking Spaces to be provided shall be the aggregate of the respective number of the Residential Parking Spaces

calculated by reference to the respective size of each residential unit. Special Condition No.(20)(a)(iv) provides that the spaces provided under sub-clauses (a)(i) and (a)(iii) of Special Condition No.(20) shall not be used for any purpose other than those respectively stipulated therein and in particular the said spaces shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise.

- (20) Special Condition No.(20)(b)(i) provides that out of the spaces provided under sub-clause (a) of Special Condition No.(20), the Grantee shall reserve and designate spaces for the parking of motor vehicles by disabled persons as defined in the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation. Special Condition No.(20)(b)(iii) provides that the spaces provided under sub-clause (b)(i) of Special Condition No.(20) shall not be used for any purpose other than for the parking of motor vehicles by disabled persons as defined in the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the residents of the building or buildings erected or to be erected on the lot and their bona fide guests, visitors or invitees and in particular the said spaces shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise.
- (21) Special Condition No.(20)(c)(i) provides that spaces shall be provided within the lot to the satisfaction of the Director for the parking of motor cycles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the residents of the building or buildings erected or to be erected on the lot and their bona fide guests, visitors or invitees (hereinafter referred to as “the Motor Cycle Parking Spaces”). Special Condition No.(20)(c)(ii) provides that the space provided under sub-clause (c)(i) of Special Condition No.(20) shall not be used for any purpose other than for the purpose set out therein and in particular the said spaces shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise.
- (22) Special Condition No.(21)(a) provides that spaces shall be provided within the lot to the satisfaction of the Director for the loading and unloading of goods vehicles.
- (23) Special Condition No.(24)(a) provides that notwithstanding that the Conditions shall have been observed and complied with to the satisfaction of the Director, the Residential Parking Spaces and the Motor Cycle Parking Spaces shall not be:
 - (i) assigned except (I) together with undivided shares in the lot giving the right of exclusive use and possession of a residential unit or units in the building or buildings erected or to be erected on the lot; and (II) to a person who is already the owner of undivided shares in the lot with the right of exclusive use and possession of a residential unit or units in the building or buildings erected or to be erected on the lot; or
 - (ii) underlet except to residents of the residential units in the building or buildings erected or to be erected on the lot.

Provided that in any event not more than three in number of the total of the Residential Parking Spaces and the Motor Cycle Parking Spaces shall be assigned to the owner or underlet to the resident of any one residential unit in the building or buildings erected or to be erected on the lot.
- (24) Special Condition No.(26) provides that a plan approved by the Director indicating the layout of all the parking, loading and unloading spaces to be provided within the lot in accordance with Special Condition Nos. (20) and (21) (as may be varied under Special Condition No. (22)), or a copy of such plan certified by an Authorized Person (as defined in the Buildings Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation) shall be deposited with the Director. The said parking and loading and unloading spaces indicated on the said approved plan shall not be used for any purpose other than for the purposes set out respectively in Special Condition Nos. (20) and (21). The Grantee shall maintain the parking, loading and unloading spaces and other spaces, including but not restricted to the lifts, landings, and manoeuvring and circulation areas, in accordance with the said approved plan and shall not alter the layout except with the prior written consent of the Director, who may in granting consent impose such terms and conditions including payment of administrative fee and premium as he may determine. Except for the parking spaces indicated on the said approved plan, no part of the lot or any building or structure thereon shall be used for parking purposes.
- (25) Special Condition No.(29)(a) provides that where there is or has been any cutting away, removal or setting back of any land, or any building up or filling in or any slope treatment works of any kind whatsoever, whether with or without the prior written consent of the Director, either within the lot or on any Government land, which is or was done for the purpose of or in connection with the formation, levelling or development of the lot or any part thereof or any other works required to be done by the Grantee under the Conditions, or for any other purpose, the Grantee shall at his own expense carry out and construct such slope treatment works, retaining walls or other support, protection, drainage or ancillary or other works as shall or may then or at any time thereafter be necessary to protect and support such land within the lot and also any adjacent or adjoining Government or leased land and to obviate and prevent any falling away, landslip or subsidence occurring thereafter. The Grantee shall at all times during the term agreed to be granted by the Land Grant maintain at his own expense the said land, slope treatment works, retaining walls or other support, protection, drainage or ancillary or other works in good and substantial repair and condition to the satisfaction of the Director.
- (26) Special Condition No.(29)(b) provides that nothing in sub-clause (a) of Special Condition No.(29) shall prejudice the Government's rights under the Conditions, in particular Special Condition No.(28).

- (27) Special Condition No.(29)(c) provides that in the event that as a result of or arising out of any formation, levelling, development or other works done by the Grantee or owing to any other reason, any falling away, landslide or subsidence occurs at any time, whether in or from any land, within the lot or from any adjacent or adjoining Government or leased land, the Grantee shall at his own expense reinstate and make good the same to the satisfaction of the Director and shall indemnify the Government its agents and contractors from and against all costs, charges, damages, demands and claims whatsoever which shall or may be made, suffered or incurred through or by reason of such falling away, landslide or subsidence.
- (28) Special Condition No.(29)(d) provides that in addition to any other rights or remedies provided in the Land Grant for breach of any of the Conditions, the Director shall be entitled by notice in writing to call upon the Grantee to carry out, construct and maintain the said land, slope treatment works, retaining walls, or other support, protection, and drainage or ancillary or other works or to reinstate and make good any falling away, landslide or subsidence, and if the Grantee shall neglect or fail to comply with the notice to the satisfaction of the Director within the period specified therein, the Director may forthwith execute and carry out any necessary works and the Grantee shall on demand repay to the Government the cost thereof, together with any administrative or professional fees and charges.
- (29) Special Condition No.(31) provides that where prestressed ground anchors have been installed, upon development or redevelopment of the lot or any part thereof, the Grantee shall at his own expense carry out regular maintenance and regular monitoring of the prestressed ground anchors throughout their service life to the satisfaction of the Director and shall supply to the Director such reports and information on all such monitoring works as the Director may from time to time in his absolute discretion require. If the Grantee shall neglect or fail to carry out the required monitoring works, the Director may forthwith execute and carry out the monitoring works and the Grantee shall on demand repay to the Government the cost thereof.
- (30) Special Condition No.(32)(a) provides that the Grantee shall at his own expense carry out and complete to the satisfaction of the Director such geotechnical investigations and such slope treatment, landslide preventive, mitigation and remedial works on the areas shown coloured green hatched black and green hatched black stippled black on the plan annexed to the Land Grant (hereinafter referred to as the “Green Hatched Black Areas” and “the Green Hatched Black Stippled Black Areas” respectively) as the Director in his absolute discretion may require and shall, at all times during the term agreed to be granted by the Land Grant, at his own expense, maintain in good and substantial repair and condition to the satisfaction of the Director the Green Hatched Black Areas and the Green Hatched Black Stippled Black Areas including all land, slope treatment works, earth-retaining structures, drainage and any other works therein and thereon. In the event that any landslide, subsidence or falling away occurs within the Green Hatched Black Areas or the Green Hatched Black Stippled Black Areas at any time during the term agreed to be granted by the Land Grant, the Grantee shall at his own expense reinstate and make good the same to the satisfaction of the Director together with any adjacent or adjoining areas which, in the opinion of the Director (whose decision shall be final and binding on the Grantee), have also been affected. The Grantee shall indemnify the Government, its agents and contractors against all claims, proceedings, costs, damages and expenses whatsoever incurred by reason of such landslide, subsidence or falling away. The Grantee shall ensure at all times that there shall be no illegal excavation or dumping on the Green Hatched Black Areas or the Green Hatched Black Stippled Black Areas and, subject to the prior written approval of the Director, the Grantee may erect fences or other barriers for the prevention of such illegal excavation or dumping. In addition to any other rights or remedies the Director may have in respect of any breach of the Conditions, the Director may at any time by notice in writing call upon the Grantee to carry out such geotechnical investigations, slope treatment, landslide preventive, mitigation and remedial works and to maintain, reinstate and make good any land, structure or works affected by such landslide, subsidence or falling away, and if the Grantee shall neglect or fail to comply with such notice to the satisfaction of the Director within the period specified therein, the Director may, after the expiry of such period, execute and carry out the required works and the Grantee shall on demand repay to the Government the cost thereof.
- (31) Special Condition No.(32)(b) provides that notwithstanding sub-clause (a) of Special Condition No.(32), the obligations and rights of the Grantee thereunder shall absolutely determine upon the Government giving to the Grantee notice to that effect, and no claim for compensation shall be made against the Government or the Director or his or their duly authorized officers by the Grantee in respect of any loss, damage or disturbance suffered or any expense incurred as a result of such determination provided that such determination shall be without prejudice to any rights or remedies of the Government in respect of any antecedent breach, non-performance or non-observance of sub-clause (a) of Special Condition No.(32).
- (32) Special Condition No.(33)(a) provides that there is reserved unto the Government and the Director, its or their officers, agents, contractors, workmen or other duly authorized personnel with or without tools, equipment, plant, machinery or motor vehicles the rights of unrestricted ingress, egress and regress to and from the lot or any part thereof for the purpose of installing, repairing, maintaining and renewing the water mains within those portions of Site A shown lying within the pecked orange lines on the plan annexed to the Land Grant (hereinafter referred to as “the Water Works Reserve Areas”) and within such Government land as the Director may consider appropriate provided that the person or persons exercising the aforesaid rights shall take reasonable care and precaution to prevent damage or injury to land, persons or properties in the exercise of the aforesaid rights.
- (33) Special Condition No.(33)(b) provides that the Government, the Director, its or their officers, agents, contractors, workmen and other duly authorized personnel shall have no liability in respect of any loss, damage, nuisance or disturbance whatsoever caused to or suffered by the Grantee arising out of or incidental to the exercise by it or them of the rights reserved under Special Condition No.(33)(a). No claim shall be made by the Grantee against the Government, the Director, its or their officers, agents, contractors, workmen and other duly authorized personnel whether under any enactment or otherwise for any such loss, damage, nuisance or disturbance or for any compensation whatsoever in respect thereof.
- (34) Special Condition No.(35) provides that upon development or redevelopment of the lot or any part thereof, the Grantee shall at his own expense carry out and complete to the satisfaction of the Director such geotechnical investigations and such landslide preventive, mitigation and remedial works, including boulder stabilization and/or boulder fall mitigation works in respect of any boulder on the lot and on such adjacent areas as the Director may in his absolute discretion require.
- (35) Special Condition No.(36)(a) provides that in the event of earth, spoil or debris, construction waste or building materials (hereinafter referred to as “the waste”) from the lot, or from other areas affected by any development of the lot being eroded, washed down or dumped onto public lanes or roads or into or onto road-culverts, foreshore or seabed, sewers, storm-water drains or nullahs or other Government properties (hereinafter collectively referred to as “the Government properties”), the Grantee shall be held responsible and shall at his own expense remove the waste from and make good any damage done to the Government properties. The Grantee shall indemnify the Government against all actions, claims and demands arising out of any damage or nuisance to private property caused by such erosion, washing down or dumping.
- (36) Special Condition No.(36)(b) provides that notwithstanding sub-clause (a) of Special Condition No.(36) the Director may (but is not obliged to), at the request of the Grantee remove the waste from and make good any damage done to the Government properties and the Grantee shall pay to the Government on demand the cost thereof.
- (37) Special Condition No.(37) provides that the Grantee shall take or cause to be taken all proper and adequate care, skill and precautions at all times, and particularly when carrying out construction, maintenance, renewal or repair work (hereinafter referred to as “the Works”), to avoid causing any damage, disturbance or obstruction to any Government or other existing drain, waterway or watercourse, water main, road, footpath, street furniture, sewer, nullah, pipe, cable, wire, utility service or any other works or installations being or running upon, over, under or adjacent to the lot or any part thereof, the Green Hatched Black Areas, the Green Hatched Black Stippled Black Areas, or any combination thereof (hereinafter collectively referred to as “the Services”). The Grantee shall, prior to carrying out any of the Works, make or cause to be made such proper search and enquiry as may be necessary to ascertain the present position and levels of the Services, and shall submit his proposals for dealing with any of the Services which may be affected by the Works in writing to the Director for his approval in all respects, and shall not carry out any work whatsoever until the Director shall have given his written approval to the Works and to such aforesaid proposals. The Grantee shall comply with and at his expense meet any requirements which may be imposed by the Director in respect of the Services in granting the aforesaid approval, including the cost of any necessary diversion, relaying or reinstatement. The Grantee shall at his own expense in all respects repair, make good and reinstate to the satisfaction of the Director any damage, disturbance or obstruction caused to the lot or any part thereof, the Green Hatched Black Areas, the Green Hatched Black Stippled Black Areas, or any combination thereof or any of the Services in any manner arising out of the Works (except for nullah, sewer, storm-water drain or water main, the making good of which shall be carried out by the Director, unless the Director elects otherwise, and the Grantee shall pay to the Government on demand the cost of such works). If the Grantee fails to carry out any such necessary diversion, relaying, repairing, making good and reinstatement of the lot or any part thereof, the Green Hatched Black Areas, the Green Hatched Black Stippled Black Areas, or any combination thereof, or of any of the Services, to the satisfaction of the Director, the Director may carry out any such diversion, relaying, repairing, making good or reinstatement as he considers necessary and the Grantee shall pay to the Government on demand the cost of such works.
- (38) Special Condition No.(38)(a) provides that the Grantee shall construct and maintain at his own expense and to the satisfaction of the Director such drains, channels, debris basins and boulder straining structures, whether within the boundaries of the lot or on Government land, as the Director may at his sole discretion consider necessary to intercept, retain, convey, or do any combination of them, into the nearest stream-course, catchpits, channels or storm-water drain all storm-water, rain-water or soil or rock debris-laden storm-water falling or flowing on to the lot, and the Grantee shall be solely liable for and shall indemnify the Government and its officers from and against all actions, claims and demands arising out of any damage or nuisance caused by storm-water, rain-water or soil or rock debris-laden storm-water.
- (39) Special Condition No.(38)(b) provides that the works of connecting any drains and sewers from the lot to the Government storm-water drains and sewers, when laid and commissioned, may be carried out by the Director who shall not be liable to the Grantee for any loss or damage thereby occasioned and the Grantee shall pay to the Government on demand the cost of such connection works. Alternatively, the connection works may be carried out by the Grantee at his own expense to the satisfaction of the Director and, in such case, any section of the connection works which is constructed within Government land shall be maintained by the Grantee at his own expense and upon demand be handed over by the Grantee to the Government for future maintenance thereof at the expense of the Government and the Grantee shall pay to the Government on demand the cost of the technical audit in respect of the connection works. The Director may, upon failure of the Grantee to maintain any section of the connection works which is constructed within Government land, carry out such maintenance works as he considers necessary and the Grantee shall pay to the Government on demand the cost of such works.

SUMMARY OF LAND GRANT

批地文件的摘要

- (40) Special Condition No.(39)(a) provides that the Grantee may use the two existing water tanks as shown edged brown and marked "WT" on the plan annexed to the Land Grant and the associated pipelines as delineated and shown in firm brown lines on the plan annexed to the Land Grant (hereinafter collectively referred to as "Existing Water Supply Facilities") for the purpose of supplying water to the lot.
- (41) Special Condition No.(39)(b) provides that the Grantee expressly agrees and accepts that there is no guarantee for the suitability of the Existing Water Supply Facilities for the lot.
- (42) Special Condition No.(39)(c) provides that the Grantee shall manage, repair and maintain the Existing Water Supply Facilities at his own expense to the satisfaction of the Director. The Grantee shall at his own expense alter and relocate such water tanks and divert such associated pipelines of the Existing Water Supply Facilities as the Director may require upon giving three calendar months' notice to the Grantee. Prior to the commencement of any such alteration, relocation and diversion works, the Grantee shall arrange an alternative water supply to serve the lot by constructing, managing, repairing and maintaining alternative water supply facilities (hereinafter referred to as "the Alternative Water Supply Facilities") at his own expense to the satisfaction of the Director. In the event that the Existing Water Supply Facilities or the Alternative Water Supply Facilities cease to serve the purpose of supplying water to the lot, the Grantee shall at his own expense demolish and remove the Existing Water Supply Facilities or the Alternative Water Supply Facilities, as the case may be, to the satisfaction of the Director.
- (43) Special Condition No.(40)(a) provides that the Grantee shall at all times during the term of the Land Grant (including the time during relocation of the existing electricity transformer room and the development of the lot) permit the contractors, workmen and the duly authorized persons of HEC (as defined in Special Condition No.(5)(a)(vi)) the right of ingress, egress and regress to, from and through the lot and the existing electricity transformer room as shown edged green on the plan annexed to the Land Grant for the purposes of using, checking, inspecting, repairing, maintaining and replacing the existing electricity transformer room together with the existing equipment therein and the existing electricity cables as delineated and shown in a firm green line on the plan annexed to the Land Grant (hereinafter collectively referred to as "Electricity Supply Facilities") for the continuous supply of electricity to the pumphouse as shown and marked "PH" on the plan annexed to the Land Grant within Government Land Allocation No. G.L.A. - HK 1093 as shown and marked on the plan annexed to the Land Grant. In particular, the Grantee shall at all times provide and maintain a safe and free access to and from the lot and the existing electricity transformer room including an access route of not less than 2.0 metres wide with a clear headroom of 2.6 metres for the transportation of equipment to and from the lot and the existing electricity transformer room.
- (44) Special Condition No.(40)(b) provides that subject to Special Condition No.(2), the Grantee shall at his own expense and in all respects to the satisfaction of the Director relocate the existing electricity transformer room to such location as shall be approved by the Director. The Purchaser shall permit HEC to lay new electricity cables connecting the relocated electricity transformer room and the pumphouse as referred to in sub-clause (a) of this Special Condition to such location and alignment as shown on the approved Master Layout Plan as referred to in Special Condition No. (5)(a)(vii) hereof. Prior to relocation of the existing electricity transformer room, the building structure of the existing electricity transformer room shall not be altered. In the event that the pumphouse referred to in sub-clause (a) of Special Condition No.(40) is relocated at any time at the sole discretion of the Director, the Grantee shall at his own expense and in all respects to the satisfaction of the Director connect the electricity cables or any part of the Electricity Supply Facilities to the relocated pumphouse for continuous supply of electricity to the relocated pumphouse.
- (45) Special Condition No.(40)(c) provides that the obligations of the Grantee referred to in Special Condition No.(40)(a) shall apply to the relocated Electricity Supply Facilities or any part thereof referred to in Special Condition No.(40)(b).
- (46) Special Condition No.(40)(d) provides that the Government and the Director shall have no liability in respect of any loss, damage, nuisance or disturbance whatsoever caused to or suffered by the Grantee or any person whether by reason of the presence of the Electricity Supply Facilities or the relocated Electricity Supply Facilities or arising out of or incidental to the Grantee's obligations under sub-clauses (a), (b) and (c) of Special Conditions No.(40) and no claim for compensation or otherwise shall be made against the Government or the Director or its or their duly authorized officers by the Grantee in respect of any such loss, damage, nuisance or disturbance.
- (47) Special Condition No.(41)(a) provides that the Grantee shall throughout the term of the Land Grant permit the Government, its officers, contractors and workmen and any other persons authorized by the Government with or without tools, equipment, plant, machinery or motor vehicles at all times and for all lawful purposes to pass and repass freely and without payment of any nature whatsoever on, along, over, by and through the lot for the purposes of carrying out the works in connection with the repair and maintenance of the Works and the Services as respectively defined in Special Condition No.(37), the Government or other existing drain, waterway or water course, water main, road, footpath, street furniture, sewer, nullah, pipe, cable, wire, utility service or any other works or installations being or running upon, over, under or adjacent to the lot or any part thereof, and the Government lands including but not limited to the Water Supplies Department's facilities under Government Land Allocation No. G.L.A. - HK 1093 as shown and marked on the plan annexed to the Land Grant adjoining the lot.
- (48) Special Condition No.(41)(b) provides that the Government, its officers, contractors and workmen and any person authorized by the Government shall have no liability in respect of any loss, damage, nuisance or disturbance whatsoever caused to or suffered by the Grantee arising out of or incidental to the exercise by the Government, its officers, contractors and workmen and any persons authorized by the Government of the rights conferred under Special Condition No.(41)(a), and no claim shall be made against it or them by the Grantee in respect of any such loss, damage, nuisance or disturbance.
- (49) Special Condition No.(42)(a) provides that:
- (i) There is excepted and reserved unto the Government for the purpose of constructing, operating and maintaining two road tunnels as marked "ABERDEEN TUNNEL" on the plan annexed to the Land Grant (hereinafter collectively referred to as "the Aberdeen Tunnel") the stratum of land between the levels at 13.00 metres above the Hong Kong Principal Datum and 40.00 metres above the Hong Kong Principal Datum within those areas of the lot shown coloured pink stippled black, the Pink Hatched Black Stippled Black Areas and the Pink Cross-hatched Black Stippled Black Area on the plan annexed to the Land Grant, which stratum of land between the said levels is hereinafter referred to as "the Aberdeen Tunnel Reserve Areas".
 - (ii) There is excepted and reserved unto the Government for the purpose of constructing, operating and maintaining a drainage tunnel as marked "HONG KONG WEST DRAINAGE TUNNEL" on the plan annexed to the Land Grant (hereinafter referred to as "the Drainage Tunnel") the stratum of land between the levels at 29.00 metres above the Hong Kong Principal Datum and 59.00 metres above the Hong Kong Principal Datum within the area of the lot shown lying within the two pecked blue lines on the plan annexed to the Land Grant, which stratum of land between the said levels is hereinafter referred to as "the Drainage Tunnel Reserve Area".
- (50) Special Condition No.(42)(b) provides that the Grantee shall have no right of or title to the ownership, possession or use of the Aberdeen Tunnel Reserve Areas or the Drainage Tunnel Reserve Area except as may be provided for in the Conditions of the Land Grant.
- (51) Special Condition No.(42)(c) provides that there are reserved unto the Government, its lessees, tenants, licensees and persons authorized by it or them and the owner and occupier for the time being of the Aberdeen Tunnel Reserve Areas and the Drainage Tunnel Reserve Area or any part thereof, the right of shelter, support and protection from the lot and the right of free passage of air to and from the lot for such parts of the Aberdeen Tunnel, the Aberdeen Tunnel Reserve Areas, the Drainage Tunnel and the Drainage Tunnel Reserve Area as shall be decided by the Director (as to which the decision of the Director shall be final and binding on the Grantee).
- (52) Special Condition No.(42)(d) provides that the Government, its officers, contractors and workmen, its lessees, tenants, licensees and persons authorized by it or them and the owner and occupier for the time being of the Aberdeen Tunnel Reserve Areas and the Drainage Tunnel Reserve Area with or without tools, equipment, plant, machinery or motor vehicles shall, throughout the term of the Land Grant, have the right of free and unrestricted ingress, egress and regress at all times to, from and through the lot or any part thereof and any building or buildings erected or to be erected thereon for the purposes of constructing, operating and maintaining the Aberdeen Tunnel and the Drainage Tunnel and carrying out inspection, repair, alteration, replacement, maintenance or any other works in or in connection with the Aberdeen Tunnel Reserve Areas and the Drainage Tunnel Reserve Area as the Government, its lessees, tenants, licensees or the owner and occupier for the time being of the Aberdeen Tunnel Reserve Areas and the Drainage Tunnel Reserve Area may require.
- (53) Special Condition No.(42)(e) provides that neither the Grantee nor any other person shall make any objection or have any right of claim to compensation whatsoever against the Government whether under any enactment or otherwise in respect of
- (i) the rights reserved under sub-clause (a) and (c) Special Condition No.(42);
 - (ii) any loss, damage, nuisance or disturbance whatsoever caused to or suffered by the Grantee or any other person arising out of or incidental to the exercise of the rights conferred under sub-clause (d) of Special Condition No.(42); or
 - (iii) any loss, damage, nuisance, annoyance or detriment of any kind whatsoever in respect of or as a consequence of the presence and use of the Aberdeen Tunnel, the Aberdeen Tunnel Reserve Areas, the Drainage Tunnel or the Drainage Tunnel Reserve Area.
- (54) Special Condition No.(42)(f) provides that the Grantee shall not excavate, lay or maintain any footing or foundation, whether of concrete, steel, brick, stone or otherwise, in the lot except with the prior written approval of the Director and subject to such terms and conditions as the Director may in his absolute discretion impose, including the condition that the Director is satisfied that such works will not affect the Aberdeen Tunnel or the Drainage Tunnel or any installations or structures erected or to be erected therein or within the Aberdeen Tunnel Reserve Areas or the Drainage Tunnel Reserve Area.
- (55) Special Condition No.(42)(g) provides that :
- (i) Any damage and obstructions which in the opinion of the Director (whose opinion shall be final and binding on the Grantee) have been caused by the Grantee or the workmen, agents, contractors or sub-contractors of the Grantee, or their officers or workmen, to the Aberdeen Tunnel, the Aberdeen Tunnel Reserve Areas, any part thereof or any structures or installations or services thereof in carrying out works pursuant to sub-clause (f) of Special Condition No.(42) or otherwise shall be made good by the Government at the cost of the Grantee who shall pay to the Government on demand a sum equal to the cost thereof, such sum to be determined by the Director whose determination shall be final and binding on the Grantee.

- (ii) Any damage and obstructions which in the opinion of the Director (whose opinion shall be final and binding on the Grantee) have been caused by the Grantee or the workmen, agents, contractors or sub-contractors of the Grantee, or their officers or workmen, to the Drainage Tunnel, the Drainage Tunnel Reserve Area, any part thereof or any structures or installations or services thereof in carrying out works pursuant to sub-clause (f) of Special Condition No.(42) or otherwise shall be made good by the Grantee at his own expense within the period specified by and in all respects to the satisfaction of the Director. If the Grantee shall fail to carry out the necessary works for making good any such damage or obstructions within the period specified by and in all respects to the satisfaction of the Director, or in case of emergency, the Government shall have the right to carry out the necessary works for the same at the cost of the Grantee who shall pay to the Government on demand a sum equal to the cost thereof, such sum to be determined by the Director whose determination shall be final and binding on the Grantee.
- (56) Special Condition No.(42)(h) provides that the Grantee indemnifies and shall keep indemnified the Government, the Director, its or their officers, contractors and workmen and other duly authorized personnel from and against all liabilities, claims, costs, damages, demands, actions and proceedings whatsoever arising whether directly or indirectly out of or in connection with such damages or obstructions referred to in sub-clause (g) of Special Condition No.(42).
- (57) Special Condition No.(43) provides that upon development or redevelopment (which term refers solely to redevelopment contemplated in General Condition No. 14) of the lot or any part thereof:
- (a) the Grantee shall within such time as may be specified by the Director at his own expense submit or cause to be submitted to the Director for his approval such drawings, reports, calculations and method statements to demonstrate how the Aberdeen Tunnel is to be protected during the development or redevelopment of the lot or any part thereof and that no permanent structure of the development on the lot or pile driving or blasting shall affect the Aberdeen Tunnel or any installations or structures erected or to be erected therein or within the Aberdeen Tunnel Reserve Areas;
- (b) the lot or any part thereof shall not be developed or redeveloped except in accordance with the drawings, reports, calculations and method statements approved by the Director under sub-clause (a) of Special Condition No.(43);
- (c) all damages, loss, nuisance and disturbances which in the opinion of the Director (whose opinion shall be final and binding on the Grantee) have been caused by the Grantee or the employees, agents, contractors or sub-contractors of the Grantee, or their officers or workmen, to the Aberdeen Tunnel or any installations or structures erected or to be erected therein or within the Aberdeen Tunnel Reserve Areas, shall be made good by the Government at the cost of the Grantee, who shall pay to the Government on demand a sum equal to the cost of making good such damages, loss, nuisance and disturbances, such sum to be determined by the Director whose determination shall be final and binding on the Grantee; and
- (d) the Grantee indemnifies and shall keep indemnified the Government, the Director, its or their officers, agents, contractors, workmen or other duly authorized personnel from and against all liabilities, claims, costs, demands, actions or other proceedings whatsoever arising whether directly or indirectly out of or in connection with the damages, loss, nuisance and disturbances referred to in sub-clause (c) of Special Condition No.(43).
- (58) Special Condition No.(44) provides that upon development or redevelopment (which term refers solely to redevelopment contemplated in General Condition No. 14) of the lot or any part thereof:
- (a) the Grantee shall within such time as may be specified by the Director at his own expense submit or cause to be submitted to the Director for his approval such drawings, reports, calculations and method statements to demonstrate how the Drainage Tunnel is to be protected during the development or redevelopment of the lot or any part thereof and that no permanent structure of the development on the lot or construction works shall affect the Drainage Tunnel or any installations or structures erected or to be erected therein or within the Drainage Tunnel Reserve Area;
- (b) the lot or any part thereof shall not be developed or redeveloped except in accordance with the drawings, reports, calculations and method statements approved by the Director under sub-clause (a) of Special Condition No.(44);
- (c) no building works shall be commenced on that portion of the lot lying between the two pecked purple lines on the plan annexed to the Land Grant (such portion of the lot is hereinafter referred to as "the Drainage Tunnel Protection Area") until the drawings, reports, calculations and method statements referred to in sub-clause (a) of Special Condition No.(44) have been approved in writing by the Director;
- (d) the Grantee shall not demolish, excavate, lay or maintain any footing or foundation, whether of concrete, steel, brick, stone or otherwise in the Drainage Tunnel Protection Area except with the prior written approval of the Director and subject to such terms and conditions as the Director may in his absolute discretion impose provided that the Director is satisfied that such works will not affect the Drainage Tunnel, the Drainage Tunnel Reserve Area and any installations, structures or services erected or to be erected therein;
- (e) all damages, loss, nuisance and disturbances which in the opinion of the Director (whose opinion shall be final and binding on the Grantee) have been caused by the Grantee or the workmen, agents, contractors or sub-contractors of the Grantee, or their officers or workmen, to the Drainage Tunnel, or any installations or structures erected or to be erected therein or within the Drainage Tunnel Reserve Area shall be made good by the Grantee at his own expense within the period specified by and in all respects to the satisfaction of the Director. If the Grantee shall fail to carry out the necessary works for making good such damages, loss, nuisance and disturbances within the period specified by and in all respects to the satisfaction of the Director, or in case of emergency, the Government shall have the right to carry out the necessary works for the same at the cost of the Grantee who shall pay to the Government on demand a sum equal to the cost thereof, such sum to be determined by the Director whose determination shall be final and binding on the Grantee; and
- (f) the Grantee indemnifies and shall keep indemnified the Government, the Director, its or their officers, contractors and workmen and other duly authorized personnel from and against all liabilities, claims, costs, damages, demands, actions and proceedings whatsoever arising whether directly or indirectly out of or in connection with the damages, loss, nuisance and disturbances referred to in sub-clause (e) Special Condition No.(44).
- (59) Special Condition No.(47) provides that no grave or columbarium shall be erected or made on the lot, nor shall any human remains or animal remains whether in earthenware jars, cinerary urns or otherwise be interred therein or deposited thereon.
- (60) General Condition No. 18 provides that upon any failure or neglect by the Grantee to perform, observe or comply with the Land Grant the Government shall be entitled to re-enter upon and take back possession of the lot or any part thereof and all or any buildings or works on the lot or any part thereof, and that upon the re-entry: (i) the Grantee's rights on the part of the lot re-entered shall absolutely cease and determine; (ii) the Grantee shall not be entitled to any refund of premium, payment or compensation; and (iii) the Government's any other rights, remedies and claims are not to be thereby prejudiced.
- (61) For the purpose of this summary and unless otherwise indicated, the expression "Grantee" includes its successor and assigns, the expression "the Conditions" means and includes the General and Special Conditions and "Director" refers to Director of Lands.

SUMMARY OF LAND GRANT

批地文件的摘要

- (1) 有關批地文件為賣地條款20109號「批地文件」。
- (2) 發展項目興建於內地段9007號(「該地段」)。
- (3) 該地段批地文件批出的年期為二零一零年七月二十八日起計五十年。
- (4) 該地段或其任何部分或其上建設或將會建設的任何或部分建築物不得用作私人住宅以外之用途。
- (5) 根據特別條款第(2)條，承授人確認知悉於批地文件日期當日，該地段存有若干建築物、構築物及地基(統稱「現存構築物」)。承授人承諾自費清拆及自該地段移除現存構築物，並達致署長滿意。因現存構築物之存在或其後之清拆及移除而起的對承授人所造成或承授人蒙受的損失、滋擾或干擾，政府概不承擔任何責任。承授人須就所有直接或間接由現存構築物之存在或其之後的清拆及移除或與之有關之所有各種責任、申索、費用、索求、法律行動或其他程序對政府作出彌償及確保其獲得彌償。
- (6) 特別條款第(3)條規定承授人須履行批地文件的條款及遵守一切不時適用於香港有關建築物、衛生及規劃的條例、章程及規例，於該地段上興建建築物以發展該地段，該等建築物須於2016年3月31日(註：該日期已延至2016年6月30日)或之前建成並可以入伙。
- (7) 特別條款第(7)條規定，承授人明確同意並接受特別條款第(6)(c)條規定的最高總樓面面積、特別條款第(6)(d)條規定的最大樓層數目以及特別條款第(6)(e)條規定的最高上蓋面積(或上述任何一項)不獲保證能否按上述條款規定達成。
- (8) 特別條款第(8)(a)條規定，除獲地政總署署長(「署長」)事先書面同意外，不得在批地文件附圖以粉紅色間黑色斜線顯示之區域(下稱「粉紅色間黑色斜線區域」)及以粉紅色間黑色斜線加黑點顯示之區域(下稱「粉紅色間黑色斜線加黑點區域」)架設或建造任何建築物或構築物或任何建築物或構築物的承托物(除獲署長批准的行車道、通道、邊界牆或圍欄外)。
- (9) 特別條款第(8)(b)條規定，除獲署長事先書面同意並受限於署長可施加之條款和條件(包括支付額外地價)外，不得在批地文件附圖以粉紅色間黑色交叉斜線顯示之區域(下稱「粉紅色間黑色交叉斜線區域」)及以粉紅色間黑色交叉斜線加黑點顯示之區域(下稱「粉紅色間黑色交叉斜線加黑點區域」)架設或建造除邊界牆、圍欄或該兩者以外的任何建築物或構築物或任何建築物或構築物的承托物。
- (10) 特別條款第(10)(a)條規定，承授人可於該地段內豎立、建造及提供經署長批准的休憩設施及其附屬設施(「休憩設施」)。
- (11) 特別條款第(11)條規定，除獲署長事先書面同意外(署長於簽發同意書時可施加其認為適當的移植、補償美化或重植條件)，承授人不得移除或干擾於該地段或鄰近地方生長的樹木。
- (12) 特別條款第(12)(a)條規定，承授人須向署長呈交或安排呈交一份園景設計總圖說明有關該地段園景設計的方案，並就該園景設計總圖取得署長批准。
- (13) 特別條款第(12)(b)條規定，園景設計總圖比例須為1:500及須載有關於該地段園景設計的資料包括進行測量和處理現有樹木，工地圖樣及平整水平，建築物發展的概念形式，園景建築工程和花卉樹林種植工程部分的布局說明，及其他署長所要求的資料。
- (14) 特別條款第(12)(c)條規定，承授人須自費按照已獲批准的園景設計總圖在該地段進行園藝工程。除獲署長事先書面同意外，承授人不得對已獲批准的園景設計總圖作出任何修正、變動、修改、更新或取替。
- (15) 特別條款第(12)(d)條規定，承授人須於其後自費保持及維持該園藝工程於安全、清潔、整齊、井然、實用及良好之狀況並達致署長滿意。
- (16) 特別條款第(13)(a)條規定，該地段內可設有管理員或警衛員或兩者的辦公室。
- (17) 特別條款第(14)(a)條規定，該地段內可設有管理員或警衛員或兩者的宿舍。
- (18) 特別條款第(15)(a)條規定，該地段內可設有一個供業主立案法團或業主委員會使用的辦公室。
- (19) 特別條款第(20)(a)(i)條規定，於該地段內提供車位，供該地段上已建或擬建建築物中的住宅單位住戶及其真實訪客或獲邀人士所擁有，並按《道路交通條例》、其任何附屬規例及任何修訂法例下獲發牌的車輛停泊(下稱「住戶車位」)。特別條款第(20)(a)(ii)條規定，將要提供的住戶車位的總數應為參照各住宅單位的相應尺寸計算的住戶車位的相應數目的總和。特別條款第(20)(a)(iv)條規定，按特別條款第(20)條第(a)(i)分段及(a)(iii)分段所提供的車位不可作當中所述以外之其它用途，尤其不得作存放、展示或展覽車輛以供出售或其他用途。
- (20) 特別條款第(20)(b)(i)條規定，承授人須在按特別條款第(20)條第(a)分段所提供的車位內，預留及劃定為按《道路交通條例》、其任何附屬規例及任何修訂法例下定義為殘疾人士的車輛停泊。特別條款第(20)(b)(iii)條規定，以上按特別條款第(20)條第(b)(i)分段提供的車位除用作停泊該地段上已建或擬建建築物的住戶及其真實訪客或獲邀人士所擁有，並按《道路交通條例》、其任何附屬規例及任何修訂法例下定義為殘疾人士之車輛外，該等車位不得用作其他用途，尤其不得作存放、展示或展覽車輛以供出售或其他用途。
- (21) 特別條款第(20)(c)(i)條規定，於該地段內為該地段上已建或擬建建築物的住戶及其真實訪客或獲邀人士提供車位，為按《道路交通條例》、其任何附屬規例及任何修訂法例下獲發牌的電單車停泊(下稱「住戶電單車車位」)，並達致署長滿意。特別條款第(20)(c)(ii)條規定，以上按特別條款第(20)條第(c)(i)分段提供的車位除用作以上所述用途外，不得用作其他用途，尤其不得作存放、展示或展覽車輛以供出售或其他用途。
- (22) 特別條款第(21)(a)條規定，於該地段內提供車位為貨車上落貨物之用，並達致署長滿意。
- (23) 特別條款第(24)(a)條規定，儘管條款已被遵守及遵從，並達致署長滿意，住戶車位及住戶電單車車位不得：
 - (i) 被轉讓，除(I)連同該地段的不分割份數給予該地段上已建或擬建建築物中的住宅單位的獨有使用和管有權；及(II)予一位已是該地段不分割份數連同該地段上已建或擬建建築物中的住宅單位的獨有使用和管有權的擁有人外；或
 - (ii) 被轉租，除予該地段上已建或擬建建築物中的住宅單位的住戶外。
 惟不論結果如何，不得多於住戶車位及住戶電單車車位的總數中的三個被轉讓予擁有人或轉租予該地段上已建或擬建建築物中的任何一個住宅單位的住戶。
- (24) 特別條款第(26)條規定，一份獲署長核准的圖則並於並上顯示該地段內按照特別條款第(20)及(21)條提供的所有車位及上落貨位的布局(可按特別條款第(22)條改更)須存放於署長，或存放一份獲認可人士(根據《建築物條例》、其任何附屬規例及任何修訂法例下所定義)核證的該圖則副本。上述核准圖則中展示的車位及上落貨位不得用作除分別於特別條款第(20)及(21)條訂明以外的其他用途。承授人須根據上述的核准圖則維持上述車位、上落貨位及其他位，包括但不限於電梯、樓梯平台及運轉及通道地方。除非獲署長事先書面同意外，署長亦可以附加條款及條件於其批准內，包括其可決定須支付之行政費及保費，承授人不可改變上述車位的布局。除該核准圖則上顯示的車位外，該地段的任何部分或任何於其上的建築物或構築物不得作車輛停泊用途。
- (25) 特別條款第(29)(a)條規定，倘若任何土地遭切去、拆除或重新設置，或倘若任何建造、填土或任何斜坡處理工程經進行，不論是否經署長事先書面同意，無論是在該地段內或任何政府土地上，為了或有關於開拓、平整或發展該地段或其任何部分或承授人須按條款所進行的任何其他工程，或為任何其他目的，承授人須自費進行和建設於當時或在其後任何時間有必要或可能需要的斜坡處理工程、擋土牆或其他承托、防護、排水、附屬或其他工程，以支持該地段或其毗鄰該地段的政府土地或租用土地內土地及確保該地段或其毗鄰該地段的政府土地或租用土地內土地的安全，及防止和避免任何其後出現山泥傾瀉或地陷的情況。承授人須於批地文件年期內時刻自費維持該土地、斜坡處理工程、擋土牆或其他承托、防護、排水、附屬或其他工程使其修葺良好堅固，並達致署長滿意。
- (26) 特別條款第(29)(b)條規定，特別條款第(29)條第(a)分段並無規定損害政府條款下的權利，尤其是其特別條款第(28)條下的權利。
- (27) 特別條款第(29)(c)條規定，倘若因承授人任何開拓、平整、發展或其他工程因此引起或招致的或其他原因於任何時候，無論是在或來自任何土地，於該地段內或來自任何相鄰或鄰近政府或租賃土地，造成的山泥傾瀉或地陷，承授人需自費修復，並達致署長滿意。承授人如因山泥傾瀉或地陷以致政府、其代理及承辦商招致任何費用，收費，賠償，索求及索償，承授人必須向彼等彌償。
- (28) 特別條款第(29)(d)條規定，除了按批地文件規定因違反任何條款的任何其他權利或補救方法，署長有權書面要求承授人進行、建設及維持該土地、斜坡處理工程、擋土牆或其他承托、防護、及排水、附屬或其他工程，或修復任何山泥傾瀉或地陷。倘若承授人忽視或未能於指定的期限內遵守該要求，並達致署長滿意，署長可立即自行執行及進行任何所需工程，承授人需連同任何行政或專業費用及收費償還該等費用予政府。
- (29) 特別條款第(31)條規定，如於該地段或其任何部分的發展或重建時有安裝預應力地錨，則承授人須在預應力地錨的整個使用壽命內，自費定期保養及監控預應力地錨，並達致署長滿意。還須向署長提供署長可不時依其絕對酌情權要求的、有關所有該等監控作業的報告和資料。倘若承授人忽視或未能於進行根據要求的監控作業，署長可立即自行執行及進行所需的監控作業，承授人須償還該等費用予政府。
- (30) 特別條款第(32)(a)條規定，承授人須自費於批地文件附圖上顯示為綠色間黑色斜線及綠色間黑色斜線加黑點的部分(下稱「綠色間黑色斜線區域」和「綠色間黑色斜線加黑點區域」)進行和完成署長可依其絕對酌情權可要求的岩土工程勘察和斜坡整理、防止山泥傾瀉、緩解及補救性質的工程，並達致署長滿意，及須於批地

文件年期內時刻自費維持綠色間黑色斜線區域和綠色間黑色斜線加黑點區域包括在當中及其上的所有土地、斜坡整理工程、護土結構、排水和任何其他工程使其修葺良好堅固，並達致署長滿意。倘若綠色間黑色斜線區域和綠色間黑色斜線加黑點區域於批地文件年期內任何時間出現任何山泥傾瀉或地陷的情況，承授人須自費將此等連同任何署長認為(此決定為最終決定並對承授人具約束力)受影響的毗鄰部分修復，並達致署長滿意。承授人如因山泥傾瀉或地陷以致政府、其代理及承辦商招致任何申索、法律程序、訟費、損害及支出，承授人必須向彼等彌償。承授人須時刻確保綠色間黑色斜線區域或綠色間黑色斜線加黑點區域上不得有非法挖掘或棄置廢物。受制於署長的事先書面同意，承授人亦可豎立圍欄或其他柵欄以防止此等非法挖掘或棄置廢物。除了署長按關於違反任何條款享有的任何其他權利或補救方法，署長可於任何時候以書面方式要求承授人進行此等岩土工程勘察、斜坡整理、防止山泥傾瀉、緩解及補救性質的工程，和維持及修復受山泥傾瀉或地陷影響的任何土地、構築物或工程。倘若承授人忽視或未能於指定的期限內遵守該要求，並達致署長滿意，署長可在該期限屆滿後自行執行及進行所需工程，承授人須償還該等費用予政府。

- (31) 特別條款第(32)(b)條規定，儘管特別條款第(32)條第(a)分段的規定，一經政府給予承授人的通知，承授人於其下的義務及權利將絕對終止。承授人亦不得針對政府或署長或由其妥為授權的官員人士就該等損失、破壞或干擾或因此決定而招致的支出，惟此決定將不損害政府有關任何先前違反、不履行或不遵守特別條款第(32)條第(a)分段的任何權利或補救方法的情況下，提出任何賠償申索。
- (32) 特別條款第(33)(a)條規定，政府、署長、其官員、代理人、承辦商及工人及其他妥獲授權之人士均保留權利不受限制來回進出穿越該地段或其部分(不論是否攜同工具、設備、機器或車輛)，以安裝、維修、保養及更換位於地盤A於批地文件附圖中以橙色虛綫圍起的部分(下稱「水務工程保留區域」)內及署長認為合適的政府土地內的水管，但行使上述權利的人士須採取合理的謹慎及預防措施，避免上述權利的行使對土地、物品造成破壞或對人員造成傷害。
- (33) 特別條款第(33)(b)條規定，政府、署長、其官員、代理人、承辦商及工人和其他妥獲授權之人員對因其行使特別條款第(33)(a)條項下保留之權利而起的或隨之而來的對承授人所造成或承授人蒙受的任何損失、破壞、滋擾或干擾一概不承擔任何責任。承授人亦不得針對政府、署長、其官員、代理人、承辦商及工人和其他妥獲授權之人員就該等損失、破壞、滋擾或干擾提出不論是否根據任何成文法則而提出的賠償或其他申索。
- (34) 特別條款第(35)條規定，當發展或重建該地段或其任何部分時，承授人須自費進行和完成此等岩土工程勘察和防止山泥傾瀉、緩解及補救性質的工程，包括署長可依其絕對酌情權要求，有關於該地段和其毗鄰部分上的任何礫石的穩定礫石及/或礫石墜落緩解工程，並達致署長滿意。
- (35) 特別條款第(36)(a)條規定，倘若來自該地段或來自其他受該地段任何發展影響部分的泥土、廢土或瓦礫，建築廢料或建築物料(下稱「廢料」)被侵蝕、沖刷或傾卸至公眾巷或道路上，或路旁暗渠、前濱或海牀，污水管、雨水渠或溝渠或其他政府物業(統稱「政府物業」)之中或之上，承授人須對此負責並自費從政府物業移除廢料及修復任何對政府物業造成的破壞。承授人如因此等侵蝕、沖刷或傾卸對私人財產造成破壞或滋擾以致政府招致任何法律行動、申索及索求，承授人必須向彼彌償。
- (36) 特別條款第(36)(b)條規定，儘管特別條款第(36)條第(a)分段的規定，署長可以(但並無義務)在承授人的要求下從政府物業移除廢料及修復任何對政府物業造成的破壞，承授人須償還該等費用予政府。
- (37) 特別條款第(37)條規定，承授人於所有時間須採取或安排採取一切適當和足夠的謹慎、技巧及防範措施，特別是進行建設、維護、更新或維修工程時(以下簡稱「該等工程」)，以避免造成任何損壞、干擾或阻礙任何屬於或於該地段或其任何部分、綠色間黑色斜線區域、綠色間黑色斜線加黑點區域、或其任何組合之上，之下或相鄰地方運作的政府或其他現有排水道、水道、水管、道路、人行道、街道設施、污水渠、明渠、管道、電纜、電線、公用事業服務或任何其他工程或裝置(以下統稱為「該等設施」)。承授人須在進行任何該等工程前，作出或安排作出以確定該等設施的當前位置和水平而必要的適當搜索及查詢，並應以書面形式向署長提交其處理可能會受該等工程影響的任何該等設施的建議，並達致署長在各方面批准，並不得於署長以書面形式批准該等工程及上述建議前開展任何工程。承授人應自費遵守署長於批准以上建議時可能施加的有關該等設施的任何要求，包括任何必要的改道、重鋪或修復的成本。承授人須在各方面自費維修、修理、修復任何因該等工程以任何形式引起的該地段或其任何部分、綠色間黑色斜線區域、綠色間黑色斜線加黑點區域或其任何組合或任何該等設施的損害、干擾或阻塞，達致署長滿意(除明渠、污水渠、雨水渠或水管的修理由署長進行(署長選擇不進行該修理除外)，而承授人須應要求支付有關工程的費用予政府)。若承授人未能進行該地段或其任何部分、綠色間黑色斜線區域、綠色間

黑色斜線加黑點區域或其任何組合或該等設施的任何該等必要的改道、重鋪、維修、修理及修復，以達致署長滿意，署長可能進行任何其認為必要的改道、重鋪、維修、修理或修復，而承授人須應要求支付有關工程的費用予政府。

- (38) 特別條款第(38)(a)條規定，承授人須自費建造及維護署長根據其絕對酌情權認為必要的水渠、渠道、泥石池、碎石過濾構築物(無論是否位於該地段範圍內或政府土地上)，以將落在該地段上的所有暴雨水、雨水或泥土或帶有碎石的暴雨水收集、保存、運送或其任何組合，並排去至就近的水道、水井、渠道或排水渠，達致署長滿意。承授人須獨自承擔並彌償政府及其官員因該暴雨水、雨水或泥土或帶有碎石的暴雨水而引起的的任何損壞或滋擾而導致的所有法律行動、申索及索求。
- (39) 特別條款第(38)(b)條規定，署長可能進行由該地段連接任何水渠及污水渠至政府雨水渠及污水渠的工程。因有關工程而引起的任何損失或破壞，署長概不對承授人承擔任何責任，而承授人須應要求支付有關工程的費用予政府。或者，有關連接工程可能由承授人自費進行，達致署長滿意；在此情況下，承授人須自費維護任何於政府土地之內進行的連接工程的任何部分及應要求將該部分交還政府，並由政府自費作其日後維護，而承授人須應要求支付有關連接工程的技術審核的費用。若承授人未能維護於政府土地之內進行的連接工程的任何部分，署長可能進行其認為必要的維護工程，而承授人應要求支付有關工程的費用予政府。
- (40) 特別條款第(39)(a)條規定，承授人可以使用於批地文件附圖中以棕色邊界線顯示並以“WT”標出之兩個現有水箱及於批地文件附圖中以棕色實線劃定及顯示之附連喉管(下文統稱「現有供水設施」)，向該地段供水。
- (41) 特別條款第(39)(b)條規定，承授人明確同意並接受該地段現有供水設施的適用性不獲保證。
- (42) 特別條款第(39)(c)條規定，承授人須自費管理、維修及維持現有供水設施，並達致署長滿意。在給予承授人三個月的通知，署長可要求承授人自費改動及遷移現有供水設施的該等水缸和改道現有供水設施的該等附連喉管。在任何此等改動、遷移及改道工程開始前，承授人須自費透過興建、管理、維修及維持替代供水設施(下稱「替代供水設施」)安排替代供水予該地段，並達致署長滿意。倘若現有供水設施或替代供水設施不再供水予該地段，承授人須自費拆卸及移除現有供水設施或替代供水設施(視屬何情況而定)，並達致署長滿意。
- (43) 特別條款第(40)(a)條規定，承授人須於批地文件的年期內所有時間(包括於遷移現有電力變壓房及發展該地段期間)內允許港燈(按特別條款第(5)(a)(vi)條定義)之承辦商、工人及妥獲授權人士來回進出穿越該地段和於批地文件附圖中以綠色邊界線顯示之現有電力變壓房，以使用、檢查、視察、維修、保養及更換現有電力變壓房及其內之現有設備和於批地文件附圖中以綠色實線劃定及顯示之現有供電電纜(下文統稱「供電設施」)，以持續供電至位處政府撥地編號G.L.A. - HK 1093一地內於批地文件附圖以「PH」顯示和標出之泵房。特別是，承授人須於所有時間提供及維持往來該地段及現有電力變壓房之安全及自由出入，包括一不少於2.0米闊及有2.6米淨空高度之通道供運送設備至及離開現有電力變壓房。
- (44) 特別條款第(40)(b)條規定，受制於特別條款第(2)條，承授人須自費重置現有電力變壓房至經署長批准的位置，並全面達致署長滿意。承授人須容許港燈按特別條款第(5)(a)(vii)條提及核准總綱發展藍圖上顯示的位置及座向鋪設新電纜以連接特別條款第(40)(a)條提及的重置電力變壓房及泵房。倘若特別條款第(40)條第(a)分段所指的泵房不時依署長全權酌情權被遷移，承授人須自費連接供電電纜或供電設施的任何部分至重置泵房，以為重置泵房提供不間斷的電力供應，全面達致署長滿意。
- (45) 特別條款第(40)(c)條規定，特別條款第(40)(a)條所述的承授人的責任適用於特別條款第(40)(b)條所述的重置供電設施或其任何部分。
- (46) 特別條款第(40)(d)條規定，就任何對承授人或任何其他人士造成或承授人或任何其他人士蒙受的損失、破壞、滋擾或干擾，不論是因供電設施或重置供電設施之存在而導致，或因承授人特別條款第(40)(a)、(b)及(c)條的責任而起的或隨之而來的，政府及署長概不承擔任何責任，且承授人亦不得針對政府或署長或其妥獲授權官員就該等損失、破壞、滋擾或干擾提出賠償或其他申索。
- (47) 特別條款第(41)(a)條規定，承授人須於批地文件的年期內允許政府、其官員、承辦商及工人及任何其他獲政府授權之人士(不論是否攜同工具、設備、機器或車輛)於所有時間及就所有合法目的自由來回進出穿越該地段且無須支付任何性質之費用，以進行與維修和保養於特別條款第(37)條分別定義之該等工程或該等設施、位於或行經該地段或其任何部分之上或之下或毗鄰該地段的地方的政府或其他現有排水渠、水路或水道、水管、道路、行人徑、街道設施、下水道、溝渠、管道、電纜、電線、公用事業服務或其他任何工程或裝置、和政府土地(包括但不限於毗鄰該地段並在批地文件附圖顯示和標出之政府撥地編號G.L.A. - HK 1093下之水務署設施)有關之工程。
- (48) 特別條款第(41)(b)條規定，因政府、其官員、承辦商及工人和任何其他獲政府授權之人士行使特別條款第(41)(a)條賦予之權利因任何

SUMMARY OF LAND GRANT

批地文件的摘要

原因而起的或隨之而來的對承授人所造成或承授人蒙受的任何損失、破壞、滋擾或干擾，政府、其官員、承辦商及工人和任何其他獲政府授權之人士概不承擔任何責任，且承授人亦不得針對政府、其官員、承辦商及工人或任何其他獲政府授權之人士就該等損失、破壞、滋擾或干擾提出任何申索。

- (49) 特別條款第(42)(a)條規定：
- 政府保留批地文件附圖以粉紅色加黑點顯示之區域、粉紅色間黑色斜線加黑點區域及粉紅色間黑色交叉斜線加黑點區域內並處於香港主水平基準以上13.00米與香港主水平基準以上40.00米之間之地層以興建、營運及維持兩條於批地文件附圖以「ABERDEEN TUNNEL」標出之行車隧道(下文統稱「香港仔隧道」)。上述水平間之該地層下文稱為「香港仔隧道保留區域」。
 - 政府保留位於批地文件附圖兩條藍色虛線間區域內並處於香港主水平基準以上29.00米與香港主水平基準以上59.00米之間之地層以興建、營運及維持兩條於批地文件附圖以「HONG KONG WEST DRAINAGE TUNNEL」標出之雨水排放隧道(下稱「雨水排放隧道」)。上述水平間之該地層下文稱為「雨水排放隧道保留區域」。
- (50) 特別條款第(42)(b)條規定承授人就香港仔隧道保留區域或雨水排放隧道保留區域均無擁有、管有或使用之權利或業權，除非批地文件有所規定。
- (51) 特別條款第(42)(c)條規定政府、其承租人、租客、獲許可人、獲上述者授權之人士、及香港仔隧道保留區域或雨水排放隧道保留區域或其任何部分當其時之擁有人及佔用人保留獲該地段遮蓋、承托和保護之權利及就香港仔隧道、香港仔隧道保留區域、雨水排放隧道或雨水排放隧道保留區域由署長決定(該決定對承授人屬最終決定及具約束力)的部分自由往或自該地段通風之權利。
- (52) 特別條款第(42)(d)條規定政府、其官員、承辦商及工人、其承租人、租客、獲許可人、獲上述者授權之人士及香港仔隧道保留區域或雨水排放隧道保留區域當其時之擁有人及佔用人(不論是否攜同工具、設備、機器、機械或車輛)於批地文件的年期內有權於所有時間自由且不受限制進出穿越該地段或其任何部分及任何於其上已或將興建之建築物，以興建、營運及維持香港仔隧道及雨水排放隧道，及於香港仔隧道保留區域及雨水排放隧道保留區域內或就該兩者進行政府、其承租人、租客、獲許可人或香港仔隧道保留區域及雨水排放隧道保留區域當其時之擁有人及佔用人要求之檢查、維修、改動、更換、保養或任何其他工程。
- (53) 特別條款第(42)(e)條規定承授人或任何其他人士均不得按任何成文法則或其他方式向政府就以下事項提出任何反對或有權提出任何賠償申索：
- 特別條款第(42)(a)條和(c)條項下保留之權利；
 - 因行使特別條款第(42)(d)條賦予之權利而起的或隨之而來的對承授人或任何其他人士造成或承授人或任何其他人士蒙受的任何損失、破壞、滋擾或干擾；或
 - 就香港仔隧道、香港仔隧道保留區域、雨水排放隧道或雨水排放隧道保留區域之存在和使用或因其導致的任何種類之損失、破壞、滋擾、干擾或不利。
- (54) 特別條款第(42)(f)條規定，除獲署長事先書面批准且在符合署長按其絕對酌情決定權決定施加之條款和條件(包括署長信納該工程不會影響香港仔隧道或雨水排放隧道或於其內或香港仔隧道保留區域或雨水排放隧道保留區域中架設或將架設之任何裝置或構築物的條件)的情況外，承授人不得於該地段內挖掘、設置或維持任何不論是混凝土、鋼材、磚材、石材或其他物料之底腳或地基。
- (55) 特別條款第(42)(g)條規定：
- 按署長意見(該意見對承授人屬最終意見及具約束力)經由承授人或承授人之工人、代理人、承辦商或分判承辦商、或上述者之人員或工人按特別條款第(42)(f)條或他者進行工程時對香港仔隧道、香港仔隧道保留區域、其任何部分或其任何結構、裝置或設施所造成之所有破壞或阻塞，由政府修復，支出由承授人承擔，承授人須於政府要求時向政府支付款項，金額等於修復之成本，而該金額由署長決定(該決定對承授人屬最終決定及具約束力)。
 - 按署長意見(該意見對承授人屬最終意見及具約束力)經由承授人或承授人之工人、代理人、承辦商或分判承辦商、或上述者之人員或工人按特別條款第(42)(f)條或他者進行工程時對雨水排放隧道、雨水排放隧道保留區域、其任何部分或其結構、裝置或設施所造成之所有破壞或阻塞，由承授人自費於署長指明時間內修復，致使署長於所有方面滿意。如承授人未能於署長指明時間內修復該等破壞或阻塞，致使署長於所有方面滿意，或於緊急情況時，政府有權進行修復該等破壞或阻塞之必要工程，支出由承授人承擔，承授人須於政府要求時向政府支付款項，金額等於修復之成本，而該金額由署長決定(該決定對承授人屬最終決定及具約束力)。
- (56) 特別條款第(42)(h)條規定，承授人須就因特別條款第(42)(g)所述的破壞或阻塞而起的(不論是否直接或間接)或與之有關連的所有任何

性質的責任、申索、支出、損害賠償、索求、法律行動及程序向政府、署長、其官員、承辦商及工人及其他妥獲授權之人員作出彌償及使之獲得彌償。

- (57) 特別條款第(43)條規定，於發展或重新發展(意僅指一般條款第14條所預期之重新發展)該地段或其任何部分時：
- 承授人須於署長指明之時間內自費提交或安排提交證明如何於發展或重新發展該地段或其任何部分時香港仔隧道將受保護且該地段上發展項目之永久結構、或打樁工程或爆破將不會影響香港仔隧道或任何於香港仔隧道內或香港仔隧道保留區域內架設或將架設之任何裝置或構築物之繪圖、報告、計算及方法說明予署長供其批准；
 - 該地段或其任何部分只可按署長根據特別條款第(43)(a)條批准之繪圖、報告、計算及方法說明進行發展或重新發展；
 - 按署長意見(該意見對承授人屬最終意見及具約束力)經由承授人或承授人之僱員、代理人、承辦商或分判承辦商、或上述者之人員或工人對香港仔隧道或任何於其內或香港仔隧道保留區域內架設或將架設之任何裝置或構築物所造成之所有破壞、損失、滋擾或干擾，由政府修復，支出由承授人承擔，承授人須於政府要求時向政府支付款項，金額等於修復該等破壞、損失、滋擾或干擾之成本，該金額由署長決定(該決定對承授人屬最終決定及具約束力)；及
 - 承授人就因特別條款第(43)(c)條所述的破壞、損失、滋擾或干擾而起的(不論是否直接或間接)的或與之有關連的所有責任、申索、支出、損害賠償、索求、法律行動或其他程序向政府、署長、其官員、代理人、承辦商及工人及其他妥獲授權之人員作出彌償及使之獲得彌償。
- (58) 特別條款第(44)條規定，於發展或重新發展(意僅指一般條款第14條所預期之重新發展)該地段或其任何部分時：
- 承授人須於署長指明之時間內自費提交或安排提交證明如何於發展或重新發展該地段或其任何部分時雨水排放隧道將受保護且該地段上發展項目之永久結構、或建築工程將不會影響雨水排放隧道或任何於其內或雨水排放隧道保留區域內架設或將架設之任何裝置或構築物之繪圖、報告、計算及方法說明予署長供其批准；
 - 該地段或其任何部分只可按署長根據特別條款第(44)(a)條批准之繪圖、報告、計算及方法說明進行發展或重新發展；
 - 直至署長以書面批准特別條款第(44)(a)條所述之繪圖、報告、計算及方法說明，不得於該地段於批地文件附圖兩條紫色虛線間區域內之部分(該地段部分下文稱為「雨水排放隧道保護區域」)展開建築工程。
 - 除獲署長事先書面批准且在符合署長按其絕對酌情決定權決定施加之條款和條件(在署長信納該工程不會影響雨水排放隧道、雨水排放隧道保留區域及其中架設或將架設之任何裝置、構築物或設施的前提下)的情況外，承授人不得拆除、挖掘、設置或維持任何於雨水排放隧道保護區域內不論是混凝土、鋼材、磚材、石材或其他物料之底腳或地基；
 - 按署長意見(該意見對承授人屬最終意見及具約束力)經由承授人或承授人之工人、代理人、承辦商或分判承辦商、或上述者之人員或工人對雨水排放隧道或於其內或雨水排放隧道保留區域內架設或將架設之任何裝置或構築物之所有破壞、損失、滋擾或干擾，須由承授人自費於署長指明時間內修復，致使署長於所有方面滿意。如承授人未能於署長指明時間內修復該等破壞、損失、滋擾或干擾，致使署長於所有方面滿意，或於緊急情況時，政府有權進行修復該等破壞、損失、滋擾或干擾之必要工程，支出由承授人承擔，承授人須於政府要求時向政府支付款項，金額等於修復之成本，該金額由署長決定(該決定對承授人屬最終決定及具約束力)；及
 - 承授人就因特別條款第(44)(e)條所述的破壞、損失、滋擾或干擾而起(不論是否直接或間接)的所有任何性質的責任、申索、支出、損害賠償、索求、法律行動或程序向政府、署長、其官員、承辦商及工人及其他妥獲授權之人士作出彌償及使之獲得彌償。
- (59) 特別條款第(47)條規定，該地段內不得興建或提供墳墓或靈灰安置所，亦不得於該地段上安葬或放置人類遺骸或動物遺骸(不論是否置於陶瓶或骨灰甕內或以其他方式安葬或放置)。
- (60) 一般條款第18條規定，當承授人未能或忽略履行、遵守或符合批地文件，政府有權收回該地段或其任何部分以及在該地段或其任何部分矗立的建築物或工程及取回其管有權，且當該地段被收回時：
- 承授人在該地段被收回之部分的權利將完全地停止或終止；
 - 承授人無權獲得任何地價退款、款項或賠償；及
 - 政府之任何其他權利、濟助及申索將不受影響。
- (61) 就本摘要及除非另有指明，「承授人」包括其繼任人和受讓人；「條款」一詞包括一般條款和特別條款和「署長」一詞所指的是地政總署署長。

1.

Description of any facilities that are required under the land grant to be constructed and provided for the Government, or for public use
The existing electricity transformer room together with the existing equipment therein and the existing electricity cables as delineated and shown in a firm green line on the plan annexed to the Land Grant for the continuous supply of electricity to the pumphouse as shown and marked “PH” on the plan annexed to the Land Grant within Government Land Allocation No. G.L.A. - HK 1093 as shown and marked on the plan annexed to the Land Grant.
The existing electricity transformer room has been relocated to such location as approved by the Director of Lands (the “Director”).
2.

Description of any facilities that are required under the land grant to be managed, operated or maintained for public use at the expense of the owners of the residential properties in the Phase
Not applicable.
3.

Size of any open spaces that is required under the Land Grant to be managed, operated or maintained for public use at the expense of the owners of the residential properties in the Phase
Not applicable.
4.

Description of any part of the land (on which the Phase is situated) that is dedicated to the public for the purposes of regulation 22(1) of the Building (Planning) Regulations (Cap. 123 sub. leg. F)
Not applicable.
5.

Plans showing locations of the facilities in 1 and 2, the open spaces mentioned in 3 (if any) and those parts of the land mentioned in 4 (if any)
See the plans below in this section.
6.

General public’s right to use
Not applicable.
7.

Management, operation and maintenance
Not applicable.
8.

Provisions of the Land Grant and the deed of dedication (if applicable), and of the deed of mutual covenant in respect of the Phase that concern the facilities mentioned in 1 or 2, the open spaces mentioned in 3 (if any) and those parts of the land mentioned in 4 (if any):

Land Grant

Special Condition (40) of the Land Grant stipulates that:

- “(a)

The Purchaser shall at all times during the term hereby agreed to be granted (including the time during relocation of the existing electricity transformer room and the development of the lot) permit the contractors, workmen and the duly authorized persons of HEC (as defined in Special Condition No. (5)(a)(vi) hereof) the right of ingress, egress and regress to, from and through the lot and the existing electricity transformer room as shown edged green on the plan annexed hereto for the purposes of using, checking, inspecting, repairing, maintaining and replacing the existing electricity transformer room together with the existing equipment therein and the existing electricity cables as delineated and shown in a firm green line on the plan annexed hereto (hereinafter collectively referred to as "Electricity Supply Facilities") for the continuous supply of electricity to the pumphouse as shown and marked "PH" on the plan annexed hereto within Government Land Allocation No. G.L.A. - HK 1093 as shown and marked on the plan annexed hereto. In particular, the Purchaser shall at all times provide and maintain a safe and free access to and from the lot and the existing electricity transformer room including an access route of not less than 2.0 metres wide with a clear headroom of 2.6 metres for the transportation of equipment to and from the lot and the existing electricity transformer room.
- (b)

Subject to Special Condition No. (2) hereof, the Purchaser shall at his own expense and in all respects to the satisfaction of the Director relocate the existing electricity transformer room to such location as shall be approved by the Director. The Purchaser shall permit HEC to lay new electricity cables connecting the relocated electricity transformer room and the pumphouse as referred to in sub-clause (a) of this Special Condition to such location and alignment as shown on the approved Master Layout Plan as referred to in Special Condition No. (5)(a)(vii) hereof. Prior to relocation of the existing electricity transformer room, the building structure of the existing electricity transformer room shall not be altered. In the event that the pumphouse referred to in sub-clause (a) of this Special Condition is relocated at any time at the sole discretion of the Director, the Purchaser shall at his own expense and in all respects to the satisfaction of the Director connect the electricity cables or any part of the Electricity Supply Facilities to the relocated pumphouse for continuous supply of electricity to the relocated pumphouse.
- (c)

The obligations of the Purchaser referred to in sub-clause (a) of this Special Condition shall apply to the relocated Electricity Supply Facilities or any part thereof referred to in sub-clause (b) of this Special Condition.
- (d)

The Government and the Director shall have no liability in respect of any loss, damage, nuisance or disturbance whatsoever caused to or suffered by the Purchaser or any person whether by reason of the presence of the Electricity Supply Facilities or the relocated Electricity Supply Facilities or arising out of or incidental to the Purchaser's obligations under sub-clauses (a), (b) and (c) of this Special Condition and no claim for compensation or otherwise shall be made against the Government or the Director or its or their duly authorized officers by the Purchaser in respect of any such loss, damage, nuisance or disturbance.”

Deed of Mutual Covenant

Clause 1 of the Deed of Mutual Covenant stipulates that:

- “1.1

In this Deed the following words and expressions shall have the following meanings ascribed to them whenever the context so permits :-
...
“Electricity Supply Facilities” The Existing Electricity Transformer Room together with the existing equipment therein and the existing electricity

cables as delineated and shown in a firm green line on the plan annexed to the Conditions and as more particularly defined in Special Condition No.(40)(a) of the Conditions for the continuous supply of electricity to the Existing Pumphouse.

...
“Existing Electricity Transformer Room” The existing electricity transformer room referred to in Special Conditions Nos.(40)(a) and (40)(b) of the Conditions as shown edged green on the plan annexed to the Conditions.

...
“Existing Pumphouse” The existing pumphouse referred to in Special Condition No.(40)(a) of the Conditions as shown and marked “PH” on the plan annexed to the Conditions.

...
“Relocated Electricity Transformer Room” The Existing Electricity Transformer Room as relocated pursuant to Special Condition No.(40)(b) of the Conditions.

...
“Relocated Pumphouse” The Existing Pumphouse as relocated pursuant to Special Condition No.(40)(b) of the Conditions.”

Clause 4 of the Deed of Mutual Covenant stipulates that:

- “4.1.1

The following are the easements, rights and privileges subject to which each Undivided Share and the exclusive right to hold, use, occupy and enjoy each House is held :-
...
(d) The Hong Kong Electric Company Limited its contractors workmen and any other persons authorized by it shall have the rights of ingress, egress and regress to, from and through the Land, the Existing Electricity Transformer Room and the Relocated Electricity Transformer Room for the purpose of using, checking, inspecting, repairing, maintaining and replacing the Electricity Supply Facilities for the continuous supply of electricity to the Existing Pumphouse and for the purpose of laying new electricity cable connecting the Relocated Electricity Transformer Room and the Existing Pumphouse.
- 4.2.1

The following are the easements, rights and privileges subject to which each Undivided Share and the exclusive right to hold, use, occupy and enjoy each Flat is held :-
...
(d) The Hong Kong Electric Company Limited its contractors workmen and any other persons authorized by it shall have full rights of ingress, egress and regress to, from and through the Land, the Existing Electricity Transformer Room and the Relocated Electricity Transformer Room for the purpose of using, checking, inspecting, repairing, maintaining and replacing the Electricity Supply Facilities for the continuous supply of electricity to the Existing Pumphouse and for the purpose of laying new electricity cable connecting the Relocated Electricity Transformer Room and the Existing Pumphouse.
- 4.3.1

The following are the easements, rights and privileges subject to which each Undivided Share and the exclusive right to hold, use, occupy and enjoy each Parking Space is held :-
...
(d) The Hong Kong Electric Company Limited its contractors workmen and any other persons authorized by it shall have the rights of ingress, egress and regress to, from and through the Land, the Existing Electricity Transformer Room and the Relocated Electricity Transformer Room for the purpose of using, checking, inspecting, repairing, maintaining and replacing the Electricity Supply Facilities for the continuous supply of electricity to the Existing Pumphouse and for the purpose of laying new electricity cable connecting the Relocated Electricity Transformer Room and the Existing Pumphouse.”

Clause 5 of the Deed of Mutual Covenant stipulates that:

- “5.1.47

In the event that the Existing Pumphouse is relocated at any time at the sole discretion of the Director of Lands, the Owners shall at their own costs and expenses and in all respects to the satisfaction of the Director of Lands connect the electricity cables or any part of the Electricity Supply Facilities to the Relocated Pumphouse for continuous supply of electricity to the Relocated Pumphouse.”

Clause 6 of the Deed of Mutual Covenant stipulates that:

- “6.2.1

... The Manager shall have the following powers and duties :-
...
(61) In the event that the Existing Pumphouse is relocated at any time at the sole discretion of the Director of Lands, to connect the electricity cables or any part of the Electricity Supply Facilities to the Relocated Pumphouse for continuous supply of electricity to the Relocated Pumphouse to the satisfaction of the Director of Lands.
- 6.4.1

The Owners of the Estate shall pay to the Manager monthly in advance in the manner hereinafter provided the Management Expenses which shall be made up of the following :-
...
(v) The expenses for the maintenance, repair, alteration and relocation of the Existing Water Supply Facilities and Relocated Electricity Transformer Room.
(w) In the event that the Existing Pumphouse is relocated at any time at the sole discretion of the Director of Lands, costs and expenses in connecting the electricity cables or any part of the Electricity Supply Facilities to the Relocated Pumphouse for continuous supply of electricity to the Relocated Pumphouse to the satisfaction of the Director of Lands.”

INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES
公共設施及公眾休憩用地的資料

1. 對根據批地文件規定須興建並提供予政府或供公眾使用的任何設施的描述

於批地文件附圖中以綠色邊界線顯示之現有電力變壓房及其內之現有設備和於批地文件附圖中以綠色實線劃定及顯示之現有供電電纜(其作用為供電至位處政府撥地編號 G.L.A. - HK 1093 一地內於批地文件附圖以「PH」顯示和標出之泵房)。

現有電力變壓房已移往地政總署署長(「署長」)批准之位置重置。

2. 對根據批地文件規定須由期數中的住宅物業的擁有人出資管理、營運或維持以供公眾使用的任何設施的描述

不適用。

3. 根據批地文件規定須由期數中的住宅物業的擁有人出資管理、營運或維持以供公眾使用的任何休憩用地的大小

不適用。

4. 期數所位於的土地中為施行《建築物(規劃)規例》(第123章，附屬法例F)第22(1)條而撥供公眾用途的任何部分的描述

不適用。

5. 顯示第1及2段所提及之設施、第3段所提及之休憩用地(如有)及第4段所提及之土地中的該等部分(如有)之圖則

見本節內之圖則。

6. 公眾之使用權

不適用。

7. 管理、營運及維持

不適用。

8. 批地文件、撥出私人地方供公眾使用的契據及期數公契中關於第1及2段所提及之設施、第3段所提及之休憩用地(如有)及第4段所提及之土地中的該等部分(如有)的條文：

批地文件

特別條款第(40)條規定：

- 「(a) 承授人須於本批地文件的年期內所有時間(包括於遷移現有電力變壓房及發展該地段期間)內允許香港電燈有限公司(按特別條款第(5)(a)(vi)條定義)之承辦商、工人及妥獲授權人士來回進出穿越該地段和於附圖中以綠色邊界線顯示之現有電力變壓房，以使用、檢查、視察、維修、保養及更換現有電力變壓房及其內之現有設備和於附圖中以綠色實線劃定及顯示之現有供電電纜(下文統稱「供電設施」)，以持續供電至位處政府撥地編號 G.L.A. - HK 1093 一地內於批地文件附圖以「PH」顯示和標出之泵房。特別是，承授人須於所有時間提供及維持往來該地段及現有電力變壓房之安全及自由出入，包括一不少於2.0米闊及有2.6米淨空高度之通道供運送設備至及離開現有電力變壓房。
- (b) 受制於特別條款第(2)條，承授人須自費重置現有電力變壓房至經署長批准的位置，並全面達致署長滿意。承授人須容許香港電燈有限公司按特別條款第(5)(a)(vii)條提及核准總綱發展藍圖上顯示的位置及座向鋪設新電纜以連接本特別條款第(a)分段提及的重置電力變壓房及泵房。於重置現存電力變壓房前，現存電力變壓房的建築結構不得更改。倘若本條第(a)分段所指的泵房不時依署長全權酌情權被遷移，承授人須自費連接供電電纜或供電設施的任何部分至重置泵房，以為遷移了的泵房提供不簡斷的電力供應，全面達致署長滿意。
- (c) 本條第(a)分段所述的承授人的責任適用於本條第(b)分段所述的重置供電設施或其任何部分。
- (d) 就任何對承授人或任何其他人所造成或承授人或任何其他入蒙受的損失、破壞、滋擾或干擾，不論是因供電設施或重置供電設施之存在而導致，或因承授人於本條第(a)、(b)及(c)分段的責任而起的或隨之而來的，政府及署長概不承擔任何責任，且承授人亦不得針對政府或署長或其妥獲授權官員就該等損失、破壞、滋擾或干擾提出賠償或其他申索。」

公契

公契第1條規定：

- 「1.1 於本公契中，下列字詞如文意許將有以下之含意：

...

「供電設施」指現有供電變壓房連同其內之現有設備，及於批地文件附圖中以綠色實線劃定及顯示及按批地文件特別條款第(40)(a)條詳細定義的供現有泵房持續供電的現有電纜。

...

「現有電力變壓房」指批地文件特別條款第(40)(a)及(40)(b)條提及的現有電力變壓房，其於批地文件附圖中以綠色線圍起。

...

「現有泵房」指批地文件特別條款第(40)(a)條提及的現有泵房，其於批地文件附圖中以“PH”標示。

...

「重置電力變壓房」指按批地文件特別條款第(40)(b)條重置的現有變壓房。

...

「重置泵房」指按批地文件特別條款第(40)(b)條重置的現有泵房。」

公契第4條規定：

- 「4.1.1 每一不分割份數及持有、使用及享用每一洋房之專有權受下列為地役權、權利、特權限制：

...

(d) 香港電燈有限公司、其承判商、工人及其他獲其授權人士有權來回進出穿越該土地、現有電力變壓房及重置電力變壓房以使用、檢查、視察、維修、保養及更換供電設施以持續供電至現有泵房，和鋪設新供電電纜連接重置電力變壓房與現有泵房。

...

- 4.2.1 每一不分割份數及持有、使用及享用每一住宅單位之專有權受下列為地役權、權利、特權限制：

...

(d) 香港電燈有限公司、其承判商、工人及其他獲其授權人士有權來回進出穿越該土地、現有電力變壓房及重置電力變壓房以以使用、檢查、視察、維修、保養及更換供電設施以持續供電至現有泵房和以鋪設新供電電纜連接重置電力變壓房與現有泵房。...

...

- 4.3.1 每一不分割份數及持有、使用及享用每一停車位之專有權受下列為地役權、權利、特權限制：

...

(d) 香港電燈有限公司、其承判商、工人及其他獲其授權人士有權來回進出穿越該土地、現有電力變壓房及重置電力變壓房以以使用、檢查、視察、維修、保養及更換供電設施以持續供電至現有泵房和以鋪設新供電電纜連接重置電力變壓房與現有泵房。」

公契第5條規定：

- 「5.1.47 倘於任何時間現有泵房按地政總署署長專有酌情權重置，業主須自費將電纜或供電設施任何部分接駁至重置泵房以持續供電至重置泵房，使地政總署署長在所有方面滿意。」

公契第6條規定：

- 「6.2.1 ...管理人有以下權力及責任：

...

(61) 倘於任何時間現有泵房按地政總署署長專有酌情權重置，將電纜或供電設施任何部分接駁至重置泵房以持續供電至重置泵房，使地政總署署長在所有方面滿意。

...

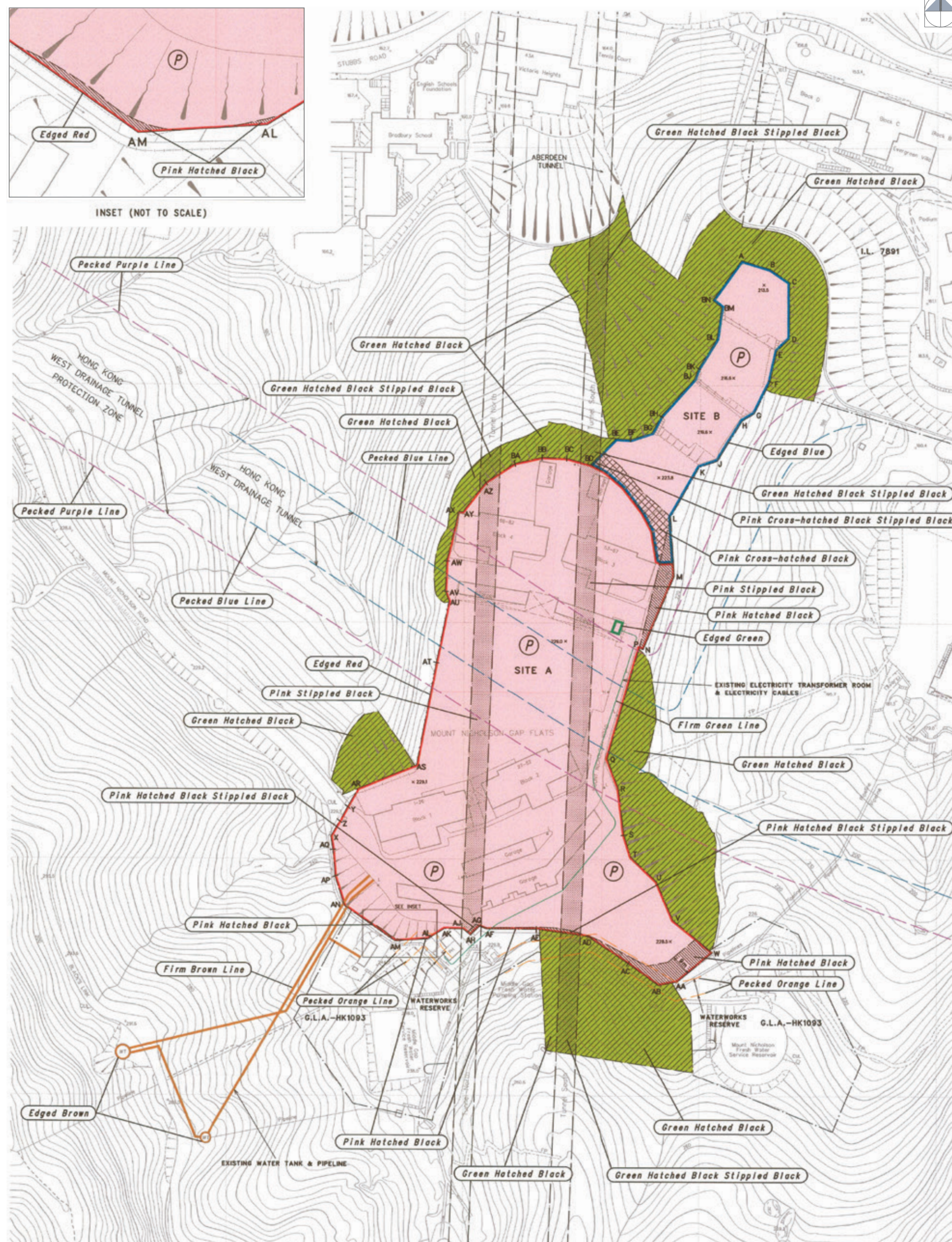
- 6.4.1 發展項目業主須按下述方式向管理人於每個月預先繳付管理開支，管理費由以下各項構成：

...

(v) 現有供水設施及重置電力變壓房之保養、維修、改動及重置開支。

(w) 倘於任何時間現有泵房按地政總署署長專有酌情權重置，將電纜或供電設施任何部分接駁至重置泵房以持續供電至重置泵房使地政總署署長滿意之支出和開支。」

Electricity Supply Facilities 供電設施



Legend 圖例

- Existing Electricity Transformer Room 現有電力變壓房
- Existing Electricity Cables 現有電纜

SCALE 0m/米 30m/米 60m/米
比 例

Remark:

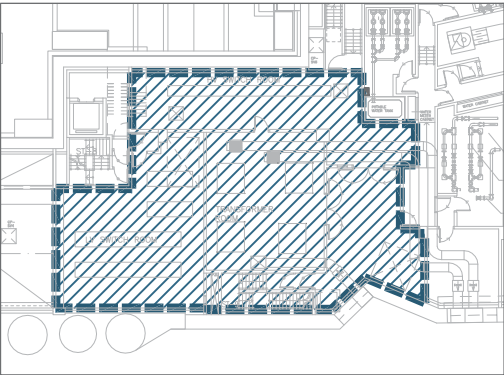
This plan is for showing the location of the existing electricity transformer room and existing electricity cables only. Other matters shown in this plan may not reflect their latest conditions.

備註:

此圖僅作顯示現有電力變壓房及現有電纜的位置，圖中所示之其他事項未必能反映其最新狀況。

INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES
公共設施及公眾休憩用地的資料

Electricity Supply Facilities 供電設施



PART PLAN OF MEZZANINE
UTILITY FLOOR
閣樓公用設施層部分平面圖

SCALE 0m/米 15m/米 30m/米
比 例



Legend 圖例

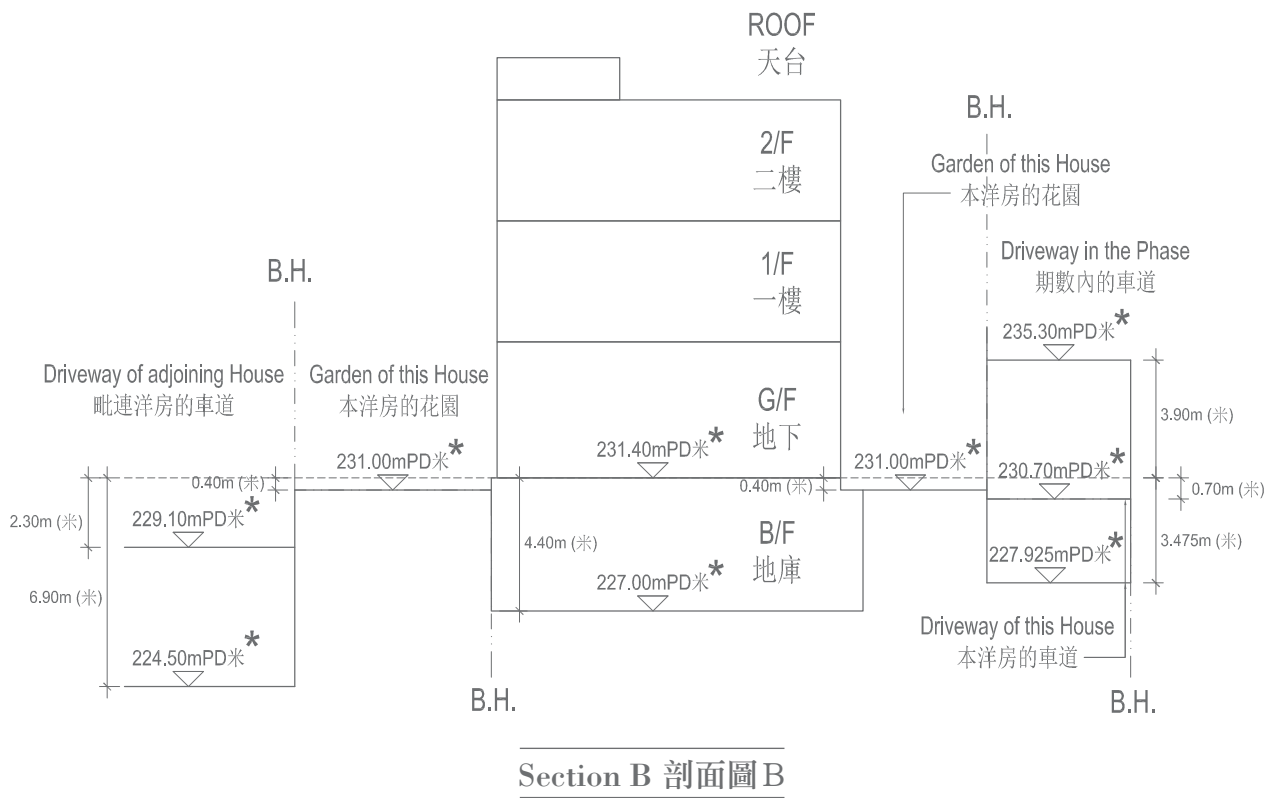
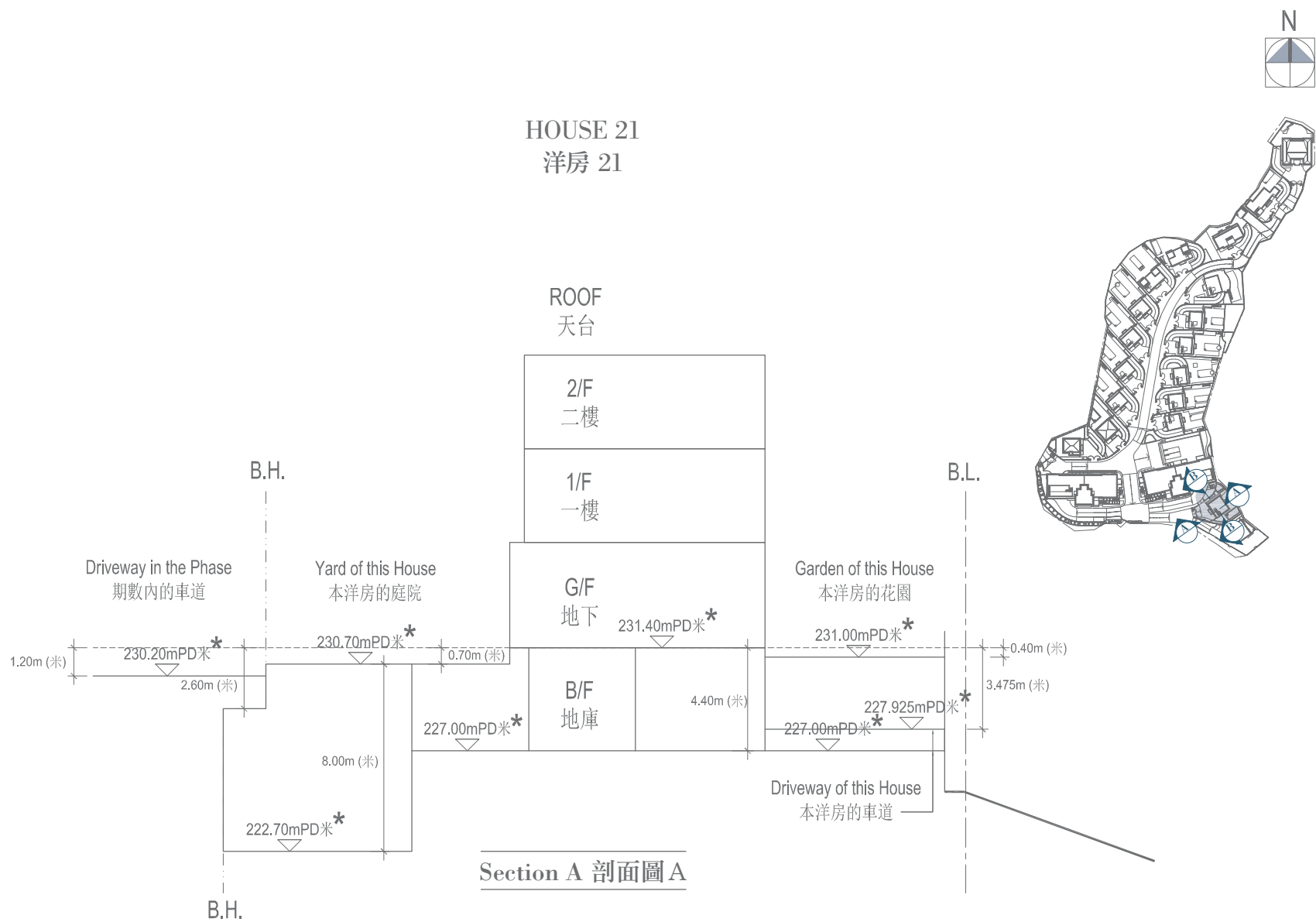
 Relocated Electricity Transformer Room
重置電力變壓房

SCALE 0m/米 30m/米 60m/米
比 例

Remark:
This plan is for showing the location of the relocated electricity transformer room only. Other matters shown in this plan may not reflect their latest conditions.
備註：
此圖僅作顯示重置電力變壓房的位置，圖中所示之其他事項未必能反映其最新狀況。

- (a) The purchaser is recommended to instruct a separate firm of solicitors (other than that acting for the owner) to act for the purchaser in relation to the transaction.
 - (b) If the purchaser instructs such separate firm of solicitors to act for the purchaser in relation to the transaction, that firm will be able to give independent advice to the purchaser.
 - (c) If the purchaser instructs the firm of solicitors acting for the owner to act for the purchaser as well, and a conflict of interest arises between the owner and the purchaser,
 - (i) that firm may not be able to protect the purchaser's interests; and
 - (ii) the purchaser may have to instruct a separate firm of solicitors; and
 - (iii) in the case of paragraph (c)(ii), the total solicitors' fees payable by the purchaser may be higher than the fees that would have been payable if the purchaser had instructed a separate firm of solicitors in the first place.
- (a) 現建議買方聘用一間獨立的律師事務所(代表擁有人行事者除外)，以在交易中代表買方行事。
 - (b) 如買方聘用上述的獨立的律師事務所，以在交易中代表買方行事，該律師事務所將會能夠向買方提供獨立意見。
 - (c) 如買方聘用代表擁有人行事的律師事務所同時代表買方行事，而擁有人與買方之間出現利益衝突－
 - (i) 該律師事務所可能不能夠保障買方的利益；及
 - (ii) 買方可能要聘用一間獨立的律師事務所；及
 - (iii) 如屬(c)(ii)段的情況，買方須支付的律師費用總數，可能高於如買方自一開始即聘用一間獨立的律師事務所須支付的費用。

CROSS-SECTION PLAN OF BUILDING IN THE PHASE
期數中的建築物的橫截面圖



B.L. = Boundary Line of the Lot

B.H. = Boundary Line of this House

----Dotted line denotes the lowest residential floor level

* Height (in meters) above the Hong Kong Principal Datum

Section A

The part of driveway in the Phase adjacent to the building is 230.20 metres above the Hong Kong Principal Datum.

The part of driveway of this House adjacent to the building is 227.00 to 227.925 metres above the Hong Kong Principal Datum.

Section B

The part of driveway in the Phase adjacent to the building is 235.30 metres above the Hong Kong Principal Datum.

The part of driveway of this House adjacent to the building is 227.925 to 230.70 metres above the Hong Kong Principal Datum.

The part of driveway of the adjoining House adjacent to the building is 224.50 to 229.10 metres above the Hong Kong Principal Datum.

B.L. = 本地段的界線

B.H. = 本洋房的界線

----虛線為最低住宅樓層水平

* 香港主水平基準以上高度(米)

剖面圖A

毗連建築物的一段期數內的車道為香港主水平基準以上230.20米。

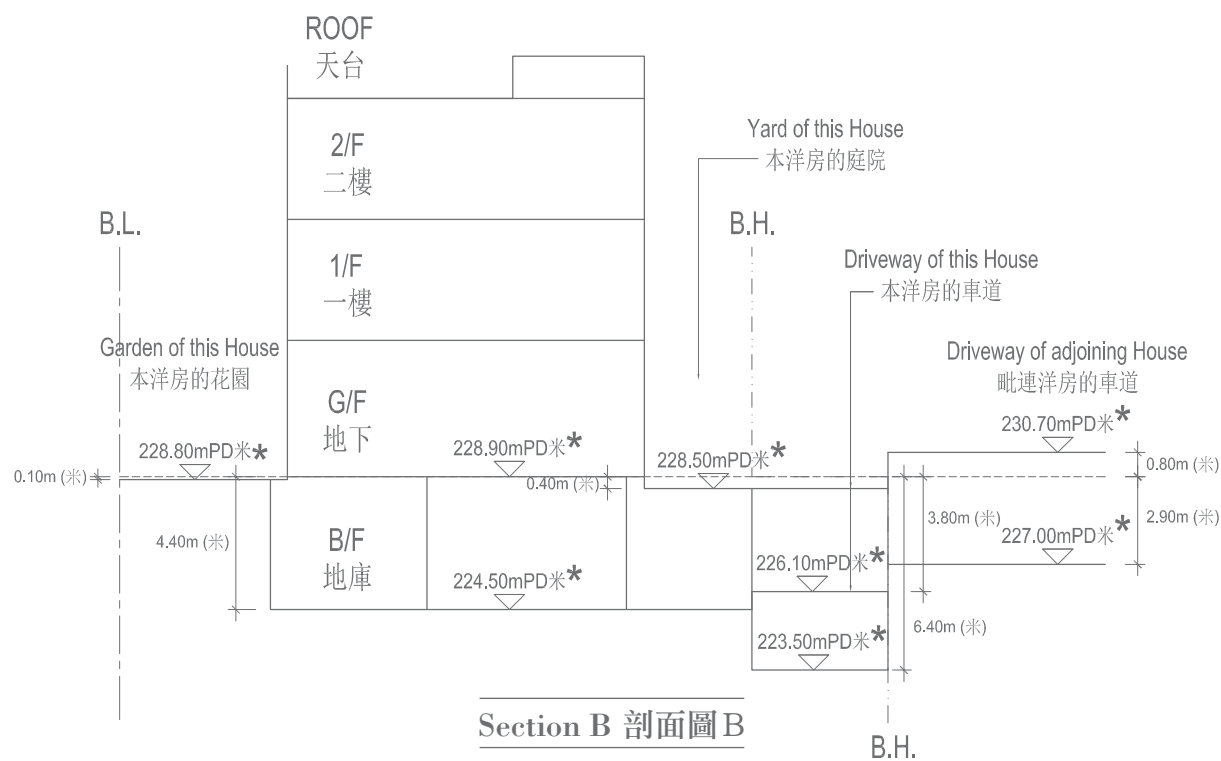
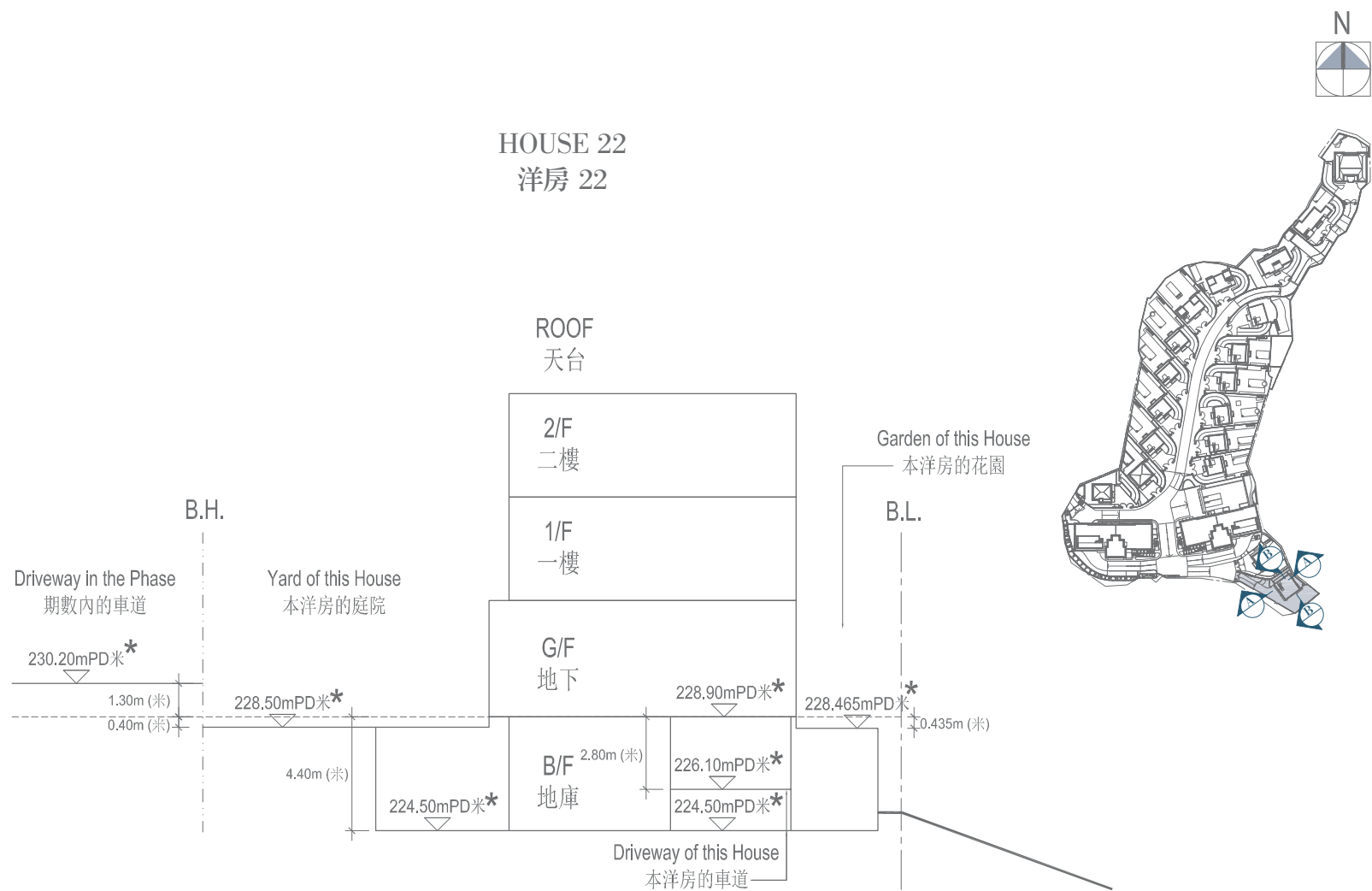
毗連建築物的一段本洋房的車道為香港主水平基準以上227.00至227.925米。

剖面圖B

毗連建築物的一段期數內的車道為香港主水平基準以上235.30米。

毗連建築物的一段本洋房的車道為香港主水平基準以上227.925至230.70米。

毗連建築物的一段毗連洋房的車道為香港主水平基準以上224.50至229.10米。



B.L. = Boundary Line of the Lot
B.H. = Boundary Line of this House
----Dotted line denotes the lowest residential floor level
* Height (in meters) above the Hong Kong Principal Datum

Section A
The part of driveway in the Phase adjacent to the building is 230.20 metres above the Hong Kong Principal Datum.
The part of driveway of this House adjacent to the building is 224.50 to 226.10 metres above the Hong Kong Principal Datum.

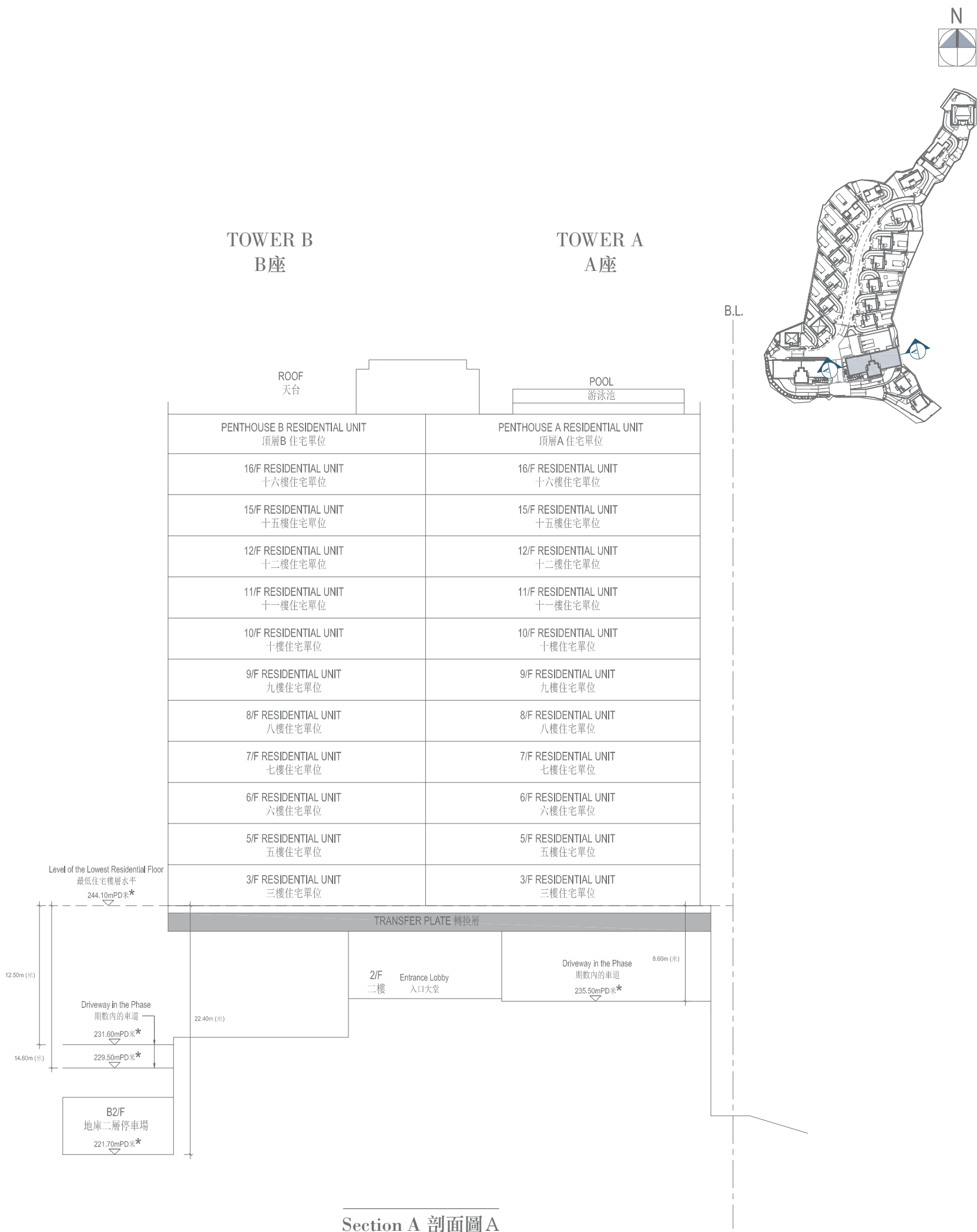
Section B
The part of driveway of this House adjacent to the building is 223.50 to 226.10 metres above the Hong Kong Principal Datum.
The part of driveway of the adjoining House adjacent to the building is 227.00 to 230.70 metres above the Hong Kong Principal Datum.

B.L. = 本地段的界線
B.H. = 本洋房的界線
----虛線為最低住宅樓層水平
* 香港主水平基準以上高度(米)

剖面圖A
毗連建築物的一段期數內的車道為香港主水平基準以上230.20米。
毗連建築物的一段本洋房的車道為香港主水平基準以上224.50至226.10米。

剖面圖B
毗連建築物的一段本洋房的車道為香港主水平基準以上223.50至226.10米。
毗連建築物的一段毗連洋房的車道為香港主水平基準以上227.00至230.70米。

CROSS-SECTION PLAN OF BUILDING IN THE PHASE
期數中的建築物的橫截面圖



B.L. = Boundary Line of the Lot

----Dotted line denotes the lowest residential floor level

* Height (in meters) above the Hong Kong Principal Datum

Section A

The part of driveway in the Phase adjacent to the building is 229.50 to 231.60 metres above the Hong Kong Principal Datum.

The part of car park on basement floor adjacent to the building is 221.70 metres above the Hong Kong Principal Datum.

The part of driveway in the Phase adjacent to the building is 235.50 metres above the Hong Kong Principal Datum.

B.L. = 本地段的界線

----虛線為最低住宅樓層水平

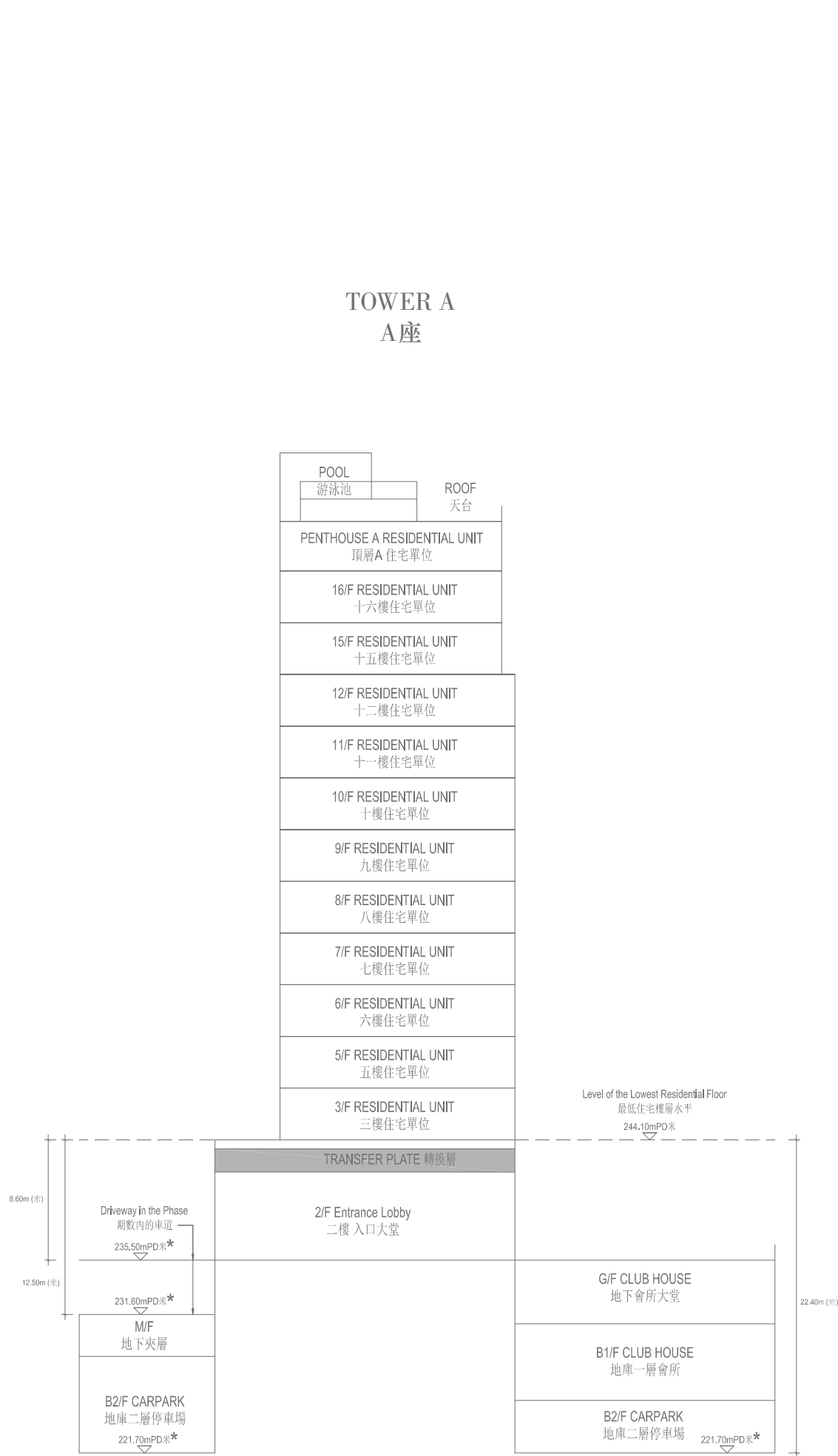
* 香港主水平基準以上高度(米)

剖面圖A

毗連建築物的一段期數內的車道為香港主水平基準以上229.50至231.60米。

毗連建築物的一段地庫層停車場為香港主水平基準以上221.70米。

毗連建築物的一段期數內的車道為香港主水平基準以上235.50米。



Section B 剖面圖B

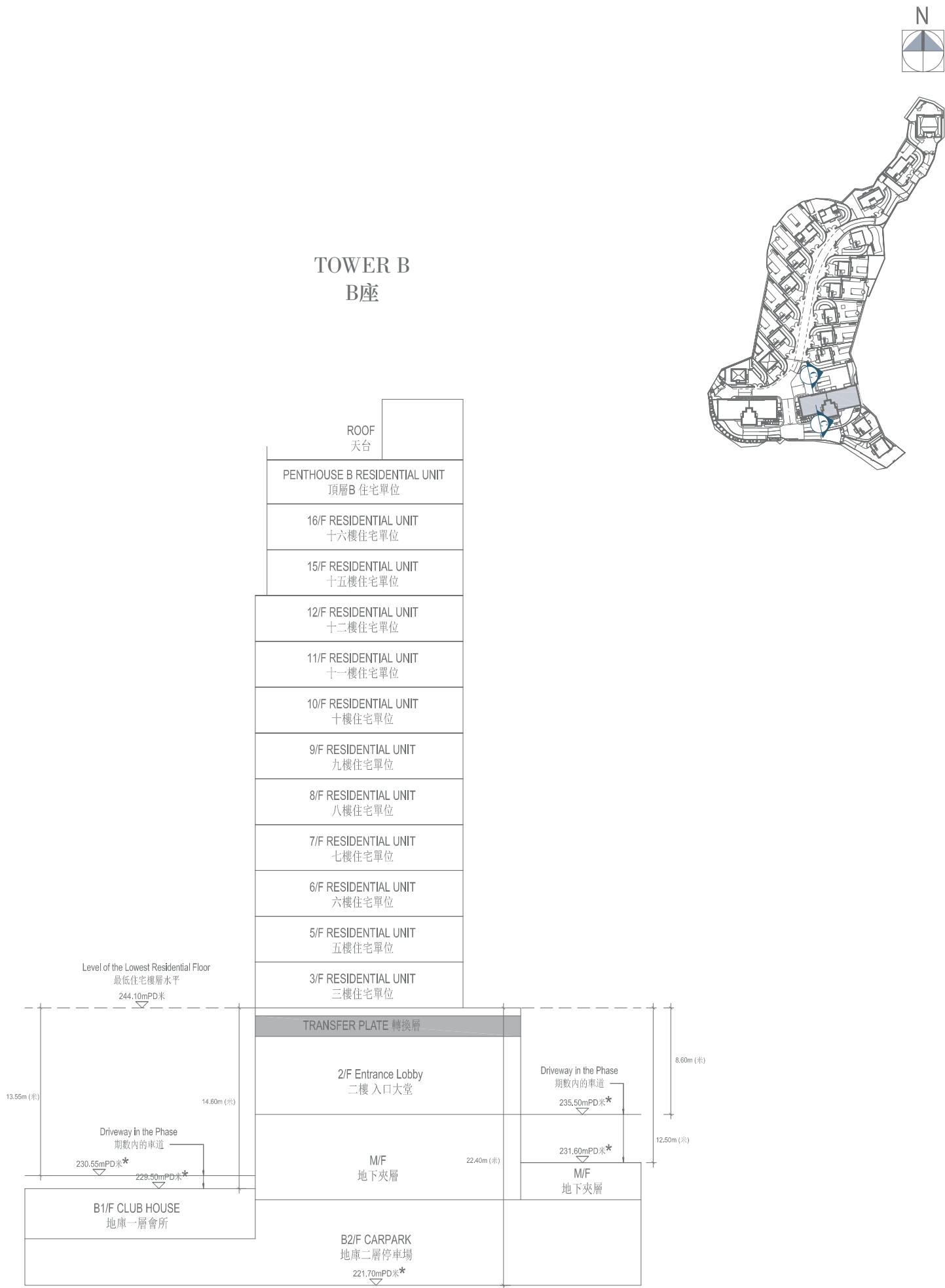
B.L. = Boundary Line of the Lot
----Dotted line denotes the lowest residential floor level
* Height (in meters) above the Hong Kong Principal Datum

Section B
The part of driveway in the Phase adjacent to the building is 231.60 to 235.50 metres above the Hong Kong Principal Datum.
The part of car park on basement floor adjacent to the building is 221.70 metres above the Hong Kong Principal Datum.

B.L. = 本地段的界線
----虛線為最低住宅樓層水平
* 香港主水平基準以上高度(米)

剖面圖B
毗連建築物的一段期數內的車道為香港主水平基準以上231.60至235.50米。
毗連建築物的一段地庫層停車場為香港主水平基準以上221.70米。

CROSS-SECTION PLAN OF BUILDING IN THE PHASE
期數中的建築物的橫截面圖



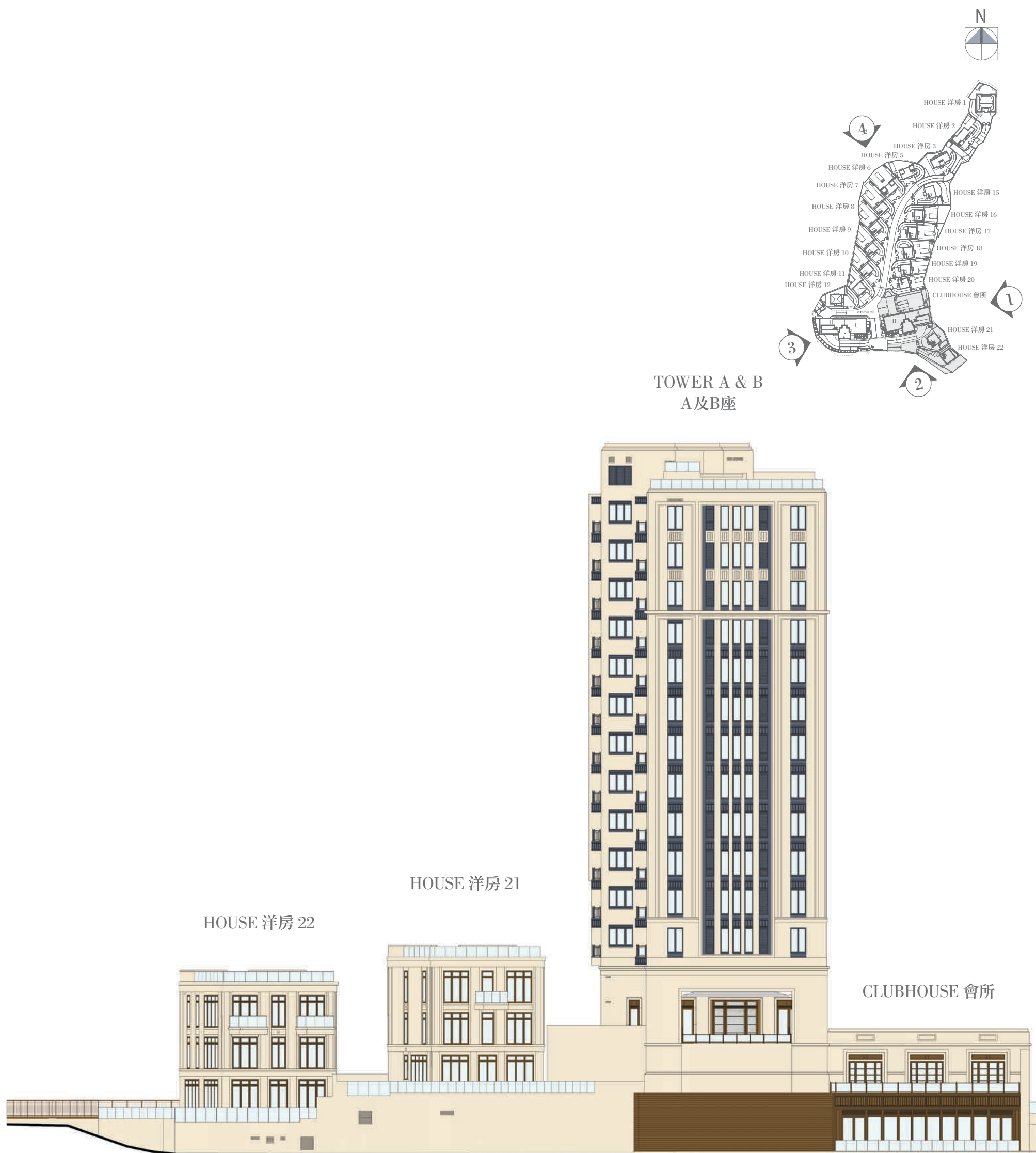
Section C 剖面圖C

B.L. = Boundary Line of the Lot
----Dotted line denotes the lowest residential floor level
* Height (in meters) above the Hong Kong Principal Datum

Section C
The part of driveway in the Phase adjacent to the building is 231.60 to 235.50 metres above the Hong Kong Principal Datum.
The part of car park on basement floor adjacent to the building is 221.70 metres above the Hong Kong Principal Datum.
The part of driveway in the Phase adjacent to the building is 229.50 to 230.55 metres above the Hong Kong Principal Datum.

B.L. = 本地段的界線
----虛線為最低住宅樓層水平
* 香港主水平基準以上高度(米)

剖面圖C
毗連建築物的一段期數內的車道為香港主水平基準以上231.60至235.50米。
毗連建築物的一段地庫層停車場為香港主水平基準以上221.70米。
毗連建築物的一段期數內的車道為香港主水平基準以上229.50至230.55米。



Elevation 1 立面圖一

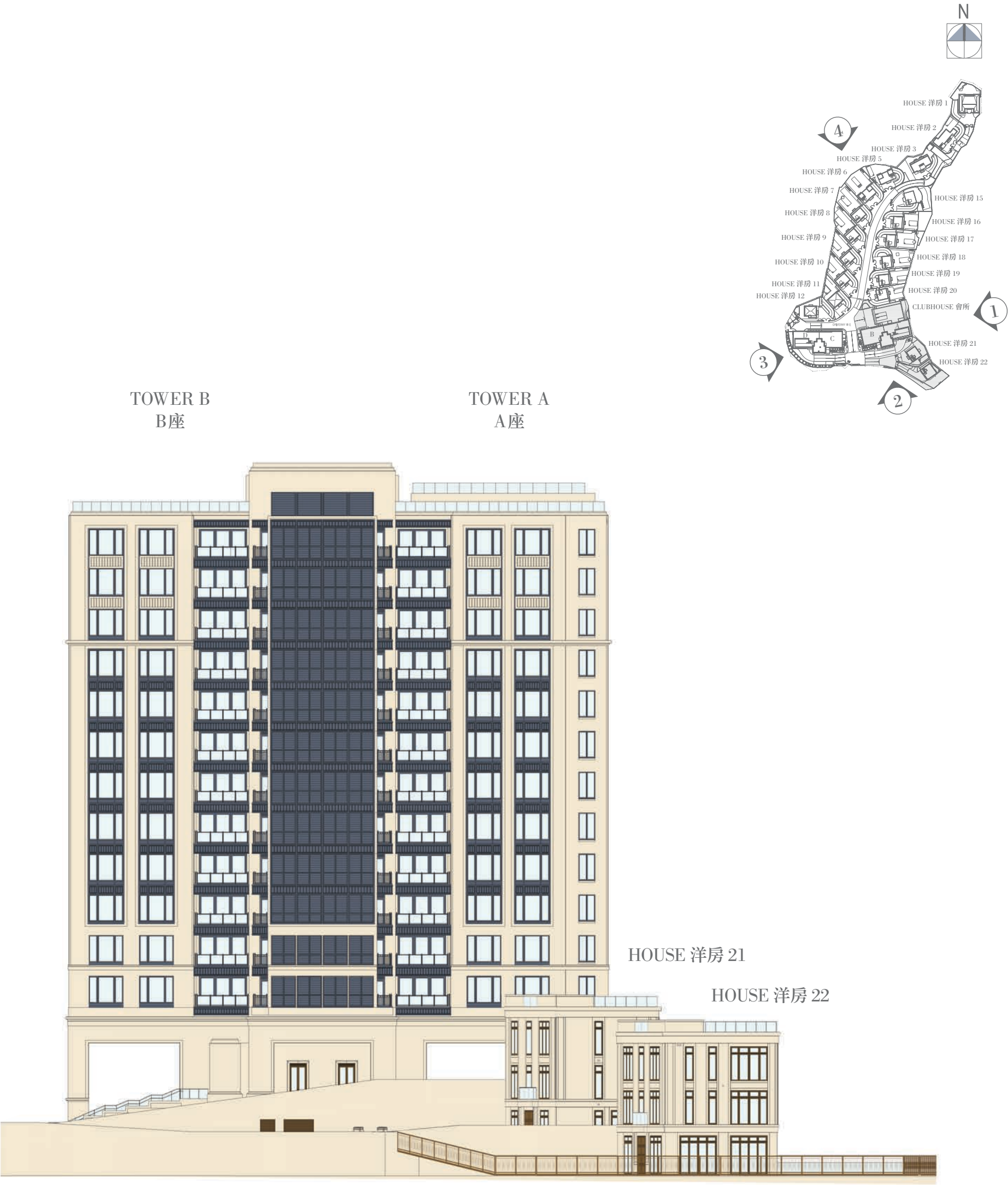
Authorized person for the development certified that the elevations shown on this plans:

1. are prepared on the basis of the approved building plans for the development as of 17 February 2016; and
2. are in general accordance with the outward appearance of the development.

發展項目期數的認可人士證明本圖顯示的立面：

- 1.以2016年2月17日的情況為準的發展項目的經批准的建築圖則為基礎擬備；及
- 2.大致上與該發展項目期數的外觀一致。

ELEVATION PLAN
立面圖



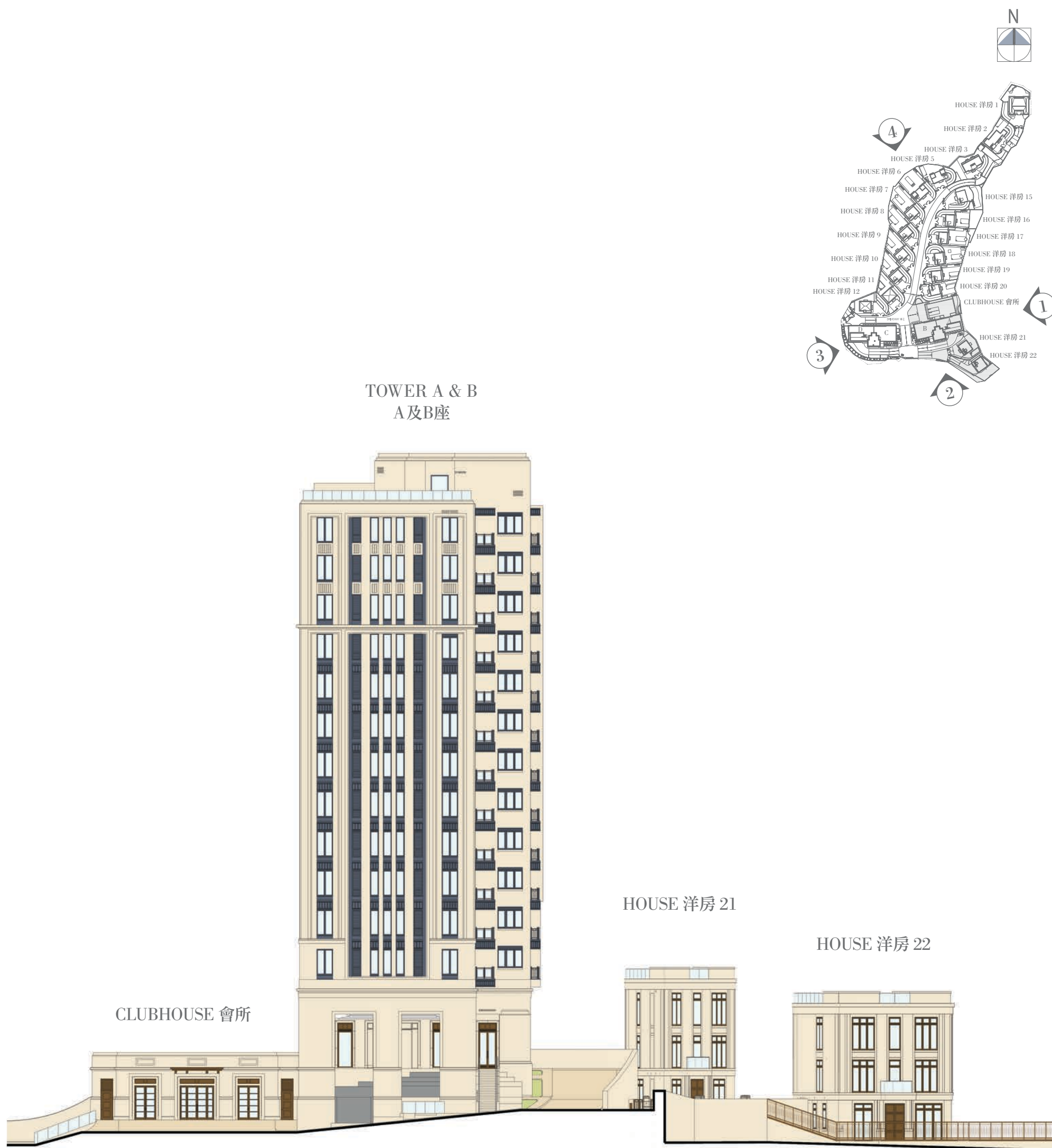
Elevation 2 立面圖二

Authorized person for the development certified that the elevations shown on this plans:

- 1. are prepared on the basis of the approved building plans for the development as of 17 February 2016; and
- 2. are in general accordance with the outward appearance of the development.

發展項目期數的認可人士證明本圖顯示的立面：

- 1.以2016年2月17日的情況為準的發展項目的經批准的建築圖則為基礎擬備；及
- 2.大致上與該發展項目期數的外觀一致。



Elevation 3 立面圖三

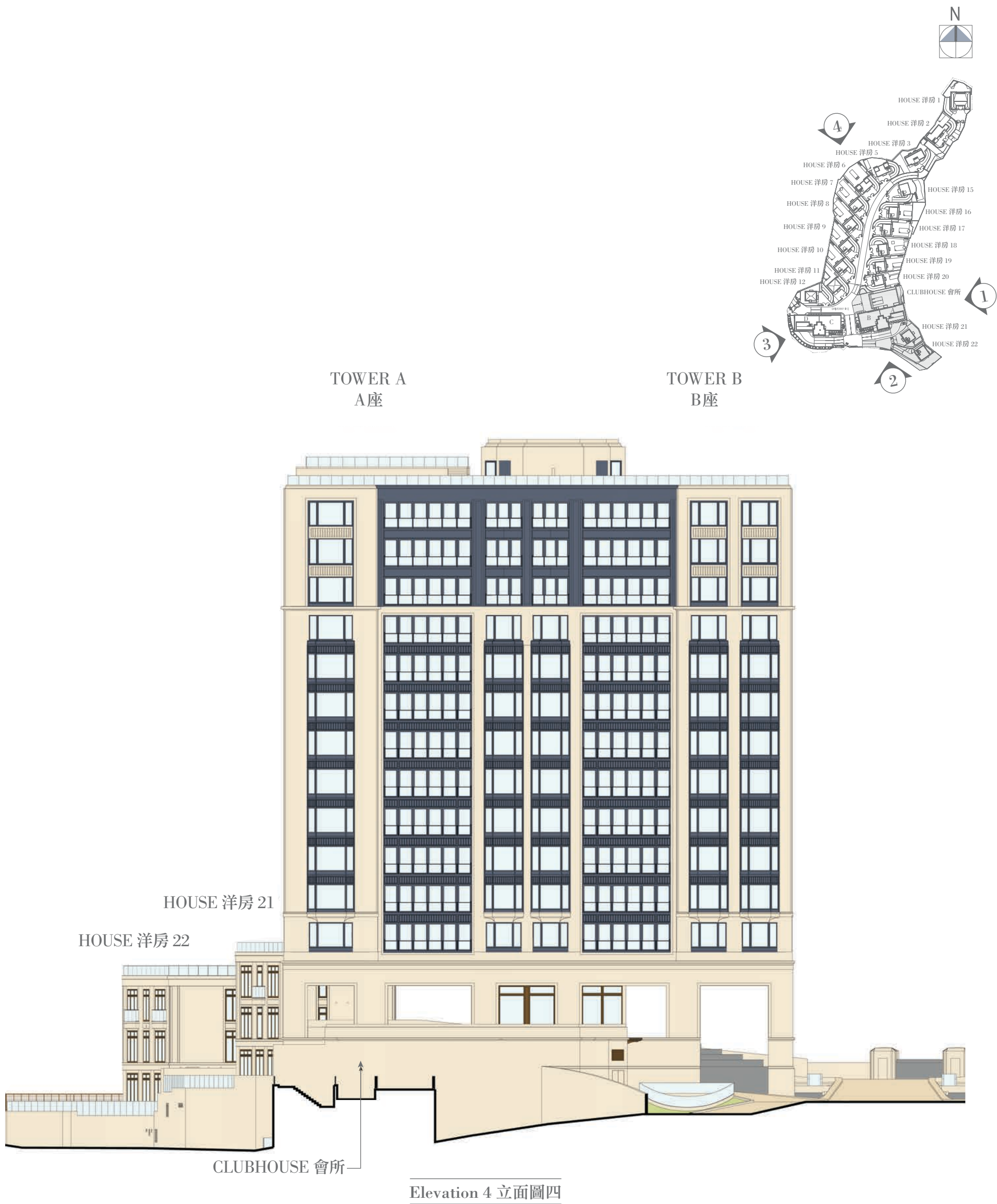
Authorized person for the development certified that the elevations shown on this plans:

1. are prepared on the basis of the approved building plans for the development as of 17 February 2016; and
2. are in general accordance with the outward appearance of the development.

發展項目期數的認可人士證明本圖顯示的立面：

- 1.以2016年2月17日的情況為準的發展項目的經批准的建築圖則為基礎擬備；及
- 2.大致上與該發展項目期數的外觀一致。

ELEVATION PLAN
立面圖



Authorized person for the development certified that the elevations shown on this plans:

1. are prepared on the basis of the approved building plans for the development as of 17 February 2016; and
2. are in general accordance with the outward appearance of the development.

發展項目期數的認可人士證明本圖顯示的立面：

- 1.以2016年2月17日的情況為準的發展項目的經批准的建築圖則為基礎擬備；及
- 2.大致上與該發展項目期數的外觀一致。

Category of Common Facilities 公用設施的類別	Floor 樓層	Covered Area 有蓋範圍		Uncovered Area 無蓋範圍		Total Area 總面積	
		Area 面積 (sq. m. 平方米)	Area 面積 (sq. ft. 平方呎)	Area 面積 (sq. m. 平方米)	Area 面積 (sq. ft. 平方呎)	Area 面積 (sq. m. 平方米)	Area 面積 (sq. ft. 平方呎)
Residents' clubhouse (including any recreational facilities for residents' use) 住客會所(包括供住客使用的任何康樂設施)	Clubhouse Basement 會所地庫	47.774	514	Not applicable 不適用	Not applicable 不適用	47.774	514
	Clubhouse G/F 會所地下	599.915	6,457	51.726	557	611.641	6,584
Communal garden or play area for residents' use on the roof, or on any floor between the roof and the lowest residential floor, of a building in the Phase (whether known as a communal sky garden or otherwise) 位於期數中的建築物的天台或在天台和最低一層住宅樓層之間的任何一層的、供住客使用的公用花園或遊樂地方(不論是稱為公用空中花園或其他名稱)	Not applicable 不適用	Not applicable 不適用	Not applicable 不適用	Not applicable 不適用	Not applicable 不適用	Not applicable 不適用	Not applicable 不適用
Communal garden or play area for residents' use below the lowest residential floor of a building in the Phase (whether known as a covered and landscaped play area or otherwise) 位於期數中的建築物的最低一層住宅樓層以下的、供住客使用的公用花園或遊樂地方(不論是稱為有蓋及園景的遊樂場或有其他名稱)	Tower Lobby at 2/F 二樓大廈大堂	267.389	2,878	Not applicable 不適用	Not applicable 不適用	267.389	2,878

Notes:

1. Areas in square metres as specified above are based on the latest approved building plans.

2. The areas as specified above in square feet are converted at a rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer.

備註：

1. 上述所列以平方米顯示之面積乃依據最近的經批准的建築圖則。

2. 以平方呎顯示之面積以1平方米=10.764平方呎換算，並四捨五入至整數。

INSPECTION OF PLANS AND DEED OF MUTUAL COVENANT

閱覽圖則及公契

1.

A copy of the Outline Zoning Plans relating to development is available at:
<http://www.ozp.tpb.gov.hk>

2.

(a)

A copy of the latest draft of every deed of mutual covenant in respect of the residential properties in the Phase is available for inspection at the place at which the residential property is offered to be sold.

(b)

The inspection is free of charge.
1.

備有關乎本發展項目的分區計劃大綱圖的文本供閱覽的互聯網網站的網址為：<http://www.ozp.tpb.gov.hk>

2.

(a)

關於期數中的住宅物業的每一個公契的最新擬稿存放在發售住宅物業的地方，以供閱覽。

(b)

無須為閱覽付費。

1. Exterior Finishes 外部裝修物料

House 洋房 21 & 22

Item 細項	Description	描述
(a) External wall 外牆	External Wall of House - Finished with natural stone and aluminium cladding.	洋房的外牆 - 飾面為天然石和鋁包層。
(b) Window 窗	All window frames are made of aluminum with fluorocarbon coating fitted with insulated, glazed, tempered and heat strengthened clear glass.	所有窗框均為鋁製配以氟碳塗料，並配備隔熱、打光、強化並經熱硬化處理的透明玻璃。
(c) Bay window 窗台	Not applicable	不適用
(d) Planter 花槽	Not applicable	不適用
(e) Verandah or balcony 陽台或露台	Balcony is uncovered and fitted with tempered glass balustrade. Floor and wall are finished with natural stone. There is no verandah for all houses.	露台無蓋，並配備強化玻璃欄杆。 地面及牆的飾面為天然石。 所有洋房均無陽台。
(f) Drying facilities for clothing 乾衣設施	Not applicable	不適用

Tower A, Tower A Penthouse A, Tower B and Tower B 11/F A座、A座頂層、B座及B座十一樓

Item 細項	Description	描述
(a) External wall 外牆	External Wall of Tower - External wall finished with natural stone and aluminium cladding.	住宅大樓的外牆 - 外牆飾面為天然石和鋁包層。
(b) Window 窗	Aluminium window frame with insulated glazed clear glass. Glass to be in tempered and heat strengthened. All window frames with fluorocarbon coating.	鋁窗框配有隔熱打光透明玻璃。玻璃為強化玻璃並經熱硬化處理。 所有窗框都配有氟碳包層。
(c) Bay window 窗台	Not applicable	不適用
(d) Planter 花槽	Not applicable	不適用
(e) Verandah or balcony 陽台或露台	Balcony is covered and fitted with tempered glass balustrade. Floor and wall are finished with natural stone. There is no verandah.	露台有遮蓋，並配備強化玻璃欄杆。 地面及牆的飾面為天然石。 並無陽台。
(f) Drying facilities for clothing 乾衣設施	Not applicable	不適用

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

2. Interior Finishes 室內裝修物料

House 洋房 21

Item 細項	Description	描述
(a) Lobby 大堂	Foyer on G/F - Natural stone to exposed floor surfaces with timber skirting. - Emulsion paint and wood panel to exposed wall surfaces. - Ceilings (including false ceiling and bulkhead) are finished with emulsion paint.	地下的前廳 - 露出的地板表面鋪天然石配木牆腳線。 - 露出的牆壁面飾以乳膠漆及木板。 - 天花板(包括假天花及假陣)飾以乳膠漆。
(b) Internal wall and ceiling 內牆及天花板	Internal walls and ceilings (including false ceiling and bulkhead) of Living Room, Dining Room, all Ensuities, all Dressing Rooms and The Great Chamber are finished with emulsion paint.	客廳、宴會飯廳、所有套房、所有衣帽間及主人廂房的內牆和天花板(包括假天花及假陣)均飾以乳膠漆。
(c) Internal floor 內部地板	Living Room and Dining Room - Natural stone to exposed surfaces for flooring with timber skirting. All Ensuities, The Great Chamber, all Dressing Rooms, His Dressing Room and Her Dressing Room - Timber flooring to exposed surfaces with timber skirting.	客廳及宴會飯廳 - 地板露出的表面鋪天然石配木牆腳線。 所有套房、主人廂房、所有衣帽間、男主人衣帽間及女主人衣帽間 - 露出的地板表面鋪木地板配木牆腳線。
(d) Bathroom 浴室	Natural stone to exposed surfaces for floor. Natural stone to exposed surfaces for wall. Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling. Ceiling is finished by suspended gypsum board with emulsion paint.	露出的地板表面鋪天然石。 露出的牆壁表面鋪天然石。 牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。 天花板裝修物料為石膏板假天花飾以乳膠漆。
(e) Kitchen 廚房	Natural stone flooring to exposed surface. Natural stone and wooden panels to exposed surfaces for wall. Reconstituted stone finish to the back of kitchen cabinet. Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling. Ceiling is finished by suspended gypsum board with emulsion paint. Cooking bench is finished with natural stone.	露出的表面鋪天然石地板。 露出的牆壁表面鋪天然石及木板。 廚櫃後鋪再造石飾面。 牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。 天花板裝修物料為石膏板假天花飾以乳膠漆。 灶台的飾面為天然石。

2. Interior Finishes 室內裝修物料

House 洋房 22

Item 細項	Description	描述
(a) Lobby 大堂	Foyer on G/F - Natural stone to exposed floor surfaces with timber skirting. - Emulsion paint and wood panel to exposed wall surfaces. - Ceilings (including false ceiling and bulkhead) are finished with emulsion paint.	地下的前廳 - 露出的地板表面鋪天然石配木牆腳線。 - 露出的牆壁面飾以乳膠漆及鋪木板。 - 天花板(包括假天花及假陣)飾以乳膠漆。
(b) Internal wall and ceiling 內牆及天花板	Internal walls and ceilings (including false ceiling and bulkhead) of Living Room, Dining Room, all Ensuites, all Dressing Rooms and The Great Chamber are finished with emulsion paint.	客廳、宴會飯廳、所有套房、所有衣帽間及主人廂房的內牆和天花板(包括假天花及假陣)均飾以乳膠漆。
(c) Internal floor 內部地板	Living Room and Dining Room - Natural stone to exposed surfaces for flooring with timber skirting. All Ensuites, The Great Chamber, all Dressing Rooms, His Dressing Room and Her Dressing Room - Timber flooring to exposed surfaces with timber skirting.	客廳及宴會飯廳 - 露出的地板表面鋪天然石地板配木牆腳線。 所有套房、主人廂房、所有衣帽間、男主人衣帽間及女主人衣帽間 - 露出的地板表面鋪木地板及木牆腳線。
(d) Bathroom 浴室	Natural stone to exposed surfaces for floor. Natural stone to exposed surfaces for wall. Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling. Ceiling is finished by suspended gypsum board with emulsion paint.	露出的地板表面鋪天然石。 露出的牆壁表面鋪天然石。 牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。 天花板裝修物料為石膏板假天花飾以乳膠漆。
(e) Kitchen 廚房	Natural stone flooring to exposed surface. Natural stone and wooden panels to exposed surfaces for wall. Reconstituted stone finish to the back of kitchen cabinet. Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling. Ceiling is finished by suspended gypsum board with emulsion paint. Cooking bench is finished with natural stone.	露出的地板表面鋪天然石。 露出的牆壁表面鋪天然石及木板。 廚櫃後鋪再造石飾面。 牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。 天花板裝修物料為石膏板假天花飾以乳膠漆。 灶台的飾面為天然石。

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

2. Interior Finishes 室內裝修物料

Tower A 座

Item 細項	Description	描述
(a) Lobby 大堂	Main Entrance Lobby - Floor finished with natural stone. Wall finished with wood veneer, stainless steel, mirror and natural stone. Ceiling finished with suspended gypsum board false ceiling. Residential Floor Lift Lobby - Floor finished with natural stone. Wall finished with wall covering and wood veneered panel. Ceiling finished with suspended gypsum board false ceiling.	主入口大堂 - 地面飾以天然石。牆壁配有木飾面、不銹鋼、鏡及天然石。天花板飾以石膏板吊頂假天花。 住宅樓層的升降機大堂 - 地面飾以天然石。牆壁配以牆紙及木飾面板。天花板飾以石膏板吊頂假天花。
(b) Internal wall and ceiling 內牆及天花板	Internal walls for Living Room and Dining Room finished with emulsion paint. Internal walls for all Ensuities, The Great Chamber and all Dressing Rooms are finished with emulsion paint. Internal ceiling for Living Room and Dining Room (including false ceiling and bulkhead) are finished with emulsion paint. Internal ceiling for all Ensuities, The Great Chamber and all Dressing Rooms (including false ceiling and bulkhead) are finished with emulsion paint.	客廳及宴會飯廳的內牆飾以乳膠漆。 所有套房、主人廂房及所有衣帽間的內牆飾以乳膠漆。 客廳及宴會飯廳的內部天花(包括假天花及假陣)配以乳膠漆。 所有套房、主人廂房及所有衣帽間的內部天花(包括假天花及假陣)飾以乳膠漆。
(c) Internal floor 內部地板	Living Room and Dining Room - Natural stone to exposed surfaces for flooring and timber skirting. The Great Chamber, all Ensuities and all Dressing Rooms finished with engineering wood flooring and timber skirting.	客廳及宴會飯廳 - 露出的地板表面鋪天然石配木牆腳線。 主人廂房、所有套房及所有衣帽間均飾以複合木地板及木牆腳線。
(d) Bathroom 浴室	Natural stone to exposed surfaces for floor. Natural stone to exposed surfaces for wall. Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling. Suspended gypsum board ceiling finished with emulsion paint.	露出的地板表面鋪天然石。 露出的牆壁表面鋪天然石。 牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。 石膏板假天花飾以乳膠漆。
(e) Kitchen 廚房	Natural stone to exposed surfaces for floor. Natural stone to exposed surfaces for wall. Reconstituted stone finish to the back of kitchen cabinet. Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling. Suspended gypsum board ceiling finished with emulsion paint. Countertop finished with natural stone.	露出的地板表面鋪天然石。 露出的牆壁表面鋪天然石。 廚櫃後鋪再造石飾面。 牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。 石膏板假天花飾以乳膠漆。 工作檯面飾以天然石。

2. Interior Finishes 室內裝修物料

Tower A Penthouse A A座頂層

Item 細項	Description	描述
(a) Lobby 大堂	<p>Main Entrance Lobby</p> <p>- Floor finished with natural stone. Walls finished with wood veneer, stainless steel, mirror and natural stone. Ceiling finished with suspended gypsum board false ceiling.</p> <p>Residential Floor Lift Lobby</p> <p>- Floor finished with natural stone with timber skirting. Walls finished with natural stone and wood veneered panel. Ceiling finished with suspended gypsum board false ceiling.</p>	<p>主入口大堂</p> <p>- 地面飾以天然石。牆壁配有木飾面、不銹鋼、鏡及天然石。天花板飾以石膏板吊頂假天花。</p> <p>住宅樓層的升降機大堂</p> <p>- 地面飾以天然石及木牆腳線。牆壁飾以天然石及木飾面板。天花板飾以石膏板吊頂假天花。</p>
(b) Internal wall and ceiling 內牆及天花板	<p>Internal walls for Living Room and Dining Room finished with wall covering.</p> <p>Internal walls for The Great Chamber and all Ensuites are finished with wallpaper and fabric mounted wood panel. All Dressing Rooms are finished with wallpaper, wood panel and clear mirror.</p> <p>Internal ceiling for Living Room and Dining Room (including false ceiling and bulkhead) are finished with emulsion paint.</p> <p>Internal ceiling for The Great Chamber, all Ensuites and all Dressing Rooms (including false ceiling and bulkhead) are finished with emulsion paint and painted plaster timber ceiling crown.</p>	<p>客廳及宴會飯廳的內牆均飾以牆紙。</p> <p>主人廂房及所有套房的內牆均飾以牆紙或布藝覆蓋木板。所有衣帽間飾以牆紙、木板及鏡子。</p> <p>客廳及宴會飯廳的內部天花(包括假天花及假陣)飾以乳膠漆。</p> <p>主人廂房、所有套房及所有衣帽間的內部天花(包括假天花及假陣)飾以乳膠漆及漆油抹灰木皇冠式天花線板。</p>
(c) Internal floor 內部地板	<p>Living Room and Dining Room are finished with natural stone to exposed surfaces for floor and natural stone skirting.</p> <p>His Dressing Room and Her Dressing Room are finished with wall to wall carpet for floor with timber skirting.</p> <p>The Great Chamber, all Ensuites, Dressing Room in Ensuite 2 and Dressing Room in Ensuite 3 are finished with engineering wood flooring with timber skirting.</p>	<p>客廳及宴會飯廳地板露出的表面鋪天然石及天然石牆腳線。</p> <p>男主人衣帽間及女主人衣帽間的地面從牆壁到牆壁間鋪上地毯配以木牆腳線。</p> <p>主人廂房、所有套房、套房2裡的衣帽間及套房3裡的衣帽間均鋪上複合木地板配木牆腳線。</p>
(d) Bathroom 浴室	<p>Natural stone to exposed surfaces for floor.</p> <p>Natural stone to exposed surfaces for wall.</p> <p>Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling.</p> <p>Suspended gypsum board ceiling finished with emulsion paint.</p>	<p>露出的地板表面鋪天然石。</p> <p>露出的牆壁表面鋪天然石。</p> <p>牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。</p> <p>石膏板吊頂天花飾以乳膠漆。</p>
(e) Kitchen 廚房	<p>Natural stone to exposed surfaces for floor.</p> <p>Natural stone to exposed surfaces for wall.</p> <p>Reconstituted stone finish to the back of kitchen cabinet.</p> <p>Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling.</p> <p>Suspended gypsum board ceiling finished with emulsion paint.</p> <p>Countertop finished with natural stone.</p>	<p>露出的地板表面鋪天然石。</p> <p>露出的牆壁表面鋪天然石。</p> <p>廚櫃後鋪再造石飾面。</p> <p>牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。</p> <p>石膏板假天花飾以乳膠漆。</p> <p>工作檯面飾以天然石。</p>

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

2. Interior Finishes 室內裝修物料

Tower B 座

Item 細項	Description	描述
(a) Lobby 大堂	Main Entrance Lobby - Floor finished with natural stone. Walls finished with wood veneer, stainless steel, mirror and natural stone. Ceiling finished with suspended gypsum board false ceiling.	主入口大堂 - 地面飾以天然石。牆壁配有木飾面、不銹鋼、鏡及天然石。天花板飾以石膏板吊頂假天花。
	Residential Floor Lift Lobby - Floor finished with natural stone. Walls finished with wall covering and wood veneered panel. Ceiling finished with suspended gypsum board false ceiling.	住宅樓層的升降機大堂 - 地面飾以天然石。牆壁配以牆紙及木飾面板。天花板飾以石膏板吊頂假天花。
(b) Internal wall and ceiling 內牆及天花板	Internal walls for Living Room and Dining Room finished with emulsion paint.	客廳及宴會飯廳的內牆飾以乳膠漆。
	Internal walls for all Ensuites, The Great Chamber and all Dressing Rooms are finished with emulsion paint.	所有套房、主人廂房及所有衣帽間的內牆均飾以乳膠漆。
	Internal ceiling for Living Room and Dining Room (including false ceiling and bulkhead) are finished with emulsion paint.	客廳及宴會飯廳的內部天花(包括假天花及假陣)均配以乳膠漆。
	Internal ceiling for all Ensuites, The Great Chamber and all Dressing Rooms (including false ceiling and bulkhead) are finished with emulsion paint.	所有套房、主人廂房及所有衣帽間的內部天花(包括假天花及假陣)均飾以乳膠漆。
(c) Internal floor 內部地板	Living Room and Dining Room - Natural stone to exposed surfaces for flooring and timber skirting.	客廳及宴會飯廳 - 地板露出的表面鋪天然石配木牆腳線。
	The Great Chamber, all Ensuites and all Dressing Rooms are finished with engineering wood flooring and timber skirting.	主人廂房、所有套房及所有衣帽間均飾以複合木地板及木牆腳線。
(d) Bathroom 浴室	Natural stone to exposed surfaces for floor.	露出的地板表面鋪天然石。
	Natural stone to exposed surfaces for wall.	露出的牆壁表面鋪天然石。
	Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling.	牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。
	Suspended gypsum board ceiling finished with emulsion paint.	石膏板假天花飾以乳膠漆。
(e) Kitchen 廚房	Natural stone to exposed surfaces for floor.	露出的地板表面鋪天然石。
	Natural stone to exposed surfaces for wall.	露出的牆壁表面鋪天然石。
	Reconstituted stone finish to the back of kitchen cabinet.	廚櫃後鋪再造石飾面。
	Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling.	牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。
	Suspended gypsum board ceiling finished with emulsion paint.	石膏板假天花飾以乳膠漆。
	Countertop finished with natural stone.	工作檯面飾以天然石。

2. Interior Finishes 室內裝修物料

Tower B 11/F B座十一樓

Item 細項	Description	描述
(a) Lobby 大堂	<p>Main Entrance Lobby</p> <p>- Floor finished with natural stone. Walls finished with wood veneer, stainless steel, mirror and natural stone. Ceiling finished with suspended gypsum board false ceiling.</p> <p>Residential Floor Lift Lobby</p> <p>- Floor finished with natural stone with timber skirting. Walls finished with wall covering and wood veneered panel. Ceiling finished with suspended gypsum board false ceiling.</p>	<p>主入口大堂</p> <p>- 地面飾以天然石。牆壁配有木飾面、不銹鋼、鏡及天然石。天花板飾以石膏板吊頂假天花。</p> <p>住宅樓層的升降機大堂</p> <p>- 地面飾以天然石配木牆腳線。牆壁配以牆紙及木飾面板。天花板飾以石膏板吊頂假天花。</p>
(b) Internal wall and ceiling 內牆及天花板	<p>Internal walls for Living Room and Dining Room finished with wood veneer wood panel.</p> <p>Internal walls for all Dressing Rooms are finished with emulsion paint.</p> <p>Internal walls of Ensuite 1 are finished with upholstered fabric wood panel.</p> <p>Internal walls of The Great Chamber, Ensuite 2 and Ensuite 3 are finished with wood veneer wood panel.</p> <p>Ceilings (including false ceiling and bulkhead) of Living Room, Dining Room, all Ensuites, all Dressing Rooms and The Great Chamber are finished with emulsion paint.</p>	<p>客廳及宴會飯廳的內牆飾以木飾面木板。</p> <p>所有衣帽間的內牆飾以乳膠漆。</p> <p>套房1的內牆飾以軟墊面布藝覆蓋木板。</p> <p>主人廂房、套房2及套房3的內牆飾以木飾面木板。</p> <p>客廳、宴會飯廳、所有套房、所有衣帽間及主人廂房的天花板(包括假天花及假陣)均飾以乳膠漆。</p>
(c) Internal floor 內部地板	<p>Living Room and Dining Room are finished with natural stone to exposed surfaces for floor with timber skirting.</p> <p>The Great Chamber and Dressing Room in The Great Chamber are finished with wall to wall carpet for floor with timber skirting.</p> <p>Ensuites 2, 3 and Dressing Room in Ensuite 3 are finished with engineering wood flooring with timber skirting.</p>	<p>客廳及宴會飯廳地板露出的表面鋪天然石及木牆腳線。</p> <p>主人廂房及主人廂房衣帽間的地面從牆壁到牆壁間鋪上地毯配以木牆腳線。</p> <p>套房2、套房3及套房3衣帽間均鋪上複合木地板配木牆腳線。</p>
(d) Bathroom 浴室	<p>Natural stone to exposed surfaces for floor.</p> <p>Natural stone to exposed surfaces for wall.</p> <p>Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling.</p> <p>Suspended gypsum board ceiling finished with emulsion paint.</p>	<p>露出的地板表面鋪天然石。</p> <p>露出的牆壁表面鋪天然石。</p> <p>牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。</p> <p>石膏板吊頂天花飾以乳膠漆。</p>
(e) Kitchen 廚房	<p>Natural stone to exposed surfaces for floor.</p> <p>Natural stone to exposed surfaces for wall.</p> <p>Reconstituted stone finish to the back of kitchen cabinet.</p> <p>Wall finishes run up to false ceiling. No finishes to be provided above false ceiling.</p> <p>Suspended gypsum board ceiling finished with emulsion paint.</p> <p>Countertop finished with natural stone.</p>	<p>露出的地板表面鋪天然石。</p> <p>露出的牆壁表面鋪天然石。</p> <p>廚櫃後鋪再造石飾面。</p> <p>牆壁的裝修物料鋪至假天花。假天花之上並無飾面。</p> <p>石膏板假天花飾以乳膠漆。</p> <p>工作檯面飾以天然石。</p>

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES

裝置、裝修物料及設備

3. Interior Fittings 室內裝置

House 洋房 21

Item 細項	Description	描述
(a) Doors 門	Doors of Car park to corridor outside Electrical Room, Air-Conditioning Plant Room and F.S. Pump Room - Metal door with paint.	停車場通往電錶房、空調機房及消防泵房外走廊的門 - 髹漆金屬門。
	Doors of Electrical Room, Filtration Plant Room, Air-Conditioning Plant Room, Potable & Flushing Water Pump Room, F.S. Pump Room and Sprinkler Pump Room - Solid core timber door with plastic laminate on both sides, fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	電錶房、泳池濾水泵房、空調機房、食水和沖廁水泵房、消防泵房及消防花灑泵房 - 實心木門兩面為塑料層壓板，配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Main Gate - Motorized metal gate.	大閘 - 電動金屬閘。
	Main door and Entry door at basement - Solid core timber door with metal cladding and wood veneer, fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	大門及地庫的入口門 - 實心木門配以金屬包層和木飾面，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Doors of Living Room and Dining Room, Kitchen, all Ensuites, all Bathsuites, Restroom, Multi-Purpose Room, The Great Chamber, Dressing Rooms, His Dressing Room, Her Dressing Room door, B/F to G/F staircase and G/F to B/F staircase - Solid core timber door with wood veneer, fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	客廳和宴會飯廳、廚房、所有套房、所有浴室、洗手間、多用途房間、主人廂房、衣帽間、男主人衣帽間、女主人衣帽間的門、地庫往地下樓梯間及地下往地庫樓梯間的門 - 實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Door of B/F Lobby to Filtration Plant Room and Potable & Flushing Water Pump Room - Solid core timber door with wood veneer and plastic laminate, fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	地庫大堂往泳池濾水泵房及食水和沖廁水泵房的門 - 實心木門配以木飾面及塑料層壓板，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Doors of Living Room and Dining Room door (to Garden) - Glazed door and glazed folding door with aluminium frame.	客廳門及宴會飯廳(往花園)的門 - 玻璃門及玻璃摺門配以鋁框。
(b) Bathroom 浴室	Doors of 2/F door to Balcony and Roof door - Glazed door with aluminium frame.	2樓往露台的門及天台的門 - 玻璃門配以鋁框。
	Bathsuite 1 - Fitted with natural stone countertop and sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated shower set, natural stone wash basin, shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated head shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	浴室1 - 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍淋浴器、天然石材洗手盆、淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。
	Bathsuite 2 - Fitted with natural stone countertop and sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated shower set, natural stone wash basin, shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated head shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	浴室2 - 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍淋浴器、天然石材洗手盆、淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。
	Master Bathsui	主人浴室
	- Fitted with natural stone countertop and fittings include platinum plated wash basin mixer, electroplated bath mixer and shower set, natural stone wash basin, enamelled steel bathtub (1800mm(L) x 800mm(W) x 470mm(D)), shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	- 配備天然石材檯面及配件，包括鍍鉑洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭和淋浴器、天然石材洗手盆、搪瓷鋼板浴缸(1800毫米(長) x 800毫米(闊) x 470毫米(深))、淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。
	Bathsuite in Multi-Purpose Room - Fitted with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, ceramic water closet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	多用途房間裡的浴室 - 配備衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、陶瓷坐廁及抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。

3. Interior Fittings 室內裝置

House 洋房 21

Item 細項	Description	描述
(c) Kitchen 廚房	<p>Fitted with wooden cabinet with natural stone door panels and timber veneer door panels, stainless steel sink with electroplated sink mixer.</p> <p>For material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p> <p>For appliances provision and brand names, please refer to "Appliances Schedule".</p>	<p>配備天然石材和木飾面櫃門的木製廚櫃，不銹鋼洗滌盆配電鍍洗滌盆龍頭。</p> <p>有關供水系統的用料，請參閱以下「供水」的部份。</p> <p>有關所提供的電器及品牌名稱，請參閱以下「設備列表」。</p>
(d) Bedroom 睡房	Not applicable	不適用
(e) Telephone 電話	<p>Telephone points are provided for Living Room, Dining Room, all Ensuites and Multi-Purpose Room.</p> <p>For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>電話接駁點於客廳、宴會飯廳、所有套房及多用途房間。</p> <p>有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(f) Aerials 天線	<p>Communal TV and FM connection points are provided for Dining Room, Living Room, all Ensuites, Multi-Purpose Room and Family Room.</p> <p>For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>公共電視及FM電台接駁點於宴會飯廳、客廳、所有套房、多用途房間及起居室提供。</p> <p>有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(g) Electrical installations 電力裝置	<p>Three phase electricity supply with MCB board complete with residual current protection is provided for each house.</p> <p>All conduits are concealed within concrete walls except those inside or enclosed by block wall, false ceiling and bulkhead.</p> <p>For the number and location of power points and air-conditioner points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>每間洋房都提供三相供電與總電掣箱板，並有完整的殘餘電流保護。</p> <p>所有的管道都藏於混凝土牆之內，除了磚牆、假天花和假陣之內或被其封閉者外。</p> <p>有關電插座及空調機接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(h) Gas supply 氣體供應	Town Gas point is provided in Kitchen and connected to built-in gas hob.	廚房有煤氣供應點，並連接到內置的煤氣爐。
(i) Washing machine connection point 洗衣機接駁點	<p>Water point of a design of 22mm in diameter and drain point of a design of 50mm in diameter are provided.</p> <p>For the location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>提供設計為直徑22毫米的供水位，及設計為直徑50毫米的去水位。</p> <p>有關接駁點的位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(j) Water supply 供水	Copper pipes are provided for both hot and cold water supply. Water pipes are concealed in part and exposed in part. Exposed water pipes are enclosed by false ceiling or bulkhead. Hot water is available.	熱水和冷水供應採用銅喉管。水管部份是隱藏、部份是外露的。外露的水管由假天花或假陣所圍封。有熱水供應。

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

3. Interior Fittings 室內裝置

House 洋房 22

Item 細項	Description	描述
(a) Doors 門	Doors of Car park to corridor outside Electrical Room, Filtration Plant Room, Air-Conditioning Plant Room, Potable & Flushing Water Pump Room, Sprinkler Pump Room and F.S. Pump Room - Metal door with paint.	停車場通往電錶房、泳池濾水泵房、空調機房、食水和沖廁水泵房、消防花灑泵房及消防泵房外走廊的門 - 髹漆金屬門。
	Door of Electrical Room, Filtration Plant Room, Air-Conditioning Plant Room, Potable & Flushing Water Pump Room, Sprinkler Pump Room and F.S. Pump Room - Solid core timber door with plastic laminate on both sides, fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	電錶房、泳池濾水泵房、空調機房、食水和沖廁水泵房、消防花灑泵房及消防泵房 - 實心木門兩面為塑料層壓板，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Main Gate - Motorized metal gate.	大閘 - 電動金屬閘。
	Main door and Entry door at basement - Solid core timber door with metal cladding and wood veneer, fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	大門及地庫的入口門 - 實心木門配以金屬包層和木飾面，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Doors of Living Room and Dining Room, Kitchen, Ensuites, Bathsuites, Store, The Great Chamber, Dressing Rooms, His Dressing Room, Her Dressing Room door, B/F to G/F staircase and G/F to B/F staircase - Solid core timber door with wood veneer, fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	客廳和宴會飯廳、廚房、套房、浴室、儲物室、主人廂房、衣帽間、男主人衣帽間、女主人衣帽間的門、地庫往地下樓梯間及地下往地庫樓梯間的門 - 實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Door of Restroom in Store - Aluminum folding door with aluminum door frame and lockset.	儲物室裡洗手間的門 - 鋁摺門配以鋁門框和門鎖。
	Door of Restroom - Solid core timber door with wood veneer sliding door, fitted with timber door frame, architrave and lockset.	洗手間的門 - 實心木門配以木飾面，趟門配以木門框、封口線和門鎖。
	Doors of Living Room and Dining Room door (to Garden), doors of Living Room door and Kitchen door (to Swimming Pool) - Glazed door and glazed folding door with aluminium frame.	客廳及宴會飯廳(往花園)的門、客廳及廚房(往游泳池)的門 - 玻璃門及玻璃摺門配以鋁框。
(b) Bathroom 浴室	Doors of 1/F door to Flat Roof, 2/F door to Balcony and Roof door - Glazed door with aluminium frame.	1樓往平台的門、2樓往露台的門及天台的門 - 玻璃門配以鋁框。
	Bathsuite 1 - Fitted with natural stone countertop and sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated shower set, natural stone wash basin, shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated head shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	浴室1 - 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍淋浴器、天然石材洗手盆、淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。
	Bathsuite in Ensuite 2 - Fitted with natural stone countertop and sanitary wares and fittings include chrome plated wash basin mixer, chrome plated bath mixer and shower set, natural stone wash basin, composite stone bathtub (1700mm(L) x 900mm(W) x 500mm(D)), ceramic water closet, chrome plated towel warmer, chrome plated head shower, chrome plated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	套房2裡的浴室 - 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括鍍鉻洗手盆龍頭、鍍鉻浴缸龍頭和淋浴器、天然石材洗手盆、複合石材浴缸(1700毫米(長)x 900毫米(闊)x 500毫米(深))、陶瓷坐廁、鍍鉻毛巾暖架、鍍鉻頭頂花灑、鍍鉻廁紙架、木櫃和抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。
	Bathsuite 3 - Fitted with natural stone countertop and sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated shower set, natural stone wash basin, shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated head shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	浴室3 - 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍淋浴器、天然石材洗手盆、淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。

3. Interior Fittings 室內裝置

House 洋房 22

Item 細項	Description	描述
	<p>Restroom in Store</p> <p>- Fitted with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, ceramic water closet and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p> <p>Master Bathsuite</p> <p>- Fitted with natural stone countertop and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer and shower set, natural stone wash basin, stone bathtub (1700mm(L) x 800mm(W) x 480mm(D)), shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p>	<p>儲物室裡的洗手間</p> <p>- 配備衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、陶瓷坐廁及抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p> <p>主人浴室</p> <p>- 配備天然石材檯面及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭和淋浴器、天然石材洗手盆、石材浴缸(1700毫米(長)x 800毫米(闊)x 480毫米(深))、淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p>
(c) Kitchen 廚房	<p>Fitted with wooden cabinet with natural stone door panels and timber veneer door panels, stainless steel sink with electroplated sink mixer.</p> <p>For material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p> <p>For appliances provision and brand names, please refer to "Appliances Schedule".</p>	<p>配備天然石材和木飾面櫃門的木製廚櫃，不鏽鋼洗滌盆配電鍍洗滌盆龍頭。</p> <p>有關供水系統的用料，請參閱以下「供水」的部份。</p> <p>有關所提供的電器及品牌名稱，請參閱以下「設備列表」。</p>
(d) Bedroom 睡房	Not applicable	不適用
(e) Telephone 電話	<p>Telephone connection points are provided for Living Room, Dining Room, all Ensuities and Family Room.</p> <p>For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>電話接駁點於客廳、宴會飯廳、所有套房及起居室提供。</p> <p>有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(f) Aerials 天線	<p>Communal TV and FM connection points are provided for Dining Room, Living Room, all Ensuities, Multi-Purpose Room and Family Room.</p> <p>For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>公共電視及FM電台接駁點於宴會飯廳、客廳、所有套房、多用途房間及起居室提供。</p> <p>有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(g) Electrical installations 電力裝置	<p>Three phase electricity supply with MCB board completed with residual current protection is provided for each house.</p> <p>All conduits are concealed within concrete walls except those inside or enclosed by block wall, false ceiling and bulkhead.</p> <p>For the number and location of power points and air-conditioner points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>每間洋房都提供三相供電與總電掣箱板，並有完整的殘餘電流保護。</p> <p>所有的管道都藏於混凝土牆之內，除了磚牆、假天花和假陣之內或被其封閉者外。</p> <p>有關電插座及空調機接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(h) Gas supply 氣體供應	Town Gas point is provided in Kitchen and connected to built-in gas hob.	廚房有煤氣供應點，並連接到內置的煤氣爐。
(i) Washing machine connection point 洗衣機接駁點	<p>Water point of a design of 22mm in diameter and drain point of a design of 50mm in diameter are provided.</p> <p>For the location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>提供設計為直徑22毫米的供水位，及設計為直徑50毫米的去水位。</p> <p>有關接駁點的位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(j) Water supply 供水	Copper pipes are provided for both hot and cold water supply. Water pipes are concealed in part and exposed in part. Exposed water pipes are enclosed by false ceiling or bulkhead. Hot water is available.	熱水和冷水供應採用銅喉管。水管部份是隱藏、部份是外露的。外露的水管由假天花或假陣所圍封。有熱水供應。

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES

裝置、裝修物料及設備

3. Interior Fittings 室內裝置

Tower A 座

Item 細項	Description	描述
(a) Doors 門	<p>Door of Main Entrance, The Great Chamber and Dressing Room in The Great Chamber</p> <p>- Double leaf solid core timber door with wood veneer fitted with timber door frame, architrave and lockset.</p> <p>Door of Lift Lobby to back staircase</p> <p>- Single leaf solid core timber door with wood veneer fitted with timber door frame, architrave and lockset.</p> <p>Door of Master Bathsuite</p> <p>- Solid core timber door with wood veneer double sliding door fitted with timber door frame, architrave and lockset.</p> <p>Door of Bathsuite 2 and Kitchen</p> <p>- Solid core timber door with wood veneer single sliding door fitted with timber door frame, architrave and lockset.</p> <p>Door of Kitchen Corridor, Restroom, Ensuites, Bathsuites 1 & 3, Dressing Rooms and Store</p> <p>- Single leaf solid core timber door with wood veneer fitted with timber door frame, architrave and lockset.</p> <p>Door of LAV. in Store</p> <p>- Aluminum folding door with aluminum door frame and lockset.</p> <p>Door of Kitchen to Utility Platform</p> <p>- Glazed door with aluminium frame.</p> <p>Door of Kitchen to back corridor</p> <p>- Single leaf timber door solid core door with wood veneer fitted with timber door frame, architrave and lockset.</p> <p>Door of Balconies</p> <p>- Sliding glass door with fluorocarbon-coated aluminum door frames and installed with clear glass and door lock.</p>	<p>主入口、主人廂房及主人廂房裡的衣帽間的門</p> <p>- 雙掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線和門鎖。</p> <p>升降機大堂往後樓梯的門</p> <p>- 單掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線和門鎖。</p> <p>主人浴室的門</p> <p>- 實心木門配以木飾面，雙趟門配以木門框、封口線和門鎖。</p> <p>浴室2及廚房的門</p> <p>- 實心木門配以木飾面，單趟門配以木門框、封口線和門鎖。</p> <p>廚房走廊、洗手間、套房、浴室1及3、衣帽間及儲物室</p> <p>- 單掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線和門鎖。</p> <p>儲物室裡的盥洗室的門</p> <p>- 鋁摺門配以鋁門框和門鎖。</p> <p>廚房往工作平台的門</p> <p>- 玻璃門配以鋁框。</p> <p>廚房往後走廊的門</p> <p>- 單掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線和門鎖。</p> <p>露台的門</p> <p>- 玻璃趟門配以氟碳塗料鋁質門框，再裝上透明玻璃及門鎖。</p>
(b) Bathroom 浴室	<p>Bathsuite 1</p> <p>- Fitted with natural stone countertop with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer and shower set, ceramic wash basin, natural stone shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated overhead shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p> <p>Bathsuite 2</p> <p>- Fitted with natural stone countertop with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer and shower set, ceramic wash basin, cast iron enamel bathtub (1700mm(L) x 750mm(W) x 450mm(H)), ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p> <p>Bathsuite 3</p> <p>- Fitted with natural stone countertop with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer and shower set, ceramic wash basin, cast iron enamel bathtub (1700mm(L) x 750mm(W) x 450mm(H)), natural stone shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated overhead shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p>	<p>浴室1</p> <p>- 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭和淋浴器、陶瓷洗手盆、天然石材淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p> <p>浴室2</p> <p>- 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭和淋浴器、陶瓷洗手盆、鑄鐵搪瓷浴缸(1700毫米(長)x 750毫米(闊)x 450毫米(深))、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p> <p>浴室3</p> <p>- 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭和淋浴器、陶瓷洗手盆、鑄鐵搪瓷浴缸(1700毫米(長)x 750毫米(闊)x 450毫米(深))、天然石材淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p>

3. Interior Fittings 室內裝置

Tower A 座

Item 細項	Description	描述
	<p>Master Bathsuite</p> <p>- Fitted with natural stone countertop with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer and shower set, ceramic wash basin, steel enamel bathtub (1700mm(L) x 750mm(W) x 430mm(H)), natural stone shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated overhead shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p> <p>LAV. in Store</p> <p>- Fitted with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, ceramic water closet, electroplated paper holder and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p>	<p>主人浴室</p> <p>- 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭和淋浴器、陶瓷洗手盆、搪瓷鋼板浴缸(1700毫米(長)x 750毫米(闊)x 430毫米(深))、天然石材淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p> <p>儲物室裡的盥洗室</p> <p>- 配備衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、陶瓷坐廁、電鍍廁紙架和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p>
(c) Kitchen 廚房	<p>Fitted with wooden cabinet with timber door panels, stainless sink with electroplated sink mixer.</p> <p>For material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p> <p>For appliances provision and brand names, please refer to "Appliances Schedule".</p>	<p>配備有木材門板的木製廚櫃，不銹鋼洗滌盆配電鍍洗滌盆龍頭。</p> <p>有關供水系統的用料，請參閱以下「供水」的部份。</p> <p>有關所提供的電器及品牌名稱，請參閱以下「設備列表」。</p>
(d) Bedroom 睡房	<p>Dressing Room in The Great Chamber (only 10/F)</p> <p>- Fitted with built-in wooden wardrobe with metal trim glass door panels.</p>	<p>主人廂房裡的衣帽間(只10樓適用)</p> <p>- 配有內置金屬邊玻璃櫃門的木製衣櫃。</p>
(e) Telephone 電話	<p>Telephone connection points are provided for Living Room, Dining Room, all Ensuities and The Great Chamber.</p> <p>For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>電話接駁點於客廳、宴會飯廳、所有套房及主人廂房提供。</p> <p>有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(f) Aerials 天線	<p>Communal TV and FM connection points are provided for Dining Room, Living Room, all Ensuities and The Great Chamber.</p> <p>For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>公共電視及FM電台接駁點於宴會飯廳、客廳、所有套房及主人廂房提供。</p> <p>有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(g) Electrical installations 電力裝置	<p>Three phase electricity supply with MCB board complete with residual current protection is provided for individual residential unit.</p> <p>All conduits are concealed within concrete walls except those inside or enclosed by block wall, false ceiling and bulkhead.</p> <p>For the number and location of power points and air-conditioner points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>每個獨立住宅單位都提供三相供電與總電掣箱板，並有完整的殘餘電流保護。</p> <p>所有的管道都藏於混凝土牆之內，除了磚牆、假天花和假陣之內或被其封閉者外。</p> <p>有關電插座及空調機接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(h) Gas supply 氣體供應	<p>Town Gas point is provided in Kitchen and connected to built-in gas hob.</p>	<p>廚房有煤氣供應點，並連接到內置的煤氣爐。</p>
(i) Washing machine connection point 洗衣機接駁點	<p>Water point of a design of 22mm in diameter and drain point of a design of 40mm in diameter are provided.</p> <p>For the location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>提供設計為直徑22毫米的供水位，及設計為直徑40毫米的去水位。</p> <p>有關接駁點的位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(j) Water supply 供水	<p>Copper pipes are provided for both hot and cold water supply. Water pipes are concealed in part and exposed in part. Exposed water pipes are enclosed by false ceiling or bulkhead. Hot water is available.</p>	<p>熱水和冷水供應採用銅喉管。水管部份是隱藏、部份是外露的。外露的水管由假天花或假陣所圍封。有熱水供應。</p>

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

3. Interior Fittings 室內裝置

Tower A Penthouse A A座頂層

Item 細項	Description	描述
(a) Doors 門	Door of Main Entrance - Double leaf solid core timber door with metal cladding and fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	主入口的門 - 雙掩實心木門配以金屬包層，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Doors of The Great Chamber and Master Bathsuite - Double leaf solid core timber door with wood veneer and paint finish fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	主人廂房及主人浴室的門 - 雙掩實心髹漆木門配以木飾面，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Doors of Dressing Room in The Great Chamber - Double leaf solid core timber door with wood veneer fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	主人廂房裡衣帽間的門 - 雙掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Door of Lift Lobby to back staircase - Single leaf solid core timber door with wood veneer and fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	升降機大堂往後樓梯的門 - 單掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Doors of all Bathsuites, Dressing Room in Ensuite 2, Dressing Room in Ensuite 3, Restroom, Store and Kitchen - Single leaf solid core timber door in paint finish fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	所有浴室、套房2裡的衣帽間、套房3裡的衣帽間、洗手間、儲物室及廚房的門 - 單掩實心髹漆木門配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Doors of all Ensuites - Single leaf solid core timber door with wood veneer and paint finish fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	所有套房的門 - 單掩實心髹漆木門配以木飾面，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Doors of Kitchen Corridor - Single leaf solid core timber sliding door with paint finish fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	廚房走廊的門 - 單掩實心髹漆木趟門，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
	Door to LAV. in Store - Aluminum folding door with aluminum door frame and lockset.	儲物室裡的盥洗室的門 - 鋁摺門配以鋁門框和門鎖。
	Door of Kitchen to U.P. - Glazed door with aluminum frame.	廚房往工作平台的門 - 玻璃門配以鋁框。
	Doors of Kitchen and Kitchen to back corridor - Solid core timber door in paint finish fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.	廚房及廚房往後走廊的門 - 實心髹漆木門配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。
(b) Bathroom 浴室	Door of internal staircase to Flat Roof - Glazed door with aluminium frame.	室內樓梯往天台的門 - 玻璃門配以鋁框。
	Door of Balconies - Sliding glass door with fluorocarbon-coated aluminum door frames and installed with clear glass and door lock.	露台的門 - 玻璃趟門配以氟碳塗料鋁質門框，再裝上透明玻璃及門鎖。
	Door of Means of escape at Roof - Single leaf solid core timber door with aluminum cladding and fitted with timber door frame, architrave and door closer.	天台的逃生門 - 單掩實心木門配以鋁包層，再配以木門框、封口線和氣鼓。
	Bathsuite 1 - Fitted with natural stone countertop with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated overhead shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.	浴室1 - 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。
	For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。
	Bathsuite 2 - Fitted with natural stone countertop and sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, cast iron enamelled bathtub (1822mm(L) x 914mm(W) x 575mm(H)), ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.	浴室2 - 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、鑄鐵搪瓷浴缸(1822毫米(長)x 914毫米(闊)x 575毫米(深))、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。
	For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。

3. Interior Fittings 室內裝置

Tower A Penthouse A A座頂層

Item 細項	Description	描述
	<p>Bathsuite 3</p> <p>- Fitted with natural stone countertop with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated overhead shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p> <p>LAV. in Store</p> <p>- Fitted with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, ceramic water closet, electroplated paper holder and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p> <p>Master Bathsuite</p> <p>- Fitted with natural stone countertop and sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, cast iron enamel bathtub (1765mm(L) x 885mm(W) x 585mm(H)), shower cubicle with glass door and metal handle, toilet cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated overhead shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p>	<p>浴室3</p> <p>- 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p> <p>儲物室裡的盥洗室</p> <p>- 配備衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、陶瓷坐廁、電鍍廁紙架和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p> <p>主人浴室</p> <p>- 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、鑄鐵搪瓷浴缸(1765毫米(長)x 885毫米(闊)x 585毫米(深))、淋浴間設玻璃門及金屬手柄、坐廁間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p>
(c) Kitchen 廚房	<p>Fitted with wooden cabinet with timber veneer door panels, stainless steel sink with electroplated sink mixer.</p> <p>For appliances provision and brand names, please refer to "Appliances Schedule".</p>	<p>配備木飾面櫃門的木製廚櫃，不銹鋼洗滌盆配電鍍洗滌盆龍頭。</p> <p>有關所提供的電器及品牌名稱，請參閱以下「設備列表」。</p>
(d) Bedroom 睡房	<p>Dressing Rooms in Ensuite 2 and Ensuite 3</p> <p>- Fitted with built-in painted wooden wardrobe, cabinetry and shelving.</p> <p>Her Dressing Room</p> <p>- Fitted with built-in wooden wardrobe and with wood veneer framed mirrored door panels. Cabinetry with wood veneer shelving. Free standing built-in wooden cabinetry.</p> <p>His Dressing Room</p> <p>- Fitted with built-in wooden wardrobe, cabinetry with wood veneer door panels and shelving and with wood veneer framed mirrored door.</p>	<p>套房2及套房3裡的衣帽間</p> <p>- 配有內置髹漆木製衣櫃、儲物櫃及架子。</p> <p>女主人衣帽間</p> <p>- 配有內置木製衣櫃，配以木飾面框有鏡櫃門。木飾面架子。獨立式內置髹漆木櫃。</p> <p>男主人衣帽間</p> <p>- 配有內置木製衣櫃和木飾面櫃門及木飾面框玻璃櫃門的儲物櫃及架子。</p>
(e) Telephone 電話	<p>Telephone connection points are provided for Living Room, Dining Room and all Ensuites.</p> <p>For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>電話接駁點於客廳、宴會飯廳及所有套房提供。</p> <p>有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(f) Aerials 天線	<p>Communal TV and FM connection points are provided for Dining Room, Living Room, all Ensuites, Bathsuite 2 & 3 and Master Bathsuite.</p> <p>For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>公共電視及FM電台接駁點於宴會飯廳、客廳、所有套房及浴室2、3及主人浴室提供。</p> <p>有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(g) Electrical installations 電力裝置	<p>Three phase electricity supply with MCB board complete with residual current protection is provided for individual residential unit.</p> <p>All conduits are concealed within concrete walls except those inside or enclosed by block wall, false ceiling and bulkhead.</p> <p>For the number and location of power points and air-conditioner points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>每個獨立住宅單位都提供三相供電與總電掣箱板，並有完整的殘餘電流保護。</p> <p>所有的管道都藏於混凝土牆之內，除了磚牆、假天花和假陣之內或被其封閉者外。</p> <p>有關電插座及空調機接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(h) Gas supply 氣體供應	<p>Town Gas point is provided in Kitchen and connected to built-in gas hob.</p>	<p>廚房有煤氣供應點，並連接到內置的煤氣爐。</p>
(i) Washing machine connection point 洗衣機接駁點	<p>Water point of a design of 22mm in diameter and drain point of a design of 40mm in diameter are provided.</p> <p>For the location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".</p>	<p>提供設計為直徑22毫米的供水位，及設計為直徑40毫米的去水位。</p> <p>有關接駁點的位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。</p>
(j) Water supply 供水	<p>Copper pipes are provided for both hot and cold water supply. Water pipes are concealed in part and exposed in part. Exposed water pipes are enclosed by false ceiling or bulkhead. Hot water is available.</p>	<p>熱水和冷水供應採用銅喉管。水管部份是隱藏、部份是外露的。外露的水管由假天花或假陣所圍封。有熱水供應。</p>

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

3. Interior Fittings 室內裝置

Tower B 座

Item 細項	Description	描述
(a) Doors 門	Door of Main Entrance - Double leaf solid core timber door with wood veneer fitted with timber door frame, architrave and lockset.	主入口的門 - 雙掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線和門鎖。
	Door of Lift Lobby to back staircase - Single leaf solid core timber door with wood veneered fitted with timber door frame, architrave and lockset.	升降機大堂往後樓梯的門 - 單掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線和門鎖。
	Door of The Great Chamber - Double leaf solid core timber door with wood veneered fitted with timber door frame, architrave and lockset.	主人廂房的門 - 雙掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線和門鎖。
	Door of Master Bathsuite and Kitchen - Solid core timber door with wood veneer single sliding door fitted with timber door frame, architrave and lockset.	主人浴室及廚房的門 - 實心木門配以木飾面，單趟門配以木門框、封口線和門鎖。
	Door of Kitchen Corridor, Restroom, all Ensuites, all Bathsuites, Dressing Room and Store - Single leaf solid core timber door with wood veneered fitted with timber door frame, architrave and lockset.	廚房走廊、洗手間、所有套房、所有浴室、衣帽間及儲物室的門 - 單掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線和門鎖。
	Door of LAV. in Store - Aluminum folding door with aluminum frame and lockset.	儲物室裡的盥洗室的門 - 鋁摺門配以鋁門框和門鎖。
	Door of Kitchen to U.P. - Glazed door with aluminium frame.	廚房往工作平台的門 - 玻璃門配以鋁框。
	Door of Kitchen to back corridor - Single leaf door solid core timber door with wood veneered fitted with timber door frame, architrave and lockset.	廚房往後走廊的門 - 單掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線和門鎖。
(b) Bathroom 浴室	Door of Balconies - Sliding glass door with fluorocarbon-coated aluminum door frames and installed with clear glass and door lock.	露台的門 - 玻璃趟門配以氟碳塗料鋁質門框，再裝上透明玻璃及門鎖。
	Bathsuite 1 - Fitted with natural stone countertop with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer and shower set, ceramic wash basin, natural stone shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated overhead shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	浴室1 - 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭和淋浴器、陶瓷洗手盆、天然石材淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。
	Bathsuite 2 - Fitted with natural stone countertop with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer and shower set, ceramic wash basin, cast iron enamel bathtub (1700mm(L) x 750mm(W) x 450mm(H)), ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	浴室2 - 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭和淋浴器、陶瓷洗手盆、鑄鐵搪瓷浴缸(1700毫米(長)x 750毫米(闊)x 450毫米(深))、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。
	Bathsuite 3 - Fitted with natural stone countertop with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer and shower set, ceramic wash basin, cast iron enamel bathtub (1700mm(L) x 750mm(W) x 450mm(H)), natural stone shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated overhead shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	浴室3 - 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭和淋浴器、陶瓷洗手盆、鑄鐵搪瓷浴缸(1700毫米(長)x 750毫米(闊)x 450毫米(深))、天然石材淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。
	Master Bathsuite - Fitted with natural stone countertop with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer and shower set, ceramic wash basin, steel enamel bathtub (1700mm(L) x 750mm(W) x 430mm(H)), natural stone shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated overhead shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	主人浴室 - 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭和淋浴器、陶瓷洗手盆、搪瓷鋼板浴缸(1700毫米(長)x 750毫米(闊)x 430毫米(深))、天然石材淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。

3. Interior Fittings 室內裝置

Tower B 座

Item 細項	Description	描述
	LAV. in Store - Fitted with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, ceramic water closet, electroplated paper holder and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	儲物室裡的盥洗室 - 配備衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、陶瓷坐廁、電鍍廁紙架和抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。
(c) Kitchen 廚房	Fitted with wooden cabinet with timber door panels, stainless steel sink with electroplated sink mixer. For appliances provision and brand names, please refer to "Appliances Schedule".	配備有木材門板的木製廚櫃，不銹鋼洗滌盆配電鍍洗滌盆龍頭。 有關所提供的電器及品牌名稱，請參閱以下「設備列表」。
(d) Bedroom 睡房	Dressing Room in The Great Chamber (only 10/F) - Fitted with built-in wooden wardrobe with metal trim glass door panels.	主人廂房裡的衣帽間(只10樓適用) - 配有內置金屬邊玻璃櫃門的木製衣櫃。
(e) Telephone 電話	Telephone connection points are provided for Living Room, Dining Room, all Ensuites and The Great Chamber. For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".	電話接駁點於客廳、宴會飯廳、所有套房及主人廂房提供。 有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。
(f) Aerials 天線	Communal TV and FM connection points are provided for Dining Room, Living Room, all Ensuites and The Great Chamber. For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".	公共電視及FM電台接駁點於宴會飯廳、客廳、所有套房及主人廂房提供。 有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。
(g) Electrical installations 電力裝置	Three phase electricity supply with MCB board complete with residual current protection is provided for individual residential unit. All conduits are concealed within concrete walls except those inside or enclosed by block wall, false ceiling and bulkhead. For the number and location of power points and air-conditioner points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".	每個獨立住宅單位都提供三相供電與總電掣箱板，並有完整的殘餘電流保護。 所有的管道都藏於混凝土牆之內，除了磚牆、假天花和假陣之內或被其封閉者外。 有關電插座及空調機接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。
(h) Gas supply 氣體供應	Town Gas point is provided in Kitchen and connected to built-in gas hob.	廚房有煤氣供應點，並連接到內置的煤氣爐。
(i) Washing machine connection point 洗衣機接駁點	Water point of a design of 22mm in diameter and drain point of a design of 40mm in diameter are provided. For the location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".	提供設計為直徑22毫米的供水位，及設計為直徑40毫米的去水位。 有關接駁點的位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。
(j) Water supply 供水	Copper pipes are provided for both hot and cold water supply. Water pipes are concealed in part and exposed in part. Exposed water pipes are enclosed by false ceiling or bulkhead. Hot water is available.	熱水和冷水供應採用銅喉管。水管部份是隱藏、部份是外露的。外露的水管由假天花或假陣所圍封。有熱水供應。

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

3. Interior Fittings 室內裝置

Tower B 11/F B座十一樓

Item 細項	Description	描述
(a) Doors 門	<p>Doors of Main Entrance and The Great Chamber</p> <p>- Double leaf solid core timber door with wood veneer fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.</p> <p>Doors of the room in The Great Chamber</p> <p>- Solid core timber door with wood veneer fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.</p> <p>Door of Lift Lobby to back staircase</p> <p>- Single leaf solid core timber door with wood veneered fitted with timber door frame, architrave and lockset.</p> <p>Doors of Kitchens Corridor, all Ensuites, Dressing Room in Ensuite 3, Powder Room, Bathsuite 2, Bathsuite 3, Restroom, Store and Kitchen door to back corridor</p> <p>- Single leaf solid core timber door with wood veneered fitted with timber door frame, architrave, lockset and door closer.</p> <p>Door of Master Bathsuite and Kitchen</p> <p>- Solid core timber door with wood veneer single sliding door fitted with timber door frame, architrave and lockset.</p> <p>Door of LAV. in Store</p> <p>- Aluminum folding door with aluminum frame and lockset.</p> <p>Door of Kitchen to U.P.</p> <p>- Glazed door with aluminum frame.</p> <p>Door of Balconies</p> <p>- Sliding glass door with fluorocarbon-coated aluminum door frames and installed with clear glass and door lock.</p>	<p>主入口及主人廂房的門</p> <p>- 雙掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。</p> <p>主人廂房裡的房間的門</p> <p>- 實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。</p> <p>升降機大堂往後樓梯的門</p> <p>- 單掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線和門鎖。</p> <p>廚房走廊、所有套房、套房3衣帽間、化妝間、浴室2、浴室3、洗手間、儲物室及廚房往後走廊的門</p> <p>- 單掩實心木門配以木飾面，再配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。</p> <p>主人浴室及廚房的門</p> <p>- 實心木門配以木飾面，單趟門配以木門框、封口線、門鎖和氣鼓。</p> <p>儲物室裡盥洗室的門</p> <p>- 鋁摺門配以鋁門框和門鎖。</p> <p>廚房往工作平台的門</p> <p>- 玻璃門配以鋁框。</p> <p>露台的門</p> <p>- 玻璃趟門配以氟碳塗料鋁質門框，再裝上透明玻璃及門鎖。</p>
(b) Bathroom 浴室	<p>Bathsuite 2</p> <p>- Fitted with natural stone countertop and sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, cast iron enamel bathtub (1700mm(L) x 750mm(W) x 450mm(H)), ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p> <p>Bathsuite 3</p> <p>- Fitted with natural stone countertop and sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, cast iron enamel bathtub (1700mm(L) x 750mm(W) x 450mm(H)), natural stone shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated overhead shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p> <p>Master Bathsuite</p> <p>- Fitted with natural stone countertop and sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated bath mixer, electroplated shower set, natural stone wash basin, steel enamel bathtub (1800mm(L) x 800mm(W) x 430mm(H)), natural stone shower cubicle with glass door and metal handle, ceramic water closet, electroplated towel warmer, electroplated overhead shower, electroplated paper holder, wooden cabinet and exhaust fan.</p> <p>For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.</p>	<p>浴室2</p> <p>- 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、鑄鐵搪瓷浴缸(1700毫米(長)x 750毫米(闊)x 450毫米(深))、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p> <p>浴室3</p> <p>- 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、鑄鐵搪瓷浴缸(1700毫米(長)x 750毫米(闊)x 450毫米(深))、天然石材淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p> <p>主人浴室</p> <p>- 配備天然石材檯面和衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍浴缸龍頭、電鍍淋浴器、天然石材洗手盆、搪瓷鋼板浴缸(1800毫米(長)x 800毫米(闊)x 430毫米(深))、天然石材淋浴間設玻璃門及金屬手柄、陶瓷坐廁、電鍍毛巾暖架、電鍍頭頂花灑、電鍍廁紙架、木櫃和抽氣扇。</p> <p>有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。</p>

3. Interior Fittings 室內裝置

Tower B 11/F B座十一樓

Item 細項	Description	描述
	LAV. in Store - Fitted with sanitary wares and fittings include electroplated wash basin mixer, electroplated shower set, ceramic wash basin, ceramic water closet and exhaust fan. For type and material of water supply system, please refer to "Water Supply" below.	儲物室裡的洗手間 - 配備衛浴潔具及配件，包括電鍍洗手盆龍頭、電鍍淋浴器、陶瓷洗手盆、陶瓷坐廁及抽氣扇。 有關供水系統的類型和用料，請參閱以下「供水」的部份。
(c) Kitchen 廚房	Fitted with wooden cabinet with timber door panels, stainless steel sink with electroplated sink mixer. For material of water supply system, please refer to "Water Supply" below. For appliances provision and brand names, please refer to "Appliances Schedule".	配備有木材門板的木製廚櫃，不銹鋼洗滌盆配電鍍洗滌盆龍頭。 有關供水系統的用料，請參閱以下「供水」的部份。 有關所提供的電器及品牌名稱，請參閱以下「設備列表」。
(d) Bedroom 睡房	Dressing Room in The Great Chamber, Ensuite 2 and Ensuite 3 - Fitted with built-in wooden wardrobe with metal framed glass door panels. Room in The Great Chamber - Fitted with built-in wooden wardrobe with metal framed glass door panels and wooden cabinetry. Free standing built-in wooden cabinetry.	主人廂房、套房2及套房3的衣帽間 - 配有內置金屬邊玻璃櫃門的木製衣櫃。 主人廂房 - 配有內置金屬邊玻璃櫃門的木製衣櫃和木櫃。獨立式內置髹漆木櫃。
(e) Telephone 電話	Telephone connection points are provided for Living Room, Dining Room and all Ensuites. For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".	電話接駁點於客廳、宴會飯廳及所有套房提供。 有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。
(f) Aerials 天線	Communal TV and FM connection points are provided for Dining Room, Living Room, all Ensuites, Bathsuite 2 & 3 and Master Bathsuite. For the number and location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".	公共電視及FM電台接駁點於宴會飯廳、客廳、所有套房及浴室2、3及主人浴室提供。 有關接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。
(g) Electrical installations 電力裝置	Three phase electricity supply with MCB board complete with residual current protection is provided for individual residential unit. All conduits are concealed within concrete walls except those inside or enclosed by block wall, false ceiling and bulkhead. For the number and location of power points and air-conditioner points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".	每個獨立住宅單位都提供三相供電與總電掣箱板，並有完整的殘餘電流保護。 所有的管道都藏於混凝土牆之內，除了磚牆、假天花和假陣之內或被其封閉者外。 有關電插座及空調機接駁點的數量和位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。
(h) Gas supply 氣體供應	Town Gas point is provided in Kitchen and connected to built-in gas hob.	廚房有煤氣供應點，並連接到內置的煤氣爐。
(i) Washing machine connection point 洗衣機接駁點	Water point of a design of 22mm in diameter and drain point of a design of 40mm in diameter are provided. For the location of connection points, please refer to the "Schedule of Mechanical & Electrical Provisions".	提供設計為直徑22毫米的供水位，及設計為直徑40毫米的去水位。 有關接駁點的位置，請參閱「機電裝置數量說明表」。
(j) Water supply 供水	Copper pipes are provided for both hot and cold water supply. Water pipes are concealed in part and exposed in part. Exposed water pipes are enclosed by false ceiling or bulkhead. Hot water is available.	熱水和冷水供應採用銅喉管。水管部份是隱藏、部份是外露的。外露的水管由假天花或假陣所圍封。有熱水供應。

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

4. Miscellaneous 雜項

House 洋房 21

Item 細項	Description	描述
(a) Lifts 升降機	1 no. of "OTIS" lift (model no. GeN2-R1) Floors Served: B/F, G/F, 1/F, 2/F	1部「奧的斯」升降機(型號 GeN2-R1) 服務樓層：地庫、地下、一樓、二樓
(b) Letter box 信箱	Material: aluminium, galvanized steel.	用料：鋁、鍍鋅鋼。
(c) Refuse collection 垃圾收集	Refuse will be collected by cleaner and centrally handled at the refuse storage and material recovery chambers located in the carpark of Phase II of the Development.	垃圾將由清潔工人收集並在位於發展項目第二期停車場裡的垃圾儲存及物料回收室集中處理。
(d) Water meter, electricity meter and gas meter 水錶、電錶和氣體錶	Separate water meter for individual house is provided in the water meter cabinet in each house. Separate gas meter for individual house is provided in the gas meter cabinet in each house. For locations of water meter and gas meter, please refer to "Floor Plans of Residential Properties in the Phase". Electricity meters for houses are provided in the Electrical Room and LV switch room in the Development.	每間洋房之獨立水錶安裝於其洋房的水錶箱內。 每間洋房之獨立煤氣錶安裝於其洋房的煤氣錶箱內。 有關水錶及煤氣錶的位置，請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」。洋房的電錶設於發展項目的電錶房及低壓配電室。

House 洋房 22

Item 細項	Description	描述
(a) Lifts 升降機	1 no. of "OTIS" lift (model no. GeN2-R1) Floors Served: B/F, G/F, 1/F, 2/F	1部「奧的斯」升降機(型號 GeN2-R1) 服務樓層：地庫、地下、一樓、二樓
(b) Letter box 信箱	Material: aluminium, galvanized steel.	用料：鋁、鍍鋅鋼。
(c) Refuse collection 垃圾收集	Refuse will be collected by cleaner and centrally handled at the refuse storage and material recovery chambers located in the carpark of Phase II of the Development.	垃圾將由清潔工人收集並在位於發展項目第二期停車場裡的垃圾儲存及物料回收室集中處理。
(d) Water meter, electricity meter and gas meter 水錶、電錶和氣體錶	Separate water meter for individual house is provided in the water meter cabinet in each house. Separate gas meter for individual house is provided in the gas meter cabinet in each house. For locations of water meter and gas meter, please refer to “Floor Plans of Residential Properties in the Phase”. Electricity meters for houses are provided in the Electrical Room and LV switch room in the Development.	每間洋房之獨立水錶安裝於其洋房的水錶箱內。 每間洋房之獨立煤氣錶安裝於其洋房的煤氣錶箱內。 有關水錶及煤氣錶的位置，請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」。洋房的電錶設於發展項目的電錶房及低壓配電室。

4. Miscellaneous 雜項

Tower A, Tower A Penthouse A, Tower B and Tower B 11/F A座、A座頂層、B座及B座十一樓

Item 細項	Description	描述
(a) Lifts 升降機	Residential Towers	住宅大樓
	2 no. of "OTIS" passenger lifts (model no. OH5000 for L28, L29) are provided.	L28、L29配備2部“OTIS”(「奧的斯」)客用升降機(型號：OH5000)。
	Floors Served: Lobby, 3/F, 5/F-12/F, 15/F, 16/F, PH/F	服務樓層：大堂、三樓、五樓至十二樓、十五樓、十六樓、頂層
	1 no. of "ELEX" service lifts (model no. MRL-XAF3 for L30) are provided.	L30配備1部“ELEX”(「安力」)服務式升降機(型號：MRL-XAF3)。
	Floors Served: Lobby, 3/F, 5/F-12/F, 15/F, 16/F, PH/F	服務樓層：大堂、三樓、五樓至十二樓、十五樓、十六樓、頂層
	Clubhouse	會所
	2 no. of "OTIS" passenger lifts (model no. GeN2-R1 for L34, L35) are provided.	L34、L35配備2部“OTIS”(「奧的斯」)客用升降機(型號：GeN2-R1)。
	Floors Served: Carpark Basement, Clubhouse Basement, Clubhouse Ground	服務樓層：停車場地庫、會所地庫、會所大堂
	Carpark	停車場
	2 no. of "OTIS" passenger lifts (model no. GeN2-R1 for L36, L37) are provided.	L36、L37配備2部“OTIS”(「奧的斯」)客用升降機(型號：GeN2-R1)。
	Floors Served: Carpark Basement, Mezzanine Utility Floor, Lobby	服務樓層：停車場地庫、夾層、大堂
(b) Letter box 信箱	Material: stainless steel.	用料：不銹鋼。
(c) Refuse collection 垃圾收集	Refuse room is provided in the common area of each residential floor of the towers. Refuse will be collected by cleaner and centrally handled at refuse storage and material recovery chambers located in the carpark of Phase II of the Development.	垃圾房設於住宅大樓每層的公共空間內。垃圾將由清潔工人收集並在位於發展項目第二期停車場裡的垃圾儲存及物料回收室集中處理。
(d) Water meter, electricity meter and gas meter 水錶、電錶和氣體錶	Separate water meter for individual residential unit at 3/F, 5/F & 6/F is provided in the water meter cabinet at 5/F of the towers. Separate water meter for individual residential unit at 7/F, 8/F & 9/F is provided in the water meter cabinet at 8/F of the towers. Separate water meter for individual residential unit at 10/F, 11/F & 12/F is provided in the water meter cabinet at 11/F of the towers. Separate water meter for individual residential unit at 15/F, 16/F & PH/F is provided in the water meter cabinet at 16/F of the towers. Separate electricity meter for individual residential unit is provided in the electrical meter room on each residential floor of towers.	每個3樓、5樓及6樓之住宅單位之獨立水錶安裝於其住宅大樓5樓之水錶箱內。每個7樓、8樓及9樓之住宅單位之獨立水錶安裝於其住宅大樓8樓之水錶箱內。每個10樓、11樓及12樓之住宅單位之獨立水錶安裝於其住宅大樓11樓之水錶箱內。每個15樓、16樓及頂層之住宅單位之獨立水錶安裝於其住宅大樓16樓之水錶箱內。每個住宅單位之獨立電錶則安裝於其住宅大樓每層之電錶房內。

5. Security Facilities 保安設施

Item 細項	Description	描述
Security System and Equipment 保安系統及設備	For common area:	公共地方設有：
	CCTV cameras are provided at the entrance of the Development, main entrance lobbies of each residential tower, landscape area, clubhouse, carpark and lift cars.	發展項目的入口處、每座住宅大樓的主入口大堂、景觀區、會所、停車場及升降機內均設有閉路電視。
	Smart card readers for access control are provided at the entrance of the Development, main entrance lobbies, carpark lift lobbies and inside lift cars.	發展項目的入口處、主入口大堂、停車場升降機大堂及升降機內均設有進出控制智能卡閱讀器。
	For individual unit:	個別單位設有：
	Door-phone is provided adjacent to the entrance door.	毗鄰大門內設有電話對講機。

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

6. Appliances 設備

House 21 Appliance Schedule 洋房21的設備說明		
Location 位置 - Kitchen 廚房		
Appliance 設備	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Gas Hob 雙頭煤氣爐	Gaggenau	VG 232 334 SG
Gas Wok 單頭煤氣爐	Gaggenau	VG 231 334 SG
Barbecue Grill 燒烤爐	Gaggenau	VR 230 134
Cooker Hood 抽油煙機	Gaggenau	AW 400 150
Oven 焗爐	Gaggenau	EB 385 110
Steam Oven 蒸爐	Gaggenau	BS 450 110
Coffee Machine 咖啡機	Gaggenau	CM 450 110
Dishwasher 洗碗碟機	Gaggenau	DF 460 162
Refrigerator 雪櫃	Sub-Zero	ICBBI-42S/O
Wine Cellar 酒櫃	Sub-Zero	ICB424G/S
Food Warmer 暖食物器	Gaggenau	WS 462 110
Microwave Oven 微波爐	Gaggenau	BM 450 110
Freezer Drawer 凍櫃抽屜	Sub-Zero	ID-24F

House 21 Appliance Schedule 洋房21的設備說明		
Location 位置 - Garden 花園		
Appliance 設備	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Outdoor Refrigerator 室外雪櫃	Sub-Zero	UC-24RO/PH

House 21 Appliance Schedule 洋房21的設備說明		
Location 位置 - Basement 地下室		
Appliance 設備	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Dryer 乾衣機	Gaggenau	WD 260 101
Washing Machine 洗衣機	Gaggenau	WM 260 161

6. Appliances 設備

House 21 VRV Multi Air Conditioning System 洋房21的VRV分體式空調	
Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Daikin 大金	FXMFP140AB
Daikin 大金	FJAP36NVC
Daikin 大金	FJDHP56QPVC
Daikin 大金	FJDHP71QPVC
Daikin 大金	FXMP90NAVC
Daikin 大金	FXDHP56QPVC
Daikin 大金	FXDHP71QPVC
Daikin 大金	FJDP22QPVC
Daikin 大金	RHXYQ10SAY1 + RHXYQ8SAY1
Daikin 大金	RJQ8ABY
Daikin 大金	RJZQ5AAV
Daikin 大金	FXFP140LVC

House 21 Exhaust Fan 洋房21的抽氣扇		
Location 位置	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
B/F Electrical Room 地庫電錶房	Panasonic	FV-23NL3H
B/F Filtration Plant Room 地庫泳池濾水泵房	Systemair	KVK 355
B/F Potable & Flushing Water Pump Room 地庫食水和沖廁水泵房	Systemair	KVK 315L
B/F F.S. Pump Room 地庫消防泵房	Panasonic	FV-25NF3H
B/F Sprinkler Pump Room 地庫消防花灑泵房	Panasonic	FV-23NL3H
B/F Carpark 地庫停車場	Systemair	CDRD 500
G/F Kitchen 地下廚房	Panasonic	FV-25NF3H
G/F Restroom 地下洗手間	Panasonic	FV-20NS3H
1/F Bathsuite 1 一樓浴室1	Panasonic	FV-23NL3H
1/F Bathsuite 2 一樓浴室2	Panasonic	FV-23NL3H
1/F Bathsuite in Multi-Purpose Room 一樓多用途房間裡的浴室	Panasonic	FV-23NL3H
2/F Master Bathsuite 二樓主人浴室	Panasonic	FV-25NS3H

House 21 Dehumidifier 洋房21的抽濕機		
Location 位置	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
B/F Carpark 地庫停車場	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
1/F Dressing Room in Ensuite 1 一樓套房1裡的衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
1/F Dressing Room in Ensuite 2 一樓套房2裡的衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
2/F Her Dressing Room 二樓女主人衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
2/F His Dressing Room 二樓男主人衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B

House 21 Gas Water Heater 洋房21的氣體熱水爐		
Location 位置	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Kitchen and Roof 廚房及天台	TGC	NJW220TFQL

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

6. Appliances 設備

House 22 Appliance Schedule 洋房22的設備說明		
Location 位置 - Kitchen 廚房		
Appliance 設備	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Gas Hob 雙頭煤氣爐	Gaggenau	VG 232 334 SG
Gas Wok 單頭煤氣爐	Gaggenau	VG 231 334 SG
Barbecue Grill 燒烤爐	Gaggenau	VR 230 134
Cooker Hood 抽油煙機	Gaggenau	AW 400 150
Oven 焗爐	Gaggenau	EB 385 110
Steam Oven 蒸爐	Gaggenau	BS 450 110
Coffee Machine 咖啡機	Gaggenau	CM 450 110
Dishwasher 洗碗碟機	Gaggenau	DF 460 162
Refrigerator 雪櫃	Sub-Zero	ICBBI-42S/O
Wine Cellar 酒櫃	Sub-Zero	ICB424G/S
Food Warmer 暖食物器	Gaggenau	WS 462 110
Microwave Oven 微波爐	Gaggenau	BM 450 110
Freezer Drawer 凍櫃抽屜	Sub-Zero	ID-24F

House 22 Appliance Schedule 洋房22的設備說明		
Location 位置 - Garden 花園		
Appliance 設備	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Outdoor Refrigerator 室外雪櫃	Sub-Zero	UC-24RO/PH

House 22 Appliance Schedule 洋房22的設備說明		
Location 位置 - Basement 地下室		
Appliance 設備	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Dryer 乾衣機	Gaggenau	WD 260 101
Washing Machine 洗衣機	Gaggenau	WM 260 161

6. Appliances 設備

House 22 VRV Multi Air Conditioning System 洋房22的VRV分體式空調	
Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Daikin 大金	FXMFP140AB
Daikin 大金	FJAP36NVC
Daikin 大金	FJDHP56QPVC
Daikin 大金	FJDHP71QPVC
Daikin 大金	FXMP90NAVC
Daikin 大金	FXDHP56QPVC
Daikin 大金	FXDHP71QPVC
Daikin 大金	FJDP22QPVC
Daikin 大金	RHXYQ10SAY1 + RHXYQ8SAY1
Daikin 大金	RJQ8ABY
Daikin 大金	RJZQ5AAV
Daikin 大金	FXFP140LVC

House 22 Exhaust Fan 洋房22的抽氣扇		
Location 位置	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
B/F Electrical Room 地庫電錶房	Panasonic	FV-23NL3H
B/F Filtration Plant Room 地庫泳池濾水泵房	Systemair	KVK 315L
B/F Potable & Flushing Water Pump Room 地庫食水和沖廁水泵房	Systemair	KVK 315L
B/F F.S. Pump Room 地庫消防泵房	Panasonic	FV-25NF3H
B/F Sprinkler Pump Room 地庫消防花灑泵房	Panasonic	FV-25NS3H
B/F Carpark 地庫停車場	Systemair	CDRD 500
G/F Kitchen 地下廚房	Systemair	KVK 315L
G/F Restroom 地下洗手間	Panasonic	FV-20NS3H
G/F Staff Room 地下傭人房	Panasonic	FV-20NS3H
1/F Bathsuite 1 一樓浴室1	Panasonic	FV-23NL3H
1/F Bathsuite 2 一樓浴室2	Panasonic	FV-23NL3H
1/F Bathsuite 3 一樓浴室3	Panasonic	FV-20NS3H
2/F Master Bathsuite 二樓主人浴室	Panasonic	FV-25NS3H

House 22 Dehumidifier 洋房22的抽濕機		
Location 位置	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
B/F Carpark 地庫停車場	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
1/F Dressing Room in Ensuite 1 一樓套房1裡的衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
1/F Dressing Room in Ensuite 2 一樓套房2裡的衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
1/F Dressing Room in Ensuite 3 一樓套房3裡的衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
2/F Dressing Room in Master Bathsuite 二樓主人浴室裡的衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
2/F Dressing Room in The Great Chamber 二樓主人廂房裡的衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B

House 22 Gas Water Heater 洋房22的氣體熱水爐		
Location 位置	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Kitchen and Roof 廚房及天台	TGC	NJW220TFQL

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

6. Appliances 設備

Tower A Appliance Schedule A座的設備說明		
Location 位置 - Kitchen 廚房		
Appliance 設備	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Gas Hob 雙頭煤氣爐	Miele	CS 1013-1
Gas Wok 單頭煤氣爐	Miele	CS 1018
Barbecue Grill 燒烤爐	Miele	CS 1312 BG
Cooker Hood 抽油煙機	Miele	DA 5330 W
Oven 焗爐	Miele	H 6890 BP
Steam Oven 蒸爐	Miele	DG 6800
Coffee Machine 咖啡機	Miele	CVA 6800
Dishwasher 洗碗碟機	Miele	G 6160 SCVI
Refrigerator 雪櫃	Sub-Zero	ICBBI-42S/O
Wine Cellar 酒櫃	Sub-Zero	ICB424G/S
Food Warmer 暖食物器	Miele	ESW6229
Microwave Oven 微波爐	Miele	M6262
Freezer Drawer 凍櫃抽屜	Sub-Zero	ID-24F
Washing Machine 洗衣機	Miele	WKF 120
Dryer 乾衣機	Miele	TKB 440 WP
Gas Water Heater 氣體熱水爐	TGC	NJW220TFQL

Tower A VRV Multi Air Conditioning System A座的VRV分體式空調	
Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Daikin 大金	FJDHP36QPVC
Daikin 大金	FJDHP56QPVC
Daikin 大金	FJDHP71QPVC
Daikin 大金	FXMP90NAVC
Daikin 大金	FXSP112MMVC
Daikin 大金	FXMP71NAVC
Daikin 大金	FJDHP100QPVC
Daikin 大金	RJQ8ABY

Tower A Exhaust Fan A座的抽氣扇		
Location 位置	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Kitchen 廚房	Systemair	KVK315L
Restroom in Dining Room 宴會飯廳裡的洗手間	Panasonic	FV-20NS3H
LAV. in Store 儲物室裡的盥洗室	Panasonic	FV-20NS3H
Bathsuite 1 浴室1	Panasonic	FV-23NL3H
Bathsuite 2 浴室2	Panasonic	FV-23NL3H
Bathsuite 3 浴室3	Panasonic	FV-23NL3H
Master Bathsuite 主人浴室	Panasonic	FV-25NS3H

Tower A Dehumidifier A座的抽濕機		
Location 位置	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Dressing Room in The Great Chamber 主人廂房裡的衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
Dressing Room in Ensuite 2 套房2裡的衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
Dressing Room in Ensuite 3 套房3裡的衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B

6. Appliances 設備

Tower B Appliance Schedule B座的設備說明		
Location 位置 - Kitchen 廚房		
Appliance 設備	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Gas Hob 雙頭煤氣爐	Miele	CS 1013-1
Gas Wok 單頭煤氣爐	Miele	CS 1018
Barbecue Grill 燒烤爐	Miele	CS 1312 BG
Cooker Hood 抽油煙機	Miele	DA 5330 W
Oven 焗爐	Miele	H 6890 BP
Steam Oven 蒸爐	Miele	DG 6800
Coffee Machine 咖啡機	Miele	CVA 6800
Dishwasher 洗碗碟機	Miele	G 6160 SCVI
Refrigerator 雪櫃	Sub-Zero	ICBBI-42S/O
Wine Cellar 酒櫃	Sub-Zero	ICB424G/S
Food Warmer 暖食物器	Miele	ESW6229
Microwave Oven 微波爐	Miele	M6262
Freezer Drawer 凍櫃抽屜	Sub-Zero	ID-24F
Washing Machine 洗衣機	Miele	WKF 120
Dryer 乾衣機	Miele	TKB 440 WP
Gas Water Heater 氣體熱水爐	TGC	NJW220TFQL

Tower B VRV Multi Air Conditioning System B座的VRV分體式空調	
Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Daikin 大金	FJDHP36QPVC
Daikin 大金	FJDHP71QPVC
Daikin 大金	FXMP90NAVC
Daikin 大金	FXSP112MMVC
Daikin 大金	FXMP71NAVC
Daikin 大金	FJDHP100QPVC
Daikin 大金	RJQ8ABY

Tower B Exhaust Fan B座的抽氣扇		
Location 位置	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
Kitchen 廚房	Systemair	KVK315L
Restroom in Dining Room 宴會飯廳裡的洗手間	Panasonic	FV-20NS3H
LAV. in Store 儲物室裡的盥洗室	Panasonic	FV-20NS3H
Bathsuite 1 浴室1	Panasonic	FV-25NS3H
Bathsuite 2 浴室2	Panasonic	FV-23NL3H
Bathsuite 3 浴室3	Panasonic	FV-23NL3H
Master Bathsuite 主人浴室	Panasonic	FV-25NS3H

Tower B Dehumidifier B座的抽濕機		
Location 位置	Brand Name 品牌名稱	Model Number 產品型號
The Great Chamber 主人廂房	Cold Magic 高美	CDH-22R2B
Dressing Room in Ensuite 3 睡房3裡的衣帽間	Cold Magic 高美	CDH-22R2B

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

Schedule of Mechanical & Electrical Provisions 機電裝置數量說明表
House 洋房 21

Floor 樓層	Location 位置	Items 細項					
		Lighting Point 照明燈位	Home Automation Control Panel 智能控制掣面	Lighting Switch 燈掣	Electric Vehicle Charger 電動車充電器	Double Pole Switch for Exhaust Fan 抽氣扇電源掣	13A Switched Socket Outlet (Twin + Single) 13安培帶掣插蘇 (雙位 + 單位)
B/F 地庫	Lift Lobby 升降機大堂	4					0+1
	Staircase (B/F to R/F) 樓梯 (地庫至天台)	28	2				
	Parking Area 泊車區域	61			1		1+0
	Electrical Room 電錶房	2		1			0+1
	Filtration Plant Room 泳池濾水泵房	9		1			0+1
	A/C Plant Room 冷氣機房	2		1			0+1
	Potable & Flushing Water Pump Room 食水和沖廁水泵房	7		1			0+1
	F.S. Pump Room 消防泵房	3		1			0+1
	Sprinkler Pump Room 消防花灑泵房	2		1			0+1
G/F 地下	Kitchen 廚房	9	2			1	0+9
	Living Room & Dining Room 客廳及宴會飯廳	32	5				6+0
	Restroom 洗手間	6	1			1	
	Foyer 前廳	12	2				0+1
	Garden 花園	28					0+5
1/F 一樓	Ensuite 1 套房 1	11	3				4+1
	Bathsuite 1 浴室 1	7	1			1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 1 套房1裡的衣帽間	1	1				0+1
	Ensuite 2 套房 2	11	3				4+1
	Bathsuite 2 浴室 2	8	1			1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 2 套房2裡的衣帽間	2	1				0+1
	Multi-Purpose Room 多用途房間	10	3				4+1
	Bathsuite 浴室	8	1			1	0+1
	Foyer 前廳	8	2				0+1
2/F 二樓	The Great Chamber 主人廂房	18	5				5+1
	Master Bathsuite 主人浴室	18	2			1	0+2
	Her Dressing Room 女主人衣帽間	15	1				2+1
	His Dressing Room 男主人衣帽間	2	1				0+1
	Foyer 前廳	7	2				0+1
R/F 天台	Roof 天台	3					1+0

Schedule of Mechanical & Electrical Provisions 機電裝置數量說明表

House 洋房 21

Items 細項												
Shaver Outlet 鬚刨插座	TV/FM Outlet 電視/電台 天線插座	Telephone Outlet 電話插座	Fiber Outlet 光纖插座	M.C.B. Board 總電掣箱	Touch Screen Display 智能觸控 屏幕	Towngas Water Heater Remote Controller 煤氣熱水爐 溫度控制	Towngas Water Heater 煤氣熱水爐	Washing Machine Connection Point (Water Outlet) 洗衣機接 駁點(出水位)	Washing Machine Connection Point (Water Inlet) 洗衣機接 駁點(入水位)	Thermostat for A/C Indicated 空調溫控 顯示器	VRV Indoor Unit & A/C Point VRV 分體 空調室內機位 及其接駁點	VRV Outdoor Unit & A/C Point VRV 分體 空調室外機位 及其接駁點
											1	
								1	1		1	4
				1								
												1
						1	2				2	
	3	3	2									
											1	
					1					5	2	
	1	2	1							1	1	
1						1				1	1	
	1	2	1							1		
1						1				1	1	
											1	
	1	2	1							1		
1						1					1	
										1	1	
	2	3	1							2		
1						1				1	1	
										1	3	
										1	1	
										1	1	
							2					

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

Schedule of Mechanical & Electrical Provisions 機電裝置數量說明表
House 洋房 22

Floor 樓層	Location 位置	Items 細項					
		Lighting Point 照明燈位	Home Automation Control Panel 智能控制掣面	Lighting Switch 燈掣	Electric Vehicle Charger 電動車充電器	Double Pole Switch for Exhaust Fan 抽氣扇電源掣	13A Switched Socket Outlet (Twin + Single) 13安培帶掣插蘇 (雙位 + 單位)
B/F 地庫	Lift Lobby 升降機大堂	3					0+1
	Staircase (B/F to R/F) 樓梯 (地庫至天台)	11	2				
	Parking Area 泊車區域	68			1		
	Electrical Room 電錶房	2		1			0+1
	Filtration Plant Room 泳池濾水泵房	11		1			0+1
	A/C Plant Room 冷氣機房	2		1			0+1
	Potable & Flushing Water Pump Room 食水和沖廁水泵房	6		1			0+1
	F.S. Pump Room 消防泵房	2		1			0+1
	Sprinkler Pump Room 消防花灑泵房	2		1			0+1
G/F 地下	Kitchen 廚房	8	2			1	1+9
	Living Room & Dining Room 客廳及宴會飯廳	27	5				6+0
	Restroom 洗手間	4	1			1	
	Store 儲物室	3				1	0+1
	Restroom in Store 儲物室裡的洗手間	1					
	Foyer 前廳	11	2				
	Garden 花園	30					0+5
1/F 一樓	Ensuite 1 套房 1	9	3				4+1
	Bathsuite 1 浴室 1	4	1			1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 1 套房1裡的衣帽間	1	1				
	Ensuite 2 套房 2	10	3				4+1
	Bathsuite 2 浴室 2	5	1			1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 2 套房2裡的衣帽間	1	1				0+1
	Ensuite 3 套房 3	9	3				4+1
	Bathsuite 3 浴室 3	4	1			1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 3 套房3裡的衣帽間	1	1				0+1
	Foyer 前廳	8	2				0+1
2/F 二樓	The Great Chamber 主人廂房	17	5				5+1
	Master Bathsuite 主人浴室	13	2			1	0+2
	Her Dressing Room 女主人衣帽間	23	1				2+1
	His Dressing Room 男主人衣帽間	1	1				0+1
	Foyer 前廳	8	2				0+1
R/F 天台	Roof 天台	3					1+0

Schedule of Mechanical & Electrical Provisions 機電裝置數量說明表

House 洋房 22

Items 細項												
Shaver Outlet 鬚刨插座	TV/FM Outlet 電視/電台 天線插座	Telephone Outlet 電話插座	Fiber Outlet 光纖插座	M.C.B. Board 總電掣箱	Touch Screen Display 智能觸控 屏幕	Towngas Water Heater Remote Controller 煤氣熱水爐 溫度控制	Towngas Water Heater 煤氣熱水爐	Washing Machine Connection Point (Water Outlet) 洗衣機接 駁點(出水位)	Washing Machine Connection Point (Water Inlet) 洗衣機接 駁點(入水位)	Thermostat for A/C Indicated 空調溫控 顯示器	VRV Indoor Unit & A/C Point VRV 分體 空調室內機位 及其接駁點	VRV Outdoor Unit & A/C Point VRV 分體 空調室外機位 及其接駁點
											1	
								1	1		1	4
				1								
												1
						1	2				1	
	3	3	2							2	4	
											1	
					1					5		
	1	2	1							1		
1						1					1	
	1	2	1							1		
1						1					1	
	1	2	1							1		
1						1					1	
										1	1	
	2	3	1							2		
1						1				1	1	
										1	3	
										1	1	
										1	1	
							2					

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

Schedule of Mechanical & Electrical Provisions 機電裝置數量說明表
Tower A 座

Floor 樓層	Location 位置	Items 細項				
		Lighting Point 照明燈位	Home Automation Control Panel 智能控制掣面	Lighting Switch 燈掣	Double Pole Switch for Exhaust Fan 抽氣扇電源掣	13A Switched Socket Outlet (Twin + Single) 13安培帶掣插蘇 (雙位 + 單位)
3/F, 5/F - 12/F, 15/F - 16/F 三樓、 五樓至十二樓、 十五樓至十六樓	Private Lift Lobby 私人升降機大堂	7				1+0
	Living Room & Dining Room 客廳及宴會飯廳	37	3			7+4
	The Great Chamber 主人廂房	15	3			4+1
	Master Bathsuite 主人浴室	14	2		1	0+1
	Dressing Room 衣帽間	23	3			1+2
	Ensuite 1 套房 1	10	3			4+1
	Bathsuite 1 浴室 1	6	1		1	0+1
	Ensuite 2 套房 2	10	3			4+1
	Bathsuite 2 浴室 2	6	1		1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 2 套房2裡的衣帽間	3	1			0+1
	Ensuite 3 套房 3	10	3			4+1
	Bathsuite 3 浴室 3	7	1		1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 3 套房3裡的衣帽間	3	1			0+1
	Foyer 前廳	2	1			
	Balcony 露台	2				0+1
	Restroom 洗手間	4	1		1	
	Kitchen 廚房	14	3		1	2+12
	Store 儲物室	3		1	1	1+1
	Restroom 洗手間	1				
	Utility Platform 工作平台	1				
	A/C Platform 冷氣機平台					
Penthouse A 頂層A	Private Lift Lobby 私人升降機大堂	8				1+0
	Living Room & Dining Room 客廳及宴會飯廳	46	3			6+6
	The Great Chamber 主人廂房	7	3			2+3
	Master Bathsuite 主人浴室	22	2		1	0+1
	Her Dressing Room 女主人衣帽間	21	3			0+1
	His Dressing Room 男主人衣帽間	6				0+2
	Ensuite 1 套房 1	6	3			3+2
	Bathsuite 1 浴室 1	7	1		1	0+1
	Ensuite 2 套房 2	5	3			5+1
	Bathsuite 2 浴室 2	7	1		1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 2 套房2裡的衣帽間	2	1			0+1
	Ensuite 3 套房 3	6	3			4+1
	Bathsuite 3 浴室 3	7	1		1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 3 套房3裡的衣帽間	4	1			0+1
	Foyer 前廳	6	1			0+1
	Balcony 露台	2				
	Restroom 洗手間	1	1		1	
	Kitchen 廚房	31	3		1	2+12
	Store 儲物室	3		1	1	1+1
	Restroom 洗手間	1				
	Utility Platform 工作平台	1				
	Staircase (Roof) 樓梯往天台	3	1			
	A/C Platform 冷氣機平台					
	Roof 天台	18	1			0+8

Schedule of Mechanical & Electrical Provisions 機電裝置數量說明表

Tower A 座

[illegible]

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

Schedule of Mechanical & Electrical Provisions 機電裝置數量說明表
Tower B 座

Floor 樓層	Location 位置	Items 細項				
		Lighting Point 照明燈位	Home Automation Control Panel 智能控制掣面	Lighting Switch 燈掣	Double Pole Switch for Exhaust Fan 抽氣扇電源掣	13A Switched Socket Outlet (Twin + Single) 13安培帶掣插蘇 (雙位 + 單位)
3/F, 5/F - 9/F, 12/F, 15/F - 16/F 三樓、五樓至九樓、十二樓、十五樓至十六樓	Private Lift Lobby 私人升降機大堂	7				1+0
	Living Room & Dining Room 客廳及宴會飯廳	37	3			8+1
	The Great Chamber 主人廂房	29	7			6+1
	Master Bathsuite 主人浴室	17	2		1	0+1
	Ensuite 1 套房 1	10	3			4+1
	Bathsuite 1 浴室 1	6	1		1	0+1
	Ensuite 2 套房 2	10	3			4+1
	Bathsuite 2 浴室 2	6	1		1	0+1
	Ensuite 3 套房 3	10	3			4+1
	Bathsuite 3 浴室 3	9	1		1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 3 套房3裡的衣帽間	3	1			0+1
	Corridor 走廊	6				
	Balcony 露台	2				0+1
	Restroom 洗手間	4	1		1	
	Kitchen 廚房	12	3		1	2+12
	Store 儲物室	3		1	1	1+1
	Restroom 洗手間	1				
10/F 十樓	Utility Platform 工作平台	1				
	A/C Platform 冷氣機平台					
	Private Lift Lobby 私人升降機大堂	7				1+0
	Living Room & Dining Room 客廳及宴會飯廳	37	3			8+1
	The Great Chamber 主人廂房	23	7			5+1
	Master Bathsuite 主人浴室	17	2		1	0+1
	Dressing Room in The Great Chamber 主人廂房裡的衣帽間	6				1+0
	Ensuite 1 套房 1	10	3			4+1
	Bathsuite 1 浴室 1	6	1		1	0+1
	Ensuite 2 套房 2	10	3			4+1
	Bathsuite 2 浴室 2	6	1		1	0+1
	Ensuite 3 套房 3	10	3			4+1
	Bathsuite 3 浴室 3	9	1		1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 3 套房3裡的衣帽間	3	1			0+1
	Corridor 走廊	6				
	Balcony 露台	2				0+1
	Restroom 洗手間	4	1		1	
11/F 十一樓	Kitchen 廚房	12	3		1	2+12
	Store 儲物室	3		1	1	1+1
	Restroom 洗手間	1				
	Utility Platform 工作平台	1				
	A/C Platform 冷氣機平台					
	Private Lift Lobby 私人升降機大堂	7				1+2
	Living Room & Dining Room 客廳及宴會飯廳	73	3			7+3
	The Great Chamber 主人廂房	24	7			2+3
	Master Bathsuite 主人浴室	18	2		1	0+2
	Dressing Room in The Great Chamber 主人廂房裡的衣帽間	6				1+1
	Ensuite 1 套房 1	8	1			1+1
	Powder Room 化妝間	3	1		1	
	Ensuite 2 套房 2	10	3			4+1
	Bathsuite 2 浴室 2	6	1		1	0+1
	Ensuite 3 套房 3	10	3			4+1
	Bathsuite 3 浴室 3	8	1		1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 3 套房3裡的衣帽間	4	1			0+1
Penthouse B 頂層B	Corridor 走廊	6				
	Balcony 露台	2				0+1
	Restroom 洗手間	3	1		1	
	Kitchen 廚房	12	1		1	2+12
	Store 儲物室	3		1	1	1+1
	Restroom 洗手間	1				
	Utility Platform 工作平台	1				
	A/C Platform 冷氣機平台					
	Private Lift Lobby 私人升降機大堂	7				1+0
	Living Room & Dining Room 客廳及宴會飯廳	40	3			7+1
	The Great Chamber 主人廂房	30	7			6+1
	Master Bathsuite 主人浴室	16	2		1	0+1
	Ensuite 1 套房 1	10	3			4+1
	Bathsuite 1 浴室 1	7	1		1	0+1
	Ensuite 2 套房 2	10	3			4+1
	Bathsuite 2 浴室 2	6	1		1	0+1
	Ensuite 3 套房 3	10	3			4+1
Penthouse B 頂層B	Bathsuite 3 浴室 3	8	1		1	0+1
	Dressing Room in Ensuite 3 套房3裡的衣帽間	3	1			0+1
	Corridor 走廊	6				
	Balcony 露台	2				0+1
	Restroom 洗手間	4	1		1	
	Kitchen 廚房	12	3		1	2+12
	Store 儲物室	3		1	1	1+1
Penthouse B 頂層B	Restroom 洗手間	1				
	Utility Platform 工作平台	1				
	Staircase (Roof) 樓梯往天台	7	1			
	A/C Platform 冷氣機平台					
	Roof 天台	12	1			0+4

Tower B 座

[illegible]

SERVICE AGREEMENTS
服務協議

Potable and flushing water is supplied by Water Supplies Department.
Electricity is supplied by The Hong Kong Electric Co. Ltd.
Towngas is supplied by The Hong Kong and China Gas Company Limited.

食水及沖廁水由水務署供應。
電力由香港電燈有限公司供應。
煤氣由香港中華煤氣有限公司供應。

GOVERNMENT RENT
地稅

The vendor will pay or has paid (as the case may be) all outstanding Government Rent in respect of the lot from the date of the Government Grant up to and including the date of the respective assignments to the purchasers.

賣方將會或已經(視屬何情況而定)繳付有關該地段由批地文件之日期起計直至相關買方轉讓契日期(包括該日)之地稅。

MISCELLANEOUS PAYMENTS BY PURCHASER

買方的雜項付款

1.

On the delivery of the vacant possession of the specified residential property to the purchaser, the purchaser is liable to reimburse the owner for the deposits for water, electricity and gas.
2.

On that delivery, the purchaser is not liable to pay to the owner a debris removal fee.

Remark: On that delivery, the purchaser is liable to pay a debris removal fee to the manager (not the owner) under the deed of mutual covenant, and where the owner has paid that debris removal fee, the purchaser shall reimburse the owner for the same.

1.

在向買方交付指明住宅物業在空置情況下的管有權時，買方須負責向擁有人補還水、電力及氣體的按金。
2.

在交付時，買方不須向擁有人支付清理廢料的費用。

備註：在交付時，買方須根據公契向發展項目的管理人(而非擁有人)支付清理廢料的費用，而如擁有人已支付清理廢料的費用，買方須向擁有人補還清理廢料的費用。

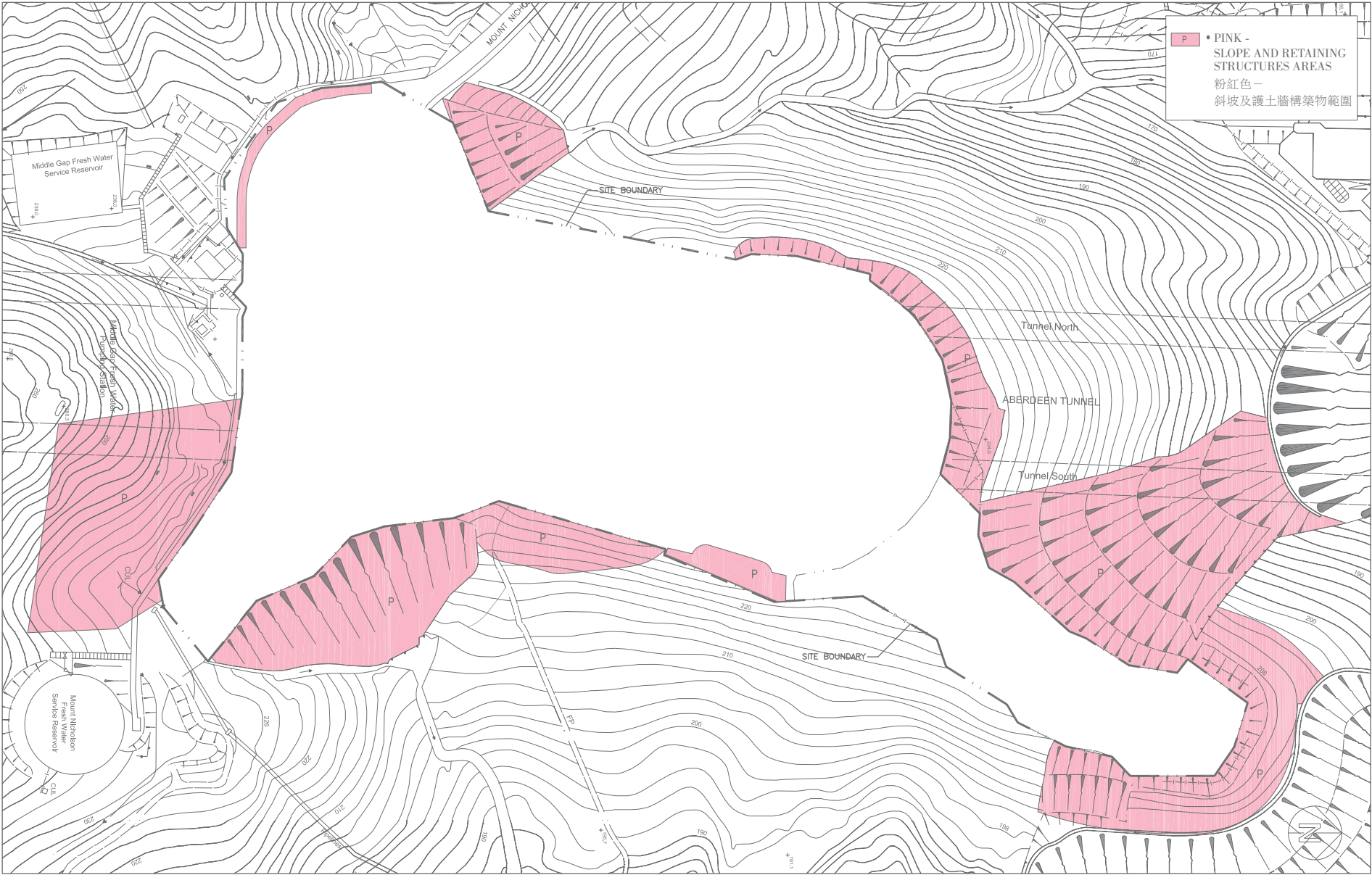
DEFECT LIABILITY WARRANTY PERIOD

欠妥之處的保養責任期

The vendor shall, at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the purchaser within 6 months after the date of completion of the sale and purchase of the residential property, remedy any defects to that property, or the fittings, finishes or appliances incorporated into the property as set out in the agreement for sale and purchase concerned, caused otherwise than by the act or neglect of the purchaser.

凡物業或於買賣合約列出裝設於物業內的裝置、裝修物料或設備有欠妥之處，而該欠妥之處並非由買方行為或疏忽造成，則賣方在接獲買方在買賣成交日期後的6個月內送達的書面通知後，須於合理地切實可行的範圍內盡快自費作出補救。

MAINTENANCE OF SLOPES
斜坡維修



SCALE 0m/米 40m/米
比 例

Remark:
This plan is for showing the location of the slope and retaining structures areas only. Other matters shown in this plan may not reflect their latest conditions.

備註：
此圖僅作顯示斜坡及護土牆構築物範圍的位置，圖中所示之其他事項未必能反映其最新狀況。

1. The Land Grant requires the owners of the residential properties in the Development to maintain any slope at their own cost. The terms of the requirement are as follows:

- (1) Special Condition No.(29)(a) provides that where there is or has been any cutting away, removal or setting back of any land, or any building up or filling in or any slope treatment works of any kind whatsoever, whether with or without the prior written consent of the Director, either within the lot or on any Government land, which is or was done for the purpose of or in connection with the formation, levelling or development of the lot or any part thereof or any other works required to be done by the Grantee under the Conditions, or for any other purpose, the Grantee shall at his own expense carry out and construct such slope treatment works, retaining walls or other support, protection, drainage or ancillary or other works as shall or may then or at any time thereafter be necessary to protect and support such land within the lot and also any adjacent or adjoining Government or leased land and to obviate and prevent any falling away, landslip or subsidence occurring thereafter. The Grantee shall at all times during the term agreed to be granted by the Land Grant maintain at his own expense the said land, slope treatment works, retaining walls or other support, protection, drainage or ancillary or other works in good and substantial repair and condition to the satisfaction of the Director.
- (2) Special Condition No.(29)(b) provides that nothing in sub-clause (a) of Special Condition No.(29) shall prejudice the Government's rights under the Conditions, in particular Special Condition No.(28).
- (3) Special Condition No.(29)(c) provides that in the event that as a result of or arising out of any formation, levelling, development or other works done by the Grantee or owing to any other reason, any falling away, landslip or subsidence occurs at any time, whether in or from any land, within the lot or from any adjacent or adjoining Government or leased land, the Grantee shall at his own expense reinstate and make good the same to the satisfaction of the Director and shall indemnify the Government its agents and contractors from and against all costs, charges, damages, demands and claims whatsoever which shall or may be made, suffered or incurred through or by reason of such falling away, land slip or subsidence.

- (4) Special Condition No.(29)(d) provides that in addition to any other rights or remedies provided in the Land Grant for breach of any of the Conditions, the Director shall be entitled by notice in writing to call upon the Grantee to carry out, construct and maintain the said land, slope treatment works, retaining walls, or other support, protection, and drainage or ancillary or other works or to reinstate and make good any falling away, landslip or subsidence, and if the Grantee shall neglect or fail to comply with the notice to the satisfaction of the Director within the period specified therein, the Director may forthwith execute and carry out any necessary works and the Grantee shall on demand repay to the Government the cost thereof, together with any administrative or professional fees and charges.
- (5) Special Condition No.(32)(a) provides that the Grantee shall at his own expense carry out and complete to the satisfaction of the Director such geotechnical investigations and such slope treatment, landslide preventive, mitigation and remedial works on the areas shown coloured green hatched black and green hatched black stippled black on the plan annexed to the Land Grant (hereinafter referred to as the "Green Hatched Black Areas" and "the Green Hatched Black Stippled Black Areas" respectively) as the Director in his absolute discretion may require and shall, at all times during the term agreed to be granted by the Land Grant, at his own expense, maintain in good and substantial repair and condition to the satisfaction of the Director the Green Hatched Black Areas and the Green Hatched Black Stippled Black Areas including all land, slope treatment works, earth-retaining structures, drainage and any other works therein and thereon. In the event that any landslip, subsidence or falling away occurs within the Green Hatched Black Areas or the Green Hatched Black Stippled Black Areas at any time during the term agreed to be granted by the Land Grant, the Grantee shall at his own expense reinstate and make good the same to the satisfaction of the Director together with any adjacent or adjoining areas which, in the opinion of the Director (whose decision shall be final and binding on the Grantee), have also been affected. The Grantee shall indemnify the Government, its agents and contractors against all claims, proceedings, costs, damages and expenses whatsoever incurred by reason of such landslip, subsidence or falling away. The Grantee shall ensure at all times that there shall be no illegal excavation or dumping on the Green Hatched Black Areas or the Green Hatched Black Stippled Black

Areas and, subject to the prior written approval of the Director, the Grantee may erect fences or other barriers for the prevention of such illegal excavation or dumping. In addition to any other rights or remedies the Director may have in respect of any breach of the Conditions, the Director may at any time by notice in writing call upon the Grantee to carry out such geotechnical investigations, slope treatment, landslip preventive, mitigation and remedial works and to maintain, reinstate and make good any land, structure or works affected by such landslip, subsidence or falling away, and if the Grantee shall neglect or fail to comply with such notice to the satisfaction of the Director within the period specified therein, the Director may, after the expiry of such period, execute and carry out the required works and the Grantee shall on demand repay to the Government the cost thereof.

- (6) Special Condition No.(32)(b) provides that notwithstanding sub-clause (a) of Special Condition No.(32), the obligations and rights of the Grantee thereunder shall absolutely determine upon the Government giving to the Grantee notice to that effect, and no claim for compensation shall be made against the Government or the Director or his or their duly authorized officers by the Grantee in respect of any loss, damage or disturbance suffered or any expense incurred as a result of such determination provided that such determination shall be without prejudice to any rights or remedies of the Government in respect of any antecedent breach, non-performance or non-observance of sub-clause (a) of Special Condition No.(32).

2. **Each of the owners is obliged to contribute towards the costs of the maintenance work.**
3. **Please refer to the plan in this section for the location of the slope structures, retaining walls or related structures (if any) (the location is coloured in pink).**
4. **Under the Deed of Mutual Covenant, the manager of the development has the owners' authority to carry out the maintenance work.**

1. 批地文件規定，發展項目中的住宅物業的擁有人須自費維修任何斜坡，該規定的條款如下：

- (1) 特別條款第(29)(a)條規定，倘若任何土地遭切去、拆除或重新設置，或倘若任何建造、填土或任何斜坡處理工程經進行，不論是否經署長事先書面同意，無論是在該地段內或任何政府土地上，為了或有關於開拓、平整或發展該地段或其任何部分或承授人須按條款所進行的任何其他工程，或為任何其他目的，承授人須自費進行和建設於當時或在其後任何時間有必要或可能需要的斜坡處理工程、擋土牆或其他承托、防護、排水、附屬或其他工程，以支持該地段或其毗鄰該地段的政府土地或租用土地內土地及確保該地段或其毗鄰該地段的政府土地或租用土地內土地的安全，及防止和避免任何其後出現山泥傾瀉或地陷的情況。承授人須於批地文件年期內時刻自費維持該土地、斜坡處理工程、擋土牆或其他承托、防護、排水、附屬或其他工程使其修葺良好堅固，並達致署長滿意。
- (2) 特別條款第(29)(b)條規定，特別條款第(29)條第(a)分段並無規定損害政府條款下的權利，尤其是其特別條款第(28)條下的權利。
- (3) 特別條款第(29)(c)條規定，倘若因承授人任何開拓、平整、發展或其他工程因此引起或招致的或其他原因於任何時候，無論是在或來自任何土地，於該地段內或來自任何相鄰或鄰近政府或租賃土地，造成的山泥傾瀉或地陷，承授人需自費修復，並達致署長滿意。承授人如因山泥傾瀉或地陷以致政府、其代理及承辦商招致任何費用，收費，賠償，索求及索償，承授人必須向彼等彌償。
- (4) 特別條款第(29)(d)條規定，除了按批地文件規定因違反任何條款的任何其他權利或補救方法，署長有權書面要求承授人進行、建設及維持該土地、斜坡處理工程、擋土牆或其他承托、防護、及排水、附屬或其他工程，或修復任何山泥傾瀉或地陷。倘若承授人忽視或未能於指定的期限內遵守該要求，並達致署長滿意，署長可立即自行執行及進行任何所需工程，承授人需連同任何行政或專業費用及收費償還該等費用予政府。
- (5) 特別條款第(32)(a)條規定，承授人須自費於批地文件附圖上顯示為綠色間黑色斜線及綠色間黑色斜線加黑點的部分(下稱「綠色間黑色斜線區域」和「綠色間黑色斜線加黑點區域」)進行和完成署長可依其絕對酌情權可要求的岩土工程勘察和斜坡整理、防止山泥傾瀉、緩解及補救性質的工程，並達致署長滿意，及須於批地文件年期內時刻自費維持綠色間黑色斜線區域和綠色間黑色斜線加黑點區域包括在當中及其上的所有土地、斜坡整理工程、護土結構、排水和任何其他工程使其修葺良好堅固，並達致署長滿意。倘若綠色間黑色斜線區域和綠色間黑色斜線加黑點區域於批地文件年期內任何時間出現任何山泥傾瀉或地陷的情況，承授人須自費將此等連同任何署長認為(此決定為最終決定並對承授人具約束力)受影響的毗鄰部分修復，並達致署長滿意。承授人如因山泥傾瀉或地陷以致政府、其代理及承辦商招致任何申索、法律程序、訟費、損害及支出，承授人必須向彼等彌償。承授人須時刻確保綠色間黑色斜線區域或綠色間黑色斜線加黑點區域上不得有非法挖掘或棄置廢物。受制於署長的事先書面同意，承授人亦可豎立圍欄或其他柵欄以防止此等非法挖掘或棄置廢物。除了署長按關於違反任何條款享有的任何其他權利或補救方法，署長可於任何時候以書面方式要求承授人進行此等岩土工程勘察、斜坡整理、防止山泥傾瀉、緩解及補救性質的工程，和維持及修復受山泥傾瀉或地陷影響的任何土地、構築物或工程。倘若承授人忽視或未能於指定的期限內遵守該要求，並達致署長滿意，署長可在該期限屆滿後自行執行及進行所需工程，承授人須償還該等費用予政府。
- (6) 特別條款第(32)(b)條規定，儘管特別條款第(32)條第(a)分段的規定，一經政府給予承授人的要求，承授人於其下的權利及義務將絕對終止。承授人亦不得針對政府或署長或由其妥為授權的官員人士就該等損失、破壞或干擾或因此決定而招致的支出，惟此決定將不損害政府有關任何先前違反、不履行或不遵守特別條款第(32)條第(a)分段的任何權利或補救方法的情況下，提出任何賠償申索。

2. 每名擁有人均須分擔維修工程的費用。

3. 斜坡、護土牆或有關構築物(如有)之位置，請參閱本節附圖(位置以粉紅色表示)。

4. 根據公契，發展項目的管理人獲擁有人授權進行維修工程。

MODIFICATION
修訂

There is no on-going application to the Government for modification of the Land Grant which is not yet granted.

沒有申請中而未獲批准的修訂批地文件。

INFORMATION IN APPLICATION FOR CONCESSION
ON GROSS FLOOR AREA OF BUILDING 申請建築物總樓面面積寬免的資料

Provision of Information in Application for Concession on Gross Floor Area (GFA) of Building in Sales Brochure

Breakdown of GFA Concessions Obtained for All Features

Latest information on breakdown of GFA concessions as shown on the general building plans submitted to and approved by the Building Authority (BA) prior to the printing of the sales brochure is tabulated below. Information marked (#) may be based on information provided by the authorized person if the sales brochure is printed prior to submission of the final amendment plans to the BA. The breakdown of GFA concessions may be subject to further changes until final amendment plans are submitted to and approved by the BA prior to the issuance of the occupation permit for the development.

在售樓說明書內提供申請建築物總樓面面積寬免的資料

獲寬免總樓面面積的設施分項

於印製售樓說明書前呈交予並已獲建築事務監督批准的一般建築圖則上有關總樓面面積寬免的分項的最新資料，請見下表。如印製售樓說明書時尚未呈交最終修訂圖則予建築事務監督，則有(#)號的資料可以由認可人士提供的資料作為基礎。直至最終修訂圖則於發出佔用許可證前呈交予並獲建築事務監督批准前，以下分項資料仍可能有所修改。

		Area (m²) 面積(平方米)
Disregarded GFA under Building (Planning) Regulations 23(3)(b) 根據<<建築物(規劃)規例>>第23(3)(b)條不計算的總樓面面積		
1 ^(#)	Carparks and loading / unloading areas excluding public transport terminus 停車場及上落客貨地方(公共交通總站除外)	720.761
2	Plant rooms and similar services 機房及相類設施	
2.1 ^(#)	Area of plant rooms and similar services which are limited by respective Practice Notes for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers (PNAP) or regulations such as A/C plant room, TBE room, refuse storage and material recovery chamber, etc. 所佔面積受相關《認可人士、註冊結構工程師及註冊岩土工程師作業備考》或規例限制的強制性設施或必要機房，例如升降機機房、電訊及廣播設備室、垃圾及物料回收房等	44.091
2.2 ^(#)	Area of plant rooms and similar services which are NOT limited by any Practice Notes for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers (PNAP) or regulations such as transformer room, switch room, pump room, etc. 所佔面積不受任何《認可人士、註冊結構工程師及註冊岩土工程師作業備考》或規例限制的強制性設施或必要機房，例如僅供消防裝置及設備佔用的房間、電錶房、電力變壓房、食水及鹹水缸等	476.051

Green Features under Joint Practice Notes 1 and 2 據聯合作業備考第1及第2號提供的環保設施		
3 ^(#)	Balcony 露台	129.982
4 ^(#)	Wider common corridor and lift lobby 加闊的公用走廊及升降機大堂	Not applicable 不適用
5	Communal sky garden 公用空中花園	Not applicable 不適用
6	Communal podium garden 公用平台花園	Not applicable 不適用
7	Acoustic fin 隔聲鰭	Not applicable 不適用
8	Sunshade and reflector 遮光板及反光罩	Not applicable 不適用
9	Wing wall, wind catcher and funnel 翼牆、捕風器及風斗	Not applicable 不適用
10 ^(#)	Non-structural prefabricated external wall 非結構預製外牆	132.490
11 ^(#)	Utility platform 工作平台	Not applicable 不適用
12 ^(#)	Mail delivery room with mail boxes 設有郵箱的郵件派遞室	1.200
13	Noise barrier 隔音屏障	Not applicable 不適用

INFORMATION IN APPLICATION FOR CONCESSION
ON GROSS FLOOR AREA OF BUILDING 申請建築物總樓面面積寬免的資料

Amenity Features 適意設施		
14 ^(#)	Counters, offices, stores, guard rooms and lavatories for watchmen and management staff 供保安人員和管理處員工使用的櫃、辦公室、儲物室、警室和廁所	Not applicable 不適用
15 ^(#)	Recreational facilities 康樂設施	267.389
16	Miniature logistic service room 小型後勤服務室	Not applicable 不適用
17 ^(#)	Covered landscaped and play areas 有上蓋的園景區及遊樂場	267.389
18	Horizontal screens / covered walkways 橫向屏障 / 有蓋人行道	Not applicable 不適用
19	Prestige entrance 尊貴式入口大堂	Not applicable 不適用

Other Exempted Areas 其他項目		
20 ^(#)	Pipe duct 管槽	49.911
21	Void 中空	Not applicable 不適用
22	Refuge floor 庇護層	Not applicable 不適用
23 ^(#)	Swimming pool filtration plant room 游泳池過濾室	123.081
24	Public passage 公眾通道	Not applicable 不適用
25	Public transport terminus (PTT) 公共交通總站	Not applicable 不適用
26 ^(#)	Lift shaft 升降機槽	6.875
27	Panty structures and common staircases 共用構築物及樓梯	Not applicable 不適用

Bonus GFA 額外總樓面面積		
28	Bonus GFA 額外總樓面面積	Not applicable 不適用

Note:

The above table is based on requirements as stipulated in the Practice Note for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers ADM-2 issued by the Buildings Department. The Buildings Department may revise such requirements from time to time as appropriate.

Environmental Assessment of the Building and Information on the Estimated Energy Performance or Consumption for the Common Parts of the Phase

The approved general building plans of this Phase are not subject to the requirement stipulated in the Practice Note for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers APP-151 issued by the Building Authority. Environmental assessment and information on the estimated energy performance or consumption for the common parts of this Phase were not required to be submitted to the Building Authority as a prerequisite for the granting of gross floor area concessions.

備註：

上述表格是根據屋宇署所發出的《認可人士、註冊結構工程師及註冊岩土工程師作業備考》ADM-2規定的要求而制訂的。屋宇署會按實際需要不時更改有關要求。

有關建築物的環境評估及發展項目的公用部份的預計能量表現或消耗的資料

本發展項目的經批准一般建築圖則不受由建築事務監督發出的《認可人士、註冊結構工程師及註冊岩土工程師作業備考》APP-151規定規限。本發展項目的的環境評估及公用部分的預計能量表現或消耗的資料無須呈交建築事務監督，以作為批予總樓面面積寬免的先決條件。

Gondola

During the necessary maintenance of the external walls of Towers A and B arranged by the Manager of the Department, the gondola will be operating in the airspace outside windows and flat roof/roof units in such Towers.

The maintenance area is designed for gondola access and designated as common area of the Development and should not be occupied or obstructed.

吊船

在發展項目管理人安排之A座及B座外牆之必要維修進行期間，吊船將在該等住宅大樓住宅單位之窗戶外及平台/天台上之空間運作。

維修地方指定為吊船可到達的地方，並為發展項目的公用地方；該等地方不得被佔用或阻塞。

WEBSITE OF THE PHASE
期數之互聯網網站

The address of the website designated by the vendor for the Phase for the purposes of Part 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance: www.mountnicholson.com.hk

賣方為施行《一手住宅物業銷售條例》第2部而就期數指定的互聯網網站的網址：www.mountnicholson.com.hk

29 September 2016

2016年9月29日

CHANGES
改變

There may be future changes to the Phase and the surrounding areas.

期數及其周邊地區日後可能出現改變。

